



WOWI-WICKERT

Heizungs-, Luft- und Klimaprodukte GmbH

**MONTAGE- UND
INSTALLATIONSANLEITUNG**

WOWI-AIR
LÜFTUNGSGERÄT

SX-R-H 100-1500



Heizung



Lüftung



Klima



Kühlung

**Montage- und Installationsanleitung
WOWI-AIR Lüftungsggerät SX-R-H 100-1500**

Ausgabe: 03/2026

© Copyright WOWI-WICKERT Heizungs-, Luft- und Klimaproducte GmbH

Alle Rechte vorbehalten E&OE

WOWI-WICKERT behält sich das Recht vor, seine Produkte ohne Vorankündigung zu ändern.
Dies gilt auch für bereits bestellte Produkte, sofern die vorher vereinbarten Spezifikationen nicht beeinflusst werden.

1. Inhaltsverzeichnis

1. Inhaltsverzeichnis	3
2. Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen	5
2.1 Schutzschalter.....	5
2.2 Risiken.....	6
2.3 Schutzabdeckung.....	6
3. Allgemein	6
3.1 Einsatzbereich.....	6
3.2 Produktinformationen.....	6
3.3 Symbole Und Kennzeichnungen.....	6
3.4 Versionen Und Ventilatorenanordnung.....	8
3.4.1 Elektrische Anschlüsse.....	8
3.5 Mechanische Konstruktion.....	8
3.6 Verwendungszweck.....	8
3.7 Steuerung Des Lüftungsgeräts.....	8
3.8 Kommunikationsinter face.....	9
4. Installation	9
4.1 Allgemein.....	9
4.2 Warenannahme.....	9
4.3 Anheben.....	10
4.4 Transport Und Lagerung.....	10
4.5 Auspacken.....	11
4.6 Standardlieferumfang.....	11
4.7 Montageposition.....	12
4.8 Das Anschließen von Geräteabschnitten.....	13
4.8.1 Mechanisches Anschließen von Abschnitten.....	13
4.8.2 Elektrisches Anschließen von Abschnitten.....	14
4.9 Dachmontage (Zubehör).....	15
4.10 Anschluss eines Externen Heiz-/Kühlregisters (Zubehör).....	15
4.10.1 Mechanischer Anschluss.....	15
4.10.2 Kabelführung für Externe Heiz-/Kühlregister (Comfort Box).....	17
4.11 Anschluss Der Rezirkulationsstrecke (Mixing Box) (Zubehör).....	19
4.11.1 Mechanischer Anschluss.....	19
4.11.2 Kabelführung Rezirkulationsteil (Mixing Box).....	20
4.12 Anschluss Der Luftkanäle.....	21
4.13 Zulufttemperatursensor Installation.....	21
4.14 Montageposition des NW-Moduls Web-Moduls.....	22
4.15 Anschluss von Wasserheizregistern.....	22
4.16 Anschluss an Das Stromnetz.....	23
4.17 Systemschutz.....	24
4.18 Anschluss Externer Geräte.....	24
4.19 Anschluss von Zubehör.....	25
4.19.1 Außenluft- und Fortluftklappen (ohne Umluftfunktion).....	25
4.19.2 Brand- und Kaminsicherheit (Sicherheitseingänge, Klappen).....	26
4.19.3 Externes Heiz-/Kühlregister (Coil 2).....	27
4.19.4 Externes Heizregister (Coil 3).....	31
4.19.5 Luftqualitätssensoren mit analogem Ausgang.....	32
4.19.6 Integriertes DX-Kühlregister oder kombiniertes Heiz-/Kühlregister.....	33
4.19.7 Externe Meldeausgänge und Steuereingänge.....	34

5. Inbetriebnahme	34
5.1 Allgemein	34
5.2 Aktionen vor Erstinbetriebnahme.....	34
5.3 Änderung Des Ventilatorregelungstyps.....	35
5.4 Einstellung Druckschalter.....	37
6. Wartung.....	40
6.1 Wartungsintervalle.....	40
6.2 Tür Öffnung.....	41
6.3 Ausbau Der Vordertür	42
6.4 Entfernen Der Hinteren Abdeckung	42
6.5 Filterwechsel.....	42
6.6 Wartung Des Wärmetauschers	42
6.7 Wartung Der Ventilatoren.....	43
6.8 Wartung Des Elektroheizregisters.....	44
6.9 Wartung Des Wasserheizregisters	44
6.10 Überprüfung Der Klappen	44
6.11 Tausch Der Steuerung.....	44
7. Problembehebung.....	45
7.1 Systemmeldungen	45
7.2 Mögliche Fehler Und Deren Behebung.....	45
8. Technische Daten	46
8.1 Abmessungen	46
8.2 Anschluss an Verdrahtungsklemmen	96
8.3 Elektrische Daten	101
8.4 Filterdaten	105
8.5 Sicherheitsdaten	105
8.6 Verrohrungs- Und Anschlussplan.....	106
9. Anhänge.....	109
9.1 Ecodesign Datenblatt	109
9.2 Komponenten Des Lüftungsgeräts.....	113
9.3 Entsorgung.....	114
9.4 Konformitätserklärung.....	115
9.5 Garantie	116
9.6 Befristeter Garantieschein	116




Der Lieferant behält sich das Recht vor, diese Anleitung jederzeit und ohne Vorankündigung bei Druckfehlern oder irreführenden Informationen zu ändern, sowie bei Verbesserungen von Apps und/oder Geräten. Diese Änderungen werden in neueren Ausgaben berücksichtigt. Alle Abbildungen dienen nur zu Informationszwecken und können vom Original abweichen.

2. Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen


Lesen Sie vor Installation und Benutzung der Geräte die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Installation, Anschluss und Wartung sind von geschultem Fachpersonal nach lokalen Bestimmungen und Gesetzen durchzuführen. Das Unternehmen übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Sachschäden, die bei Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise oder bei Modifizierung des Produkts ohne Zustimmung des Lieferanten entstehen.

Wichtige Sicherheitsregeln


Gefahr

- ◆ Vor jeglichen Strom und Wartungsarbeiten muss sichergestellt werden, dass das Gerät vom Stromanschluss getrennt ist und alle beweglichen Teile sich nicht mehr bewegen.
- ◆ Es muss sichergestellt werden, dass Ventilatoren nicht über Luftkanäle oder Abzweigöffnungen erreicht werden können
-  ◆ Falls Flüssigkeiten auf Elektrischen Bauteilen oder Stromführenden Verbindungen bemerkt werden, muss das Gerät sofort abgeschaltet werden.
- ◆ Der Anschluss an ein vom technischen Aufkleber abweichendes Stromnetz ist untersagt.
- ◆ Die Spannung des Stromnetzes muss mit den elektrotechnischen Parametern des technischen Aufklebers übereinstimmen.
- ◆ Das Gerät muss gemäß den Installationsvorschriften für elektrische Geräte geerdet werden. Das Einschalten und Verwenden eines ungeerdeten Gerätes ist untersagt. Befolgen Sie die Kennzeichnungen des technischen Aufklebers.


Warnungen

- ◆ Der Anschluss des Stromes und die Wartung des Geräts darf nur von qualifiziertem Personal gemäß den Anweisungen des Lieferanten und gültiger Sicherheitsanforderungen durchgeführt werden.
- ◆ Um Risiken bei Installation und Wartung zu senken, muss angemessene Schutzkleidung getragen werden.
- ◆ Vorsicht vor scharfen Kanten und Ecken bei Ausführung von Installations- und Wartungsarbeiten.
- ◆ Heizelemente erst nach vollständiger Abkühlung berühren.
- ◆ Manche Geräte sind schwer, bei Transport und Installation muss sehr vorsichtig vorgegangen werden. Verwenden Sie geeignete Hebegeräte.
-  ◆ Beim Anschluss an das Stromnetz muss ein Schutzschalter geeigneter Größe verwendet werden.
- ◆ Verwenden Sie angemessene Sicherheitsausrüstung (Handschuhe, Schutzbrille), bei Installations- oder Reparaturarbeiten
- ◆ Befolgen Sie die Installations- und Wartungsanweisungen bei Installation oder Wartung der Komponenten.
- ◆ Die Geräte müssen den unten stehenden Anweisungen entsprechend gewartet werden.
- ◆ Bei Beschädigung von elektrischen Leitungen muss diese durch den Lieferanten bzw. einen Servicetechniker des Lieferanten oder eine qualifizierte Person ersetzt werden, um Risiken zu vermeiden.
- ◆ Bohren Sie keine Löcher in das Gehäuse und verwenden Sie keine selbstschneidenden Schrauben, die nicht für diesen Zweck geeignet sind, da innen liegende Kabel und Schläuche beschädigt werden könnten.

Warnungen!

- ◆ Stellen Sie bei Installation in kalter Umgebung sicher, dass alle Anschlüsse und Schläuche angemessen isoliert sind. Ein- und Auslasskanäle sollten immer isoliert werden.
-  ◆ Die Öffnungen für Luftkanäle sollten bei Transport und Installation abgedeckt werden.
- ◆ Schützen Sie das Heizregister beim Anschluss der Verrohrung vor Beschädigungen. Nutzen Sie zum Festziehen einen Schraubenschlüssel.

Vor Inbetriebnahme des Geräts

- ◆ Sicherstellen, dass sich keine Fremdkörper im Inneren des Geräts befinden;
-  ◆ Manuell überprüfen, ob Ventilatoren klemmen oder blockiert sind;
- ◆ Sicherstellen, dass alle Komponenten und Zubehöerteile in Übereinstimmung mit dem Verdrahtungsplan oder der mitgelieferten Anleitung angeschlossen sind.

2.1 Schutzschalter

Der Hauptschalter dient dazu, das Lüftungsgerät von der Netzspannung zu trennen. Das Ein- und Ausschalten des Geräts sollte durch ein externes Steuerungselement (Bedieneinheit oder GLT) erfolgen. Der Schutzschalter muss bei Lagerung, Wartung oder Reparaturen des Geräts ausgeschaltet sein.

2.2 Risiken

Risikobereiche mit beweglichen Teilen

Typische bewegliche Teile sind Ventilatorenlaufräder. Die verschließbaren Wartungstüren dienen als Berührungsschutz für die Ventilatoren.



Die Wartungsklappen der Filter / Filtersektionen müssen bei Betrieb des Geräts geschlossen sein. Warten Sie, bis sich die Ventilatoren im Stillstand befinden, bevor Sie Türen des Geräts öffnen. Bewahren Sie den Schlüssel an einen sicheren Platz separat vom Lüftungsgerät auf.

2.3 Schutzabdeckung

Die Abdeckung der elektrischen Komponenten dient als Schutzabdeckung. Nur qualifizierte Elektriker sowie ausgebildete Servicetechniker dürfen die Schutzabdeckung abnehmen.



Schalten Sie den Hauptschalter aus, bevor Sie die Sicherheitsabdeckung abnehmen. Bei Betrieb des Geräts muss die Schutzabdeckung stets montiert und alle Wartungstüren geschlossen sein.

3. Allgemein

3.1. Einsatzbereich



Nicht geeignet für Schwimmbäder Saunen, sowie ähnliche Räumlichkeiten.

Die Geräte sind für allgemeine Lüftungsanwendungen wie Büros, Bildungseinrichtungen, öffentliche Gebäude, Geschäfte usw. konzipiert. Zur Außenaufstellung sollte ein Dach auf dem Gerät montiert werden. Wenn Kanalzubehör im Außenbereich installiert wird, muss dieses über ein isoliertes Gehäuse verfügen.

Die Geräte sind für Temperaturen (Umgebung und Luftstrom) von -23 °C bis +40 °C ausgelegt und getestet.

3.2. Produktinformationen

Diese Bedienungsanleitung beinhaltet Informationen zur Installation und Wartung der Wärmerückgewinnungseinheit.

3.3 Symbole und Kennzeichnungen



Warnung - Vorsicht geboten



Zusätzliche Informationen

Kleben Sie das Typenschild auf das Gerät (an einer leicht zugänglichen Stelle) oder auf die gestrichelte Stelle des Technischen Handbuchs, um Überblick über wichtige Informationen des Geräts zu erhalten.

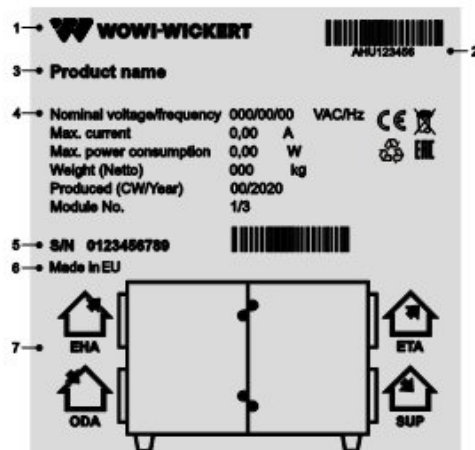


Abbildung 3.3.1. Aufkleber mit technischen Kennzeichnungen

1 Logo; 2 Artikelnummer (SKU); 3 Produktbezeichnung; 4 Technische Daten; 5 Seriennummer; 6 Produktionsort.



ODA - Außenluft; SUP - Zuluft; ETA - Abluft; EHA - Fortluft.

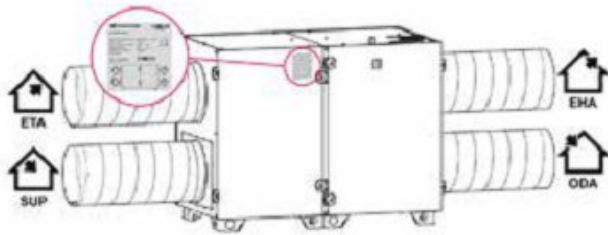


Abbildung 3.3.2 Platzierung Typenschild und Luftkanalanschluss WOWI-AIR-SX-R-H 100-150-200 (linke Seite)

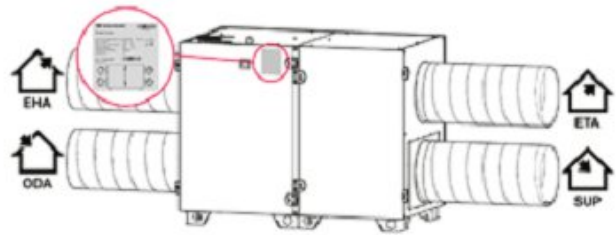


Abbildung 3.3.3 Platzierung Typenschild und Luftkanalanschluss WOWI-AIR-SX-R-H 100-150-200 (rechte Seite)

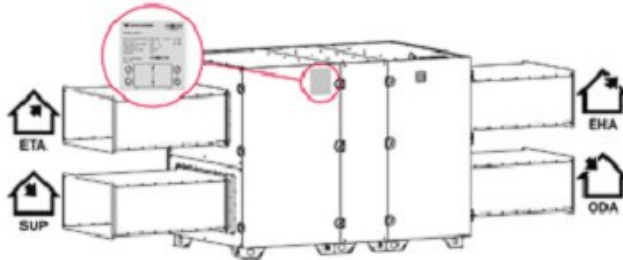


Abbildung 3.3.4 Platzierung Typenschild und Luftkanalanschluss WOWI-AIR-SX-R-H 300-400-500 (linke Seite)

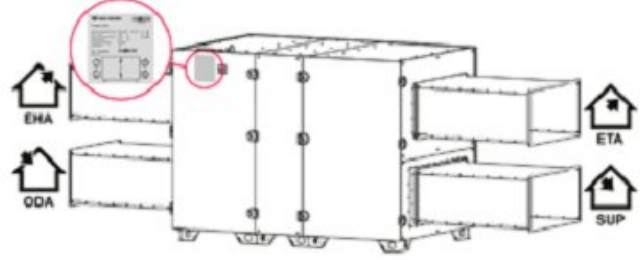


Abbildung 3.3.5 Platzierung Typenschild und Luftkanalanschluss WOWI-AIR-SX-R-H 300-400-500 (rechte Seite)

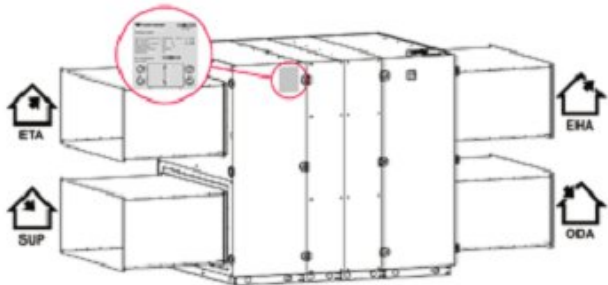


Abbildung 3.3.6 Platzierung Typenschild und Luftkanalanschluss WOWI-AIR-SX-R-H 700-900 (linke Seite)

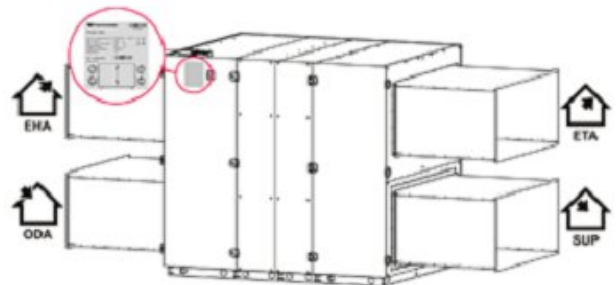


Abbildung 3.3.7 Platzierung Typenschild und Luftkanalanschluss WOWI-AIR-SX-R-H 700-900 (rechte Seite)

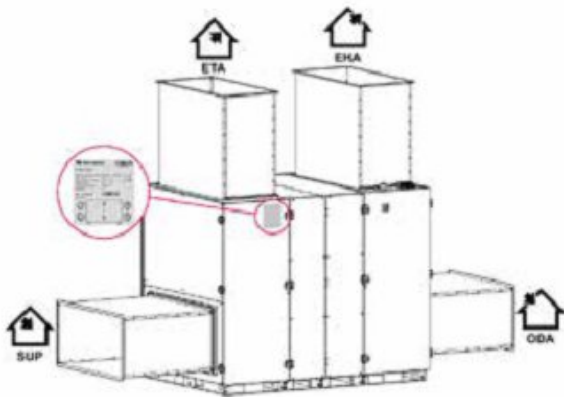


Abbildung 3.3.8 Platzierung Typenschild und Luftkanalanschluss WOWI-AIR-SX-R-H 700 ETA EHA UP (linke Seite)



Abbildung 3.3.9 Platzierung Typenschild und Luftkanalanschluss WOWI-AIR-SX-R-H 1500 (linke Seite)

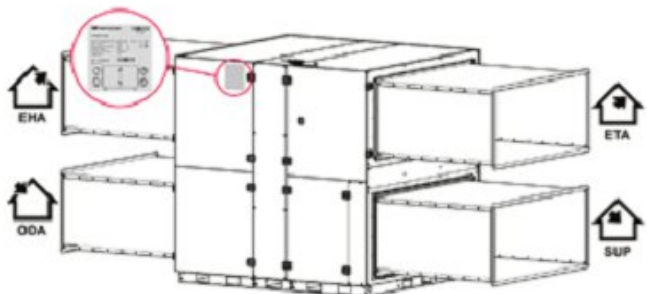


Abbildung 3.3.10 Platzierung Typenschild und Luftkanalanschluss WOWI-AIR-SX-R-H 1500 (rechte Seite)



HINWEIS: Luftkanäle sind nicht im Lieferumfang enthalten!

3.4 Versionen und Ventilatorenanordnung



Der Hauptschalter ist immer auf der Außenseite der Gerätetür angebracht.

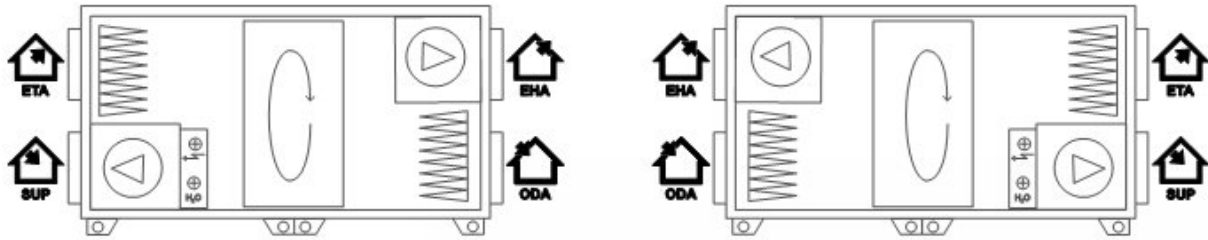
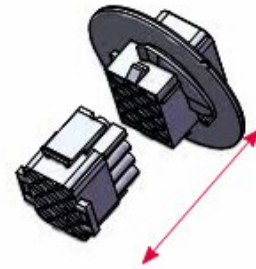
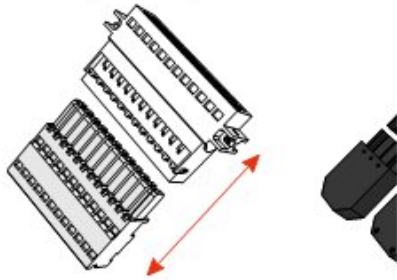


Abbildung 3.4.1 WOWI-AIR-SX-R-H (lin)

3.4.1 Elektrische Anschlüsse

Viele elektrische Komponenten des Geräts (Ventilatoren, Wärmetauscherabschnitt) sind für die Wartungs- und Reparaturarbeiten ein



3.5 Mechanische Konstruktion

WOWI-AIR-SX-R-H-Geräte sind in 8 Größen erhältlich. Das äußere Gehäuseblech ist aus zinktem Stahlblech oder AlZn. Korrosiv wirkender Mineralwolleisolation. Wärmehaushalt (F7) ausgestattet. Zu- und Abluftventilatoren Drehzahlregelung. Gehäuseparan

3.6 Verwendungszweck

- ◆ Die Wärmerückgewinnungseinheiten "freie Kühlung" eingestellt werden.
- ◆ Es können abhängig vom Gerät und Größe des Raumes unterschiedliche Lüftungsleistungen verwendet werden, da die eingestellten Temperaturen eventuell nicht erreicht werden können wenn die vorliegende Raumtemperatur zu sehr von der eingestellten Soll-Temperatur abweicht.
- ◆ Die Geräte sind nicht für die Förderung von Feststoffpartikeln auf dem Luftweg ausgelegt. Das Gerät darf nicht in Räumen betrieben werden, in denen die Gefahr der Freisetzung von explosiven Gasen besteht.
- ◆ Wir empfehlen, die Geräte während des ersten Betriebsjahres nicht auszuschalten. Jedoch kann die Ventilatorgeschwindigkeit auf ein Minimum (20%) reduziert werden. Da in Neubauten eine hohe Feuchtigkeit herrscht, ist die Bildung von Kondensat auf Innen- und Außenseite des Geräts möglich. Der kontinuierliche Betrieb des Geräts senkt das Risiko der Kondensatbildung deutlich.
- ◆ Wir empfehlen, die Geräte stets eingeschaltet zu lassen, somit wird ein angenehmes Innenklima aufrechterhalten und das Risiko für Kondensation an den Wänden reduziert. Das Gerät kann zu Wartungszwecken sowie zum Filterwechsel ausgeschaltet werden.
- ◆ Wenn die Geräte in einem Raum mit hoher Feuchtigkeit installiert werden, so besteht ein hohes Risiko für Kondensatbildung auf dem Gehäuse des Geräts bei kaltem Wetter.

3.7 Steuerung des Lüftungsgerätes

WOWI-AIR-SX-R-H-Geräte verfügen über integrierte, effiziente MCB-Steuerungen auf Mikrocontroller-Basis. Alle aktiven Komponenten der Geräte werden über die MCB Steuerung angesteuert. Die Steuerung verfügt über viele Funktionen, wodurch ein effizienter Betrieb ermöglicht wird. Der Benutzer hat Zugriff über die Konfigurationen der Steuerung, wodurch Einstellungen verändert und neue Geräte zum Lüftungssystem hinzugefügt werden können. Der Benutzer kann sich dazu mit der Regelung verbinden und den Status der Geräte überwachen und Einstellungen ändern.

3.8 Kommunikationsinterface

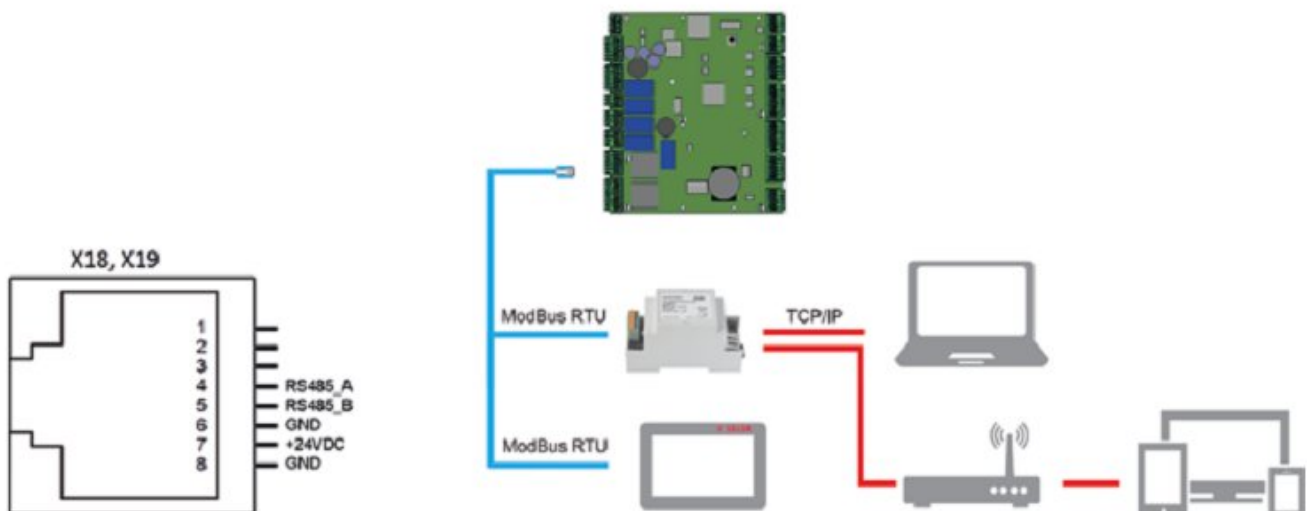
Die Lüftungsgeräte können mit einem Bedienteil, einem Webinterface (TCP/IP), einem Modbusprotokoll oder einer mobilen App über NW-Modul und GLT (Building Management System) gesteuert werden. Mehr Informationen sind in der unten stehenden Tabelle angegeben.

Mit NW-Modul	Bedientableau	GLT direkte Kommunikation	Kabellose Kommunikation
Webinterface GLT über Modbus TCP/IP GLT über BACnet IP	WOWI-Control-T	Modbus RTU (RS485)	NW-Modul+ WIFI Router

Modbus RTU wird an die Klemmleiste X8 des MCB-Reglers angeschlossen (siehe Abschnitt „Anschluss an Verdrahtungsklemmen“). Standardmäßig ist die Steuerung mit RS485-Anschlusseinstellungen konfiguriert:

Baudrate: 19200 bps Daten: 8 Bit Parität: Gerade Stoppbit: 1 Modbus-Adresse: 1	Der X18 MCP-Anschluss ist für die Fernbedienung. Der X19 MCB-Anschluss ist für GLT. Der S1 DIP-Schalter ist für X19.
--	--

Schalter	Position	Zweck
S1	1	120 Ohm Abschlusslast (Ein/Aus)
	2	1 kOhm RS-Leitung Pull-up (Ein/Aus)
	3	1 kOhm RS-Leitung Pull-down (Ein/Aus)



4 Installation

4.1 Allgemein

Alle beteiligten Mitarbeiter müssen sich mit diesen Anweisungen vertraut machen, bevor sie mit den Arbeiten am Gerät beginnen. Schäden am Gerät oder dessen Komponenten, die auf unsachgemäße Handhabung oder falsche Verwendung durch den Käufer oder den Installateur zurückzuführen sind, schließen eine Gewährleistung aus. Das Typenschild des Geräts befindet sich auf der Wartungsseite des Geräts. Das Lüftungsgerät wird verpackt ausgeliefert. Dazu bestelltes Zubehör wird in einer separaten Verpackung mit dem Gerät ausgeliefert.

4.2 Warenannahme

Jedes Gerät wird vor dem Transport gründlich geprüft. Bei der Warenannahme wird empfohlen, das Gerät auf Transportschäden zu überprüfen. Wenn ein Schaden am Gerät festgestellt wird, wenden Sie sich sofort an einen Vertreter des Transportunternehmens. Bitte informieren Sie einen Vertreter des Herstellers, wenn eine Abweichung von der Bestellung festgestellt wird.

4.3 Anheben

Das Produkt kann mit einem Gabelstapler oder einem Kran unter Verwendung von Schlingen gehoben werden. Beim Heben mit einem Gabelstapler muss die Länge der Gabeln die Länge, bzw. Breite des Geräts überschreiten. (Abhängig von Produktversion)

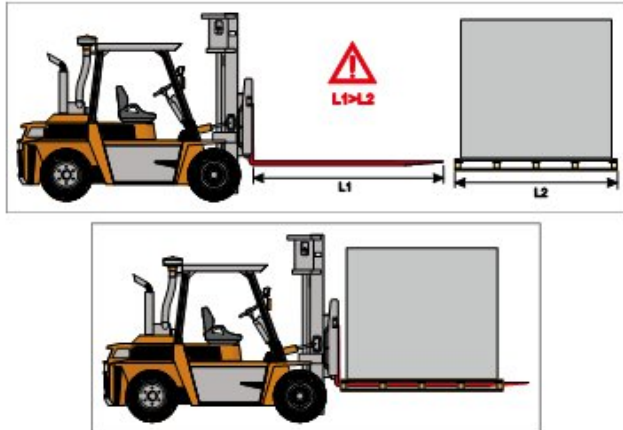


Abbildung 4.3.1 WOWI-AIR-SX-R-H-100-1500
Heben mit Gabelstapler

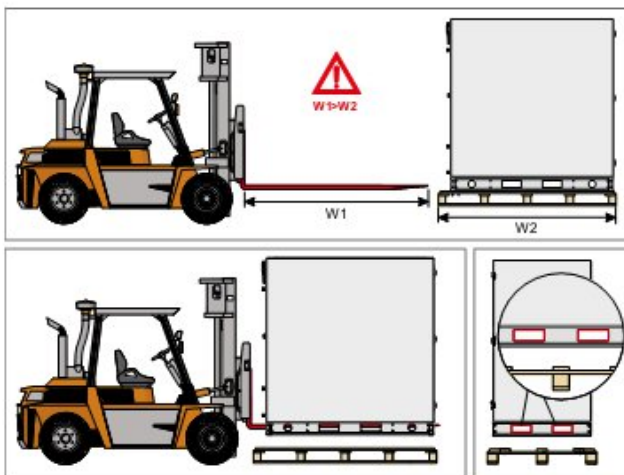


Abbildung 4.3.2 WOWI-AIR-SX-R-H-700-900-1500
Heben mit Gabelstapler

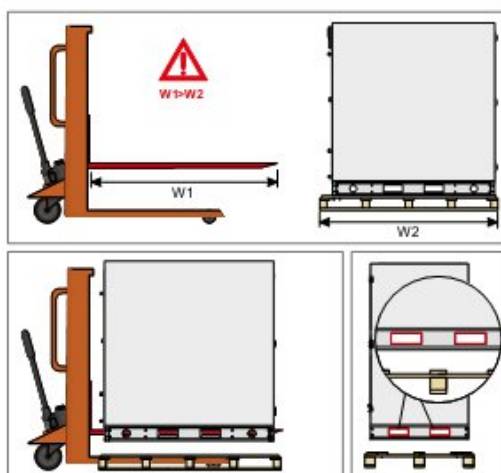


Abbildung 4.3.3 WOWI-AIR-SX-R-H-700-900-1500
Heben mit Ameise



Heben Sie mit dem Gabelstapler nur Produkte auf Paletten um Schäden am Gehäuse zu vermeiden.

Beim Heben mit Schlingen müssen Abstandhalter eingesetzt werden um das Gehäuse vor Beschädigung zu schützen.

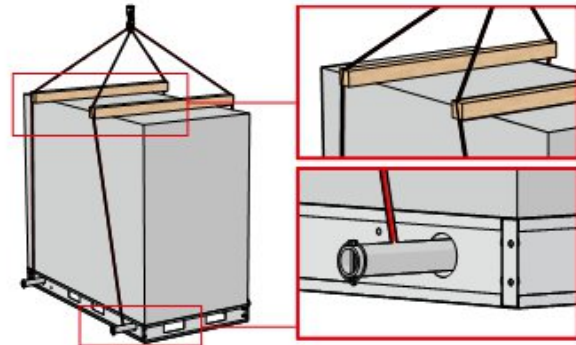


Abbildung 4.3.4 WOWI-AIR-SX-R-H-Geräte heben mit Schlingen

4.4 Transport und Lagerung

- ◆ Alle Geräte werden werksseitig verpackt, um bei gewöhnlichen Beförderungsbedingungen unbeschädigt zu bleiben.
- ◆ Überprüfen Sie das Gerät beim Auspacken auf Transportschäden. Es ist verboten, beschädigte Geräte zu installieren!
- ◆ Die Verpackung ist nur zu Schutzzwecken bestimmt!
- ◆ Verwenden Sie beim Entladen und Lagern der Geräte geeignete Hebeausrüstung, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden. Heben Sie die Geräte nicht an Stromversorgungskabeln, Anschlusskästen, Zuluft- oder Abluftflanschen an. Vermeiden Sie Stöße und Erschütterungen. Vor der Installation müssen die Geräte in einem trockenen Raum mit einer relativen Luftfeuchtigkeit von höchstens 70% (bei +20 °C) und einer durchschnittlichen Umgebungstemperatur zwischen +5°C und +30°C gelagert werden. Der Lagerort muss vor Schmutz und Wasser geschützt sein.
- ◆ Die Einheiten müssen mit Gabelstaplern zum Lager- oder Aufstellungsort transportiert werden.
- ◆ Die Lagerung von einem Zeitraum über einem Jahr wird nicht empfohlen. Bei einer Lagerung von mehr als einem Jahr ist vor der Installation zu überprüfen, ob sich die Lager der Ventilatoren und Motoren leicht drehen lassen (Lauftrad von Hand drehen), die Isolierungen der Stromkabel unbeschädigt sind und sich keine Feuchtigkeit angesammelt hat.

Vor der Installation muss das Lüftungsgerät in sauberer und trockener Umgebung in der Originalverpackung gelagert werden. Wenn das Gerät installiert ist, jedoch noch nicht verwendet wird, so müssen alle Öffnungen des Geräts dicht verschlossen werden und das Gerät gegen äußere Einflüsse wie Staub, Regen, Kälte, etc. geschützt werden.

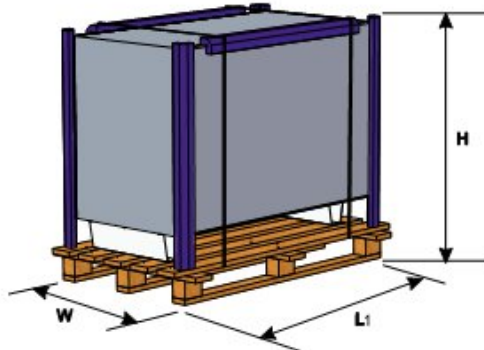


Abbildung 4.4.1 WOWI-AIR-SX-R-H-100-500

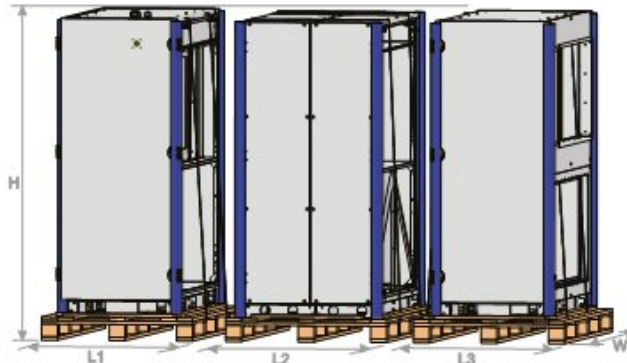


Abbildung 4.4.2 WOWI-AIR-SX-R-H-700-900-1500

WOWI-AIR-SX-R-H-	H [mm]	W [mm]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]
100	1270	1000	1785	-	-
150	1465	1000	1785	-	-
200	1384	1100	1850	-	-
300	1540	1300	2060	-	-
400	1675	1450	2200	-	-
500	1760	1540	2200	-	-
700	2039	1785	951	1015	951
900	2164	1960	949	980	949
1500	2564	2430	1236	900	1236

4.5 Auspacken



Zubehör kann zusammen mit dem Gerät verpackt sein. Packen Sie das Zubehör vor dem Gerät aus.

- ◆ Entfernen Sie die Schutzfolien vom Gerät
- ◆ Entfernen Sie das Verpackungsband, das die Kantenschützer hält.
- ◆ Entfernen Sie die Kantenschützer
- ◆ Achten Sie nach dem Auspacken auf mögliche Transportschäden. Die Montage/Installation von beschädigten Geräten ist verboten!
- ◆ Achten Sie vor der Installation darauf, dass das gesamte Zubehör im Lieferumfang enthalten ist. Jegliche Abweichung vom bestellten Equipment ist dem Anbieter zu melden.
- ◆ Der Zuluftsensor befindet sich in einer Kunststoffhülle und ist mit Klebeband an der Oberseite des Geräts befestigt.

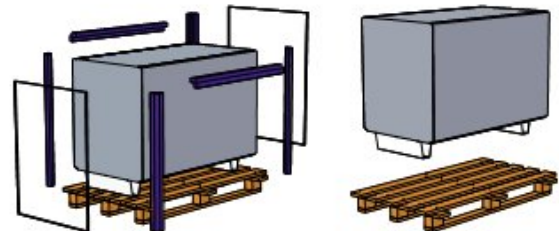


Abbildung 4.5.1 WOWI-AIR-SX-R-H-100-500

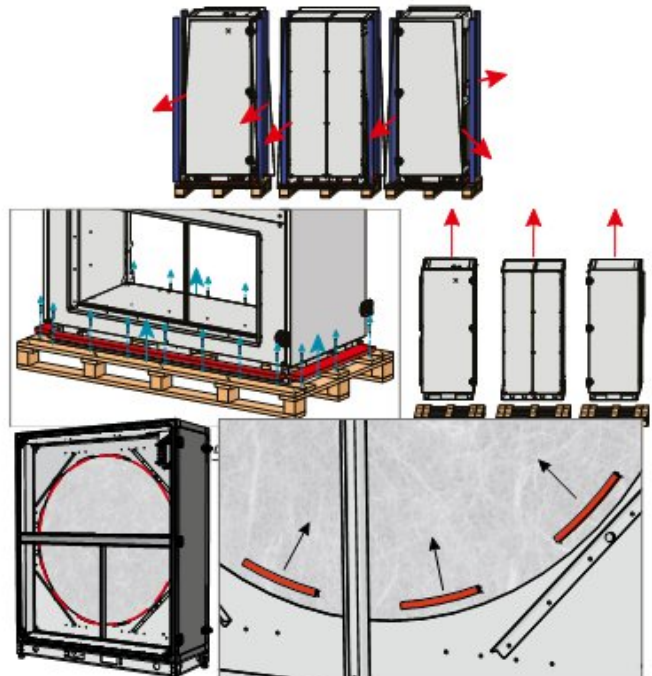


Abbildung 4.5.3 Entfernen des Gummibands zum Transport (nur für WOWI-AIR-SX-R-H-700-900-1500)

4.6 Standardlieferumfang

Die separat verpackten Komponenten des Geräts befinden sich in der Schachtel und sind im Inneren des Geräts untergebracht.

WOWI-AIR-SX-R-H-	100	150	200	300	400	500	700	900	1500
Schlüssel L-Form	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Geräte-Pass	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Verschließbarer Beutel 150/220 mm	1	1	1	1	1	1	-	-	-
Karton	-	-	-	-	-	-	1	1	1
Beutel 10/15	-	-	-	-	-	-	2	2	1
Schraube 8x30 DIN912	-	-	-	-	-	-	16	16	12

WOWI-AIR-SX-R-H-	100	150	200	300	400	500	700	900	1500
Unterlegscheibe 8 DIN125	-	-	-	-	-	-	16	16	12
Schraube 10x25 DIN933	-	-	-	-	-	-	8	8	8
Mutter 10 DIN934	-	-	-	-	-	-	8	8	8
Federringe 10 DIN127	-	-	-	-	-	-	8	8	8
Unterlegscheibe 10 DIN125	-	-	-	-	-	-	16	16	16
Verschleißbarer Beutel	-	-	-	-	-	-	2	2	3

Schlüssel L-Form - zum Lösen von Winkeln/Schloss

Gerätepass - Befindet sich in einem Ordner, welcher sich am Gerät befindet.

4.7 Montageposition

Alle Lüftungsgeräte müssen auf einer relativ großen und stabilen Basis (abhängig vom Gewicht und nach Baurichtlinien) installiert werden. Das Fundament muss aus verstärktem Beton oder Metallstrukturen bestehen. Wird das Gerät ohne höhenverstellbare Füße geliefert, so muss es auf einer ebenen Basis installiert werden. Vibrationsdämpfende Dichtungen müssen zwischen das Gerät und Montagebasis installiert werden.

Sehen Sie ausreichend Platz um das Gerät vor, da das Gerät zusätzlich an Kabel, Kanäle, Kondensatablauf angeschlossen werden muss. Auf der Installationsseite muss ausreichend Platz zur Türöffnung vorhanden sein ($1,5 \times$ Gerätetiefe) um Wartungen durchführen zu können. (Filterwechsel, Austausch von Ventilatoren, Reinigung des Plattenwärmetauschers, etc.)

- ◆ Die Installation muss von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.
- ◆ Achten Sie beim Anschluss der Luftkanäle auf die Luftstromkennzeichnungen am Gehäuse des Geräts.
- ◆ Vor Anschluss an das Luftkanalsystem, sollten die Anschlussöffnungen des Geräts geschlossen werden.
- ◆ Beim Anschluss der Kanäle muss die am Gehäuse angegebene Luftstromrichtung überprüft werden
- ◆ Montieren Sie Bögen nicht zu nah an den Anschlussflanschen des Geräts. Die minimale Distanz zwischen dem Gerät und der ersten Abzweigung beträgt im Zuluftkanal $1 \times D$ und im Abluftkanal $3 \times D$, wo bei D für den Durchmesser des Luftkanals steht.
- ◆ Es wird empfohlen, flexible Verbindungen (Zubehör) zu verwenden. Diese reduziert die Übertragung von Vibrationen an die Luftkanäle und die Umgebung.
- ◆ Wenn das Lüftungsgerät an der Wand montiert wird, kann es Schallschwingungen auf das Gebäude übertragen. Obwohl der von den Ventilatoren verursachte Geräuschpegel akzeptabel ist, wird empfohlen das Gerät in einem Abstand von 400 mm zur nächsten Wand zu montieren. Wenn dies nicht möglich ist, wird die Montage des Geräts an die Wand eines Raumes empfohlen, bei welchem der Geräuschpegel keine Rolle spielt.
- ◆ Die Kanäle müssen so mit dem Gerät verbunden werden, dass sie leicht demontiert werden können. Die Heizkomponenten müssen bei Wartungs- oder Reparaturarbeiten aus dem Gerät entfernt werden können.

Platzanforderungen für Montage

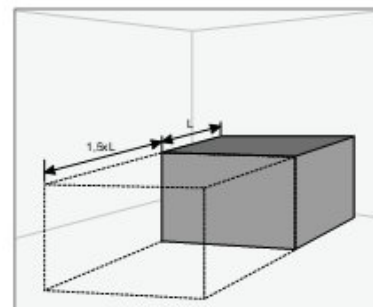


Abbildung 4.7.2 Min. Abstand für Türöffnung - $1,5 \times L$

Bodenmontage auf einstellbarem Fuß (als Zubehör lieferbar)

- ◆ Das Gerät darf nur horizontal installiert werden.
- ◆ Montieren Sie die Gerätefüße
- ◆ Neigungsfrei nivellieren bzw. ausrichten.

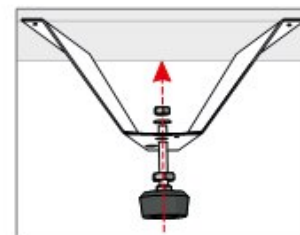


Abbildung 4.7.3 Bodenmontage



Die Schutzfolie ist zum Schutz des Geräts bei der Beförderung bestimmt. Es wird empfohlen, sie nach Zustellung des Geräts zu entfernen, da ansonsten Oxidationsanzeichen auftreten können.

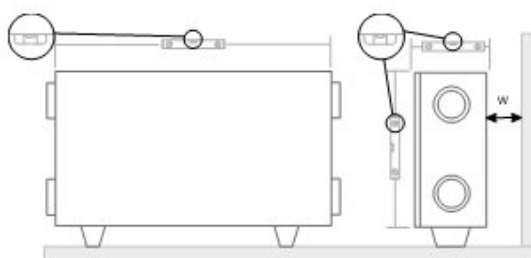


Abbildung 4.7.1 Montageposition: Horizontal Boden (W=400mm)

4.8 Das Anschließen von Geräteabschnitten

4.8.1 Mechanisches Anschließen von Abschnitten

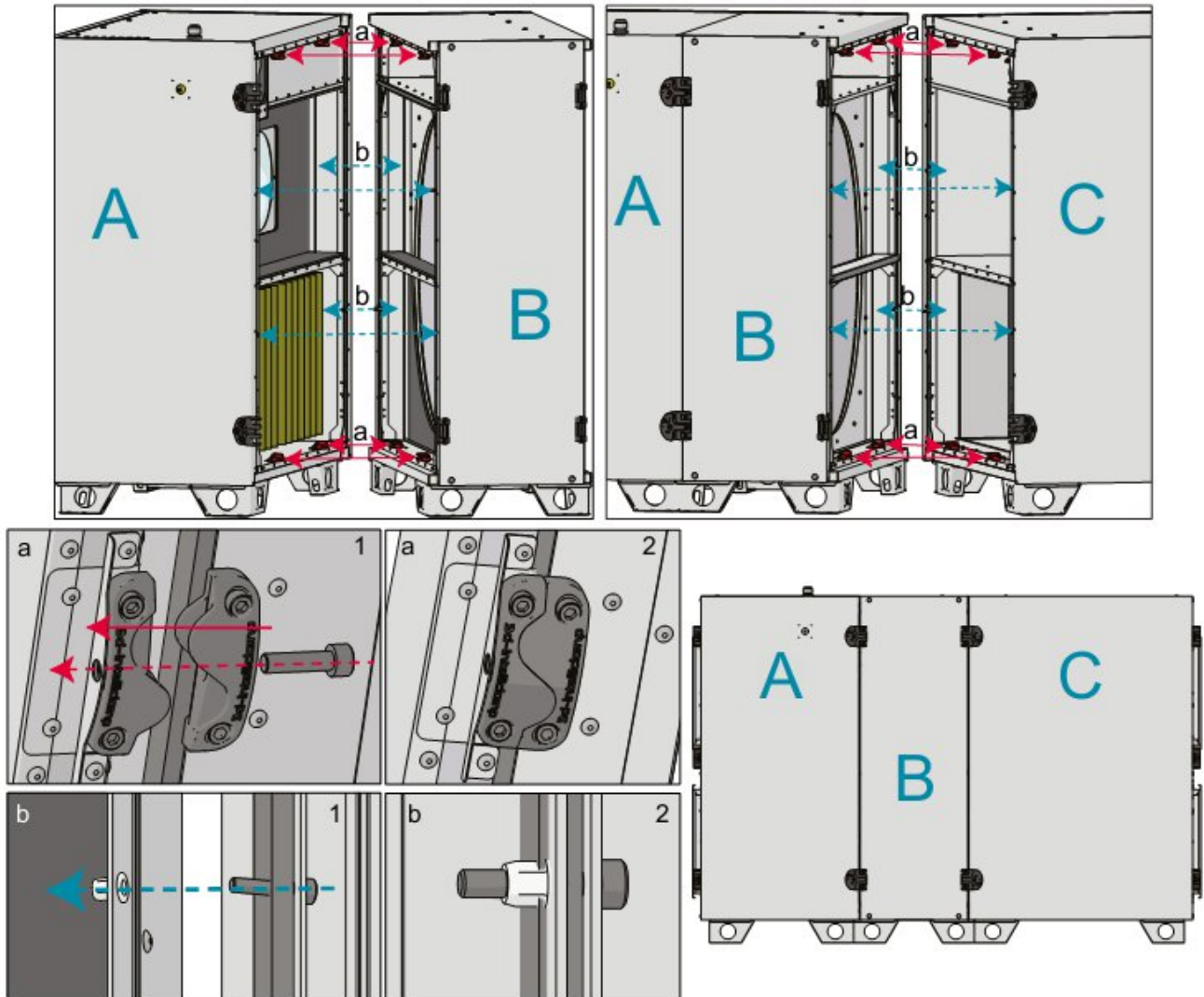
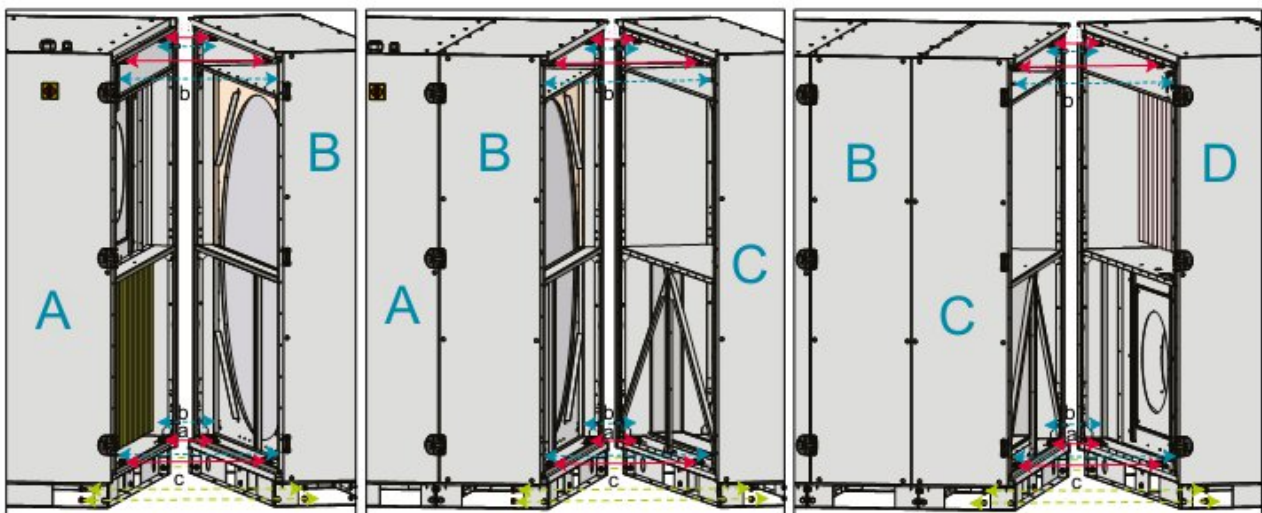


Abbildung 4.8.1.1 WOWI-AIR-SX-R-H-200-500 Verbindung von Abschnitten



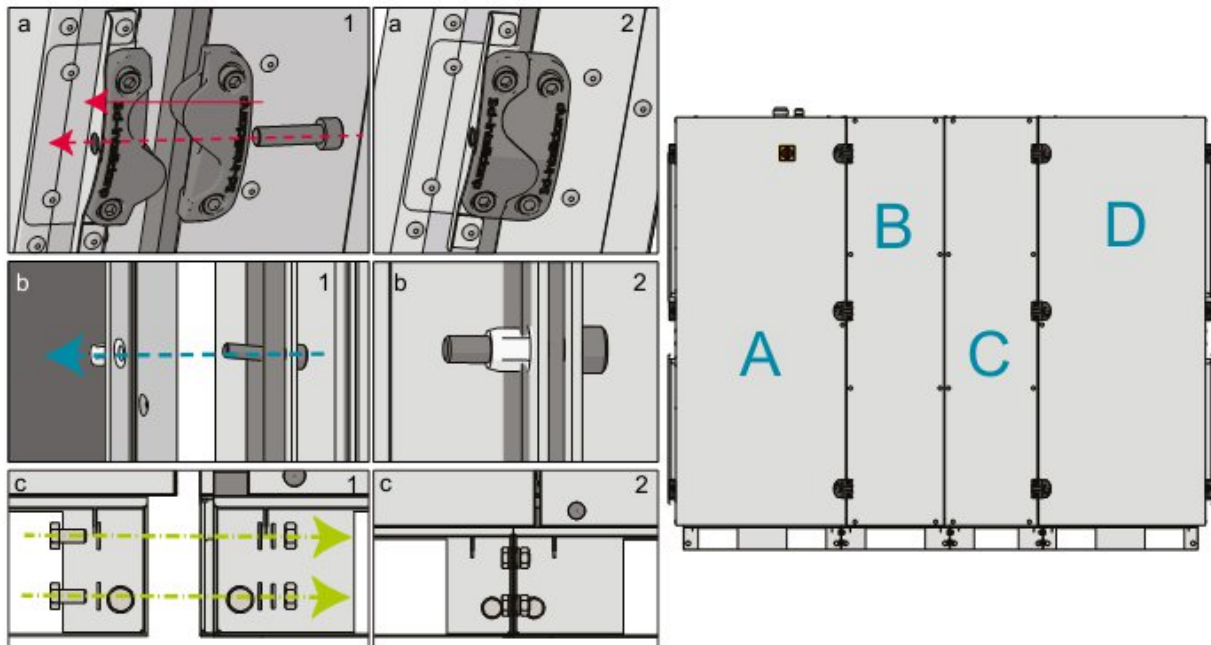


Abbildung 4.8.1.2 WOWI-AIR-SX-R-H-700-900-1500 Verbindung von Abschnitten



HINWEIS: Vor dem Anschluss der Geräteteile sind die Gummi-Transportbänder gemäß Abbildung 4.5.3 auf Seite 11 vom Rotorrad zu entfernen..

4.8.2 Elektrisches Anschließen von Abschnitten

Nach dem mechanischen Anschließen der Geräteteile muss der elektrische Teil der Abschnitte angeschlossen werden:

- ◆ Verbinden Sie alle Stecker der Steuerplatine mit den entsprechenden Buchsen an der Seite der anderen Abschnitte und des Wärmetauschers (siehe Abschnitt „ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE“).
- ◆ Bei Geräten mit mehr als 3 Abschnitten sind die Stecker mit den entsprechenden Buchsen des integrierten Heizregisters zu verbinden (siehe Abschnitt „ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE“).
- ◆ Verbinden Sie alle Erdungsdrähte zwischen zusammenhängenden Abschnitten durch Verschrauben von Ringklemmen mit Montagebolzen (ein Draht mit zwei Ringklemmen für jeden zusätzlich angeschlossenen Abschnitt).

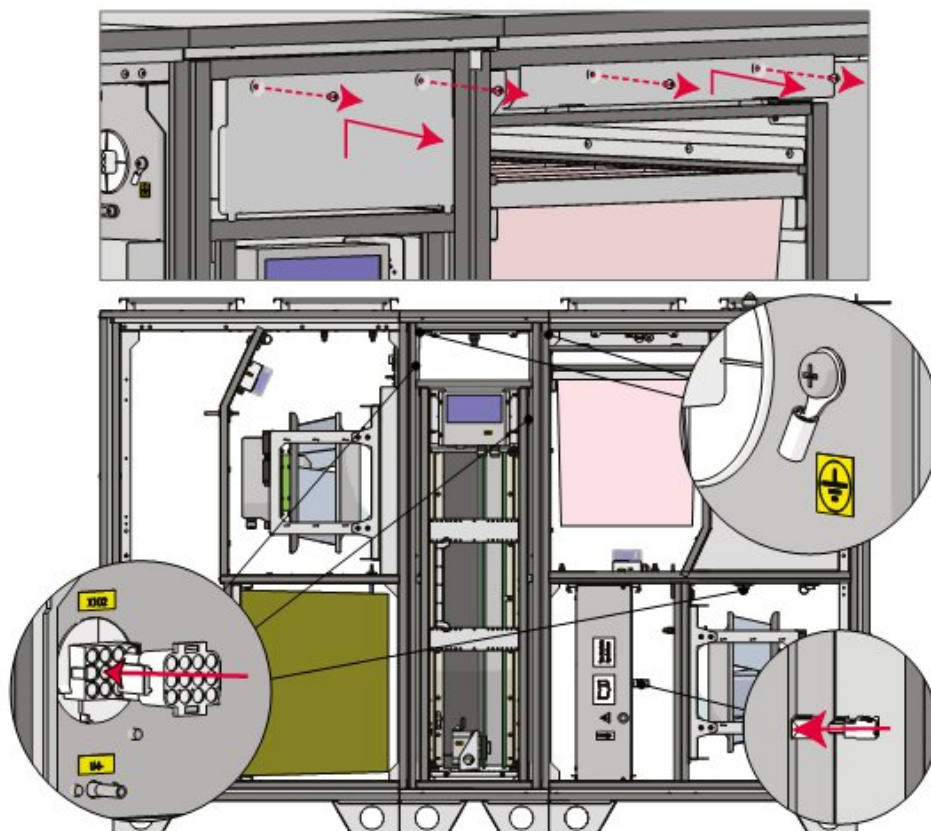


Abbildung 4.8.2.1 Beispiel für den Anschluss von Erdungsdrähten und Steckern

4.9 Dachmontage

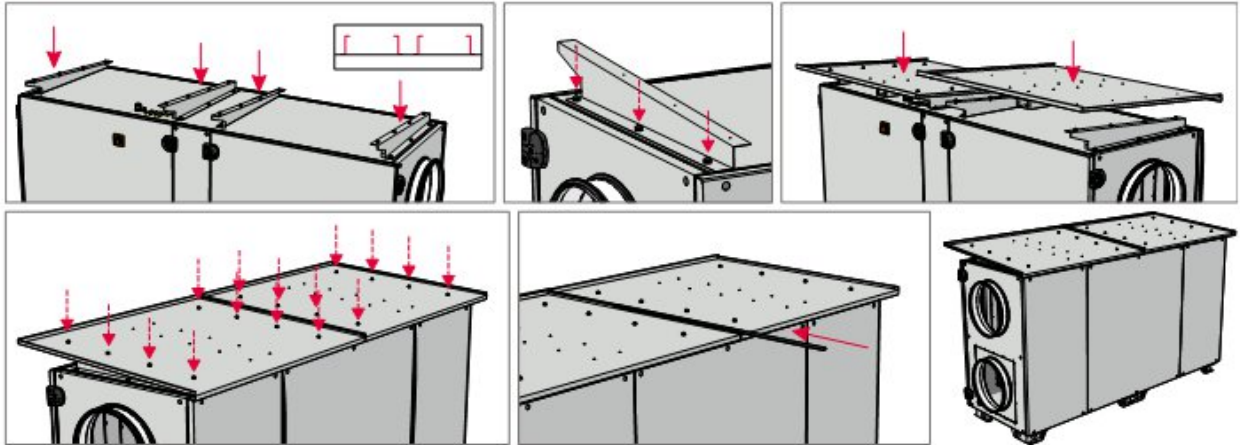


Abbildung 4.9.1 Dachmontage

4.10 Anschluss eines externen Heiz-/Kühlregisters (Zubehör)

4.10.1 Mechanischer Anschluss

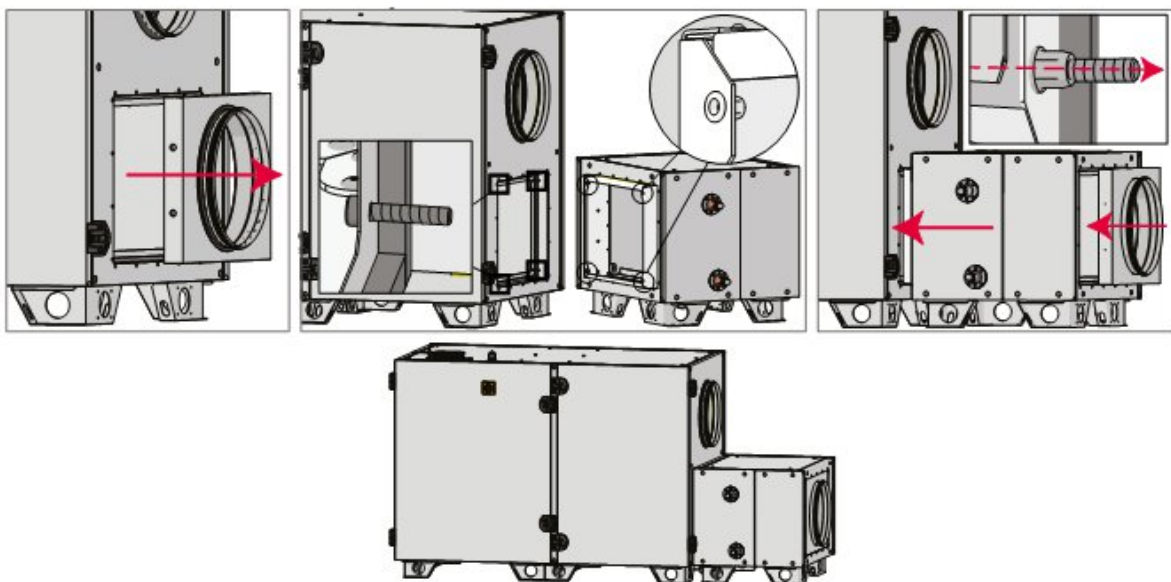


Abbildung 4.10.1.1 Anschluss eines externen Heiz-/Kühlregisters für WOWI-AIR-SX-R-H-100-900

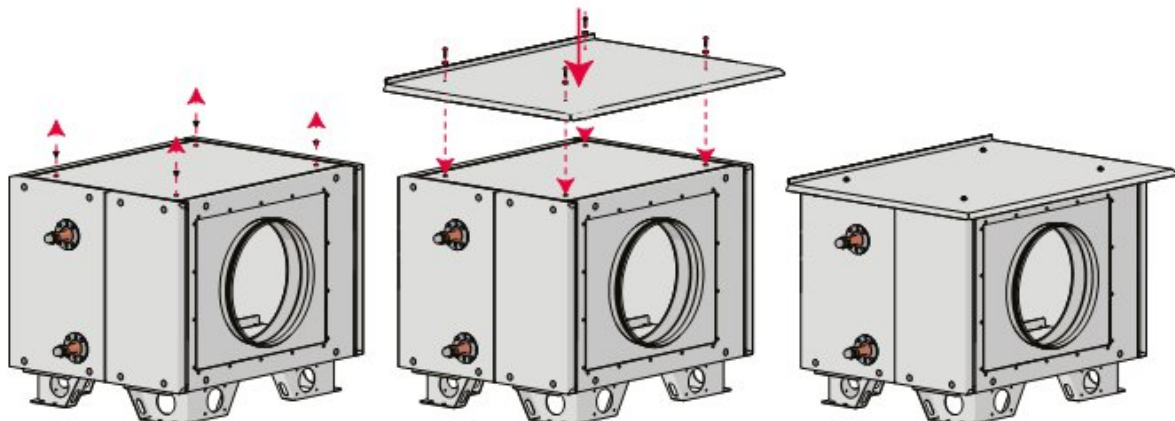


Abbildung 4.10.1.2 Externes Heiz-/Kühlregister Dachmontage für WOWI-AIR-SX-R-H-100-900

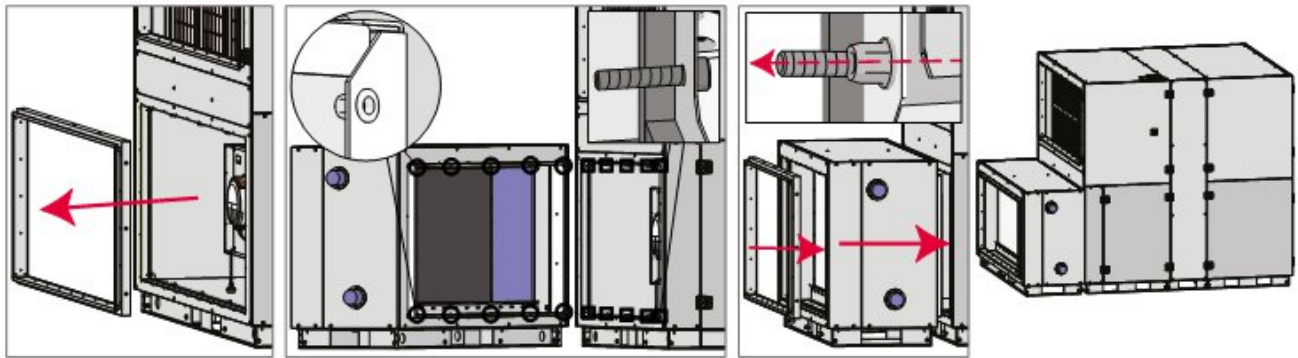


Abbildung 4.10.1.3 Anschluss eines externen Heiz-/Kühlregisters für WOWI-AIR-SX-R-H-1500

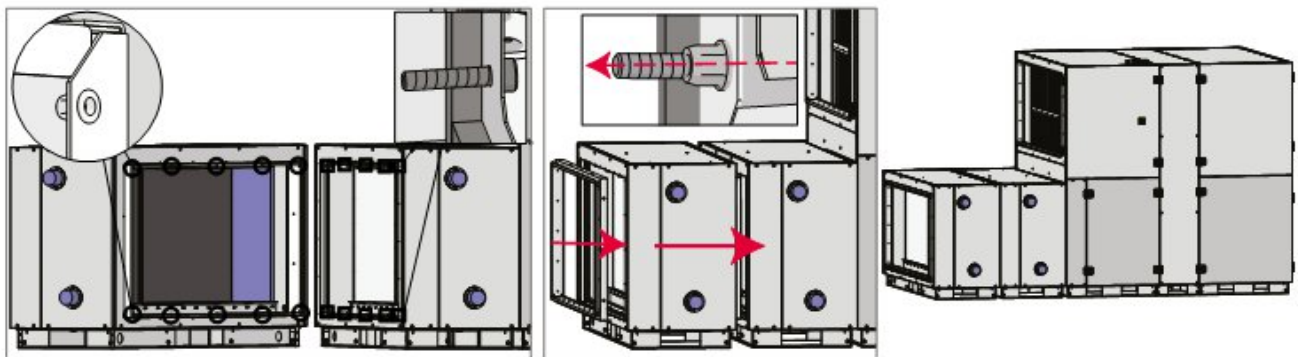


Abbildung 4.10.1.4 Anschluss von zwei externen Heiz-/Kühlregistern für WOWI-AIR-SX-R-H-1500



Abbildung 4.10.1.5 Externes Heiz-/Kühlregister Dachmontage für WOWI-AIR-SX-R-H-1500

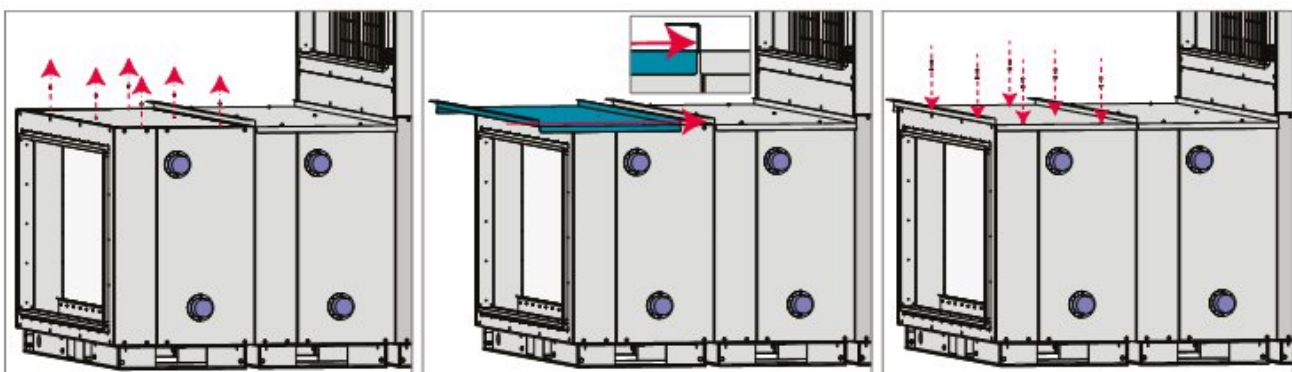


Abbildung 4.10.1.6 Zwei externe Heiz-/Kühlregister Dachmontage für WOWI-AIR-SX-R-H-1500

4.10.2 Kabelführung für externe Heiz-/Kühlregister (Comfort Box)

Wenn die externen Heiz-/Kühlregister Comfort Box verwendet werden, sollten die elektrischen Kabel durch das RLT-Gerät zum Schaltkasten durch die vorhandenen Kabeldichtungen verlegt werden, wie in der Abbildung unten dargestellt. Schaltpläne für den elektrischen Anschluss finden Sie im Abschnitt **ANSCHLUSS EXTERNER GERÄTE**.

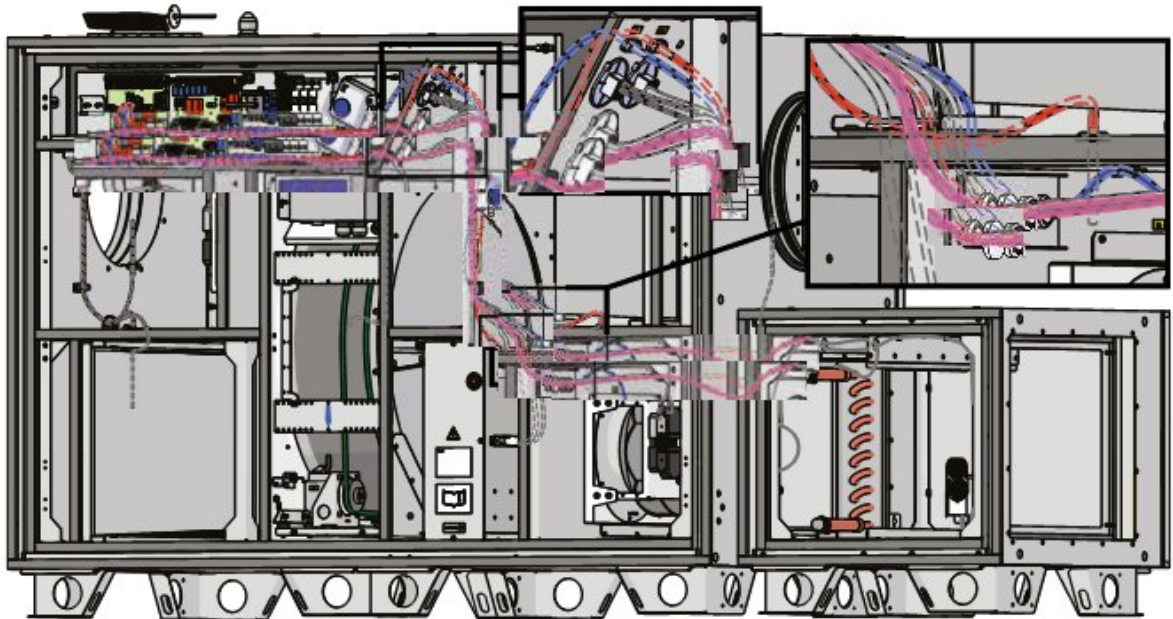


Abbildung 4.10.2.1 Kabelkanal für externes Heiz-/Kühlregister (Comfort Box) für WOWI-AIR-SX-R-H-100-200

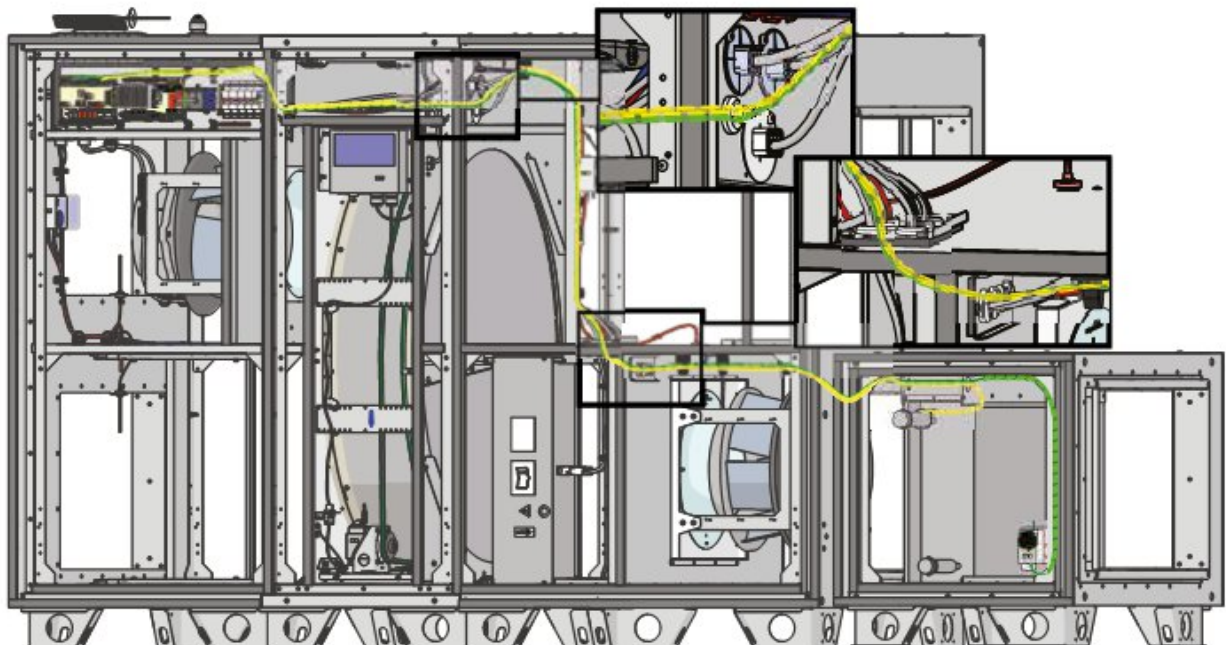


Abbildung 4.10.2.2 Kabelkanal für externes Heiz-/Kühlregister (Comfort Box) für WOWI-AIR-SX-R-H-300-900

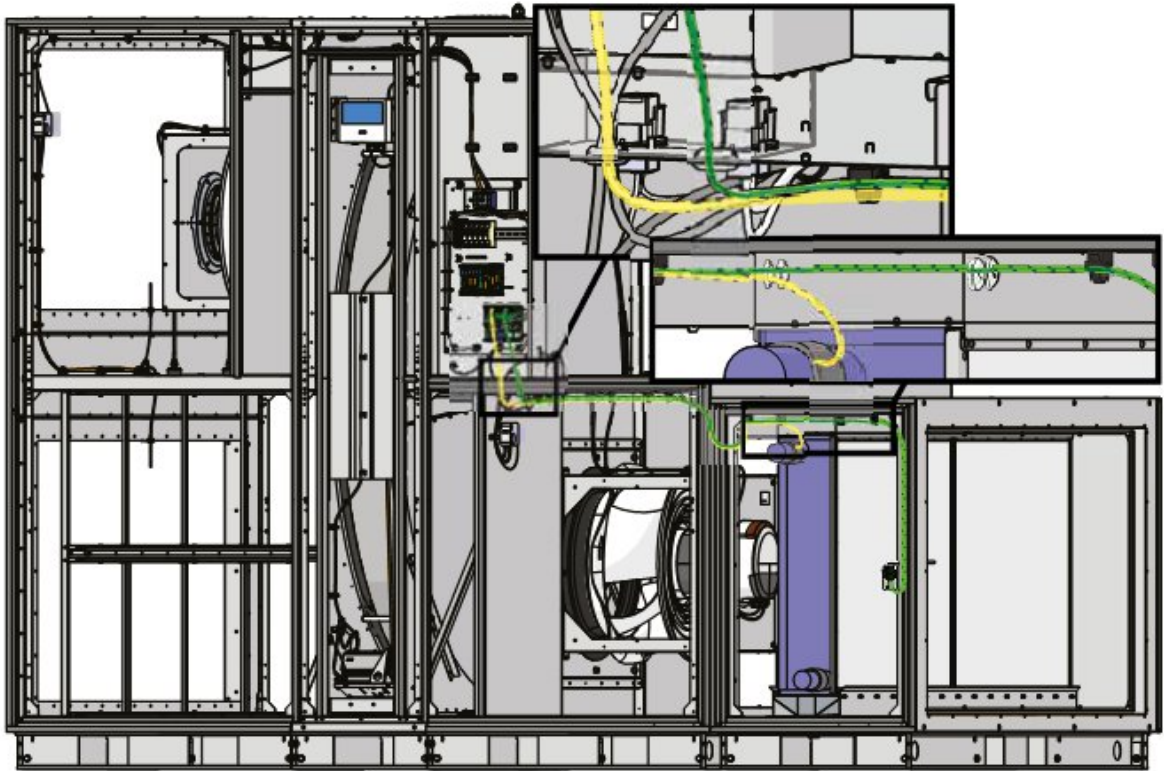


Abbildung 4.10.2.3 Kabelkanal für externes Heiz-/Kühlregister (Comfort Box) für WOWI-AIR-SX-R-H-1500

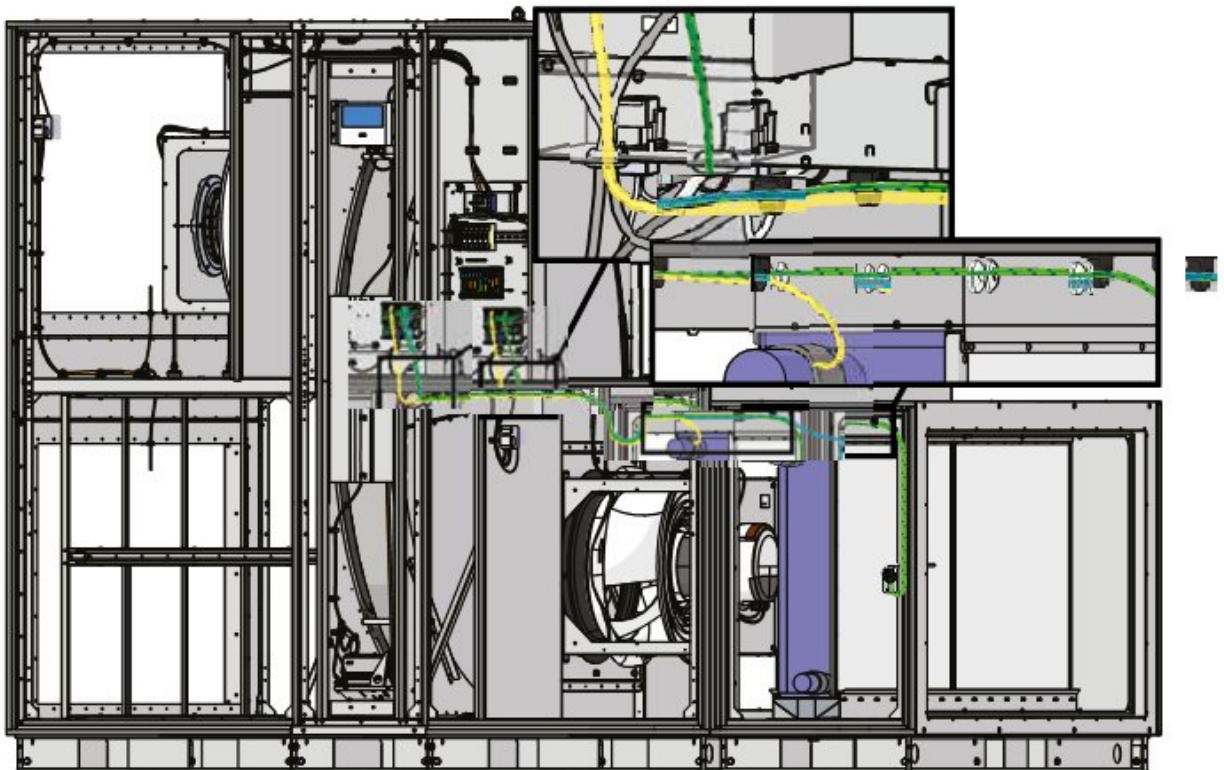


Abbildung 4.10.2.4 Kabelkanal für zwei externe Heiz-/Kühlregister (Comfort Box) für WOWI-AIR-SX-R-H-1500



4.11 Anschluss der Rezirkulationsstrecke (Mixing Box) (Zubehör)

4.11.1 Mechanischer Anschluss

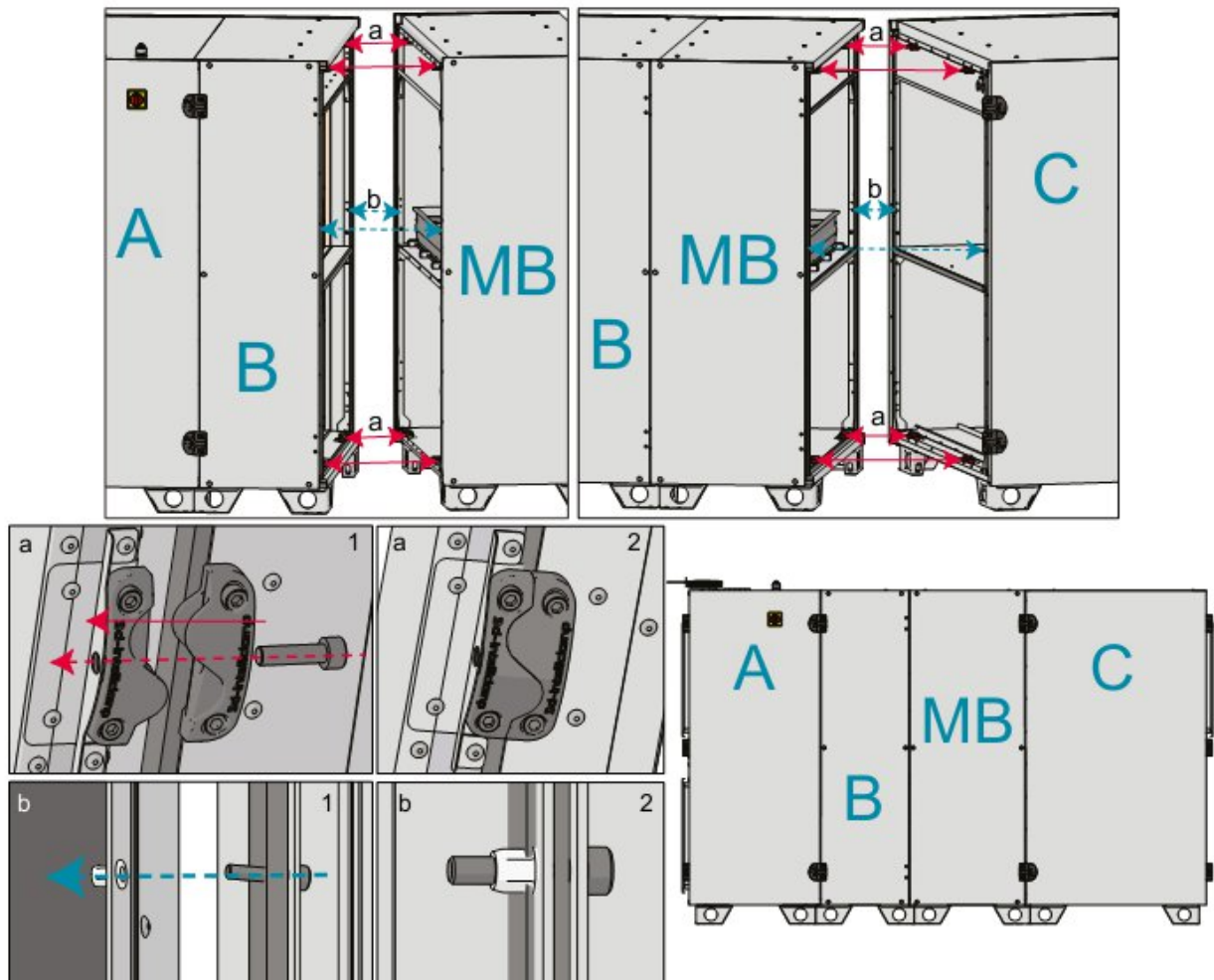
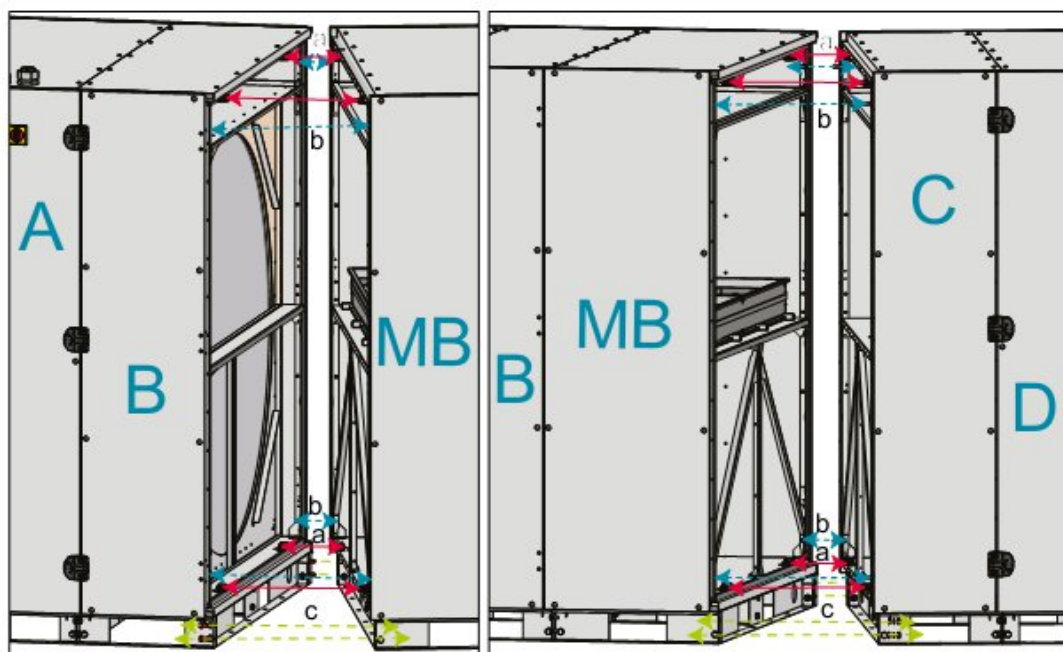


Abbildung 4.11.1.1 Anschluss Umluftteil (Mixing box) für WOWI-AIR-SX-R-H-500 MB - Mixing Box



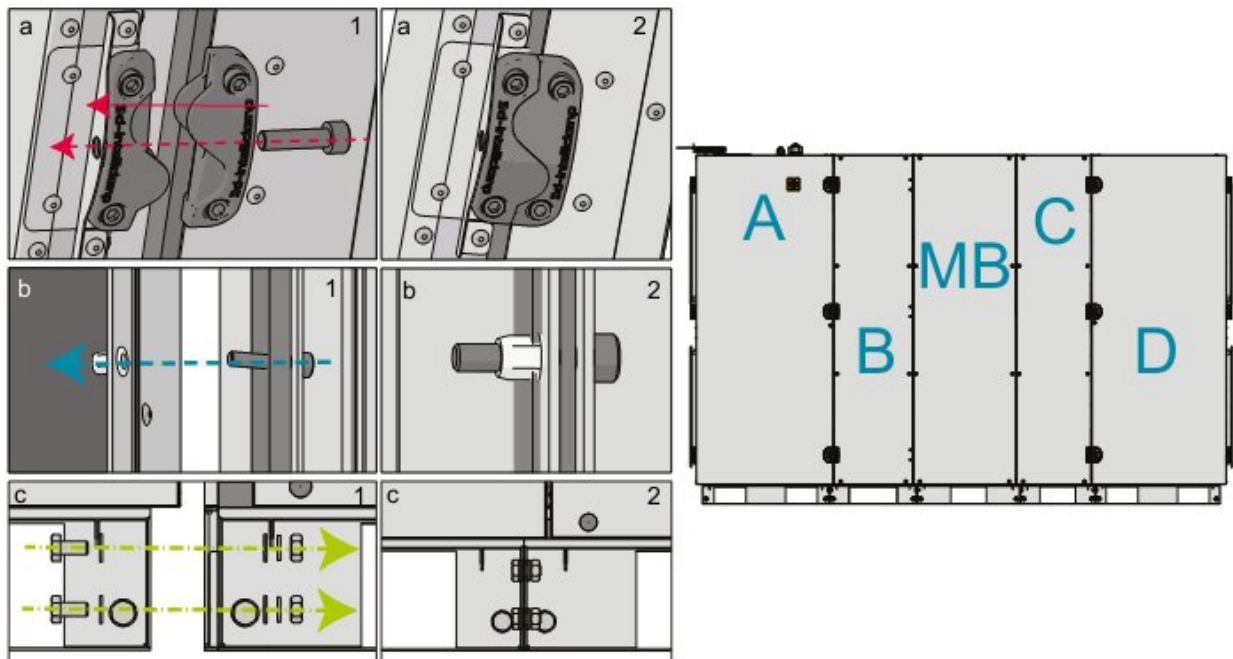


Abbildung 4.11.1.2 Anschluss Umluftteil (Mixing box) für WOWI-AIR-SX-R-H-700-900-1500 MB - Mixing Box

4.11.2 Kabelführung Rezirkulationsteil (Mixing Box)

- ◆ Nach dem mechanischen Anschluss des Rezirkulationsteils müssen alle elektrischen Stecker an die entsprechenden Buchsen angeschlossen werden.
- ◆ Die Außenklappen müssen an die Klemmen Xp2 im Umluftteil angeschlossen werden (+24V, GND und 0-10V Steuerungssignal für die Klappen).
- ◆ Die elektrischen Kabel für die Außenklappen sollten durch Kabelverschraubungen oberhalb der Steuerplatine verlegt werden.
- ◆ Die Außenklappen müssen schließen, wenn die Umluftklappe öffnet (invertierter Betrieb: 0V - Außenklappen offen, 10V - Außenklappen geschlossen).

Nach der mechanischen Installation der Umluftklappe muss diese in der Steuerung aktiviert werden (siehe Abbildung 4.11.2.1).

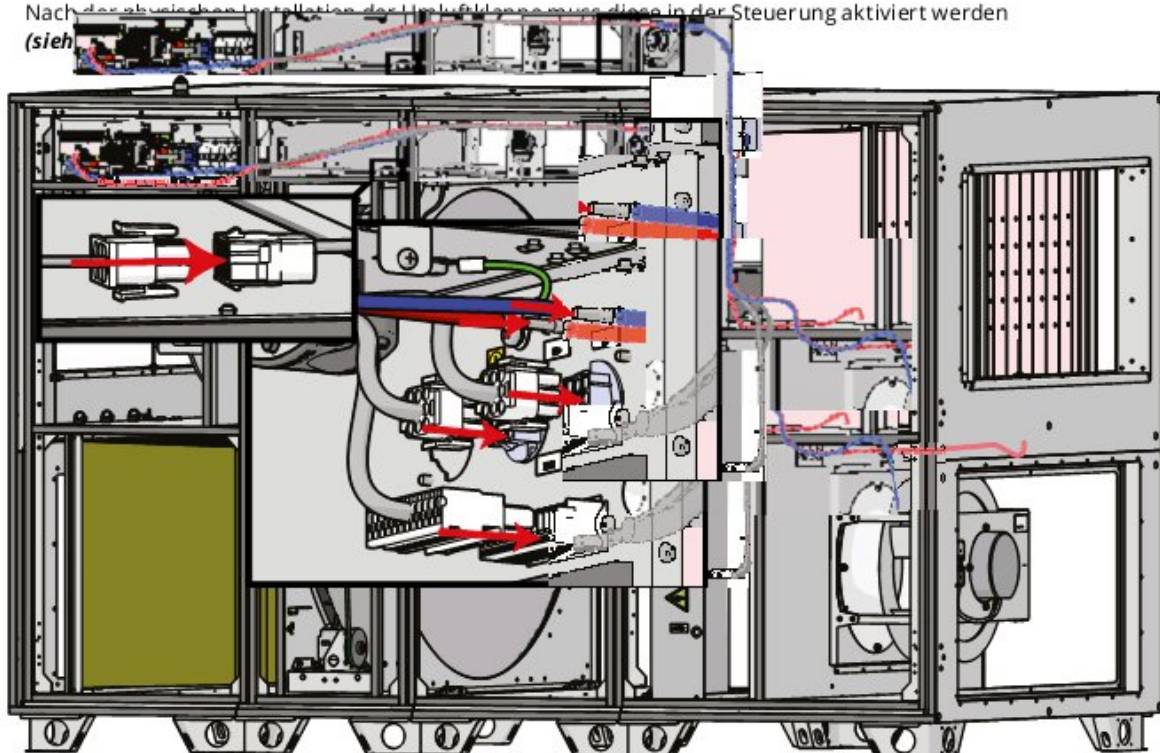


Abbildung 4.11.2.1 Kabelführung Umluftteil (Mixing Box) für WOWI-AIR-SX-R-H-Geräte

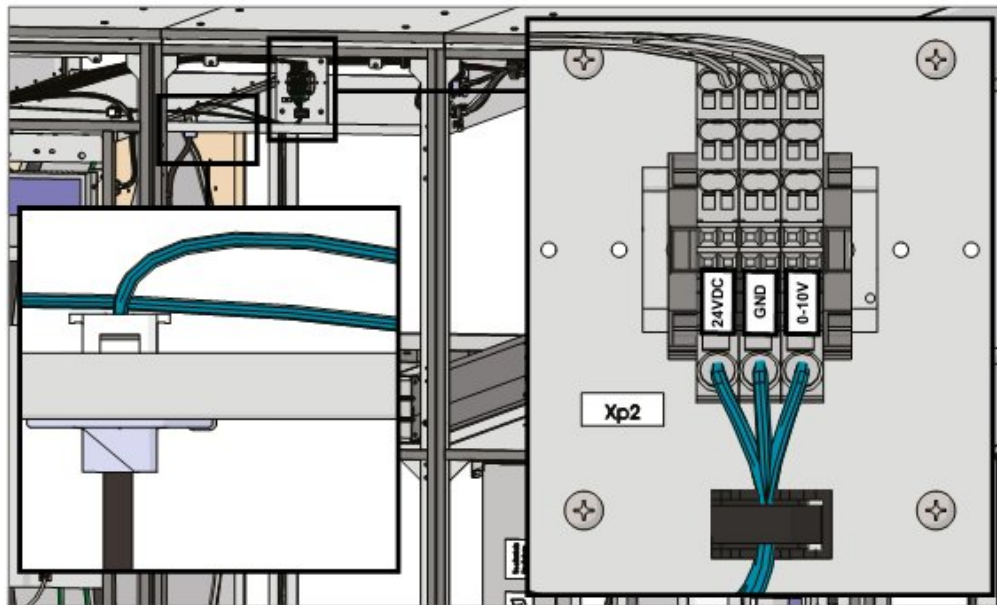


Abbildung 4.11.2.2 Anschluss der Außenklappen an die XP2-Klemmen



Nur 24VDC und 0-10V gesteuerte Stellantriebe, wie z. B. der Siemens GSD161.1A, können in Verbindung mit dem Umluftteil für Außenklappen verwendet werden.

4.12 Anschluss der Luftkanäle

- ◆ Die angeschlossenen Luftkanäle müssen gerade sein und eine eigene Befestigung haben.
- ◆ Es ist darauf zu achten, dass die Ventilatoren nicht durch Luftkanalöffnungen erreicht werden können. Wenn der Zugang zum Ventilator möglich ist, sollte ein Schutzgitter installiert werden. Sie können die-se auf unserer Website erwerben.
- ◆ Reduzieren Sie den Durchmesser der Rohrleitung nicht in der Nähe von Lufterinlass- oder Auslasskanälen. Wenn Sie die Luftgeschwindigkeit im System, den Druckverlust und den Geräuschpegel reduzieren wollen, können Sie jedoch den Durchmesser vergrößern.
- ◆ Um den Geräuschpegel im Luftzufuhrsystem zu verringern, sind Schalldämpfer zu installieren (siehe Kapitel über die Installation des Luftzufuhrsystems).
- ◆ Um den Luftverlust im System zu reduzieren, sollten die Luftkanäle und Profileile der Klasse C und höher sein. Der Katalog dieser Teile ist auf unserer Website zu finden.
- ◆ Die Rohrleitungen des Außenluft- und Fortluftsystems sollten isoliert werden, um Wärmeverluste und Kondensation zu vermeiden.
- ◆ Es wird empfohlen, einen Abstand von bis zu 8 Metern zwischen Zulufterinlass und Fortluftauslass einzuhalten. Das Zuluftsystem sollte so weit wie möglich von potenziellen Luftverschmutzungsquellen entfernt installiert werden.
- ◆ Verwenden Sie Verbinder bei Installation der Luftkanäle. Sie dämpfen Vibrationen und gewährleisten einen festen Einbau verschiedener Systemteile. Die notwendigen Halterungen finden Sie in unserem Katalog oder auf unserer Website.
- ◆ Ein häufiger Fehler ist der Anschluss von Luftkanälen an falscher Stelle. Auf den Lüftungsanlagen befinden sich Beschriftungen, die den anzuschließenden Luftkanal kennzeichnen. Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme des Systems sorgfältig, ob die Arbeiten ordnungsgemäß durchgeführt wurden.
- ◆ Der Anschluss des Lüftungsgeräts ist rechtwinklig und kann mit Hilfe von Steckklemmen an Kanäle angeschlossen werden.
Die Kanäle sollten entsprechend den örtlichen Vorschriften und handelsüblichen Standards isoliert werden.

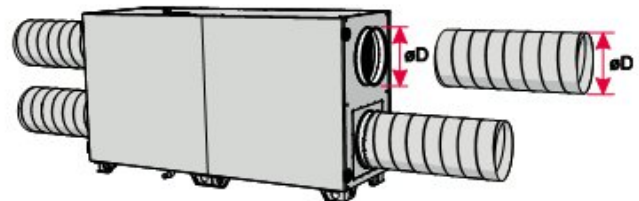


Abbildung 4.12.1 WOWI-AIR-SX-R-H-100-200

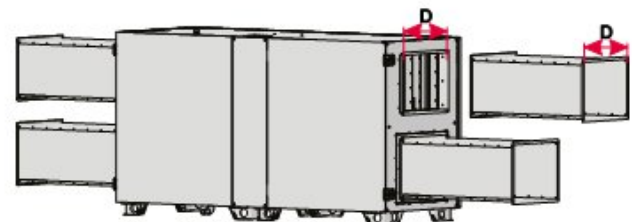


Abbildung 4.12.2 WOWI-AIR-SX-R-H-300-1500



Flanschdurchmesser: Siehe ABMESSUNGEN .



Wir empfehlen die Installation von Absperrklappen am Lufterinlass sowie dem Fortluftkanal. Bei Betrieb mit einem Wasserheizregister muss eine federgespannte Absperrklappe im Lufterinlass verwendet werden.



Der Zulufttemperatursensor ist im Zuluftkanal nach dem Wärmetauscher installiert, daher muss im geraden Kanal Platz für den Sensor gelassen werden.

4.13 Zulufttemperatursensor-Installation

Der Zulufttemperatursensor verfügt über ein 8 Meter langes Kabel. Der Sensor ist an die Klemmen X5:1 und X5:2 der MCB-Steuerung angeschlossen. Um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sicherzustellen muss der Zulufttemperatursensor im Zuluftkanal installiert werden. Die minimale Distanz des Sensors zum Gerät beträgt 1 Meter. Stellen Sie

sicher, dass der Sensor für Wartungsarbeiten leicht zugänglich ist.



Wird das externe Heiz-/Kühlregister im Zuluftkanal installiert so muss der Zulufttemperatursensor über mindestens A Meter Abstand zum Register verfügen.

Nachdem die Platzierung des Zulufttemperatursensors feststeht, bohren Sie ein Loch in den Luftkanal. Führen Sie den Temperatursensor in das gebohrte Loch und dichten Sie die Stelle zwischen Luftkanal und Temperatursensor gut ab.

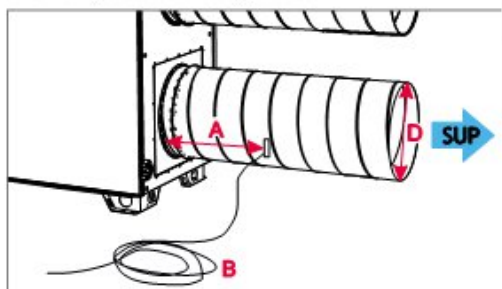


Abbildung 4.13.1 Sensorinstallation für ein Lüftungsgerät.
A - $3 \times D$; B - 6m (A - min. Abstand; B - Kabellänge;
D - Kanaldurchmesser).

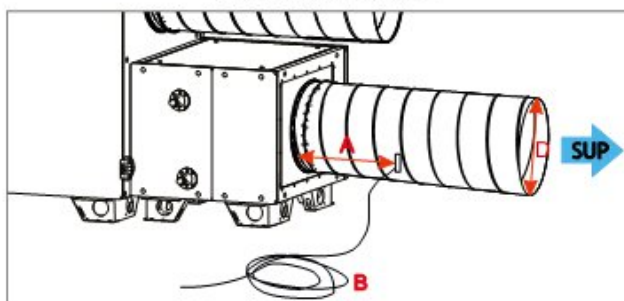


Abbildung 4.13.2 Sensorinstallation bei Verwendung eines externen Heiz-/Kühlregister.
A - $3 \times D$; B - 6m (A - min. Abstand; B - Kabellänge;
D - Kanaldurchmesser)

4.14. Montageposition des NW-Modul Web-Moduls

Bei Verwendung kann das NW-Modul-Modul auf einer dedizierten DIN-Schiene an der Steuerplatine oder im Schacht über dem Rotor montiert werden (in

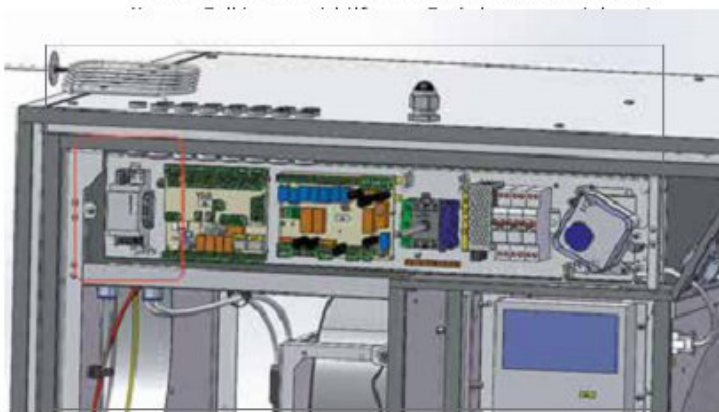


Abbildung 4.14.1 Montageposition NW-Modul,
WOWI-AIR-SX-R-H-100-150-200-700-900

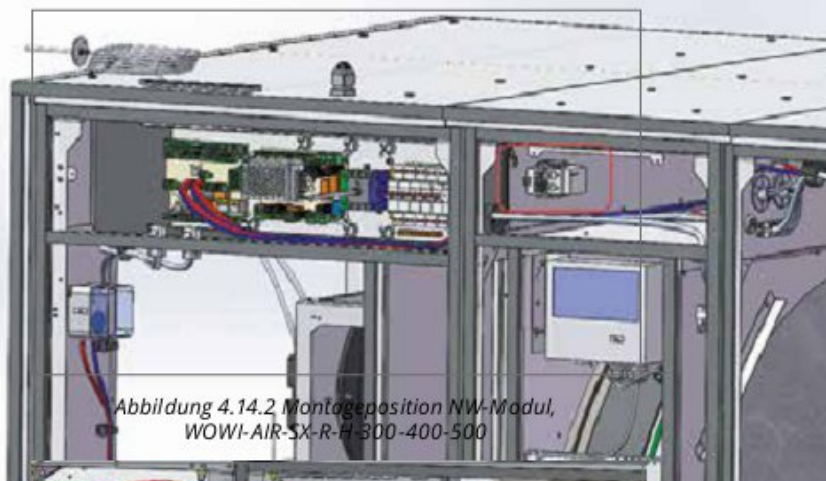


Abbildung 4.14.2 Montageposition NW-Modul,
WOWI-AIR-SX-R-H-300-400-500

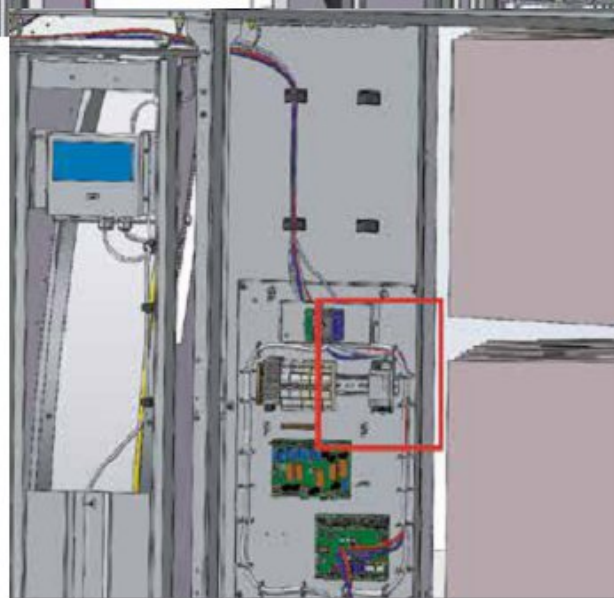


Abbildung 4.14.3 Montageposition NW-Modul,
WOWI-AIR-SX-R-H-Geräte

4.15. Anschluss von Wasserheizregistern

Nur geschultes Fachpersonal darf das Lüftungsgerät an das Heiz- oder Kühlsystem anschließen. Beim Anschluss der Spulendüsen an das System müssen diese mit einer Rohrzange festgezogen werden. Die Leitungen des Heizregisters sollten so verbunden werden, dass diese bei Wartungsarbeiten leicht zugänglich sind. Stellen Sie bei der Installation der Leitungen sicher, dass die Wärmeträgerzufuhr vollständig unterbrochen ist. Das Wasserheizregister muss vor Inbetriebnahme des Lüftungsgeräts mit einem Wärmeträgermedium gefüllt werden.

In Wasserwärmetauschern wird Glykol verwendet, dieses darf unter keinen Umständen ins Abwasser gelangen. Sammeln Sie das Glykol und entsorgen es in Recyclinganlagen. Glykol ist eine sehr gefährliche Substanz, die schon in kleinen Mengen giftig sein kann, falls diese eingeatmet wird. Vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut und den Atemwegen. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Kontaktieren Sie umgehend einen Arzt, wenn sie sich dämmerig fühlen. Vermeiden Sie jegliche Inhalation von Glykoldämpfen (v.a. in geschlossenen Räumen). Falls Glykol in Ihre Augen gelangt, so spülen Sie diese unter fließendem Wasser aus (ca. 5 Minuten). Kontaktieren Sie dazu Ihren Arzt.



Liegt die Umgebungstemperatur unter 0 °C, so ist es **notwendig eine Wasser-Glykollmischung als Wärmeträger-medium zu verwenden, alternativ muss eine Rücklauftemperatur von mindestens 25 °C sichergestellt werden.**



Der Heizmischer muss mit einer Umwälzpumpe und einem Drei-Wege-Wassermischventil mit modulierendem Stellantrieb ausgestattet sein. Bei Verwendung eines Zwei-Wege-Ventils muss zusätzlich ein Rückschlagventil eingesetzt werden, um eine kontinuierliche Zirkulation des Wärmeträgers in einem kleinen Kreis zu gewährleisten. Der Heizmischer muss so nah wie möglich an der Spule installiert werden.



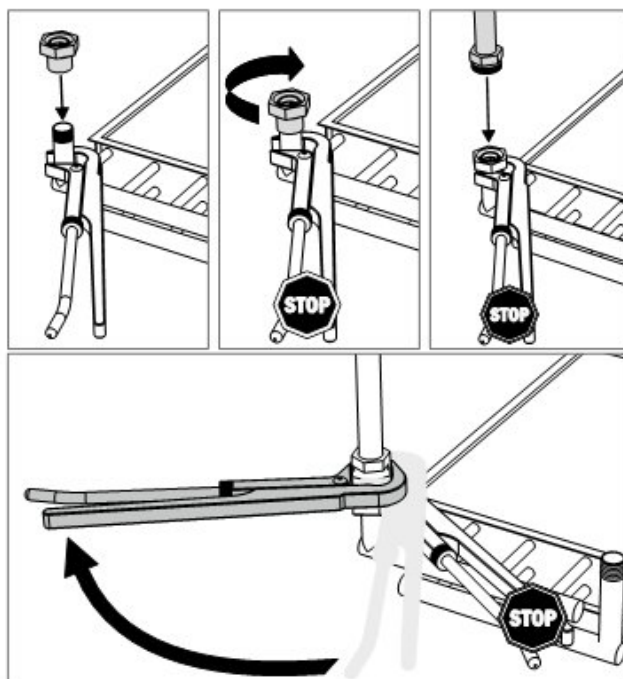
Es ist wichtig die Heiz-/Kühlregister sauber zu halten. Tauschen Sie daher die Luftfilter des Lüftungsgeräts rechtzeitig. Falls die Register schmutzig werden, so reinigen Sie diese regelmäßig.



Achten Sie darauf die Heizwendeln beim Anschluss nicht zu beschädigen.

Entfernen Sie die Kabelverschraubung und verbinden Sie die Verrohrung zu den mit Innengewinde versehenen Anschlüssen. Verwenden Sie einen Schraubenschlüssel zum Befestigen der Verbindung. Die Pfeile in der Darstellung stellen den vorgesehenen Ein- und Auslass des warmen Wassers dar.

WOWI-AIR-SX-R-H-	Verbindung	Wasserheizregister	
		Max. Durchmesser der Verbindung	Gewindetyp (Innen/Außen)
100	DN25 (1)	33,4 mm	Außengew. (1")
150	DN25 (1)	33,4 mm	Außengew. (1")
200	DN25 (1)	33,4 mm	Außengew. (1")
300	DN32 (1-1/4)	42,16 mm	Außengew. (1-1/4")
400	DN32 (1-1/4)	42,16 mm	Außengew. (1-1/4")
500	DN40 (1-1/2)	48,3 mm	Außengew. (1-1/2")
700	DN40 (1-1/2)	48,3 mm	Außengew. (1-1/2")
900	DN40 (1-1/2)	48,3 mm	Außengew. (1-1/2")



4.16 Anschluss an das Stromnetz

- ◆ Arbeiten zum Anschluss der Netzspannung des Gerätes sind von qualifiziertem Fachpersonal auf der Grundlage der Anleitung des Herstellers und gültiger Sicherheitsvorschriften durchzuführen.
- ◆ Die Netzspannung muss den Parametern des Gerätes, die auf dem Typenschild angegeben sind, entsprechen.
- ◆ Die Spannung, die Leistung und andere technische Parameter sind auf dem Typenschild des Geräts (platziert auf Gehäuse des Geräts) angegeben.
- ◆ Das Gerät muss gemäß geltenden Installationsanforderungen geerdet werden.
- ◆ Es ist untersagt das Gerät über Verlängerungsleitungen (Kabel) oder Stromverteiler (Mehrfachsteckdosen o.ä.) anzuschließen.
- ◆ Vor Anschluss an das Netz muss das Gerät unbedingt auf Transportbeschädigungen überprüft werden (Funktions-, Steuerungs-, Messpunkte).
- ◆ Vor Beginn jeglicher Montage- und Anschlussarbeiten (bis zur Übergabe an den Endnutzer) ist das Gerät unbedingt vom Stromnetz zu trennen.
- ◆ Entfernen Sie die Abdeckung der Steuerung (siehe Abschnitt „TAUSCH DER STEUERUNG“)
- ◆ Führen Sie das Stromkabel von außen durch die Kabelverschraubung in das Gehäuse der Steuerung.
- ◆ Verbinden Sie die Drähte des Stromversorgungskabel mit den Klemmen des Hauptschalters (Q1). Die Verbindung variiert je nach Spezifikation des jeweiligen Geräts.

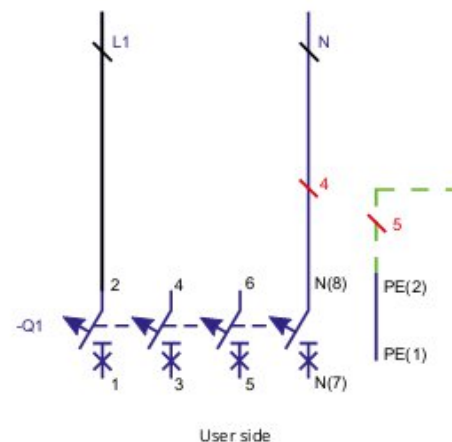


Abbildung 4.16.1 Geräte mit 1x230V- DC Netzteil

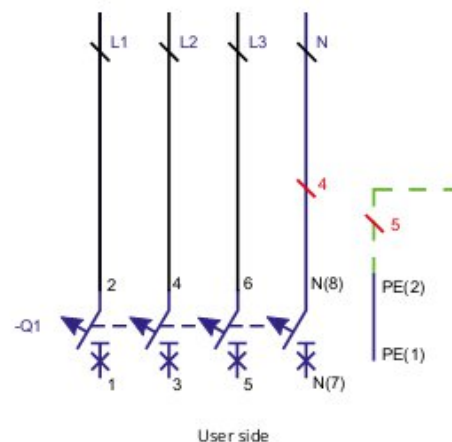


Abbildung 4.16.2 Geräte mit 3x400V- DC Netzteil

- ◆ Nach Installation des Lüftungsgeräts muss der Netzstecker des Geräts jederzeit erreichbar sein. Wird das Gerät direkt an das Strom-netz angeschlossen, so wird das Gerät über den Hauptschalter (Trennung aller Phasen und Neutralleiter).
- ◆ Das Stromkabel darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal nach Auswertung der Nennleistung und Stromstärke, angeschlossen werden.



Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Sach- und Personenschäden bei Nichteinhaltung der oben aufgeführten Punkte.

4.17 Systemschutz

Die MCB-Steuerung und die Module sind mit integrierten Schutzvorrichtungen (Sicherungen) ausgestattet. Die Sicherung F7 mit dem Wert 10A schützt den Rotormotor gegen Kurzschluss. Die Werte der anderen Sicherungen sind im technischen Handbuch des MCB zu finden. Zudem ist die Steuerplatine des Geräts mit Schutzschaltern ausgerüstet. Diese sind in den Schaltplänen eingezeichnet. Wir empfehlen das Gerät mit externen elektrischen Schutzkomponenten zu verwenden.

WOWI-AIR-SX-R-H-	Empfohlene Sicherung (Empfehlung für Leitungsschutzschalter) -	WOWI-AIR-SX-R-H-	Empfohlene Sicherung (Empfehlung für Leitungsschutzschalter)
100-E-C1	16 A	300-E2-C1	40 A
100-E2-C1	16 A	300-CO/DX/Empty-C1	20 A
100-CO/DX/Empty-C1	10 A	400-E-C1	32 A
150-E-C1	16 A	400-E2-C1	40 A
150-E2-C1	25 A	400-CO/DX/Empty-C1	10 A
150-CO/DX/Empty-C1	10 A	500-E-C1	32 A
200-E-C1	16 A	500-H-E2-C1	63 A
200-E2-C1	25 A	500-H-CO/DX/Empty-C1	10 A
200-CO/DX/Empty-C1	10 A	700-H-E-C1	63 A
300-E-C1	25 A	700-H-E2-C1	63 A
200-E-C1	16 A	700-CO/DX/Empty-C1	16 A
200-E2-C1	25 A	900-E-C1	63 A
200-CO/DX/Empty-C1	10 A	900-E2-C1	100 A
300-E-C1	25 A	900-CO/DX/Empty-C1	20 A
		1500-Empty-C1	25 A



Die empfohlenen Werte gelten nur für Geräte mit werkseitig eingebauten Komponenten. Wenn zusätzliches Zubehör an das Gerät angeschlossen wird, muss der Wert der externen Schutzzeineinrichtung entsprechend gewählt werden.



Um eine sichere Wartung des Geräts zu gewährleisten, ist es notwendig den Hauptschalter und/oder die externe Sicherung auszuschalten.

4.18 Anschluss externer Geräte

Alle elektrischen Anschlüsse müssen von qualifizierten Personal nach Anleitung des Herstellers und geltenden Sicherheitsrichtlinien vorgenommen werden. Alle externen Komponenten werden mit dem MCB Board verbunden. Um Zugang zum Schaltkasten zu erhalten, öffnen Sie die Abdeckung des Geräts und öffnen die Wartungsklappe (mehr Details unter „TAUSCH DER STEUERUNG“).

Oberhalb des Schaltkastens befinden sich Kabeldurchführungen welche zur Verwendung von externen Komponenten bestimmt sind. Punktieren oder entfernen Sie diese Kabeldurchführungen bevor Sie die Kabel verlegen. Stellen Sie sicher, dass alle Kabel und Leitungen sich sicher innerhalb des Schaltkastens befinden und dieser dicht verschlossen ist. Kommunikationsleitungen der externen Komponenten sollten so weit wie möglich entfernt von Stromversorgungskabeln verlegt werden.

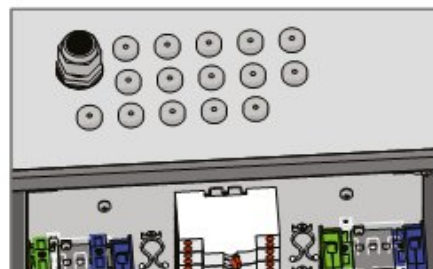


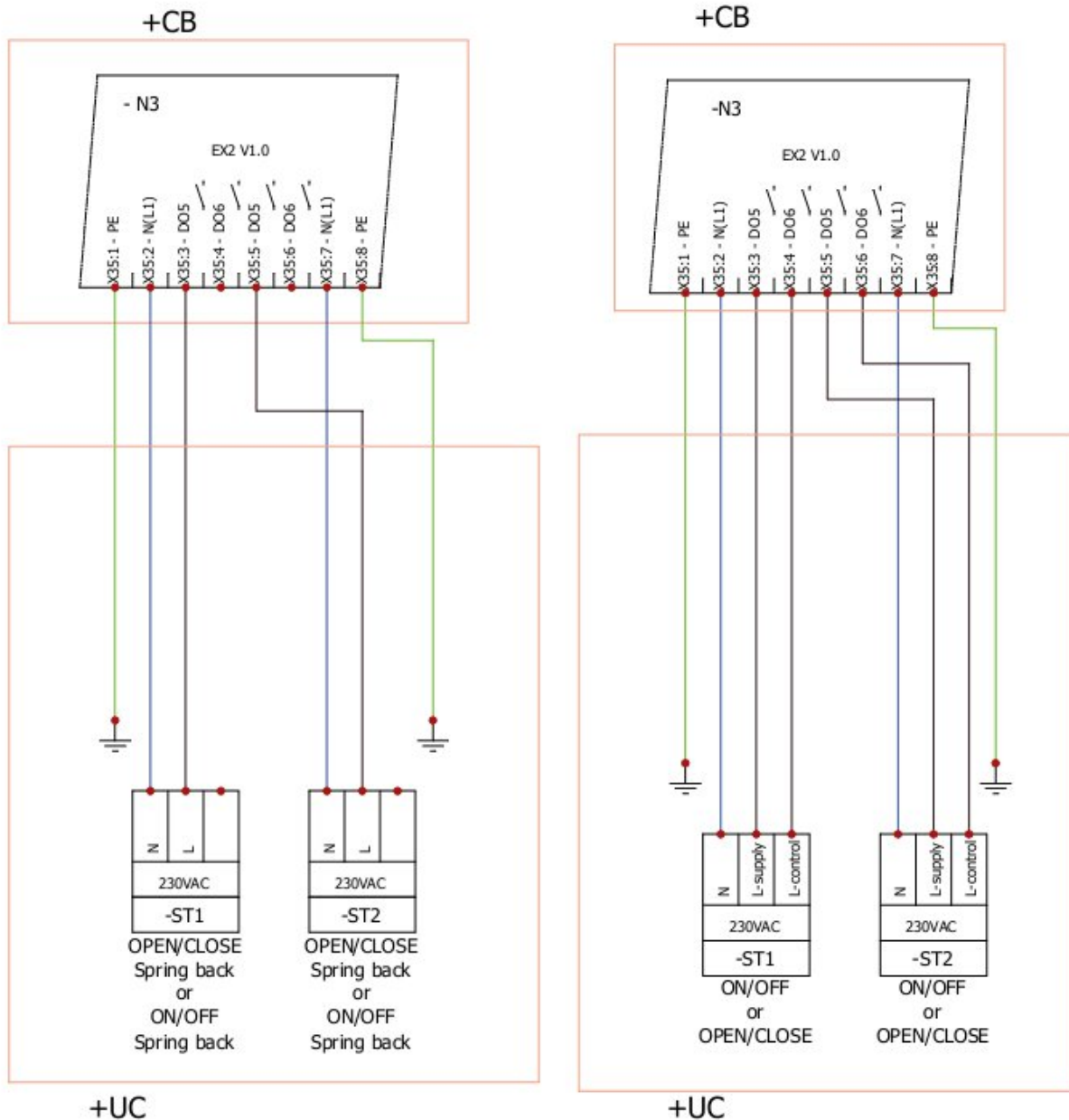
Abbildung 4.18.1 Kabeldurchführungen

4.19 Anschluss von Zubehör

4.19.1 Außenluft- und Fortluftklappen (ohne Umluftfunktion)

WOWI-AIR-SX-R-H-Geräte können mit Außenluft- und Fortluftklappen ausgestattet werden.

Die Klappen können mit Auf/Zu-, Ein/Aus- oder Rückstellenantrieben ST1 und ST2 gesteuert werden. Bei Aktivierung von EX2 DO5 müssen die Klappen öffnen. Bei Aktivierung von EX2 DO6 müssen die Klappen mit Auf/Zu- oder Ein/Aus-Antrieben schließen. Klappen mit Federrücklaufantrieben schließen, wenn EX2 DO5 deaktiviert wird.



4.19.2 Brand- und Kaminsicherheit (Sicherheitseingänge, Klappen)

WOWI-AIR-SX-R-H-Geräte Produkte können mit Brandschutzklappen für Abluft und Zuluft ausgestattet werden.

Die Klappen werden durch Federrücklaufantriebe (A1, A2) gesteuert. Bei Aktivierung der Signale EX2 DO1 und EX2 DO2 werden die Klappen geöffnet. Wird EX2 DO1/DO2 deaktiviert, schließen die Klappen. Brandschutzklappen müssen mit Klappenstellungsschaltern ausgestattet sein. Wenn die Klappen vollständig geschlossen sind, sollten die Schalter K6/K8 aktiviert werden. Wenn die Klappen vollständig geöffnet sind, sollten die Schalter K5/K7 aktiviert werden. Die MCB-Steuerung kann für den Betrieb mit NO- oder NC-Schaltern konfiguriert werden.

Für die Brandschutzfunktion kann ein externer Schalter FA (z. B. ein Rauchmelder) an den Eingang DI4 des MCB angeschlossen werden. Standardmäßig ist die Steuerung des Geräts so konfiguriert, dass sie mit einem NC-Brandschutzschalter funktioniert. Solange die Brandschutzeinrichtung nicht an das Lüftungsgerät angeschlossen ist, muss an einem Eingang eine werkseitig installierte Brücke vorhanden sein.

Für die Kaminschutzfunktion ist es auch möglich, einen externen Kaminschutzschalter FAA an den Eingang MCB DI8 anzuschließen. Standardmäßig ist die Steuerung des Geräts für den Betrieb mit KEINEM Kaminschutzschalter konfiguriert und kann umkonfiguriert werden.

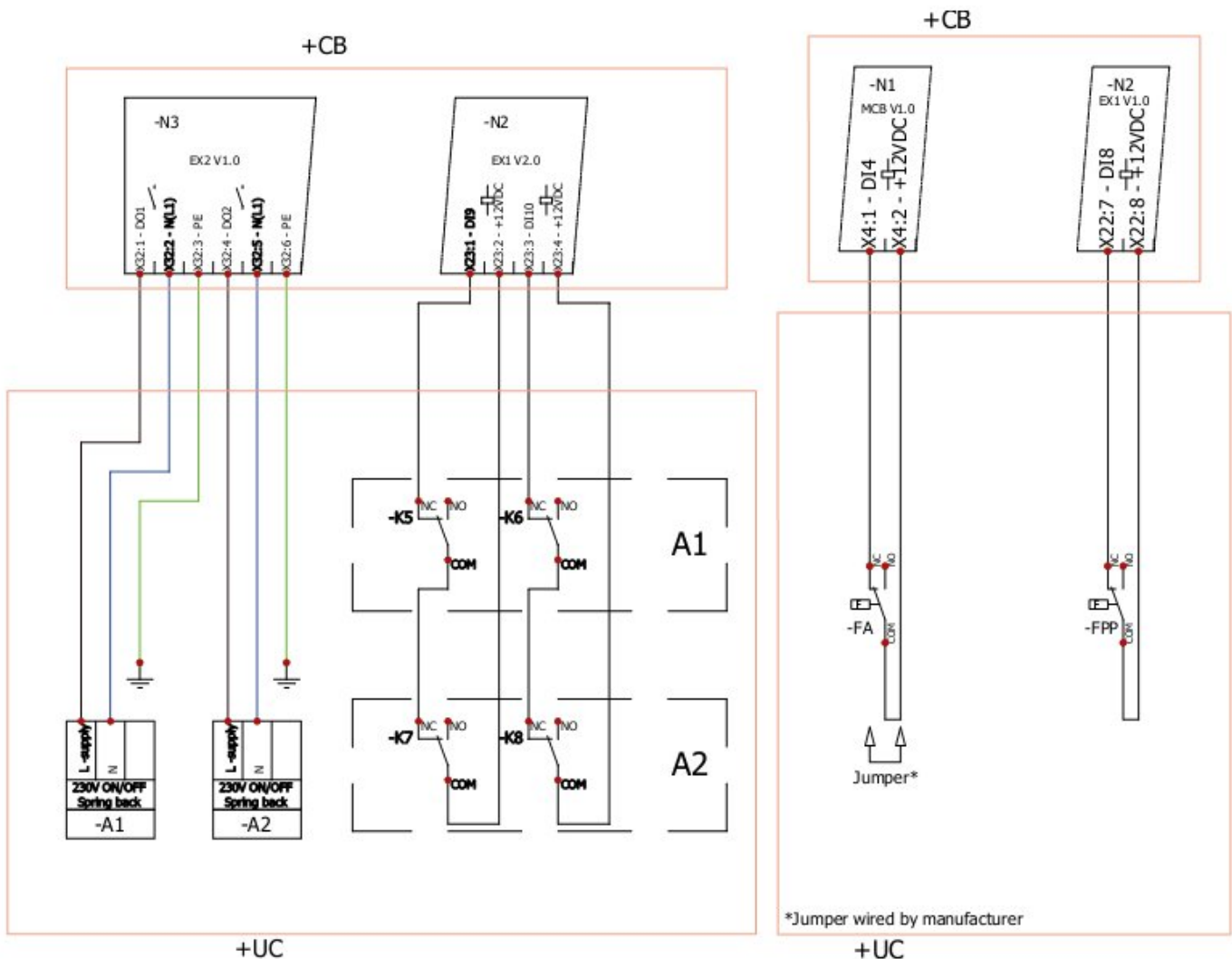


Abbildung 4.19.2.1 Anschluss von Brandschutzklappen und Stellungsschaltern

Abbildung 4.19.2.2 Anschluss von Feuer- und Kaminschutzschaltern

4.9.3 Externes Heiz-/Kühlregister (Coil 2)

Bei WOWI-AIR-SX-R-H-Geräten mit integriertem elektrischem Heizregister oder ohne integriertes Register ist es möglich, das externe DX-Kühlregister und das externe kombinierte Heiz-/Kühlregister anzuschließen.

Bei Geräten mit integriertem Heiz- und Kühlregister kann ein externer DX-Kühler und ein externes Wasserheizregister angeschlossen werden. Bei Geräten mit integriertem DX-Kühlregister ist es möglich, ein externes Wasserheizregister und ein externes kombiniertes Heiz-/Kühlregister anzuschließen.

Die Komponenten werden über digitale Ausgänge(DO) und analoge Ausgänge(0-10V) gesteuert. Wenn der digitale Ausgang (EX2 DO3 für kombinierte Heiz-/Kühlregister; EX2 DO8 für Warmwasserbereiter; EX2 DO10 für DX-Kühler) aktiviert wird, sollte das externe Gerät (DX-Kühler oder Wasserzirkulationspumpe) starten. Wird der digitale Ausgang deaktiviert, sollte das externe Gerät stoppen.

Die Analogausgänge (MCB AO3 für Wassererhitzer; EX1 AO2 für DX-Kühler; EX1 AO3 für kombiniertes Heiz-/Kühlregister) liefern das Steuersignal für DX-Kühler oder Wasserventiltrieb. Es stellt den erforderlichen Wert für die Heizung/Kühlung des externen Geräts ein. Der Heiz-/Kühl-Umkehrthermostat (NC/NO) wird an MCB DI1 angeschlossen. Das Heiz-/Kühlregister kann mit einem Umkehrthermostat (NC/NO) umgeschaltet werden, der an MCB DI1 angeschlossen ist. Der Rücklauftemperatursensor des Wassererhitzers ist an MCB AI7 angeschlossen. Für kombinierte Heiz-/Kühlregister und Warmwasserbereiter verwenden Sie zusätzlich einen Schutzthermostat (NC), der an MCB DI2 angeschlossen werden muss.

Wenn das kombinierte Heiz-/Kühlregister und ein anderes Heizgerät (elektrisch oder Wasser) zusammen in demselben Steuerungssystem verwendet werden, kann das kombinierte Register nur im Kühlmodus arbeiten und der Schutzthermostat kann nur vom Wassererhitzer verwendet werden. EX1 DI5 wird zum Schutz des DX-Kühlers verwendet (NO/NC-Eingangsmodus kann konfiguriert werden). Der Eingang für die Umkehrung der Heiz-/Kühlfunktion wird an EX2 DO9 angeschlossen (NO-Kühlung; NC-Heizung).

Die Anschlusspläne der Comfort Box für externe Heiz-/Kühlgeräte finden Sie in *Abbildung 4.19.3.4* und *Abbildung 4.19.3.5*.

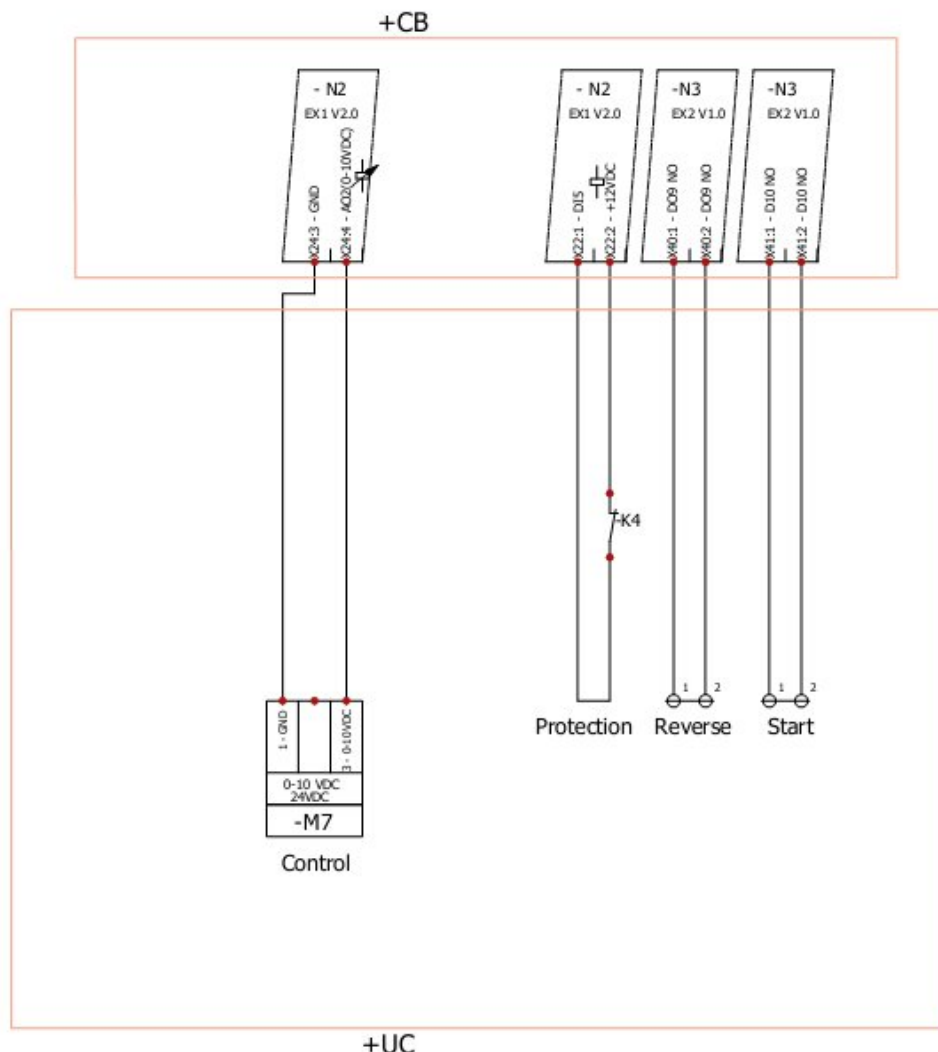


Abbildung 4.19.3.1 Anschluss eines externen DX-Kühlers

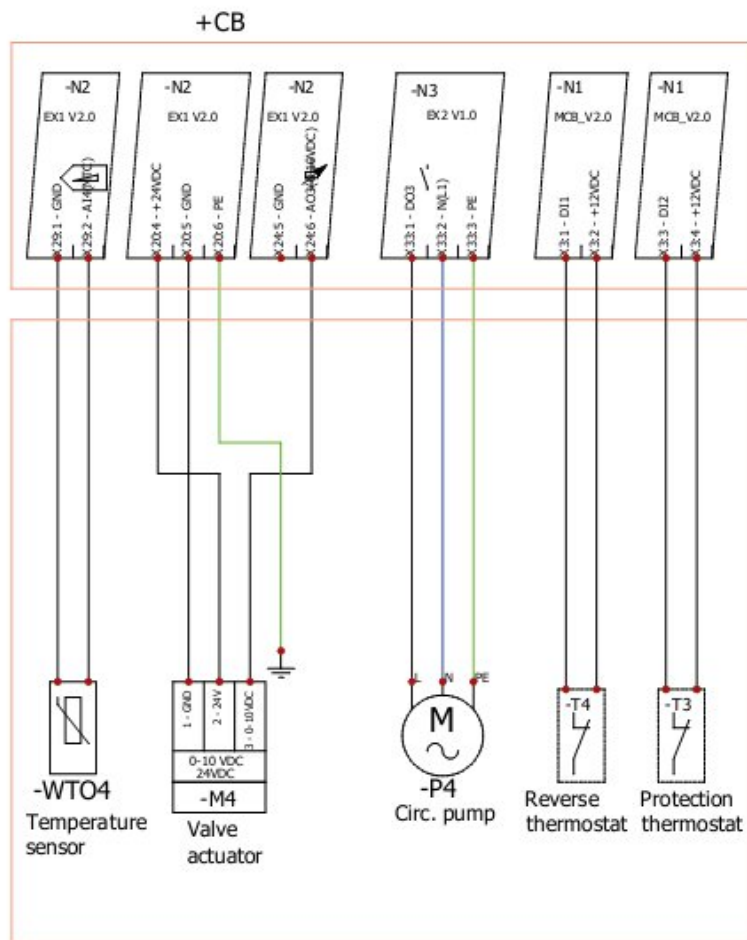


Abbildung 4.19.3.2 Externer Anschluss eines kombinierten Heiz-/Kühlregisters

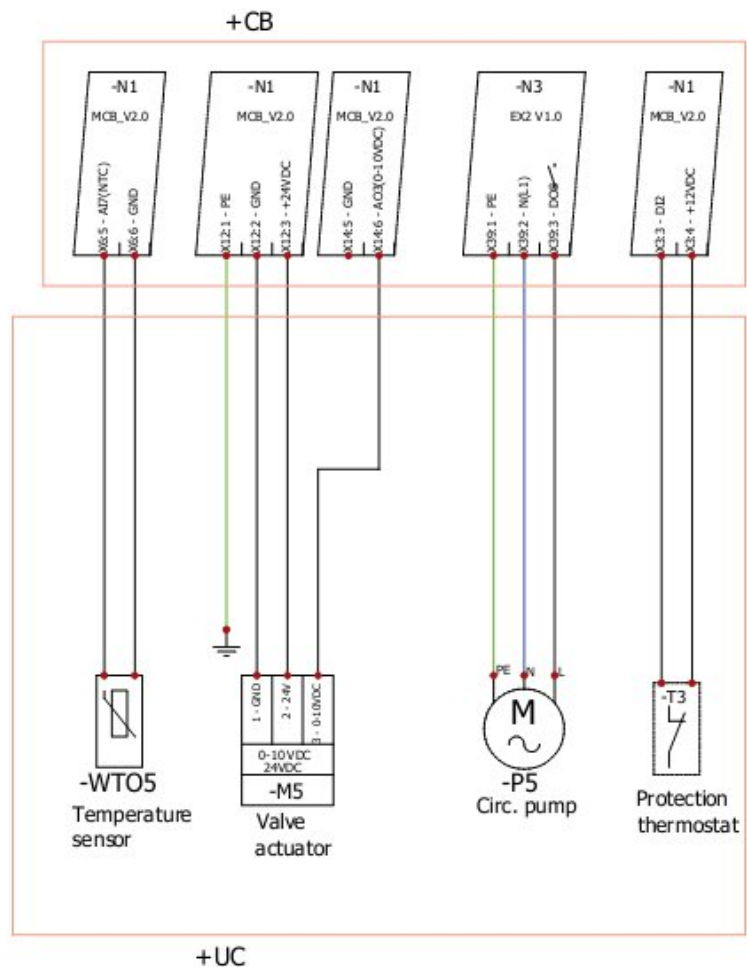


Abbildung 4.19.3.3 Anschluss eines externen Warmwasserbereiters

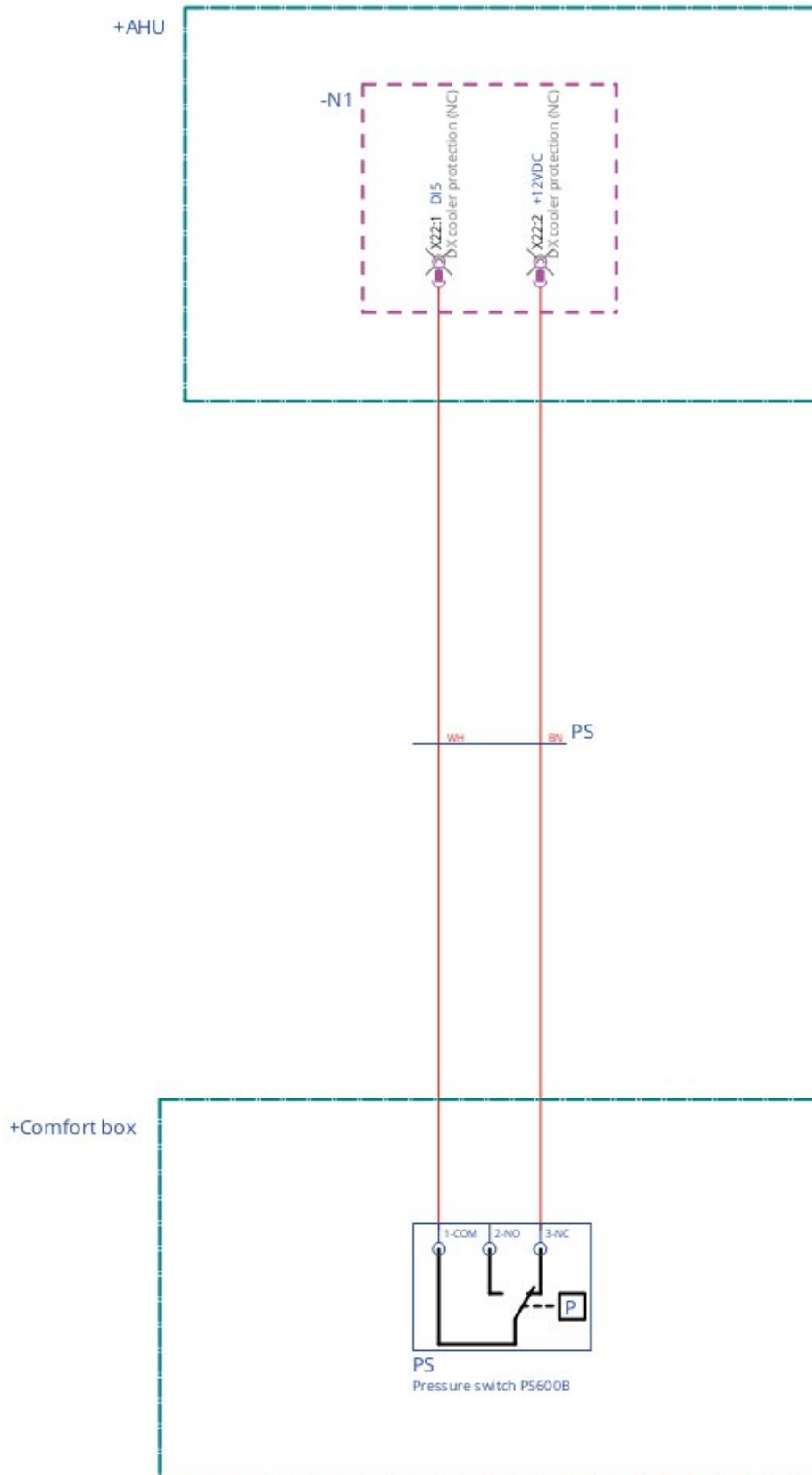


Abbildung 4.19.3.4 Comfort box DX für WOWI-AIR-SX-R-H-Geräte Anschluss

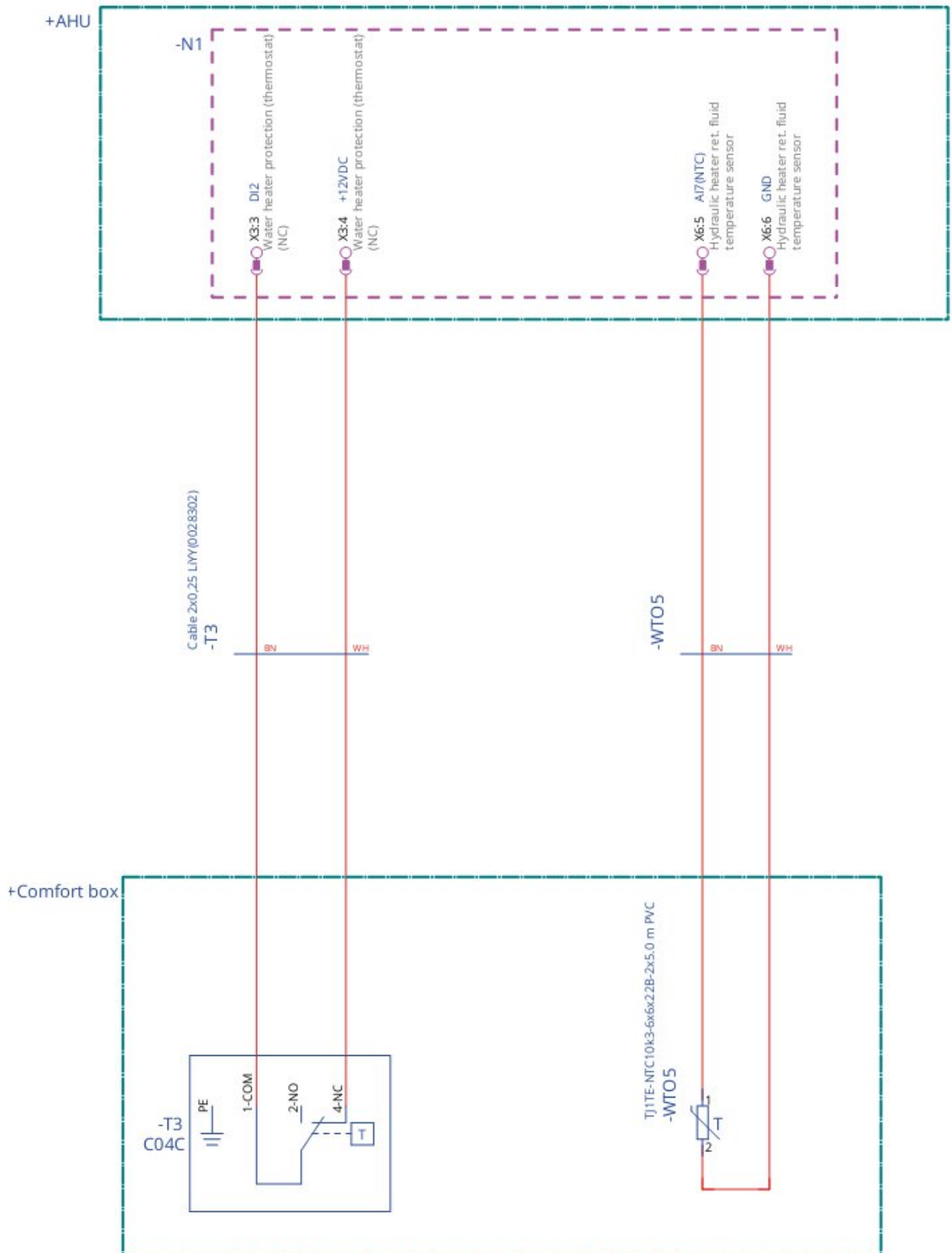


Abbildung 4.19.3.5 Comfort box WH für WOWI-AIR-SX-R-H-Geräte Anschluss

4.19.4 Externes Heizregister (Coil 3)

An WOWI-AIR-SX-R-H-Geräten können Elektro- oder Wasser-Heizregister angeschlossen werden.

Diese Komponenten werden mit digitalen und 0-10V-Ausgängen gesteuert. An X42(EX2 DO11) wird die Spannungsversorgung für das externe Heizregister angeschlossen.

An X24: 1/2 (EX1 AO1) wird das analoge Steuersignal für das Heizregister angeschlossen.

Der Schutzthermostat des Heizregisters(AT1) wird an X21: 1/2(EX1 DI1) angeschlossen und der manuelle Schutzthermostat(RT1) wird an X21: 3/4(EX1 DI2) angeschlossen.

Der Sensor für die Rücklauftemperatur eines Wasserheizregisters wird an X29: 3/4(EX1 AI5) angeschlossen.

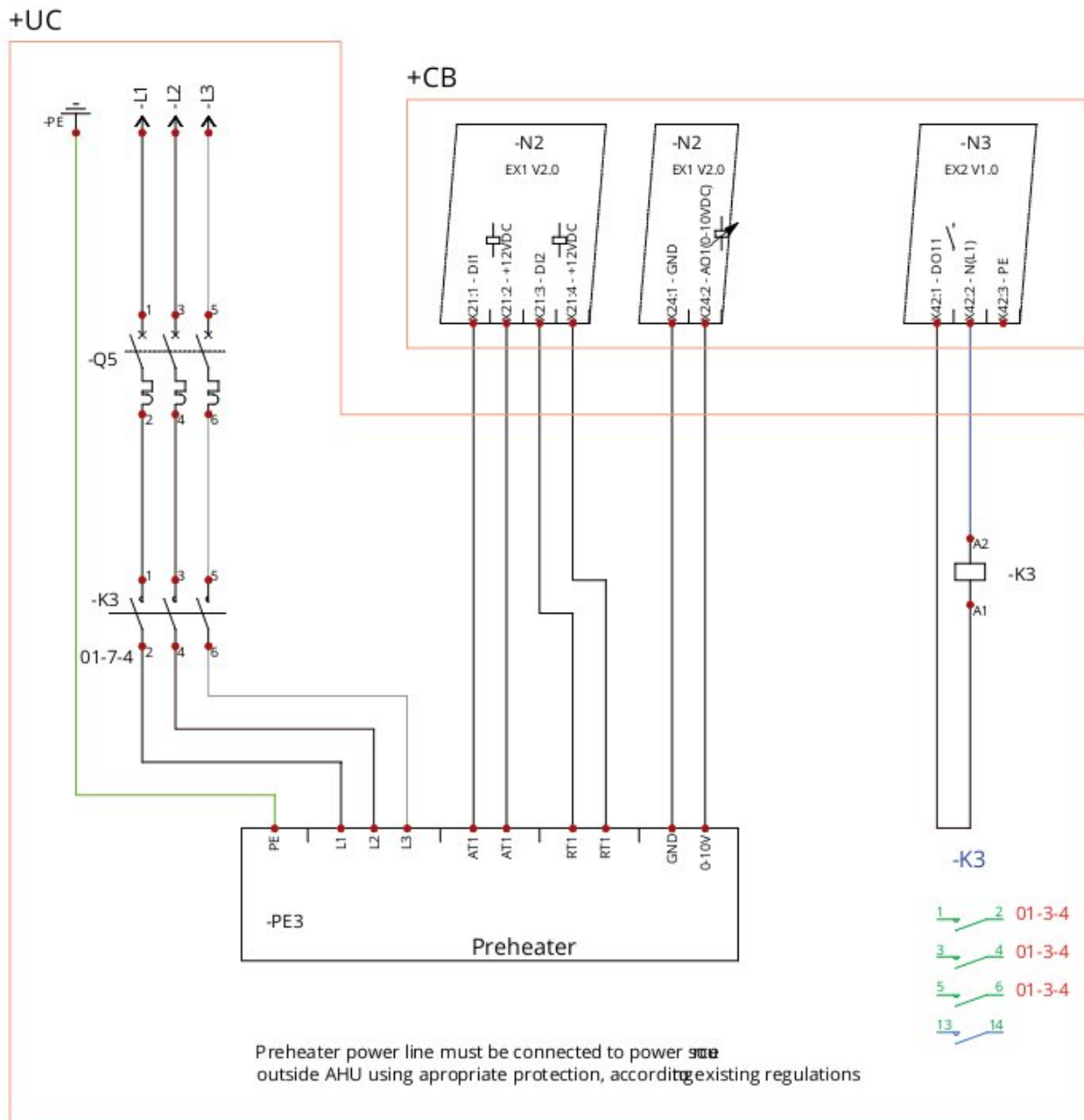


Abbildung 4.19.4.1 Anschluss eines externen elektrischen Heizregisters

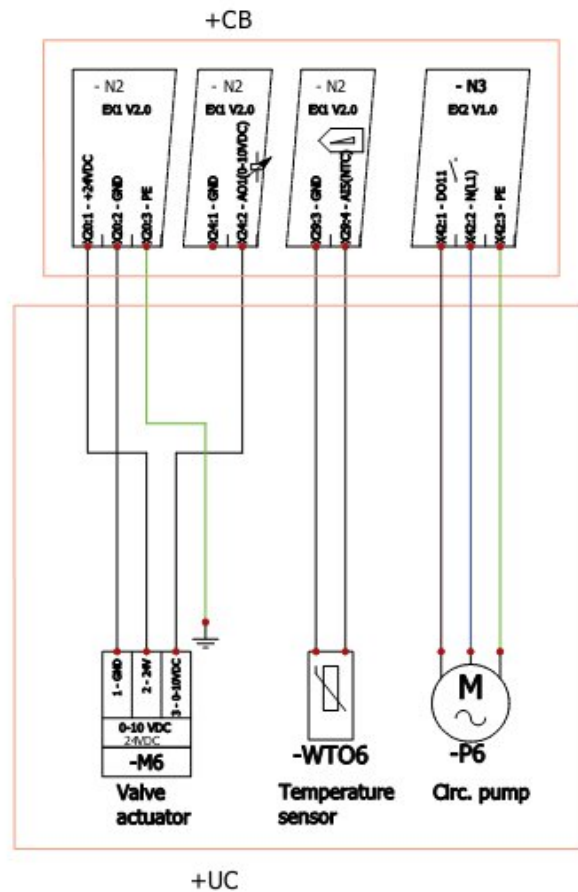
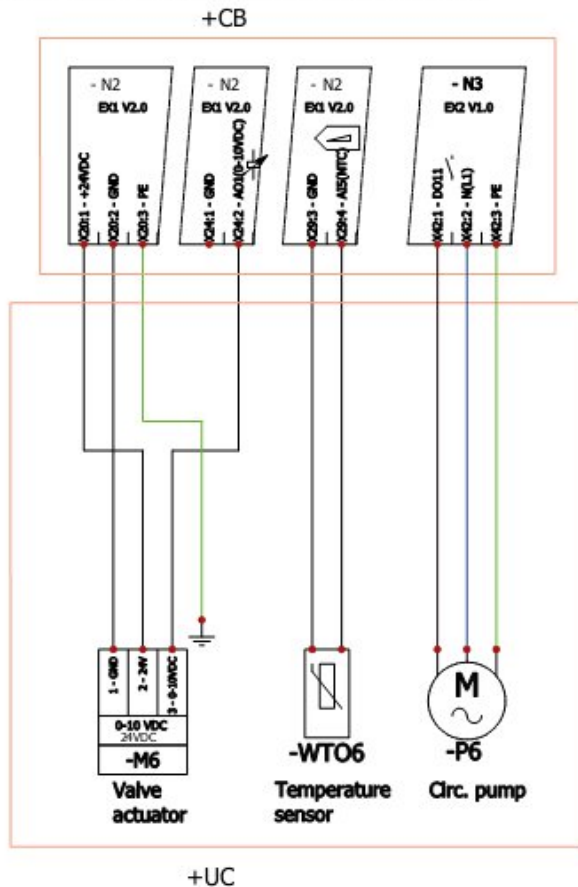


Abbildung 4.19.4.2 Anschluss eines externen Wasser-Heizregisters

4.19.5 Luftqualitätssensoren mit analogem Ausgang

An das Gerät können zwei Luftqualitätssensoren mit 0 - 10 V DC Ausgang angeschlossen werden. Diese Sensoren können im Abluftkanal oder im Raum installiert werden und können die Abluft-Raumfeuchte(RF) oder Abluft-CO2 messen. Die Eingänge X28: 1/2 und 3/4 (EX1 AI1/AI2) sind für die Ausgänge der 0-10 V DC Luftqualitätssensoren bestimmt. Diese müssen aber erst entsprechend parametrieren werden.



4.19.6 Integriertes DX-Kühlregister oder kombiniertes Heiz-/Kühlregister

Die Wasserumwälzpumpe, der Ventilstellantrieb und der Umkehrthermostat können nur an die WOWI-AIR-SX-R-H-Geräte angeschlossen werden, die für den Betrieb mit einem kombinierten Heiz-/Kühlregister ausgelegt sind.

Die Position des Ventilstellantriebs mit 24 VDC Stromeingang wird durch das 0-10 VDC Signal (EX1 AO3) gesteuert. Die Umwälzpumpe wird durch das Start/Stoppsignal (digitaler Ausgang) gesteuert. Wenn der digitale Ausgang (EX2 DO3) aktiviert wird, sollte die Umwälzpumpe starten. Wenn der digitale Ausgang deaktiviert wird, sollte die Umwälzpumpe stoppen.

Bei Geräten mit integriertem kombinierten Heiz-/Kühlregister kann der Registermodus (Heizen/Kühlen) mit einem Umkehrthermostat (NC/NO) umgeschaltet werden, der an MCB DI1 angeschlossen wird.

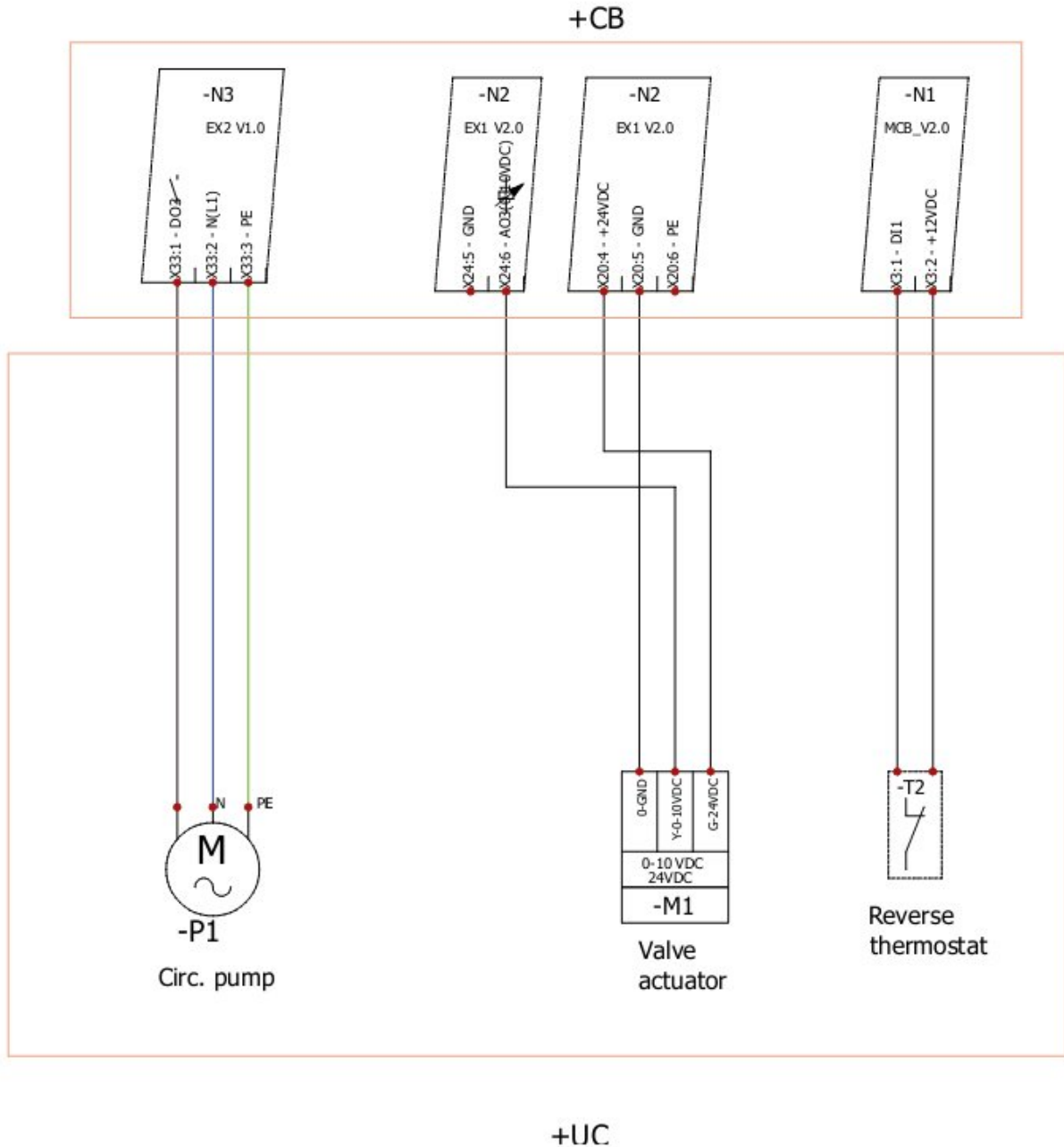


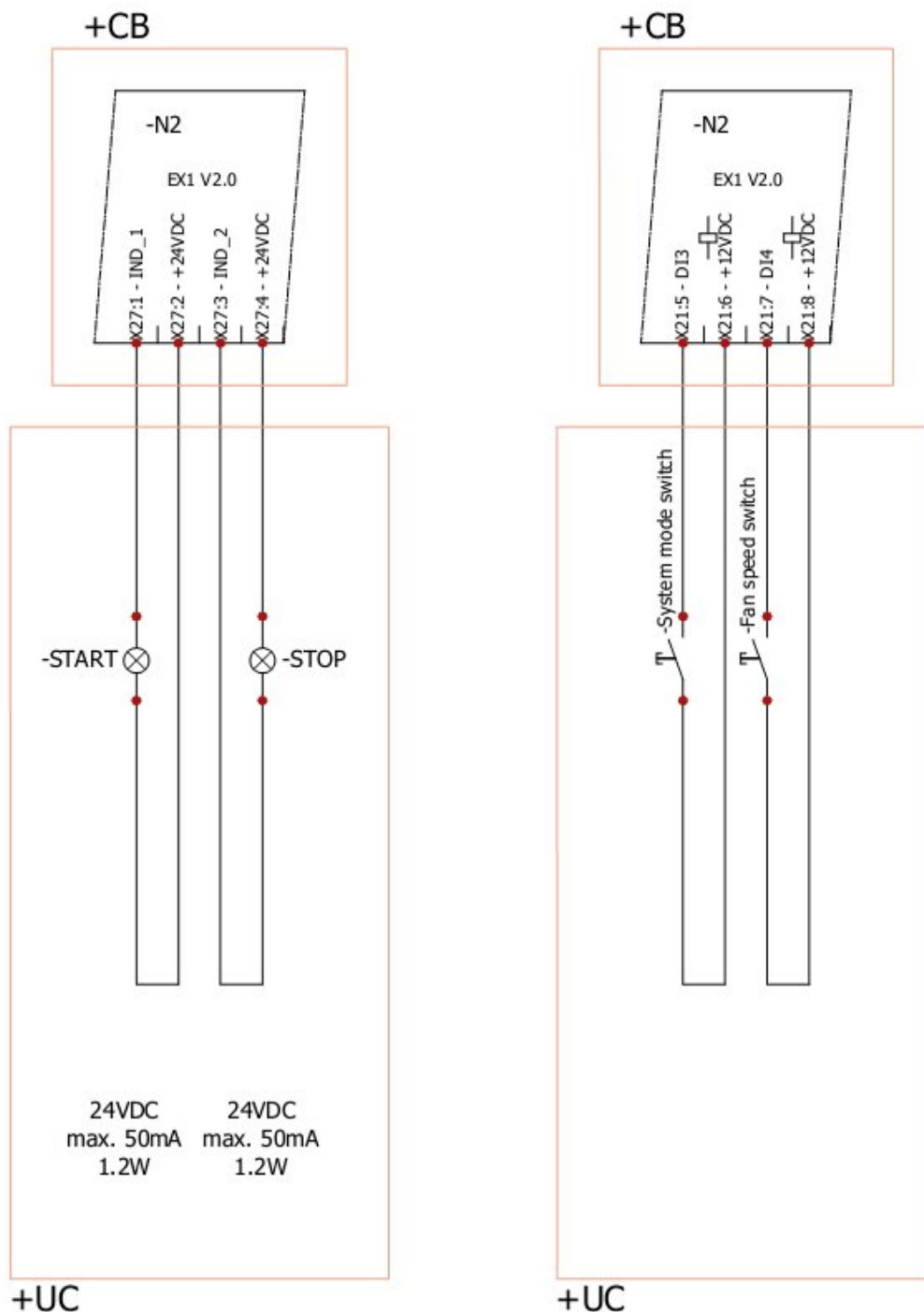
Abbildung 4.19.6.1 Interner kombinierter Heiz-/Kühlregister-Zubehöranschluss

Die Steuersignale des integrierten DX-Kühlregisters werden wie die Steuersignale des externen DX-Kühlregisters angeschlossen (siehe Abschnitt „EXTERNES HEIZ- / KÜHLREGISTER (COIL2“).

4.19.7 Externe Meldeausgänge und Steuereingänge

An das WOWI-AIR-SX-R-H-Gerät können auch zwei externe 24 V DC-Anzeigeausgänge angeschlossen werden. Ein Ausgang (START) zeigt an, dass das Gerät in Betrieb ist. Ein weiterer Ausgang (STOP) zeigt an, dass ein Problem aufgetreten ist und das Gerät den Betrieb eingestellt hat. Die Ausgänge werden an X27(EX1 IND_1/IND_2) angeschlossen.

An das Gerät können auch zwei externe Steuereingänge angeschlossen werden. Ein Schalter dient zum Ändern des Betriebsmodus des Geräts (standardmäßig Standby). Ein weiterer Eingang dient zur Änderung der Ventilatorgeschwindigkeit (standardmäßig 100 %). Die Eingänge werden an X21: 5/6 und 7/8(EX1 DI3/DI4) angeschlossen, müssen aber erst entsprechend parametrieren werden.



5. Inbetriebnahme

5.1 Allgemein

- ◆ Das Gerät darf nur durch geschultes Personal in Übereinstimmung mit gelten Sicherheitsrichtlinien /-standards in Betrieb genommen werden
- ◆ Vor der Erstinbetriebnahme des Geräts muss jeder vorherige Schritt der Installationsanleitung durchgeführt worden sein.
- ◆ Vor Inbetriebnahme muss jeder Schritt der nachfolgenden Absätze durchgeführt werden. Dazu müssen die Aktionen in angemessenen Protokollen dokumentiert und mit den weiteren Betriebsdokumentationen abgelegt werden.
- ◆ Zur Überprüfung der einzelnen Komponenten ist es möglich die folgenden Abschnitte mit Schritt für Schritt Anleitung als Protokoll zu verwenden.

5.2 Aktionen vor Erstinbetriebnahme

Die Ventilatoren dürfen nicht laufen, wenn die Luftklappen geschlossen sind. Bei der Prüfung der Funktionsfähigkeit von Brandschutzklappen oder anderen Klappen müssen Druckstöße durch kurzzeitiges Schließen der Klappen vermieden werden. Der erste Testlauf des Geräts sollte 30 Minuten nicht überschreiten. Danach ist eine erneute gründliche Prüfung aller Abschnitte erforderlich. Nach der Erstinbetriebnahme sind alle Eingangsfilter zu reinigen oder durch neue zu ersetzen.

Name des Servicetechnikers:

Name der Firma des Servicetechnikers:

Tel.:

Datum:

Unterschrift:

Beschreibung der Wartungsarbeiten	Ja	Nein	Kommentar
Überprüfen Sie jede Sektion auf externe sowie interne Beschädigungen.			
Überprüfen Sie optisch die Dichtheit des Geräts (Türen, Wartungsklappen, Paneele, etc.).			
Überprüfen Sie die Montage des Dachs bei Außengeräten wie in der Installationsanleitung angegeben.			
Überprüfen Sie, dass sich keine Fremdkörper, Schmutz oder Werkzeuge innerhalb des Geräts befinden. Reinigen Sie die Innenseite des Geräts wenn nötig.			
Überprüfen Sie die Dichtung zwischen den Filterelementen wie in der Montageanleitung angegeben.			
Überprüfen Sie die Filter auf Sauberkeit und Beschädigungen.			
Überprüfen Sie, dass alle Luftfilter installiert sind.			
Überprüfen Sie die Einstellungen des Differenzdruckschalters.			
Überprüfen Sie, dass sich der Rotor frei drehen kann.			
Überprüfen Sie die Sauberkeit von Laufrad sowie der umgebenen Teile.			
Überprüfen Sie, dass der Ventilator beim Betrieb nicht zu stark vibriert.			
Überprüfen Sie die Verbindung der Druckmesssonden zur Messung des Differenzdrucks.			
Überprüfen Sie den Wärmetauscher sowie der Wärmetauscherflächen auf Verschmutzung sowie mechanische Beschädigungen.			
Überprüfen Sie, dass das Luftkanalsystem vollständig installiert ist.			
Überprüfen Sie, dass die Ventile für die Heizung installiert und geöffnet sind.			
Überprüfen Sie die korrekte Verbindung der Wasserheizregister.			
Überprüfen Sie, dass der Kondensatablauf richtig installiert ist und der Siphon mit Wasser gefüllt ist.			
Überprüfen Sie die Dichtheit der Verbindungen von Leitungen die Arbeitsmedium zum Wasserheizregister leiten.			
Überprüfen Sie die korrekte Entlüftung des Wasserheizregisters.			
Überprüfen Sie, dass das Wasserheizregister im Gegenstrom betrieben wird (abhängig von Montageanweisungen).			
Überprüfen Sie das Luftkanalsystem auf vermeidbare Blockaden wie geschlossene Diffusoren, Regelklappen oder verstopfte Luftgitter.			
Überprüfen Sie, dass alle Komponenten fixiert sind.			

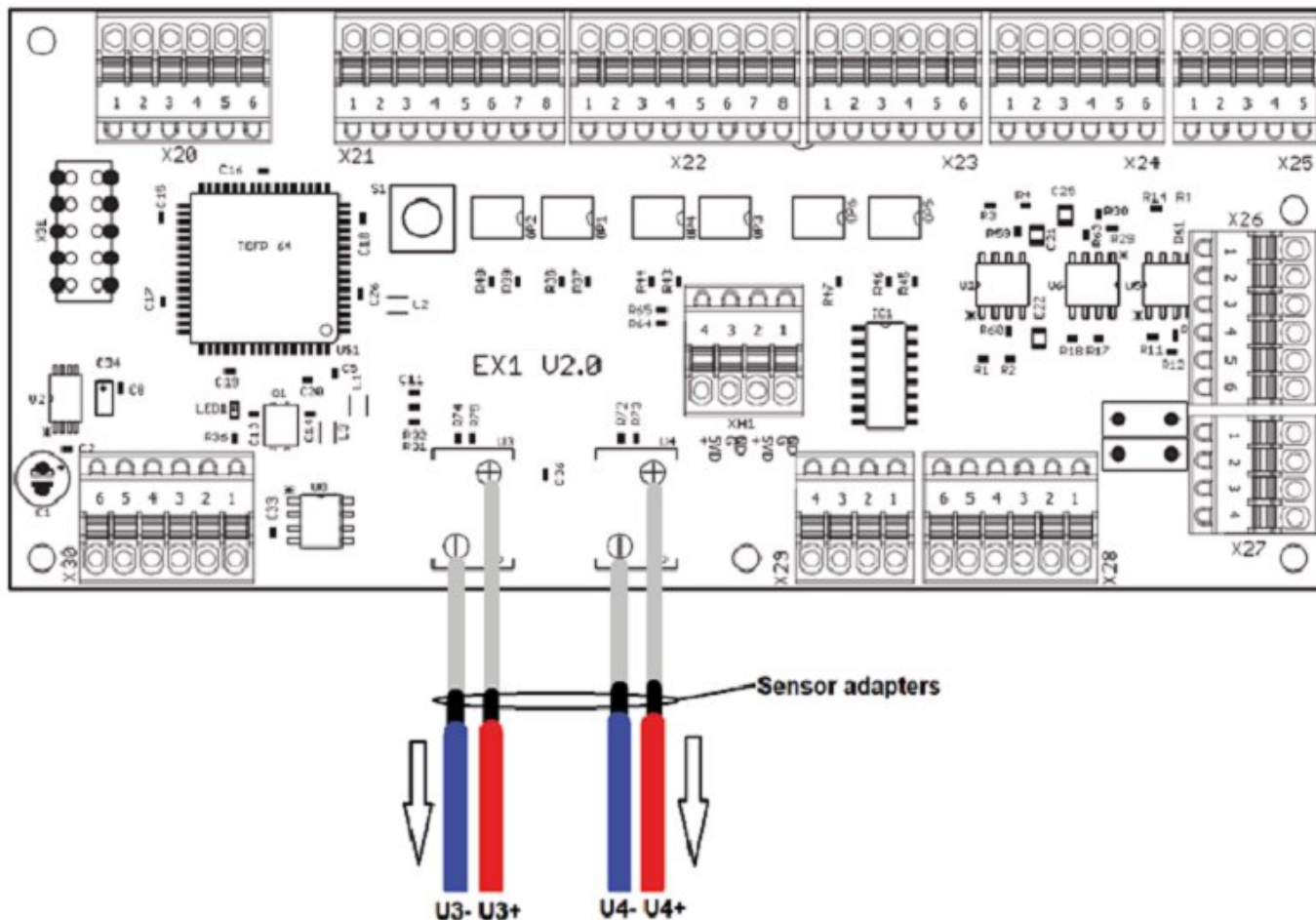
Beschreibung der Wartungsarbeiten	Ja	Nein	Kommentar
Überprüfen Sie die Dichtungen der Einheit und Überprüfen Sie die Dichtflächen auf Beschädigungen.			
Überprüfen Sie, dass die Kabel und Leitungen korrekt mit den externen Komponenten verbunden sind.			
Überprüfen Sie, dass die Kabel und Leitungen mit den vorhandenen Verdrahtungsplänen übereinstimmen.			
Überprüfen Sie, dass alle Kabel und Leitungen den vorhanden Vorschriften entsprechen (Kabelquerschnitt, etc.)			
Überprüfen Sie, die korrekte Erdung des Geräts und dass alle Schutzsysteme korrekt installiert sind.			
Weitere Tätigkeit:			

5.3 Änderung des Ventilatorregelungstyps

WOWI-AIR-SX-R-H-Geräte sind werkseitig so konfiguriert, dass die Ventilatorgeschwindigkeit durch einen konstanten Luftstrom gesteuert wird. Die Geräte können so umgestellt werden, dass die Ventilatoren durch konstanten Luftdruck gesteuert werden. Für die Umstellung auf die Steuerung mit konstantem Luftdruck ist zusätzliches Zubehör (Umrüstsatz) erforderlich.

Änderung der Ventilatorregelung zu Konstantluftstromregelung:

- ◆ Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und warten Sie bis die Ventilatoren sich im Stillstand befinden.
- ◆ Öffnen Sie die Gerätetür und entfernen Sie die Abdeckung des Schaltkastens (siehe Abschnitt „TAUSCH DER STEUERUNG“).
- ◆ Trennen Sie die Druckschläuche U3-, U3+, U4-, U4+ vom N2 (MCB EX1) Modul sowie U3 und U4 Sensoradapter.
- ◆ Verbinden Sie neue Schläuche mit den Sensoradaptoren. Verlegen Sie diese Schläuche außerhalb des Geräts durch die obere Kabeldurchführung wie hier unten dargestellt montiert werden.



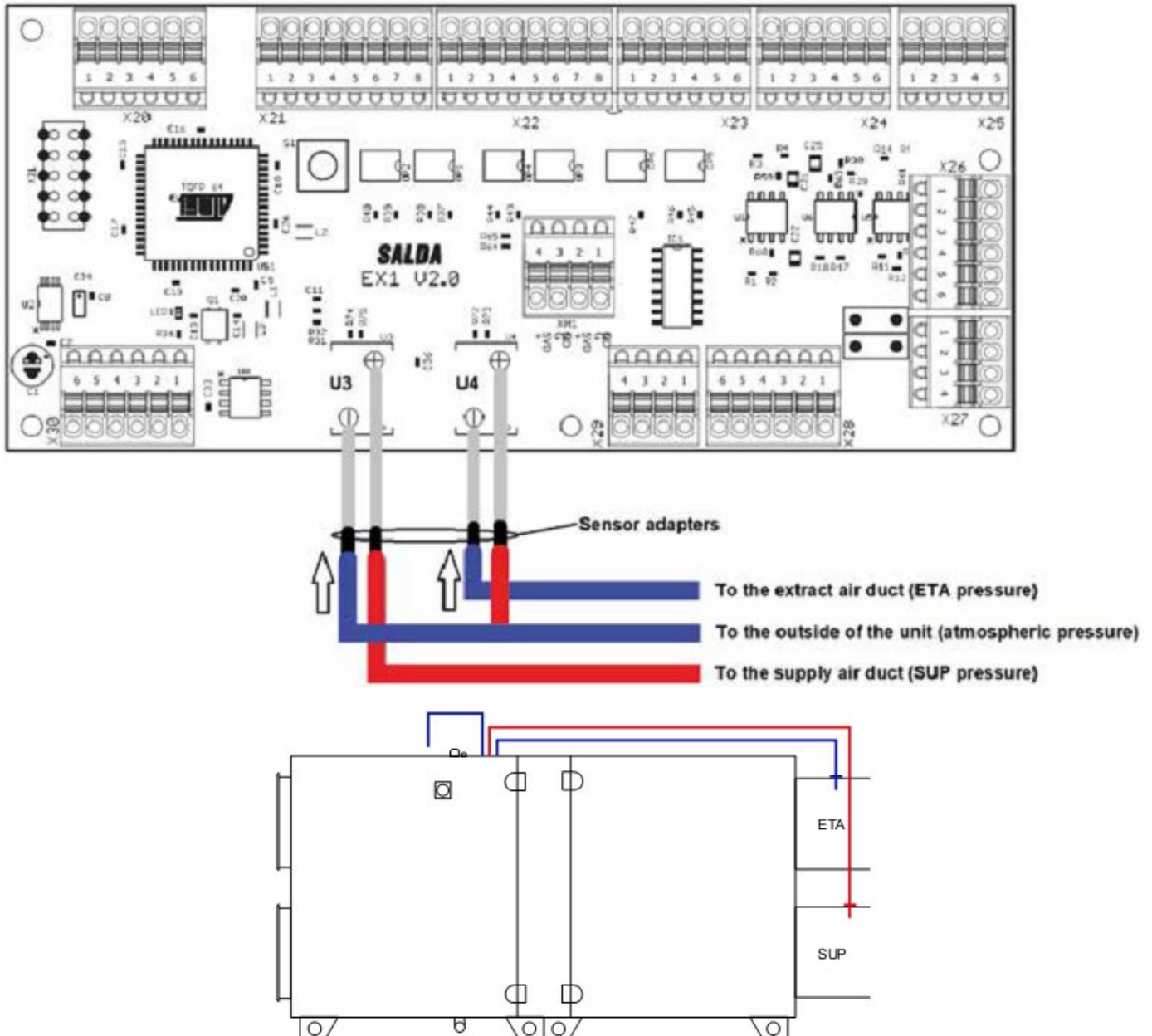


Abbildung 5.3.1 Horizontale, rechte Geräte



Bei linken Geräten befinden sich die SUP und ETA Kanäle auf der anderen Seite.

Nach Installation der Druckschläuche muss die Steuerung für Konstantluftstromregelung konfiguriert werden. Die Konfiguration kann über das Webinterface, die mobile Anwendung das Bedientableau erfolgen.

- ◆ Gehen Sie zu den Konfigurationsparametern (siehe unter „ZUGANG ZU KONFIGURATIONSPARAMETERN“)
- ◆ Wählen Sie im Menü SERVICE die Option FANS.
- ◆ Stellen Sie die Steuerungsart des Ventilators auf PRESSURE und den maximalen Luftstromdruckwert ein.
- ◆ Im Menü SERVICE wählen Sie SAVE CHANGES/SAVE SETTINGS und RESTART (AHU).
- ◆ Um die Standard-Drucksollwerte für jede Betriebsart zu ändern, wählen Sie im Menü ADJUSTER die Option AIR FLOWS ADJUSTING und stellen Sie die gewünschten Sollwerte ein. Wählen Sie SAVE CHANGES/SAVE SETTINGS.

Umwandlung zu Prozentsteuerung

- ◆ Gehen Sie zu den Konfigurationsparametern (siehe unter „ZUGANG ZU KONFIGURATIONSPARAMETERN“)
- ◆ Wählen Sie im Menü SERVICE die Option FANS.
- ◆ Stellen Sie den Steuerungstyp des Ventilators auf PERCENT ein.
- ◆ Im Menü SERVICE wählen Sie SAVE CHANGES/SAVE SETTINGS und RESTART (AHU).
- ◆ Um die Standard-Drucksollwerte für jede Betriebsart zu ändern, wählen Sie im Menü ADJUSTER die Option AIR FLOWS ADJUSTING und stellen Sie die gewünschten Sollwerte ein. Wählen Sie SAVE CHANGES/SAVE SETTINGS.

5.4 Einstellung der Druckschalter

Druckrelais zeigen Verschmutzung der Filter. Die Standardeinstellungen für die Filterverschmutzung sind 150 Pa, müssen aber entsprechend den Auswahldaten des Geräts geändert werden.

Einstellung des Druckschalters

Folgen Sie den Untenstehenden Schritten:

Lösen Sie die Befestigungsschrauben.

Entfernen Sie die Abdeckung des Druckschalters.

Verstellen Sie den Schwellenwert des Differenzdruckschalters in-dem Sie das blaue Panel verdrehen, den Wert können Sie an der roten Markierung ablesen.

Folgen Sie den vorhergehenden Schritten in umgekehrter Reihen-folge zum Wiedereinbau.



1- Panel mit Druckwerten/Skala; 2 - Markierung;
3 - Abdeckung; 4 - Befestigungsschrauben

6. Wartung



Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz bevor Sie die Türen des Geräts öffnen. (Dies kann durch Ziehen des Steckers oder durch Ausschalten der Sicherungen erfolgen. Sichern Sie die Anlage vor Wiedereinschalten) Warten Sie bis die Ventilatoren still stehen (ca. 2 Minuten).



Vor jeder Heizsaison muss der Kondensatablauf wie bei der Erstinbetriebnahme mit Wasser aufgefüllt werden.

6.1 Wartungsintervalle

Um ein ordnungsgemäß funktionierendes System zu gewährleisten müssen Wartungsanforderungen und Fristen eingehalten werden. Andernfalls erlischt die Garantie. Einige Empfehlungen sind in der folgenden Tabelle aufgeführt, jedoch sind sie nur beratend, da der Bedarf an Systemwartung vom Ort der Geräteinstallation, der Verschmutzung der Umgebungsluft, der Bewohner, der Lauffleistung usw. abhängt.

Zu Überprüfende Komponenten	Aktionen	Intervall (Monate)	
		6	12
Filter	Austauschen, wenn ein Filteralarm am Display ausgegeben wird.	X	
	Überprüfen Sie die Filterinstallation. Überprüfen Sie die Dichtheit des Filterrahmen und einen festen Sitz des Filters.	X	
	Überprüfen Sie die Filterinstallation. Überprüfen Sie die Dichtheit des Filterrahmen und einen festen Sitz des Filters.	X	
Ventilatoren	Überprüfen Sie die Einstellung und die Funktion des Differenzdruckschalters (Schalter, digital, Druckschlauch).	X	
	Überprüfen Sie, dass sich der Rotor frei drehen kann.	X	
	Überprüfen Sie, dass alle Kabel fest in den Klemmen der Steuerung sitzen.	X	
Wärmetauscher	Überprüfen Sie die Intaktheit der Wärmetauscherflächen.	X	
	Überprüfen Sie die Sauberkeit der Wärmetauscherflächen.	X	
	Prüfen Sie die Spannung des Rotorriemens.	X	
Wasserheiz-/kühlregister	Überprüfen Sie die Intaktheit der Oberflächen des Heiz-/Kühlregisters.	X	
	Überprüfen Sie die Sauberkeit der Oberflächen des Heiz-/Kühlregisters.	X	
	Überprüfen Sie die Dichtheit des Heiz-/Kühlregisters seitens des Arbeitsmediums.	X	
	Überprüfen Sie den Zustand des Hydraulikkreislaufs des Heizregisters.	X	
Elektroheizregister	Überprüfen Sie die Dichtheit des Wärmetauschers seitens des Arbeitsmediums	X	
	Überprüfen Sie die Heizwendeln auf Beschädigungen.	X	
	Überprüfen Sie die Sauberkeit der Elemente des Registers.	X	
	Überprüfen Sie den Zustand der Verkabelung (Zustand der Kabel und Leitungen, Befestigung der Kabel und Leitungen, etc.)	X	
Luftkanalzubehör	Überprüfen und reinigen, falls erforderlich.	X	
Interne Oberfläche	Überprüfen und reinigen, falls erforderlich.	X	
Externe Oberfläche	Überprüfen und reinigen, falls erforderlich.		X
Dichtungen, Dichtstreifen, Kugellager, Antriebsriemen	Überprüfen und reinigen, falls erforderlich.		X
Sensoren, Kabel, Messröhrchen	Überprüfen und reinigen, falls erforderlich.		X
Begutachtung der Funktionalität			
Schalteinheit (Schütz)	Alle 6 Monate: Sichtprüfung der Funktionsfähigkeit der Schalteinheit (Schütz), d. h. Sicherstellen, dass das Gehäuse keine Schmelzspuren aufweist oder thermisch beschädigt ist und keine ungewöhnlichen Geräusche erzeugt. Alle Schütze des Produkts oder seines Zubehörs müssen überprüft werden.	X	
Sicherheitsfunktionen, Brand und Frostschutz, etc.	Überprüfen Sie die Funktionalität.		X
Weitere Steuerungsfunktionen	Überprüfen Sie die Funktionalität. Überprüfen Sie die Werte des Lüftungsgeräts mit den Auslegungsdaten. Es sollten Korrekturmaßnahmen getroffen werden, um etwaige Unstimmigkeiten zu beseitigen.		X
Alarmhistorie	Überprüfung		X

6.2 Türöffnung



Halten Sie das Gerät an, bevor Sie die Türen öffnen. Schalten Sie den Hauptschalter aus und öffnen Sie die Türen, wenn die Ventilatoren stillstehen (ca. 2 min.). Stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter von keiner anderen Person eingeschaltet werden kann.

WOWI-AIR-SX-R-H-100-150-200-300-400-500-1500

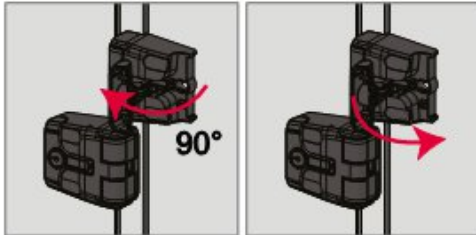


Abbildung 6.2.1
Türscharniere ohne Druckentlastung

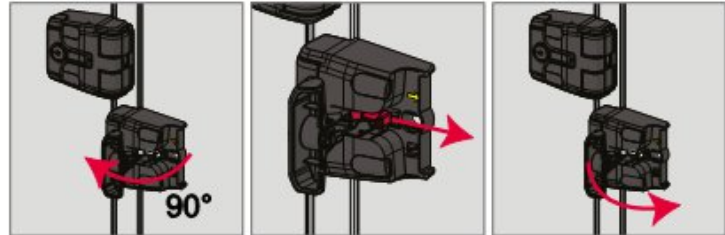
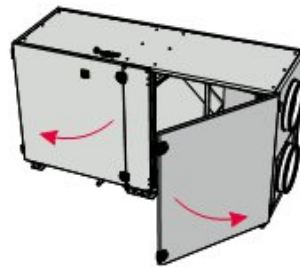
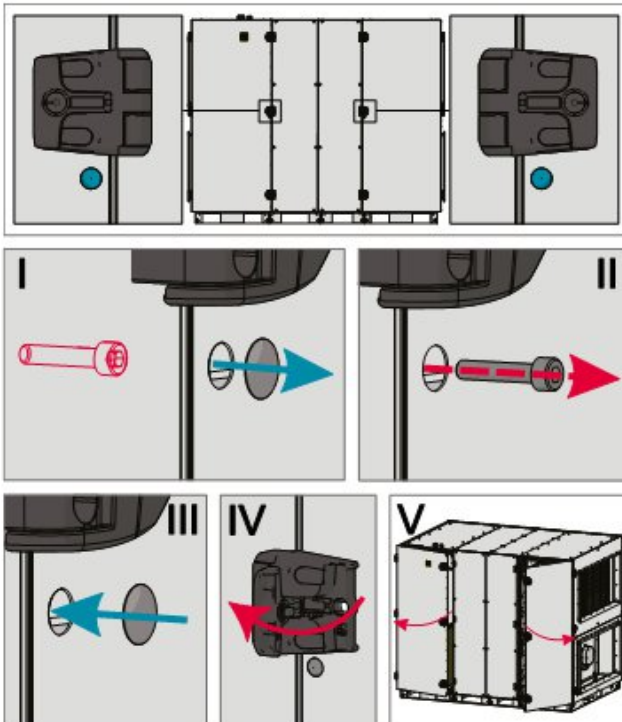


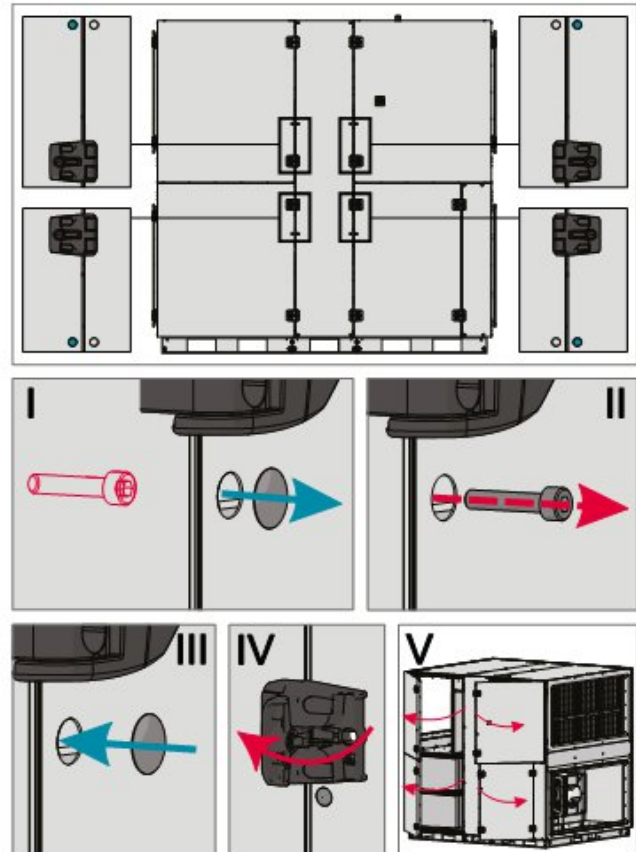
Abbildung 6.2.2
Türscharniere mit Druckentlastung



WOWI-AIR-SX-R-H-700-900

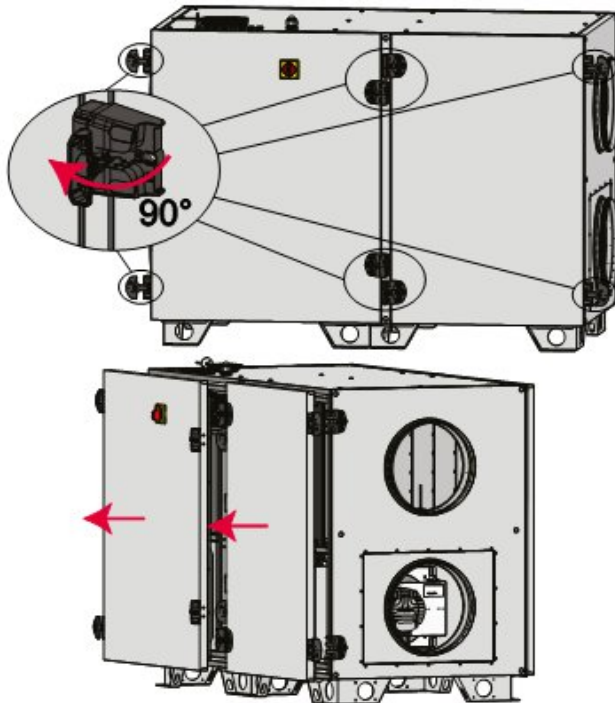


WOWI-AIR-SX-R-H-1500

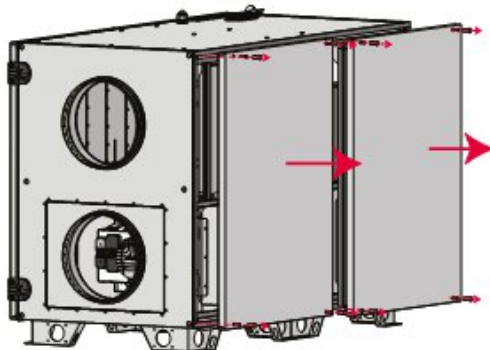


ACHTUNG! Sicherheitsschraube vor dem Öffnen entfernen!

6.3 Ausbau der Vordertür

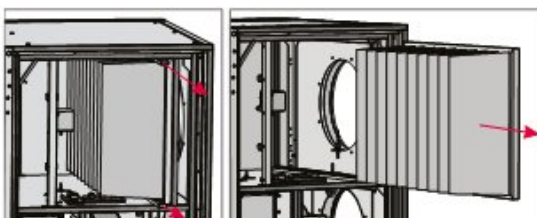


6.4 Entfernen der hinteren Abdeckung



6.5 Filterwechsel

Filter müssen ausgetauscht werden, sobald Verstopfung der Filter detektiert wird. Eine Verstopfung des Filters wird durch die Druckvorrichtung erkannt. Es wird empfohlen, ihn entsprechend dem Signal des Steuergeräts oder mindestens zweimal im Jahr zu wechseln: vor und nach der Heizsaison. Filter sind für den einmaligen Gebrauch bestimmt. Eine Reinigung mittels Staubsauger, Ausklopfen, etc. ist nicht empfohlen. Beim Filterwechsel muss das Gerät ausgeschaltet sein, da ansonsten im Filter befindlicher Staub ins Gerät gelangen kann. Die gesamte Filtersektion sollte beim Filterwechsel gereinigt werden.



Öffnen Sie die Türen des Geräts und entnehmen Sie die Filter. Verschmutzungen erhöhen den Luftstromwiderstand der Filter, da-durch wird der Luftstrom in die Räumlichkeiten verringert. Die Pfeile auf den Filtern müssen mit der Luftstromrichtung übereinstimmen.



Die Vorgehensweise wird in der Anleitung der Steuerung beschrieben.

Es ist strengstens VERBOTEN, das Gerät ohne Filter zu betreiben!

6.6 Wartung des Wärmetauschers



Vor jeglichen Wartungs- oder Reparaturarbeiten muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.



WARNUNG: Der Wärmetauscher darf nicht ohne Filter verwendet werden!

- ◆ Mit Wartungsarbeiten darf erst nach vollständigem Stillstand der Ventilatoren begonnen werden.
- ◆ Reinigen Sie den Wärmetauscher einmal jährlich.
- ◆ Mit heißem Seifenwasser auswaschen oder Druckluft verwenden. Verwenden Sie keine ammoniakhaltigen Reinigungsmittel.
- ◆ Kontrollieren Sie, dass die Bürsten unbeschädigt sind.
- ◆ Prüfen Sie 2 Mal pro Jahr, ob der Antriebsriemen ausreichend gespannt ist, ob er nachläuft und ob er unbeschädigt ist. Wenn die Riemenspannung zu gering ist, muss der Riemen gekürzt oder ausgetauscht werden.
- ◆ Vergewissern Sie sich, dass der Ventilator von der Stromquelle getrennt ist, bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen.
- ◆ Bei der Durchführung von technischen Wartungsarbeiten sind alle Arbeitssicherheitsregeln zu beachten.
- ◆ Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme des Geräts, dass keine Werkzeuge oder andere Fremdkörper zurückgelassen wurden.

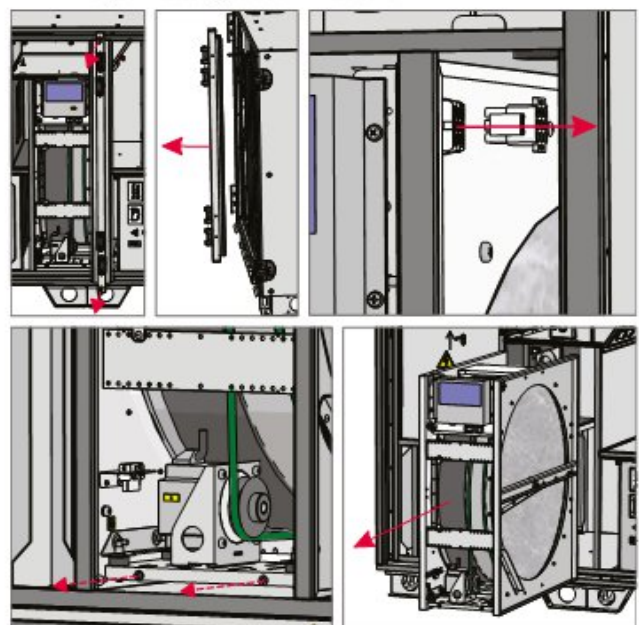


Abbildung 6.6.1 WOWI-AIR-SX-R-H-100-500

¹ Verschmutzte Filter sorgen für Ungleichgewicht in der Belüftung. Dies erhöht den Energieverbrauch.

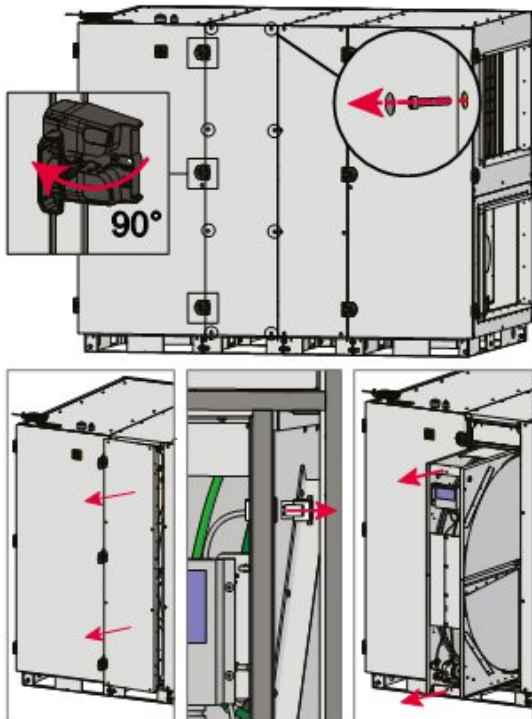


Abbildung 6.6.2 WOWI-AIR-SX-R-H-700-900-1500

6.7 Wartung der Ventilatoren

Verschmutzte Ventilatoren verfügen über eine geringe Effizienz.

⚠ Vor jeglichen Wartungs- oder Reparaturarbeiten muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

⚠ Verwenden Sie kein Wasser.

- ◆ Bei der Durchführung von technischen Wartungsarbeiten müssen alle Sicherheitsvorschriften beachtet werden.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass die Kugellager Geräuscharm laufen.
- ◆ Der Motor ist mit einem hochbelastbaren Kugellager ausgestattet. Der Motor ist vollständig abgedichtet und schmierungsfrei.
- ◆ Nehmen Sie den Ventilator aus dem Gerät heraus.
- ◆ Vergewissern Sie sich, dass das Laufrad im Gleichgewicht ist.
- ◆ Das Laufrad sollte speziell auf Ablagerungen oder Verunreinigungen überprüft werden, die eine Unwucht verursachen können. Eine übermäßige Unwucht kann zu einem beschleunigten Verschleiß der Motorlager und zu Vibrationen führen.
- ◆ Reinigen Sie das Laufrad und das Innere des Gehäuses mit einem milden Reiniger und einem feuchten, weichen Lappen.
- ◆ Reinigen Sie das Gehäuse um den Ventilator, falls erforderlich.
- ◆ Es dürfen keine Hochdruckreiniger, Scheuermittel, scharfe Gegenstände oder ätzende Lösungsmittel, die das Gehäuse und das Laufrad zerkratzen oder beschädigen könnten verwendet werden.
- ◆ Tauchen Sie den Motor bei der Reinigung nicht in Flüssigkeit. Achten Sie darauf, dass die Ausgleichsgewichte des Laufrades nicht bewegt werden.
- ◆ Stellen Sie sicher, dass das Laufrad nicht gehindert ist, bzw. sich frei drehen kann.

- ◆ Montieren Sie den Ventilator wieder in das Gerät und schließen sie den Ventilator wieder an Stromquelle und Steuerung an.
- ◆ Wenn sich der Ventilator nach der Wartung nicht selbst startet oder stoppt, wenden Sie sich an den Hersteller. Eine Fehlfunktion des Ventilators kann durch den Druck im System erkannt werden (wenn Drucksensoren verwendet werden). Bei Fehlfunktion des Ventilatormotors erscheint eine Meldung im Bedienteil.

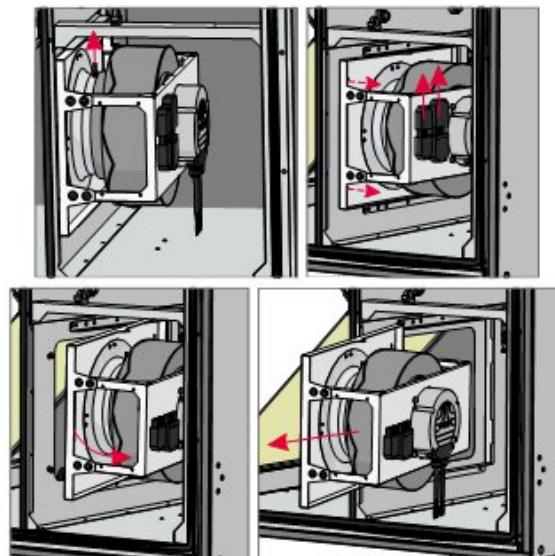


Abbildung 6.7.1 WOWI-AIR-SX-R-H-100-500

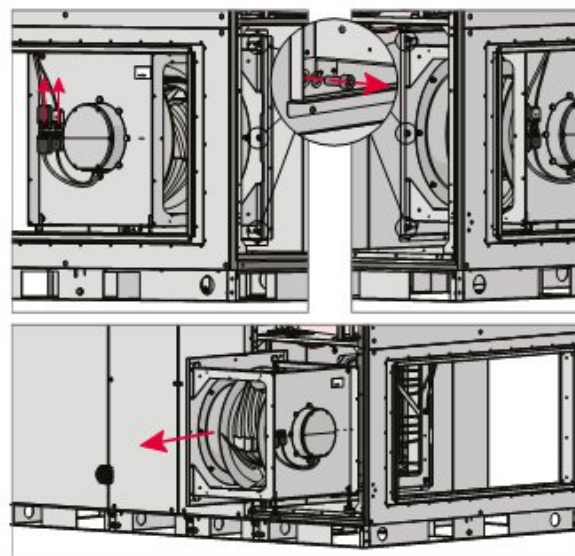


Abbildung 6.7.2 WOWI-AIR-SX-R-H-700-900

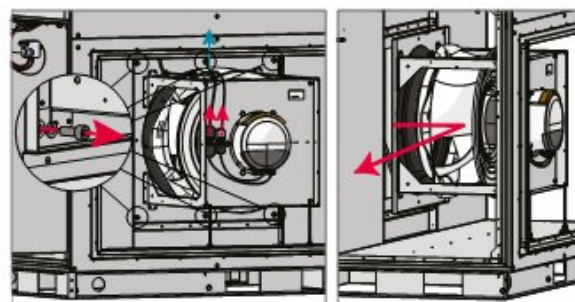


Abbildung 6.7.3 WOWI-AIR-SX-R-H-1500

6.8 Wartung des Elektroheizregisters

- ◆ Überprüfen Sie, dass die Elektroheizregister sicher befestigt sind, die Kabelverbindungen fest sitzen und die Heizelemente unverbogen sind. Die Heizelemente können durch ungleichmäßiges Aufheizen verbiegen, dies ist der Fall, wenn der Luftstrom durch das Register ungleichmäßig ist. Überprüfen Sie, dass sich keine Fremdkörper und Verschmutzungen im/am Heizregister befinden. Dies kann unerwünschte Gerüche verursachen. Schlimmstenfalls kann sich Staub auch entzünden. Reinigen Sie die Heizelemente mit einem Staubsauger oder feuchten Tüchern.
- ◆ Falls der manuelle Schutz des Heizregisters aktiviert ist, suchen Sie nach der Fehlerursache. Drücken Sie nach Behebung der Fehlerursache den RESET - Knopf (am Heizregister) mit einem Schraubendreher oder einem ähnlichen Gegenstand.
- ◆ Ein Elektroheizregister muss nicht zusätzlich gewartet werden.
- ◆ Heizregister sind mit 2 Schutzeinrichtungen ausgestattet: Ein "automatischer" (selbst zurücksetzender) Schutzmechanismus, der bei +50°C aktiviert wird. Ein "manueller" (manuell zurücksetzender), welcher bei +100°C aktiviert wird.
- ◆ Nach der Aktivierung der manuell zurücksetzenden Schutzeinrichtung stellen Sie sicher, dass das Gerät von der Stromzufuhr getrennt ist. Warten Sie, bis alle Heizelemente abgekühlt sind und die Ventilatoren stillstehen. Nach der Fehlererkennung und -behebung drücken Sie den RESET Knopf, bevor Sie das Gerät starten. Die Wartung des Elektroheizregisters sollte ausschließlich von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- ◆ Wenn nötig kann das Heizregister ausgebaut werden. Trennen Sie die Elektroanschlüsse und entnehmen das Heizregister.

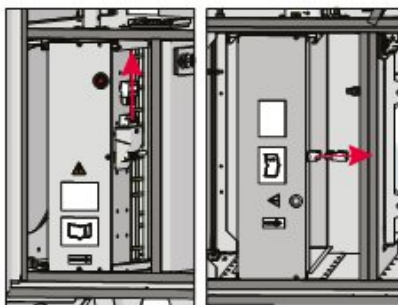


Abbildung 6.8.1 Lösen eines elektrischen Steckers

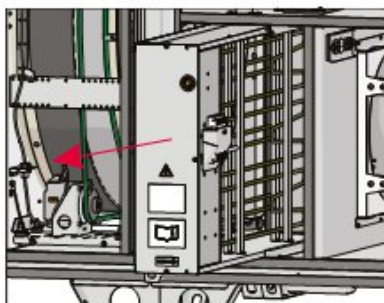


Abbildung 6.8.2 Ausbau des Heizregisters

6.9 Wartung des Wasserheizregisters

Wir empfehlen eine regelmäßige Überprüfung und Reinigung der Heizregister. Überprüfen Sie, dass die Heizelemente unverbogen und alle Dichtungen dicht sind. Reinigen Sie das Register mit einem Staubsauger am Lufteinlass oder einem Kompressor am

Luftauslass. Bei starker Verschmutzung kann das Register mit warmen Wasser und für Aluminium geeigneten Reiniger gereinigt werden. Überprüfen Sie, dass das Heizregister gut entleert ist und der Rücklaufwassertemperatursensor fest sitzt.

6.10 Überprüfung der Klappen

Eine unvollständige Öffnung der Außenluftklappe führt zu zusätzlichem Luftwiderstand im System und einem höheren Energieverbrauch. Eine unvollständig geschlossene Klappe kann zum Auffrieren des Wasserregisters bei Ausgeschaltetem Gerät führen. Darüber hinaus gelangt kalte Luft ungewollt in die Räumlichkeiten. Die Montage und die Funktionsweise der Stellmotoren müssen überprüft und eingestellt werden.

6.11 Tausch der Steuerung

- ◆ Öffnen Sie die Gerätetüre.
- ◆ Entfernen Sie die Abdeckung der Steuerung.
- ◆ Trennen Sie alle notwendigen Kabel, Schläuche, und Verbinder, die zum Entfernen der Steuerung notwendig sind. Lösen Sie die Befestigungsschrauben der Steuerung.
- ◆ Entnehmen Sie die Platine.
- ◆ Folgen Sie den Anweisungen in Umgekehrter Reihenfolge zum Wiedereinbau der Steuerung. Stellen Sie dabei sicher, dass alle Verbindungen von Kabeln, Schläuchen oder Verbindern an die Klemmen bzw. Verbinder der Steuerung korrekt sind.

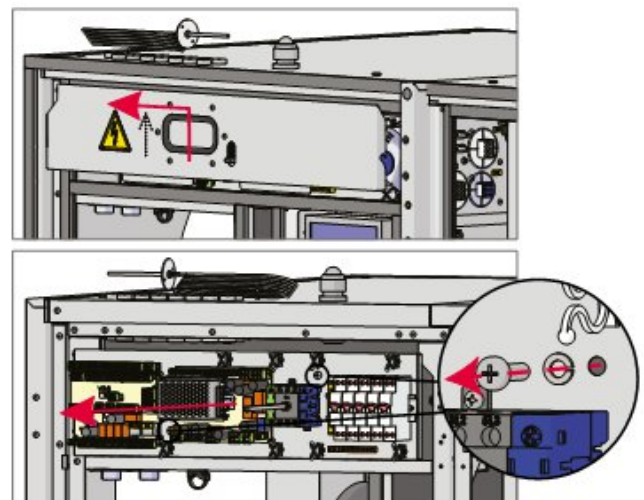


Abbildung 6.11.1 WOWI-AIR-SX-R-H-100-000

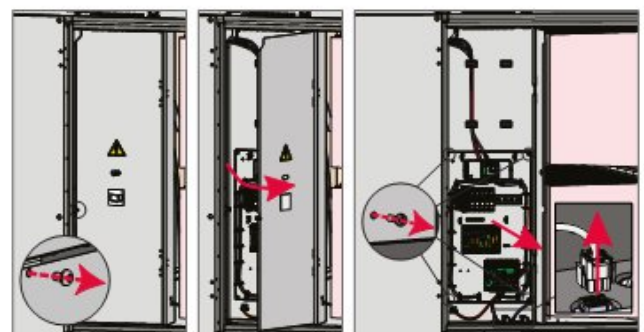


Abbildung 6.11.2 WOWI-AIR-SX-R-H-1500

7. Problembhebung

7.1. Systemmeldungen

Das System benachrichtigt den Benutzer über die Störungen durch Warnungen, die automatisch quittiert werden, und durch Alar me, die manuell quittiert werden müssen. Es wird empfohlen, dass die Alar me von einem Fachmann quittiert werden, bevor die Ursachen des Alarms erkannt werden. Informationen über Alar me/Warnungen werden im Hauptfenster der Kontrollumgebung eines bestimmten Geräts angezeigt. Die Alar me können in der gleichen Kontrollumgebung quittiert werden. Wenn mindestens ein Alarm aktiv ist, wird das System abgeschaltet und eine externe Störungsanzeige aktiviert.



Weitere Informationen zu den Meldungen der Steuerung finden Sie im Handbuch der Steuerung des Lüftungsgeräts (MCB), Abschnitt ANZEIGE UND ABBRUCH VON ALARMEN UND WARNUNGEN (DISPLAY AND CANCELLATION OF ALARMS AND WARNINGS).

7.2. Mögliche Fehler und deren Behebung

FEHLER	GRUND	ERKLÄRUNG / STÖRUNGSBESEITIGUNG
	Keine Spannungsversorgung.	Überprüfen, ob das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
Das Gerät funktioniert nicht	Schutzeinrichtung ist aus oder ein FI-Schutzschalter ist aktiviert (falls vom Anwender installiert).	Schalten Sie das Gerät erst ein, wenn der Gerätezustand von einem qualifizierten Techniker überprüft wurde. Bei einem Systemfehler muss der Fehler vor dem Einschalten behoben werden.
Vorheizregister / Heizregister ist nicht funktionsfähig oder funktioniert nicht ordnungsgemäß (wenn installiert).	Zu geringer Luftstrom in den Luftkanälen aktiviert die automatische Schutzeinrichtung.	Prüfen, ob die Luftfilter verschmutzt sind. Prüfen, ob die Ventilatoren sich drehen.
	Manuelle Schutzeinrichtung wird aktiviert.	Möglicher Heizregister oder Gerätefehler. Zur Begutachtung und Fehlerbeseitigung MUSS Servicepersonal kontaktiert werden.
Filter sind verstopft und im Bedientableau erscheint keine Meldung.	Falsche Zeit bei den Filtertimer, Schalter ist defekt, oder der Druck ist falsch eingestellt.	Verkürzen Sie den Filtertimer, bis die Meldung Filter verschmutzt erscheint, ersetzen Sie den Druckschalter der Filter, oder stellen Sie den korrekten Druck ein.
Ventilator(en) starten nicht	Steuerung deaktiviert Ventilatoren.	Überprüfen Sie auf Alarme. Überprüfen Sie die Einstellungen im Bedientableau (Zeit, Wochenplan, Betrieb, Steuerungsmodi, etc.).
	Ventilator Schutzeinheit ist aus.	Schalten Sie das Gerät nur ein, wenn der Zustand von einem qualifizierten Elektriker begutachtet wurde. Nach einem Systemausfall MUSS der Fehler vor dem Wiedereinschalten behoben werden.
Reduzierter Luftstrom	Konfiguration der Steuerung eingerichtet.	Überprüfen Sie die Einstellung der Sollwerte der Betriebsmodi.
	Verstopftes oder Beschädigtes Luftkanalsystem.	Überprüfen Sie die Notwendigkeit eines Filterwechsels. Überprüfen Sie, ob eine Reinigung der Luftverteiler und/oder der Lamellen erforderlich ist. Überprüfen Sie, ob der Wärmetauscherverschmutzt ist. Überprüfen Sie, ob der Lufteinlass verstopft ist. Überprüfen Sie auf sichtbare Beschädigungen und auf Ansammlungen von Staub/Dreck.
	Die Öffnungen im Luftkanal funktionieren nicht ordnungsgemäß.	Überprüfen Sie, dass sich die Außen-/Fortluftklappen (wenn verwendet) öffnen Überprüfen Sie die Luftverteiler und Lamellen der Luftauslässe.
Kalte Zuluft	Konfiguration der Steuerung eingerichtet.	Überprüfen Sie die Temperatureinstellungen im Bedientableau.
	Verstopfter Abluftfilter.	Überprüfen Sie, ob ein Wechsel des Abluftfilters notwendig ist.
	Manueller Schutz des Elektroheizregisters ist aktiviert.	Möglicher Heizregister oder Gerätefehler. Zur Begutachtung und Fehlerbeseitigung MUSS Servicepersonal kontaktiert werden.
Geräusche/Vibrationen	Inkorrekter Platzierung des Geräts.	Überprüfen Sie die korrekte Nivellierung des Geräts.
	Verschmutzte Ventilatorenlaufräder.	Überprüfen Sie die Ventilatorenlaufräder.
	Ventilatoren sind nicht sicher mit dem Gerät verbunden.	Überprüfen Sie, dass die Schrauben zur Fixierung der Ventilatoren fest sitzen.
Rotorriemenalarm angezeigt	Gerissener Rotorwärmetauscherriemen	Ersatzriemen einbauen

8. Technische Daten

8.1 Abmessungen

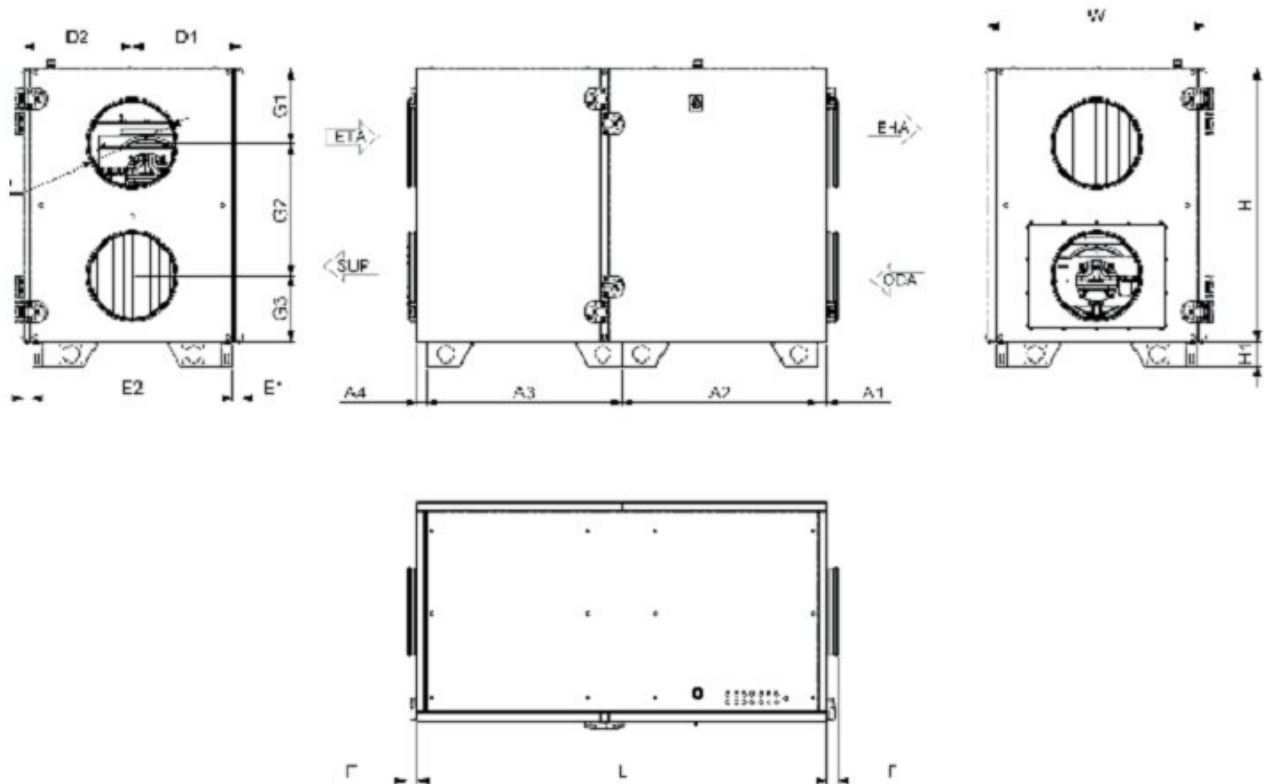


Abbildung 8.1.1 WOWI-AIR-SX-R-H-100-E-L-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-150-E-L-C1 Abmessungen

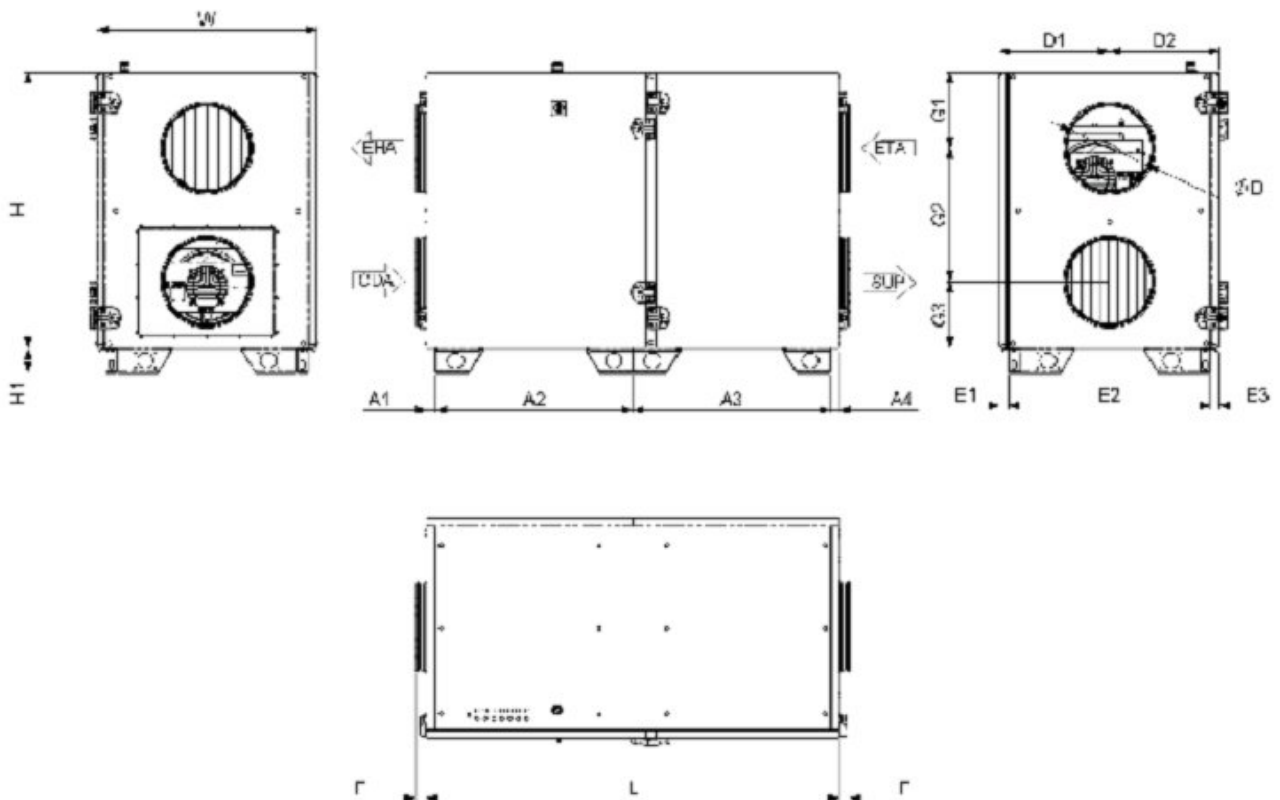


Abbildung 8.1.2 WOWI-AIR-SX-R-H-100-E-R-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-150-E-R-C1 Abmessungen

WOWI-AIR-SX-R-H		100-L-C1	100-E-L-C1	100-R-C1	100-E-R-C1	150-L-C1	150-E-L-C1	150-R-C1	150-E-R-C1
L	[mm]	1500				1550			
W	[mm]	800				850			
H	[mm]	1000				1050			
ØD	[mm]	315				355			
F	[mm]					41			
H1	[mm]					90			
A1	[mm]					33			
A2	[mm]	717				742			
A3	[mm]	717				742			
A4	[mm]					33			
D1	[mm]	400				425			
D2	[mm]	400				425			
E1	[mm]					33			
E2	[mm]	734				784			
E3	[mm]					33			
G1	[mm]	275				312			
G2	[mm]	484				489			
G3	[mm]	241				248			
Gewicht	[kg]	165	171	165	171	194	201	194	201
Dämmstärke	[mm]	50							

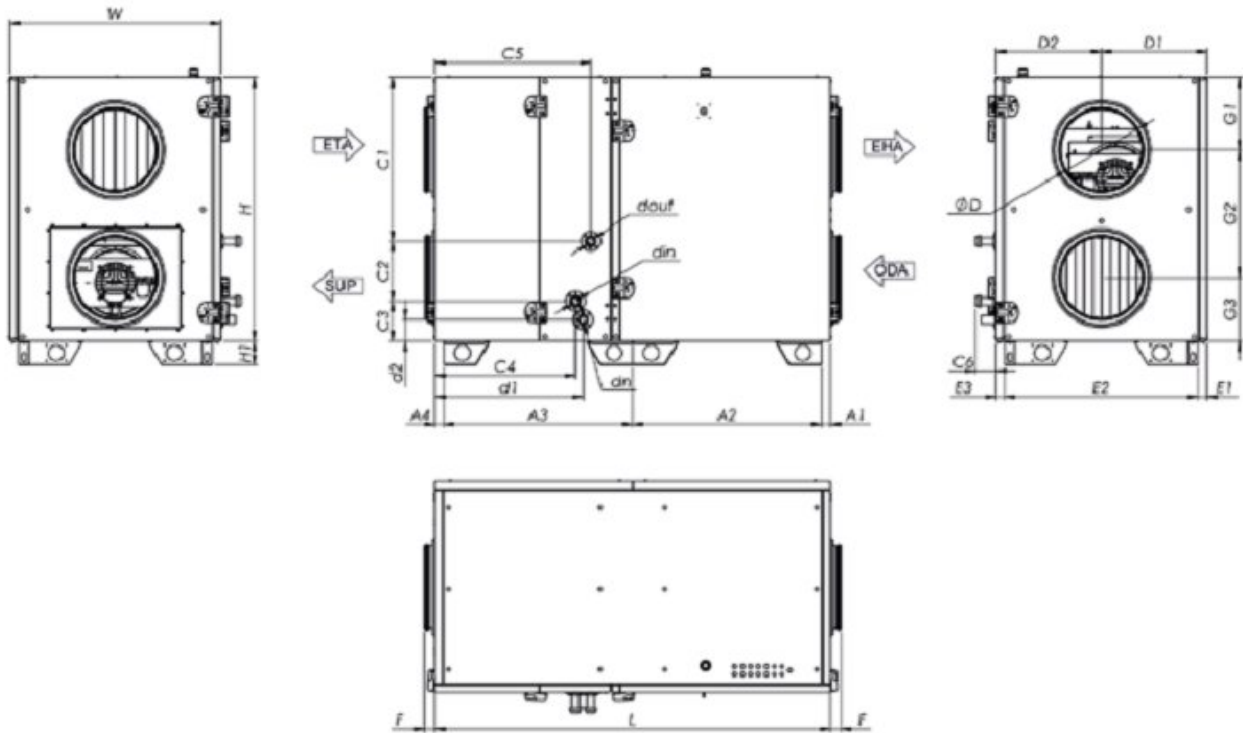


Abbildung 8.1.3 WOWI-AIR-SX-R-H-100-CO-L-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-150-CO-L-C1 Abmessungen

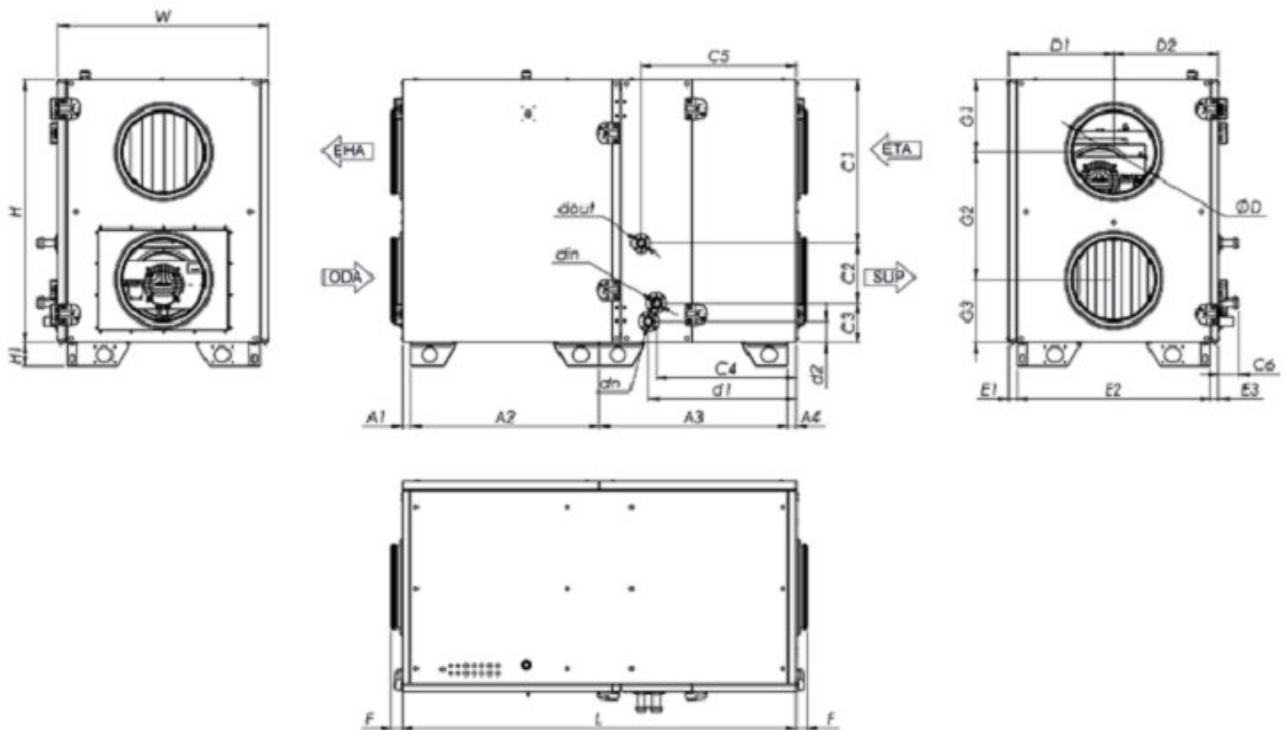


Abbildung 8.1.4 WOWI-AIR-SX-R-H-100-CO-R-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-150-CO-R-C1 Abmessungen

WOWI-AIR-SX-R-H-		100-CO-L-C1	100-CO-R-C1	150-CO-L-C1	150-CO-R-C1
L	[mm]	1500		1550	
W	[mm]	800		850	
H	[mm]	1000		1050	
ØD	[mm]	315		355	
dn		32			
F	[mm]	41			
H1	[mm]	90			
A1	[mm]	33			
A2	[mm]	717		742	
A3	[mm]	717		742	
A4	[mm]	33			
C1	[mm]	621		640	
C2	[mm]	227		261	
C3	[mm]	152		149	
C4	[mm]	533		580	
C5	[mm]	591		638	
C6	[mm]	78			
D1	[mm]	400		425	
D2	[mm]	400		425	
d _{in}		1			
d _{out}		1			
E1	[mm]	33			
E2	[mm]	734		784	
E3	[mm]	33			
G1	[mm]	275		312	
G2	[mm]	484		489	
G3	[mm]	241		248	
d1	[mm]	562		609	
d2	[mm]	81		78	
Gewicht	[kg]	205		231	
Dämmstärke	[mm]	50			

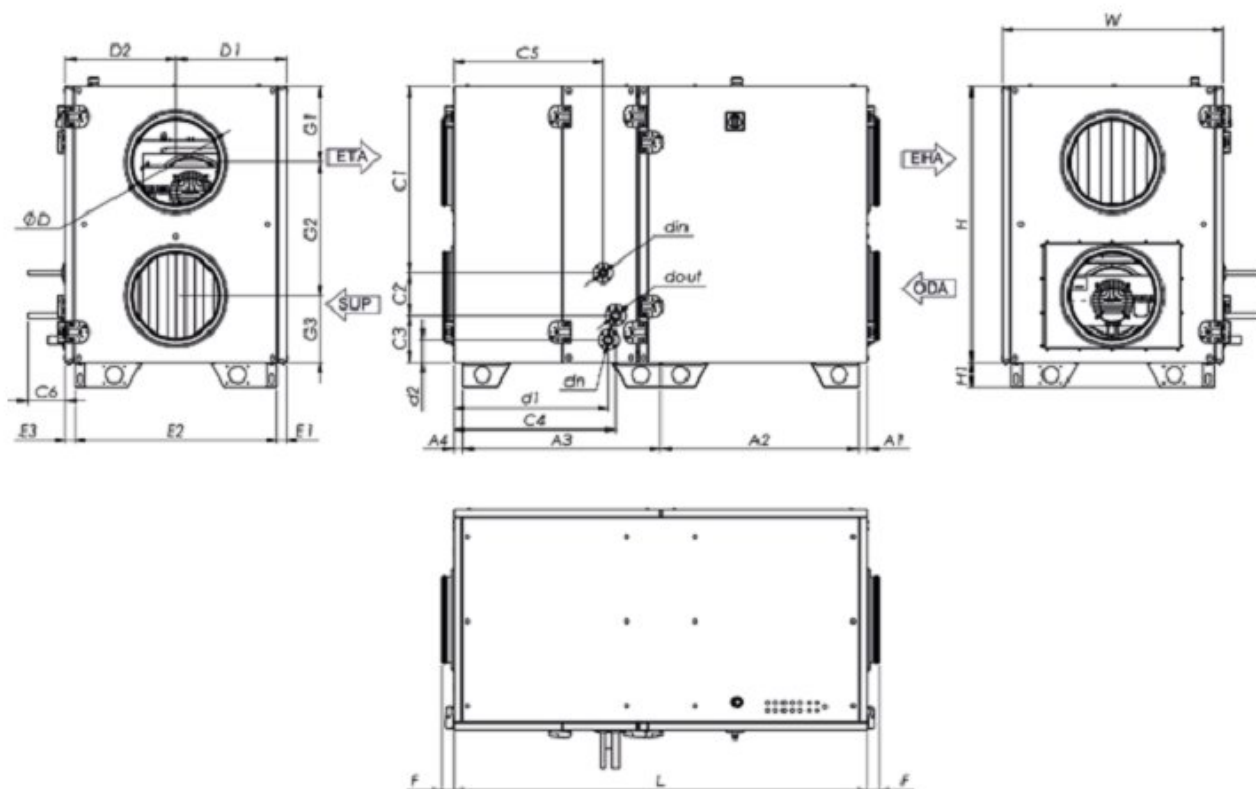


Abbildung 8.1.5 WOWI-AIR-SX-R-H-100-DX-L-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-150-DX-L-C1 Abmessungen

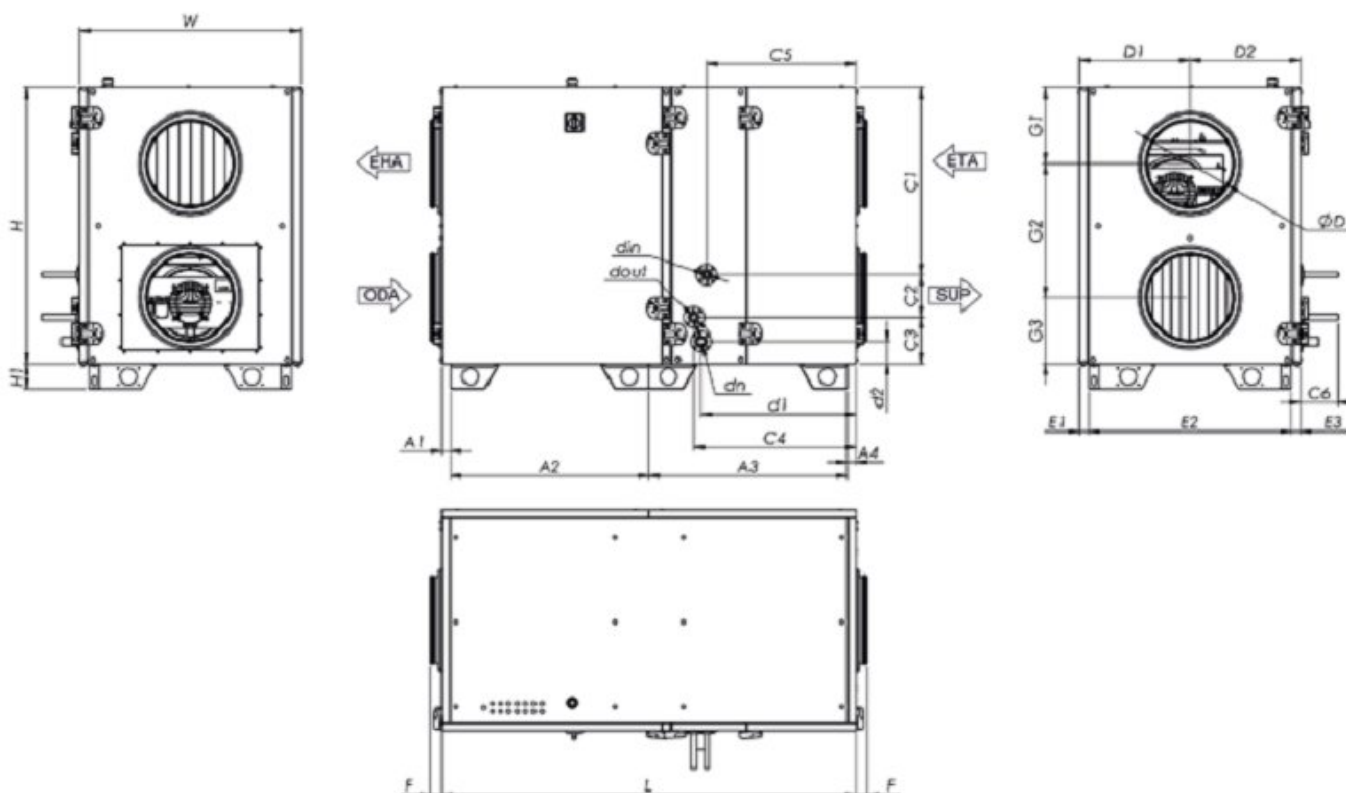


Abbildung 8.1.6 WOWI-AIR-SX-R-H-1000-DX-R-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-150-DX-R-C1 Abmessungen

WOWI-AIR-SX-H		100-DX-L-C1	100-DX-R-C1	150-DX-L-C1	150-DX-R-C1
L	[mm]	1500		1550	
W	[mm]	800		850	
H	[mm]	1 000		1 050	
ØD	[mm]	315		355	
dn		32			
F	[mm]	41			
H1	[mm]	90			
A1	[mm]	33			
A2	[mm]	717		742	
A3	[mm]	717		742	
A4	[mm]	33			
C1	[mm]	628		645	
C2	[mm]	206		247	
C3	[mm]	166		158	
C4	[mm]	578		637	
C5	[mm]	546		597	
C6	[mm]	137		128	
D1	[mm]	400		425	
D2	[mm]	400		425	
d _{in}	[mm]	12		16	
d _{out}	[mm]	12		22	
E1	[mm]	33			
E2	[mm]	734		784	
E3	[mm]	33			
G1	[mm]	275		312	
G2	[mm]	484		489	
G3	[mm]	241		248	
d1	[mm]	562		609	
d2	[mm]	81		78	
Gewicht	[kg]	204		233	
Dämmstärke	[mm]	50			

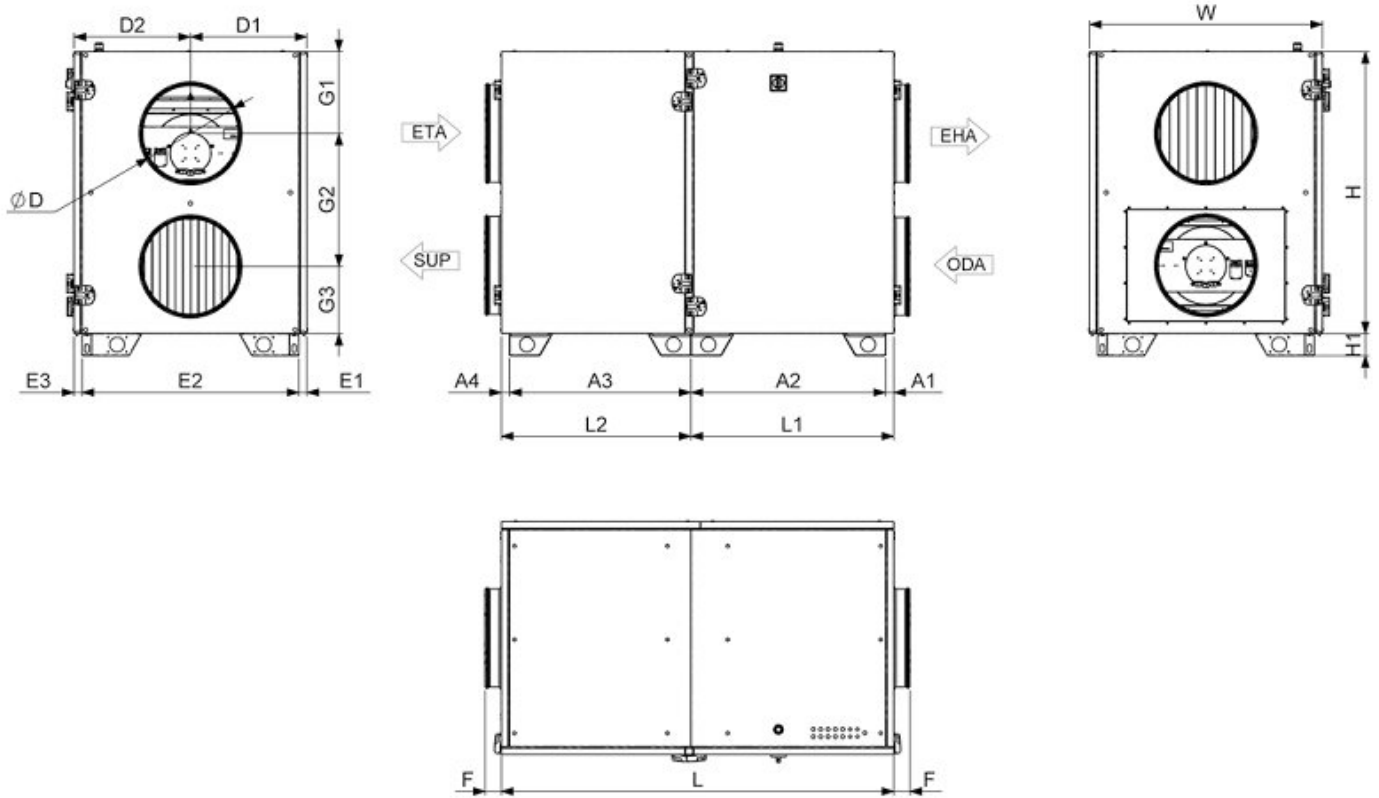


Abbildung 8.1.7 WOWI-AIR-SX-R-H-200-E-L-C1 Abmessungen

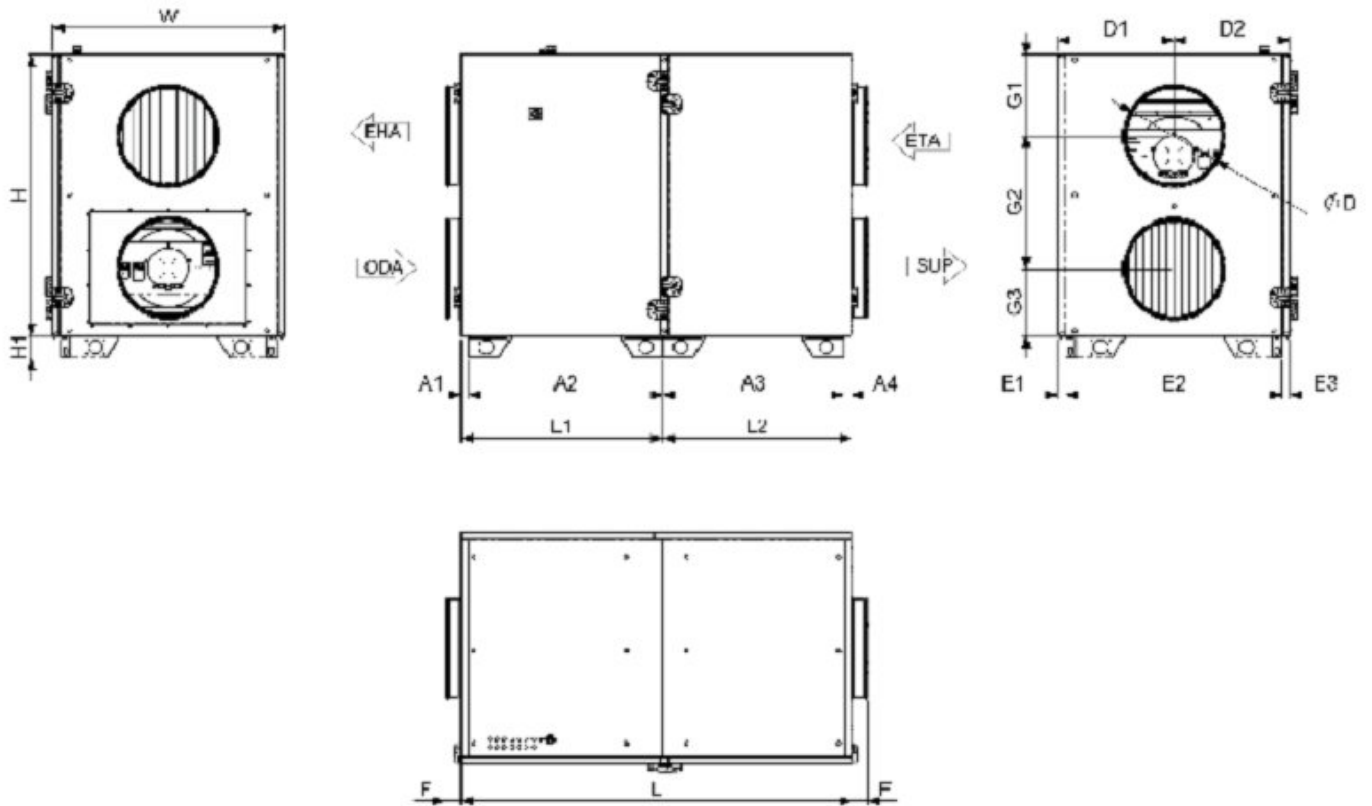


Abbildung 8.1.8 WOWI-AIR-SX-R-H-200-E-R-C1 Abmessungen

WOWI-AIR-SX-H-		200-L-C1	200-E-L-C1	200-R-C1	200-E-R-C1
L	[mm]	1650			
W	[mm]	950			
H	[mm]	1150			
ØD	[mm]	400			
L1	[mm]	827			
L2	[mm]	773			
F	[mm]	66			
H1	[mm]	90			
A1	[mm]	33			
A2	[mm]	794			
A3	[mm]	740			
A4	[mm]	33			
D1	[mm]	475			
D2	[mm]	475			
E1	[mm]	33			
E2	[mm]	884			
E3	[mm]	33			
G1	[mm]	334			
G2	[mm]	543			
G3	[mm]	274			
Gewicht	[kg]	266	272	266	272
Dämmstärke	[mm]	50			

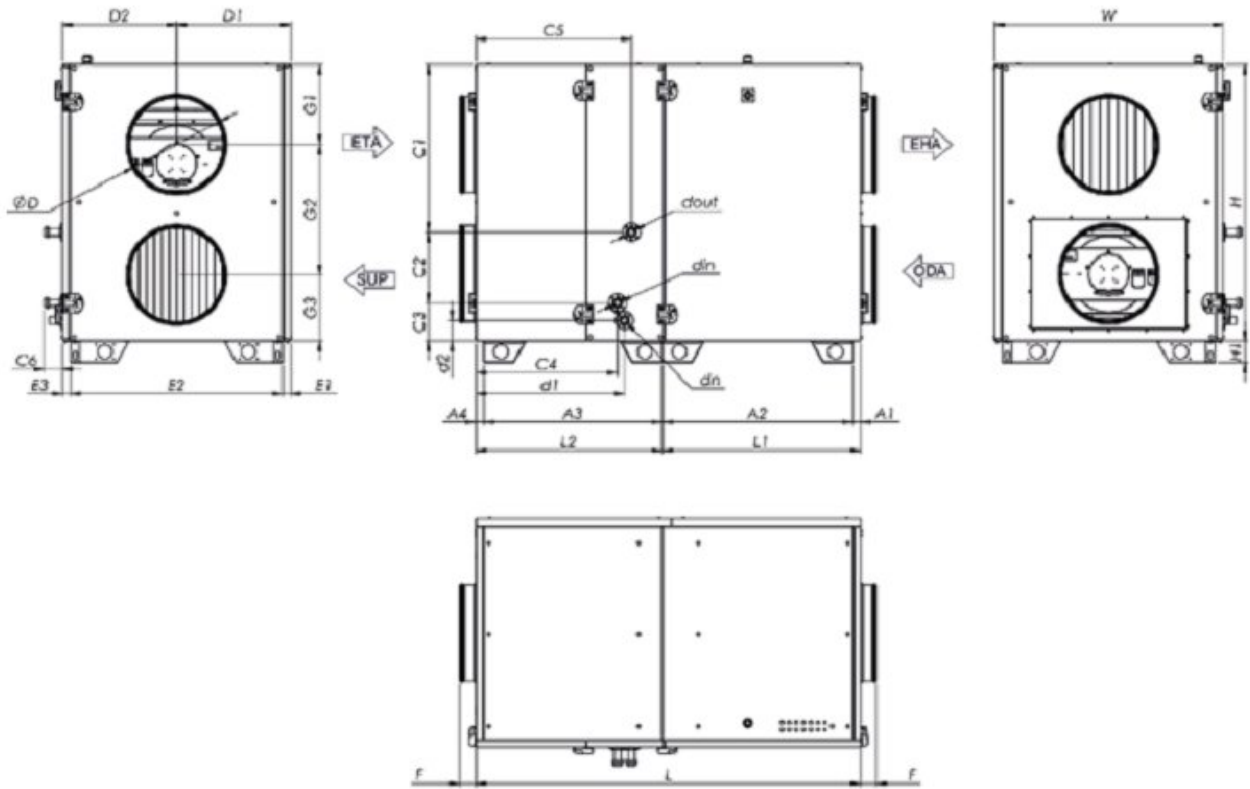


Abbildung 8.1.9 WOWI-AIR-SX-R-H-200-CO-L-C1 Abmessungen

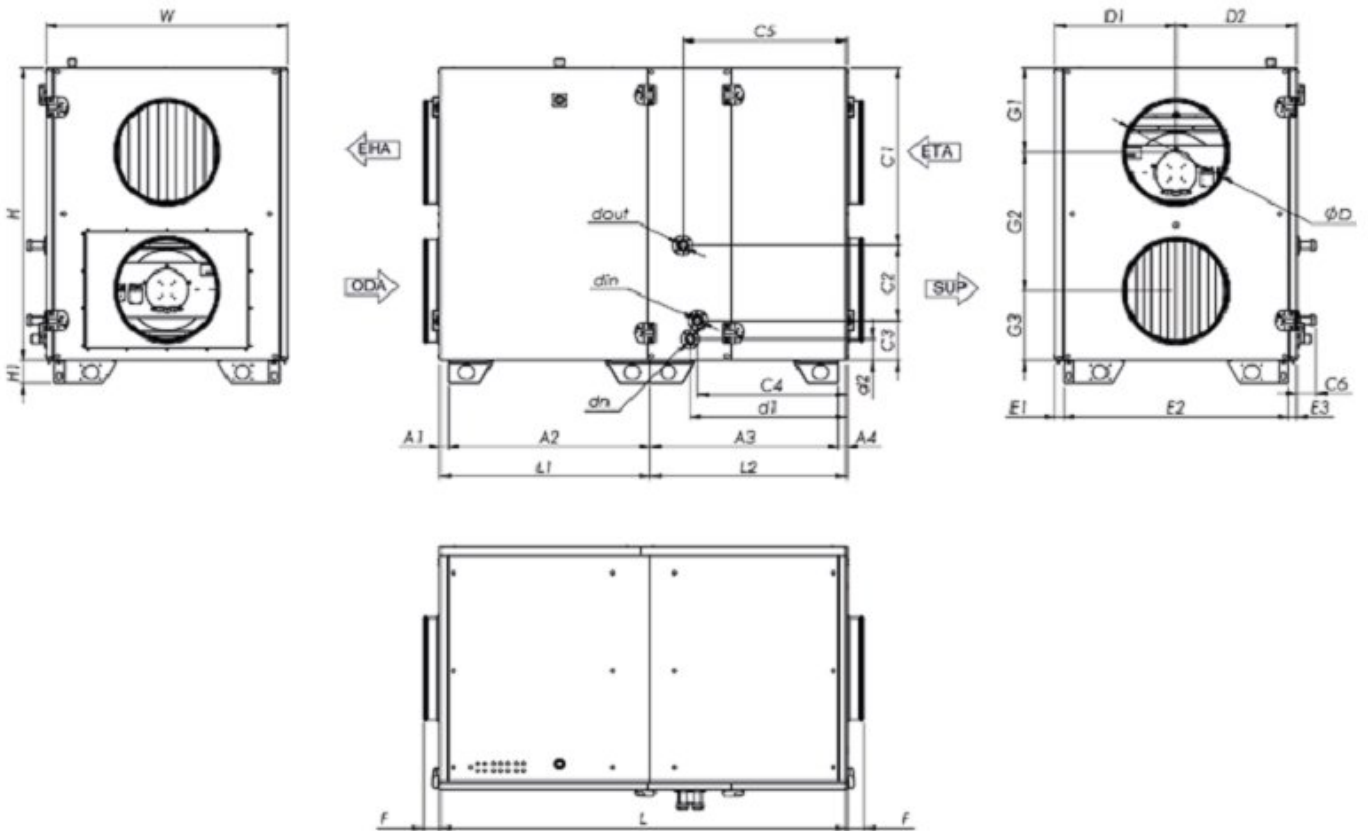


Abbildung 8.1.10 WOWI-AIR-SX-R-H-200-CO-R-C1 Abmessungen

WOWI-AIR-SX-H-		200-CO-L-C1	200-CO-L-C1
L	[mm]		1600
W	[mm]		950
H	[mm]		1150
ØD	[mm]		400
L1	[mm]		827
L2	[mm]		773
dn			32
F	[mm]		66
H1	[mm]		90
A1	[mm]		33
A2	[mm]		794
A3	[mm]		740
A4	[mm]		33
C1	[mm]		698
C2	[mm]		294
C3	[mm]		158
C4	[mm]		589
C5	[mm]		647
C6	[mm]		78
D1	[mm]		475
D2	[mm]		475
din	[mm]		1"
dout	[mm]		1"
E1	[mm]		33
E2	[mm]		884
E3	[mm]		33
G1	[mm]		334
G2	[mm]		543
G3	[mm]		274
d1	[mm]		618
d1	[mm]		85
Gewicht	[kg]		280
Dämmstärke	[mm]		50

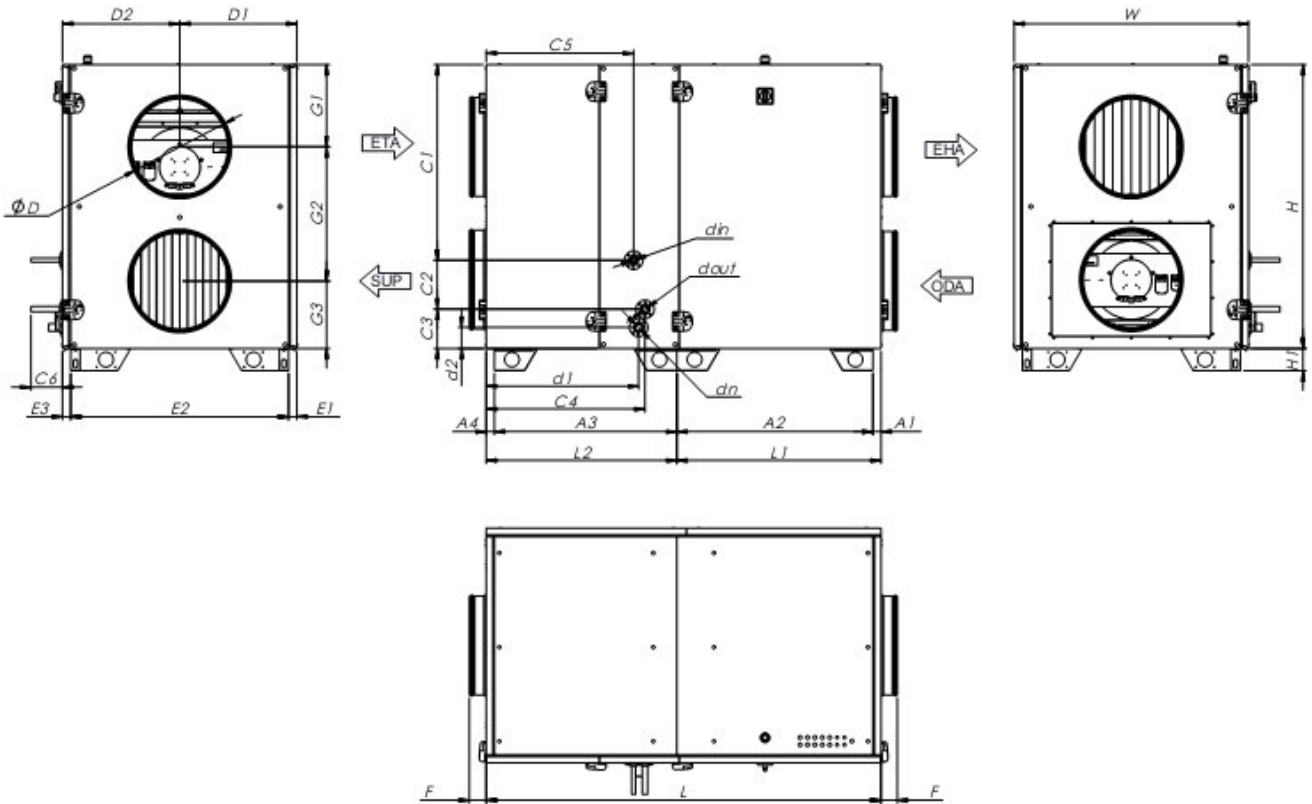


Abbildung 8.1.11 WOWI-AIR-SX-R-H-200-DX-L-C1 Abmessungen

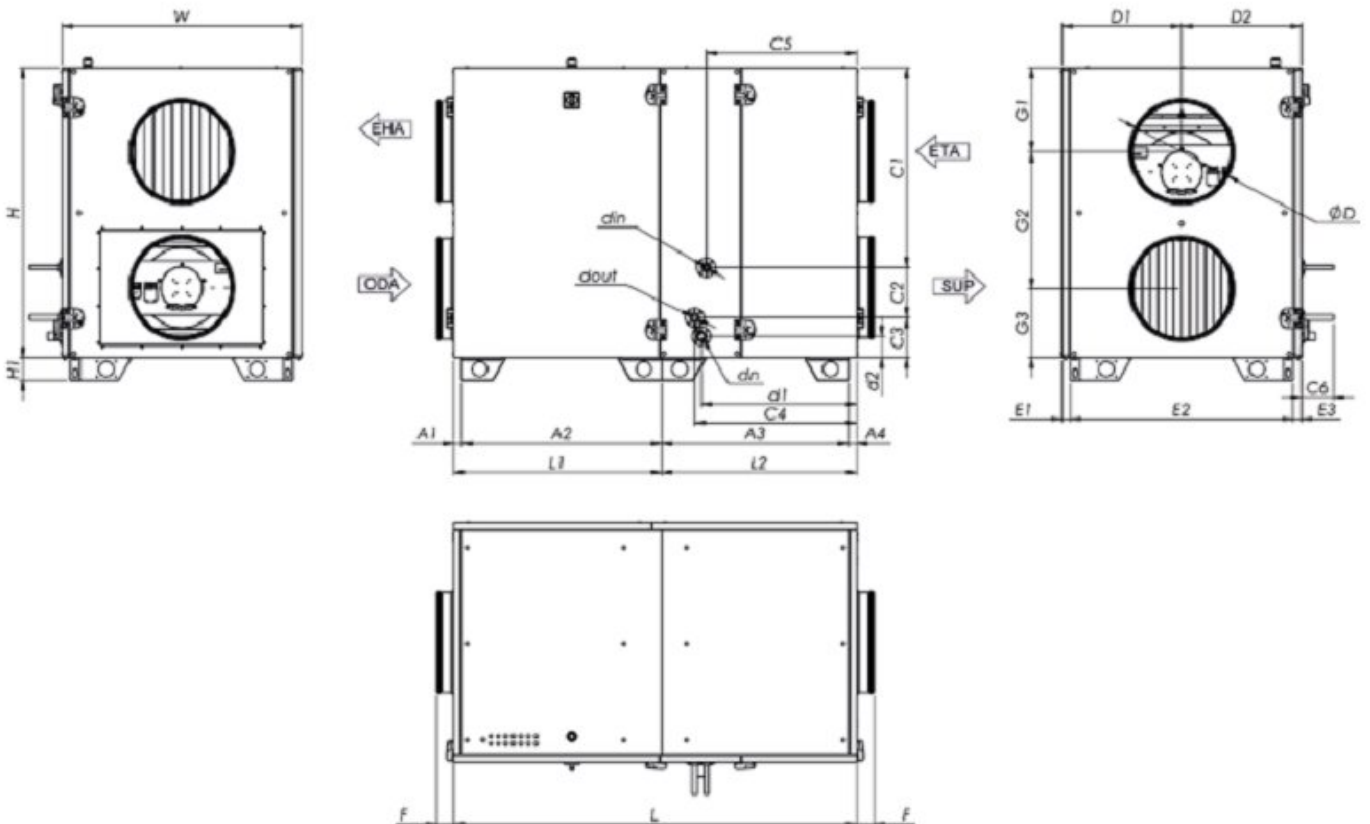


Abbildung 8.1.12 WOWI-AIR-SX-R-H-200-DX-R-C1 Abmessungen

WOWI-AIR-SX-H-		200-DX-L-C1	200-DX-R-C1
L	[mm]	1600	
W	[mm]	950	
H	[mm]	1150	
ØD	[mm]	400	
L1	[mm]	827	
L2	[mm]	773	
dn	[mm]	32	
F	[mm]	66	
H1	[mm]	90	
A1	[mm]	33	
A2	[mm]	794	
A3	[mm]	740	
A4	[mm]	33	
C1	[mm]	777	
C2	[mm]	195	
C3	[mm]	178	
C4	[mm]	650	
C5	[mm]	596	
C6	[mm]	128	
D1	[mm]	475	
D2	[mm]	475	
din	[mm]	16	
dout	[mm]	22	
E1	[mm]	33	
E2	[mm]	884	
E3	[mm]	33	
G1	[mm]	334	
G2	[mm]	543	
G3	[mm]	274	
d1	[mm]	618	
d2	[mm]	85	
Gewicht	[kg]	282	
Dämmstärke	[mm]	50	

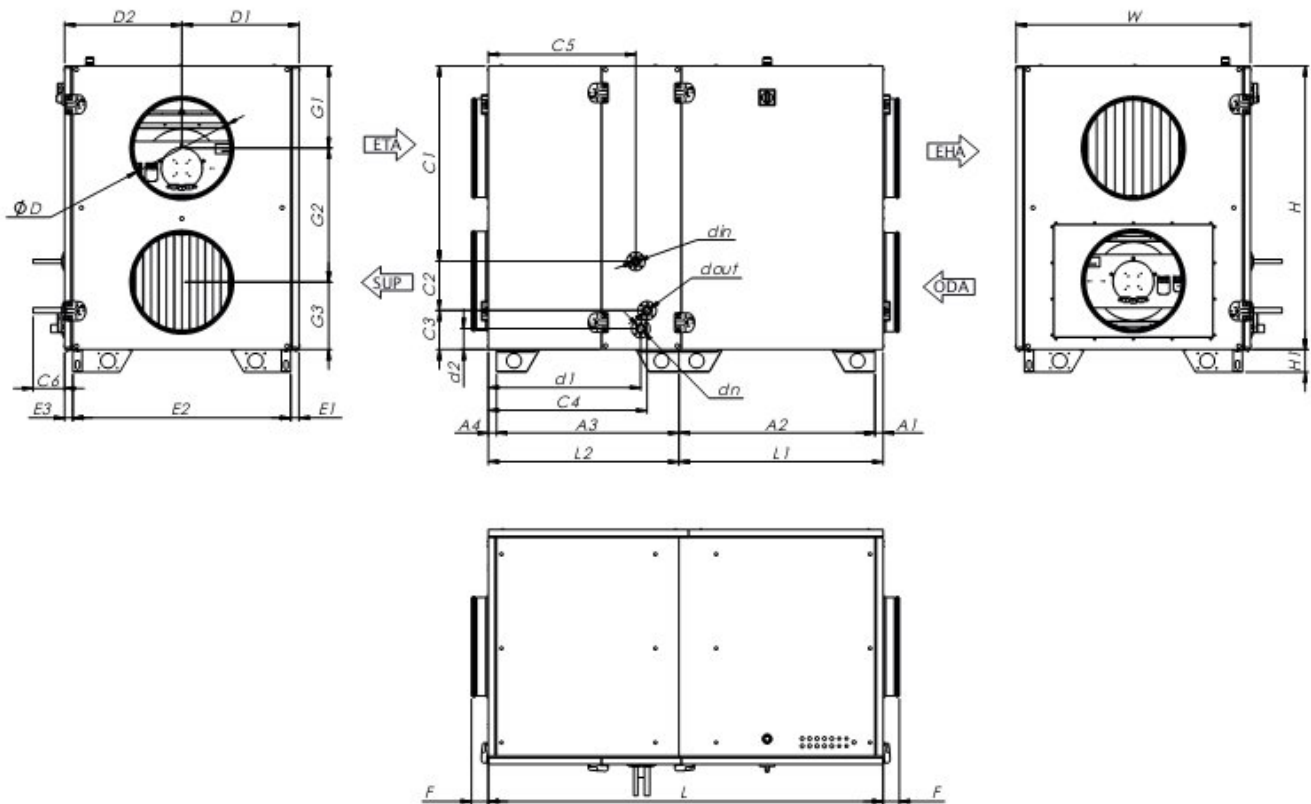


Abbildung 8.1.13 WOWI-AIR-SX-R-H-300-E-L-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-400-E-L-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-500-E-L-C1
Abmessungen

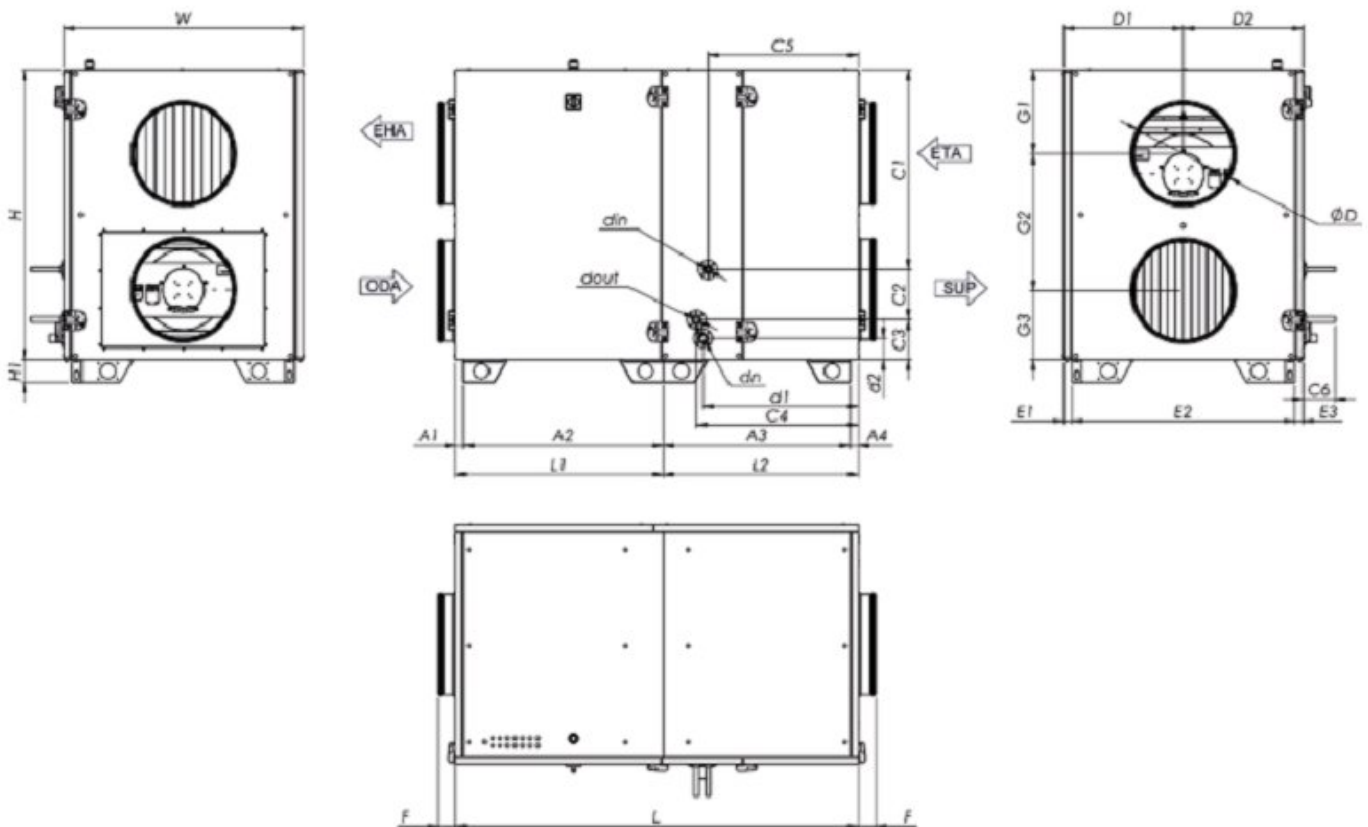


Abbildung 8.1.14 WOWI-AIR-SX-R-H-300-E-R-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-4000-E-R-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-500-E-R-C1
Abmessungen

WOWI-AIR-SX-R-H-		300- L-C1	300- E-L-C1	300- R-C1	300- E-R-C1	400- L-C1	400- E-L-C1	400- R-C1	400- E-R-C1	500- L-C1	500- E-L-C1	500- R-C1	500- E-R-C1
L	[mm]	1900				2000				1900			
W	[mm]	1130				1280				1370			
H	[mm]	1260				1400				1490			
D	[mm]	700				800				1000			
G	[mm]	400								500			
L1	[mm]	611				723				621			
L2	[mm]	416											
L3	[mm]	865				853				855			
F	[mm]	32				31							
H1	[mm]	90											
A1	[mm]	33				32				33			
A2	[mm]	557				670				567			
A3	[mm]	466											
A4	[mm]	811				800				801			
A5	[mm]	33				32				33			
D1	[mm]	215				240				185			
D2	[mm]	215				240				185			
E1	[mm]	33											
E2	[mm]	1064				1214				1304			
E3	[mm]	33											
G1	[mm]	177				203				172			
G2	[mm]	205				273				240			
G3	[mm]	78				125				78			
Gewicht	[kg]	357	364	357	364	459	465	459	465	472	480	472	480
Dämmstärke	[mm]	50											

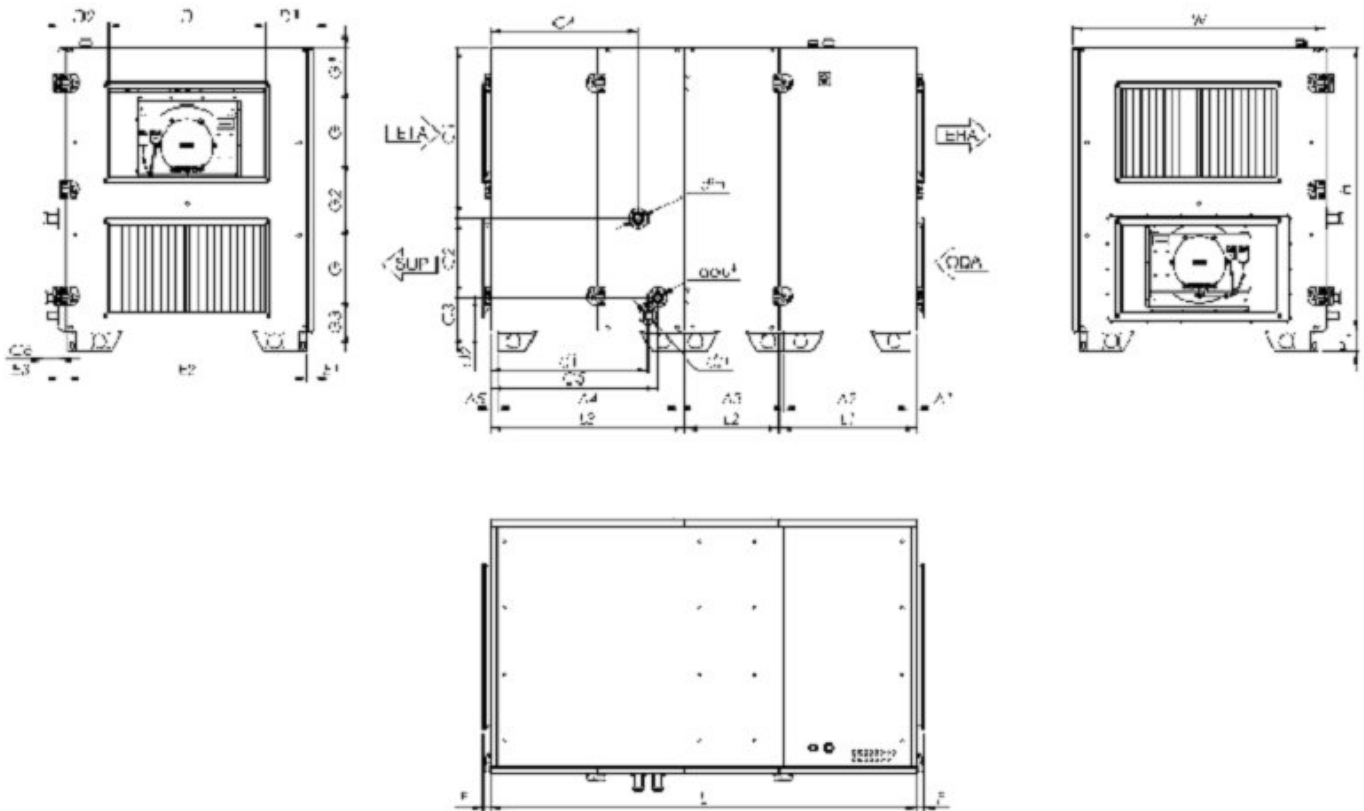


Abbildung 8.1.15 WOWI-AIR-SX-R-H-300-CO-L-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-400-CO-L-C1 /
WOWI-AIR-SX-R-H-500-CO-L-C1 Abmessungen

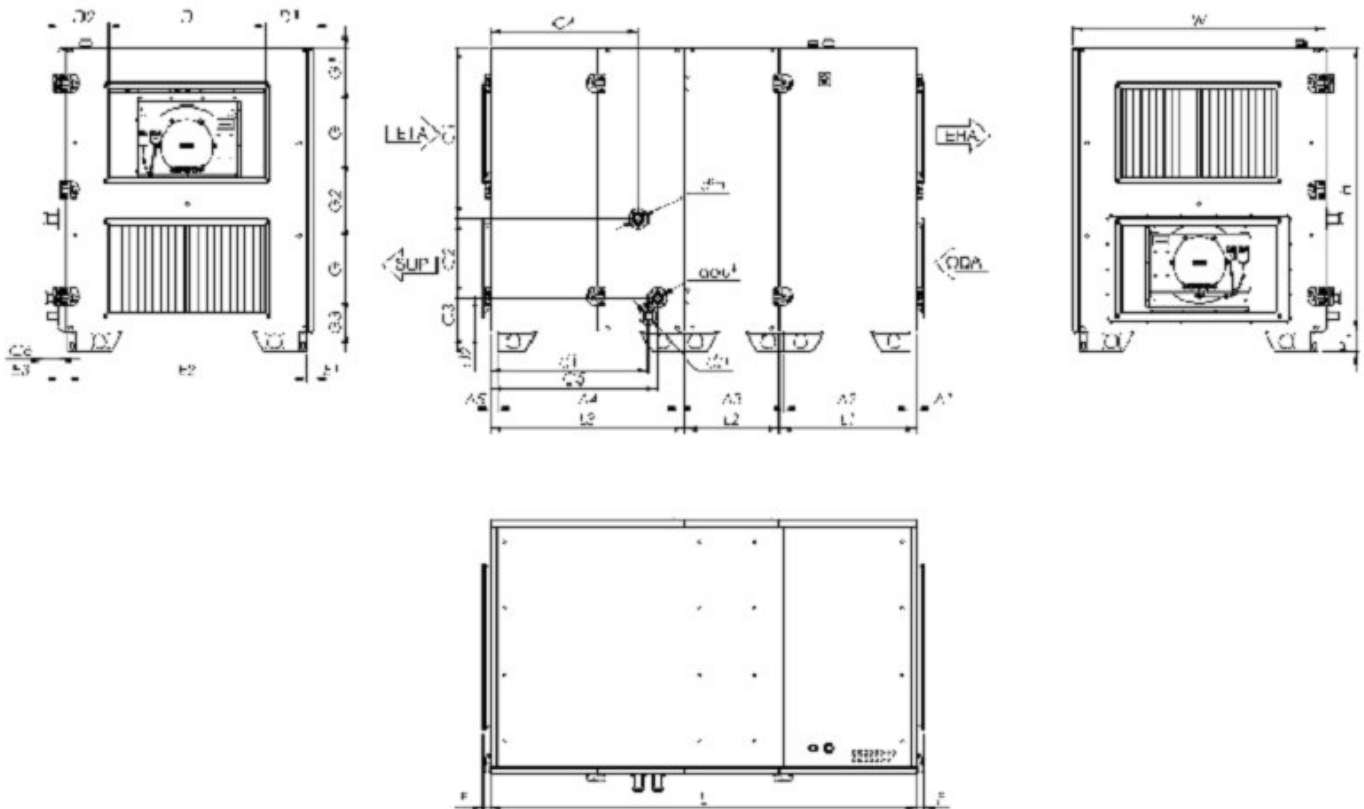


Abbildung 8.1.16 WOWI-AIR-SX-R-H-300-CO-R-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-400-CO-R-C1 /
WOWI-AIR-SX-R-H-500-CO-R-C1 Abmessungen

WOWI-AIR-SX-R-H-		300-CO-L-C1	300-CO-R-C1	400-CO-L-C1	000-CO-R-C1	500-CO-L-C1	500-CO-R-C1
L	[mm]	1900		2000		1900	
W	[mm]	1130		1280		1370	
H	[mm]	1260		1400		1490	
D	[mm]	700		800		1 000	
G	[mm]	400				500	
L1	[mm]	610		723		621	
L2	[mm]	416					
L3	[mm]	864		853		855	
dn		32					
F	[mm]	32		31			
H1	[mm]	90					
A1	[mm]	33		32		33	
A2	[mm]	557		670		567	
A3	[mm]	466					
A4	[mm]	811		800		801	
A5	[mm]	33		32		33	
C1	[mm]	755		823		888	
C2	[mm]	353		419		447	
C3	[mm]	152		157		155	
C4	[mm]	659		663		650	
C5	[mm]	746		720		737	
C6	[mm]	77		78			
D1	[mm]	215		240		185	
D2	[mm]	215		240		185	
d _{in}		1-1/4				1-1/2	
d _{out}		1-1/4				1-1/2	
E1	[mm]	33					
E2	[mm]	1064		1214		1304	
E3	[mm]	33					
G1	[mm]	177		203		172	
G2	[mm]	205		273		240	
G3	[mm]	78		125		78	
d1	[mm]	702		692		694	
d2	[mm]	72		74		68	
Gewicht	[kg]	378		484		505	
Dämmstärke	[mm]	50					

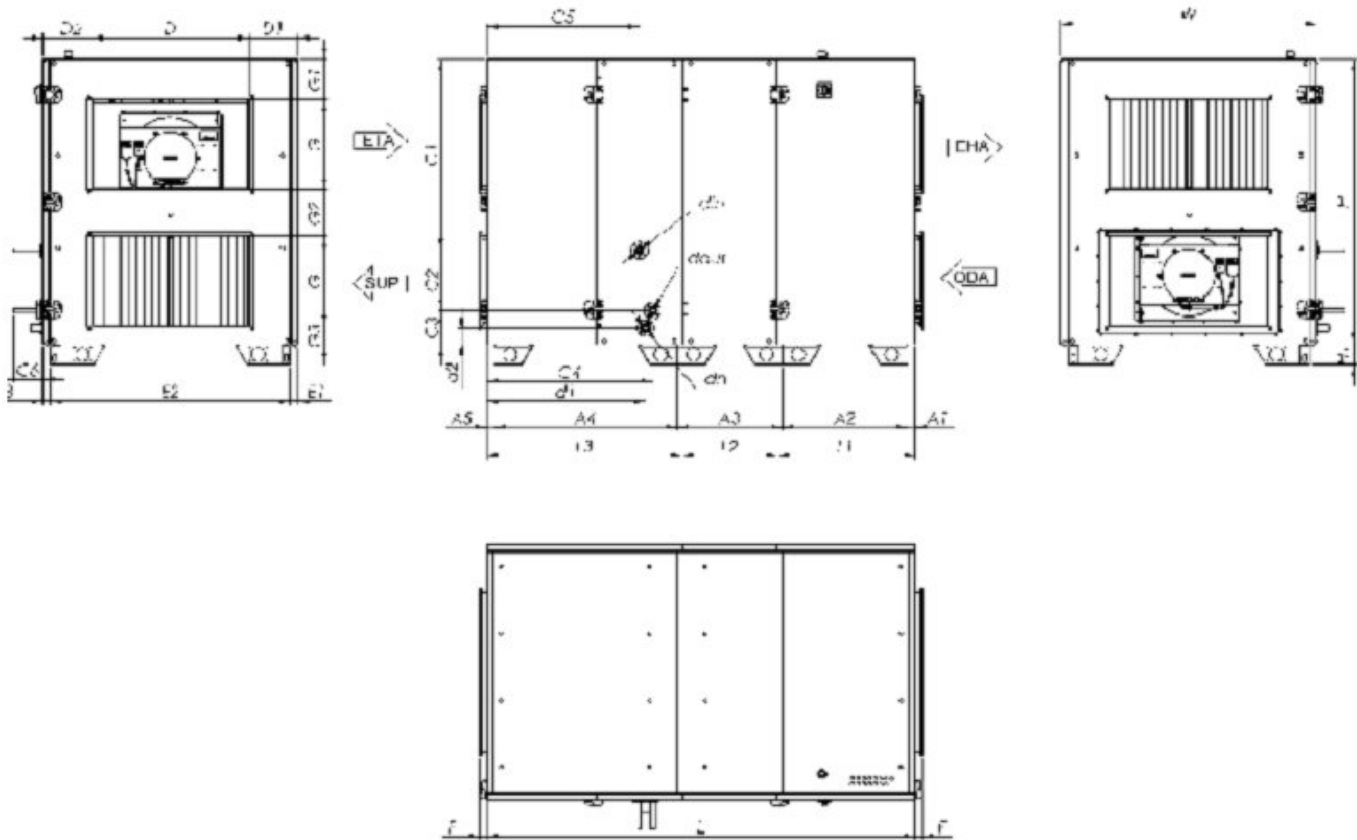


Abbildung 8.1.17 WOWI-AIR-SX-R-H-300-DX-L-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-400-DX-L-C1 /
WOWI-AIR-SX-R-H-500-DX-L-C1 Abmessungen

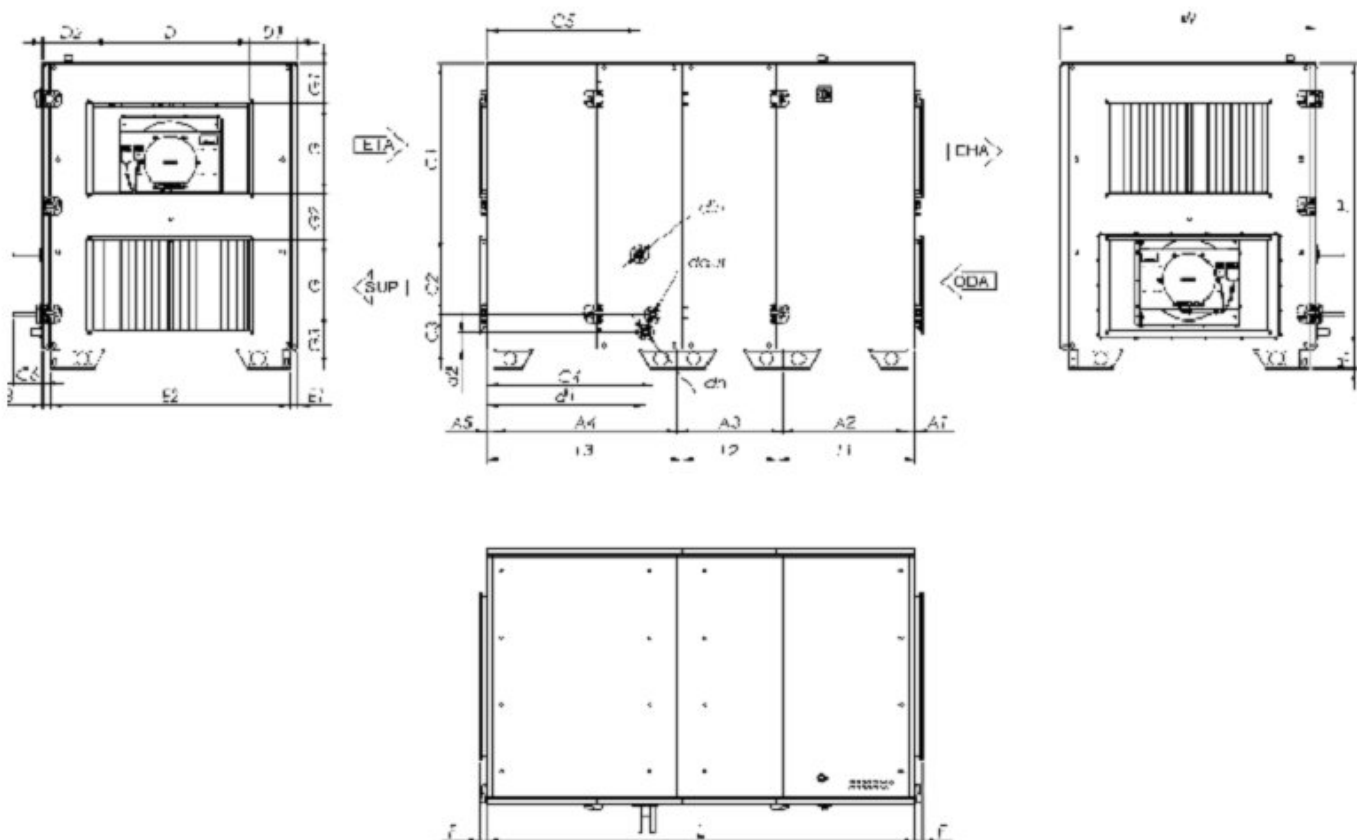


Abbildung 8.1.18 WOWI-AIR-SX-R-H-300-DX-R-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-400-DX-R-C1 /
WOWI-AIR-SX-R-H-500-DX-R-C1 Abmessungen

WOWI-AIR-SX-H-		300-DX-L-C1	300-DX-R-C1	400-DX-L-C1	400-DX-R-C1	500-DX-L-C1	500-DX-R-C1
L	[mm]	1900		2000		1900	
W	[mm]	1130		1280		1370	
H	[mm]	1260		1400		1490	
D	[mm]	700		800		1 000	
G	[mm]	400				500	
L1	[mm]	610		723		621	
L2	[mm]					416	
L3	[mm]	864		853		855	
dn						32	
F	[mm]	32		31			
H1	[mm]					90	
A1	[mm]	33		32		33	
A2	[mm]	557		670		567	
A3	[mm]					466	
A4	[mm]	811		800		801	
A5	[mm]	33		32		33	
C1	[mm]	854		953		1010	
C2	[mm]	241		270		316	
C3	[mm]	165		177		164	
C4	[mm]	735		724		726	
C5	[mm]	681		681		683	
C6	[mm]	128		58		58	
D1	[mm]	215		240		185	
D2	[mm]	215		240		185	
din	[mm]					16	
dout	[mm]	22				28	
E1	[mm]					33	
E2	[mm]	1064		1214		1304	
E3	[mm]					33	
G1	[mm]	177		203		172	
G2	[mm]	205		273		240	
G3	[mm]	78		125		78	
d1	[mm]	702		692		694	
d2	[mm]	72		74		68	
Gewicht	[kg]	378		481		500	
Dämmstärke	[mm]					50	

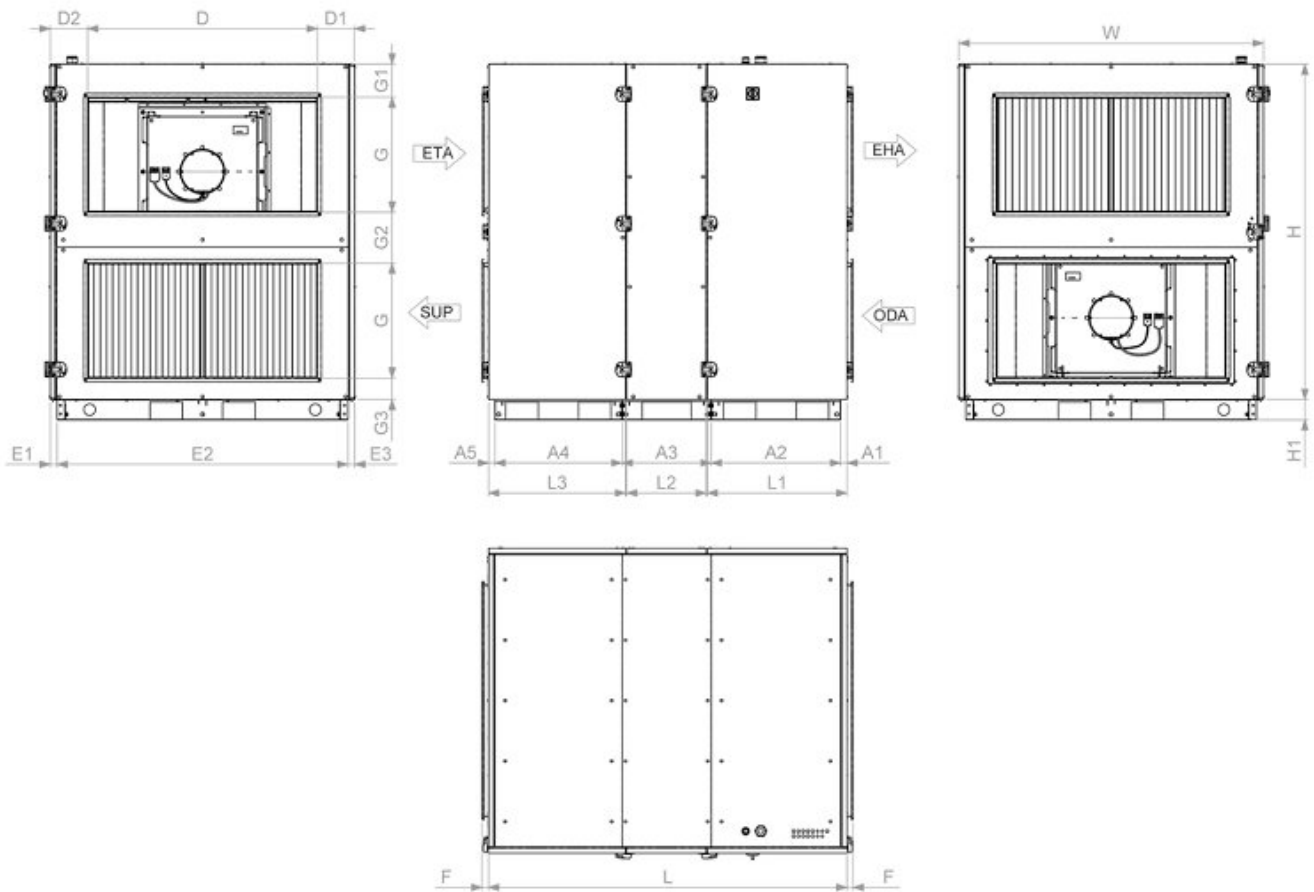


Abbildung 8.1.19 WOWI-AIR-SX-R-H-700-L-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-900-L-C1 Abmessungen

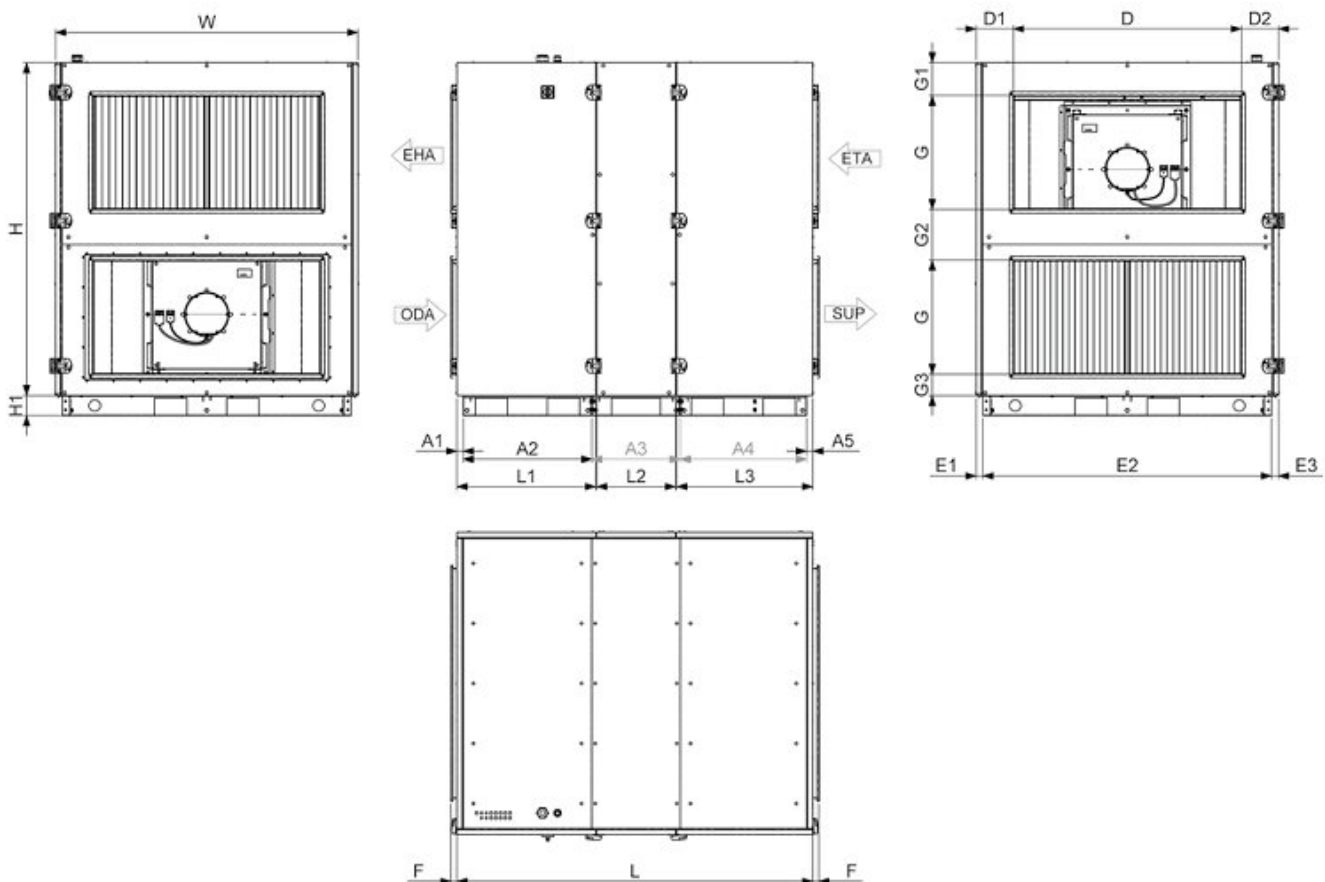


Abbildung 8.1.20 WOWI-AIR-SX-R-H-700-R-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-900-R-C1 Abmessungen

WOWI-AIR-SX-R-H-		700-L-C1	700-R-C1	900-L-C1	900-R-C1
L	[mm]	1872		1835	
W	[mm]	1590		1765	
H	[mm]	1750		1930	
D	[mm]	1200		1400	
G	[mm]	600		650	
L1	[mm]	730		720	
L2	[mm]	416		387	
L3	[mm]	713		721	
F	[mm]	33			
H1	[mm]	105			
A1	[mm]	33			
A2	[mm]	676		666	
A3	[mm]	466		435	
A4	[mm]	664		666	
A5	[mm]	33			
D1	[mm]	195		183	
D2	[mm]	195		183	
E1	[mm]	36			
E2	[mm]	1 518		1 693	
E3	[mm]	36			
G1	[mm]	172			
G2	[mm]	266		346	
G3	[mm]	112			
Gewicht	[kg]	700		824	
Dämmstärke	[mm]	50			

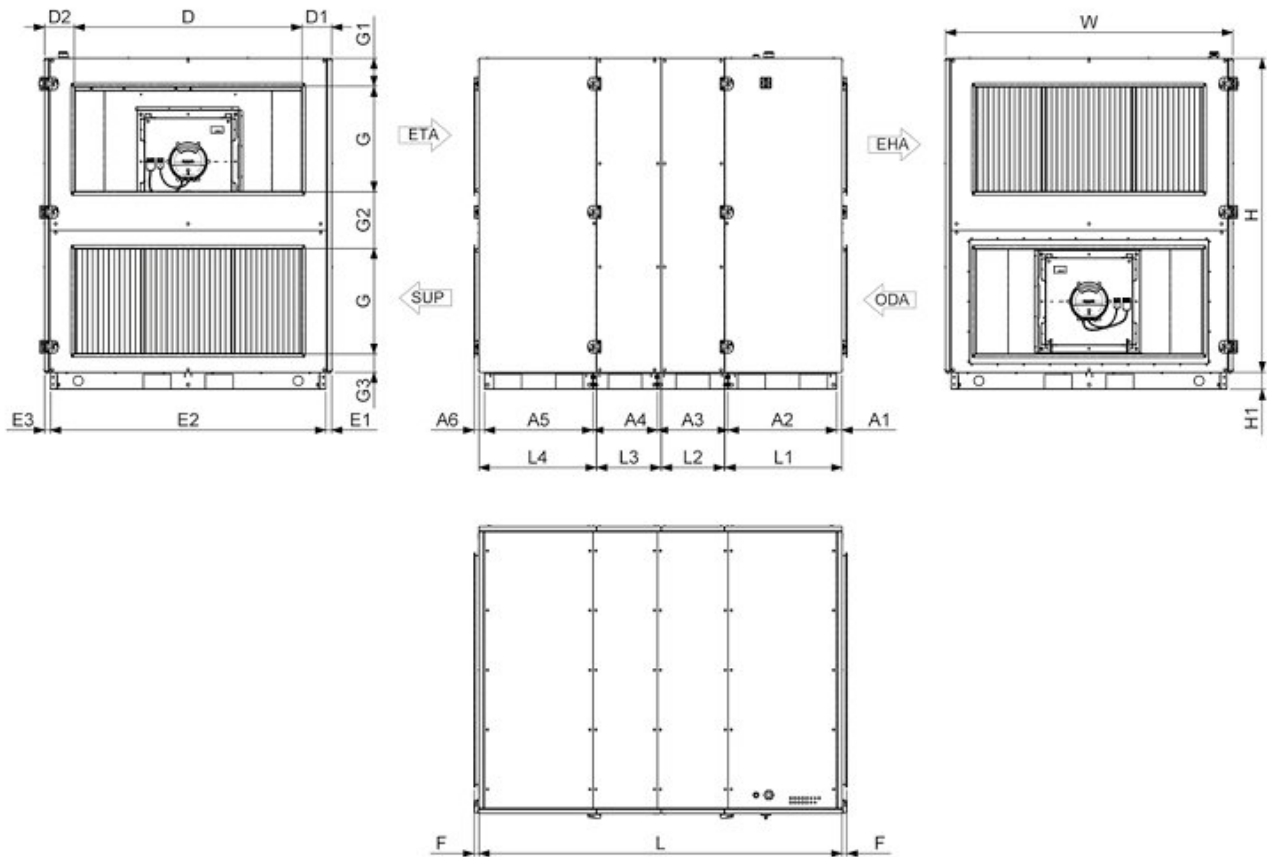


Abbildung 8.1.21 WOWI-AIR-SX-R-H-700-E-L-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-900-E-L-C1 Abmessungen

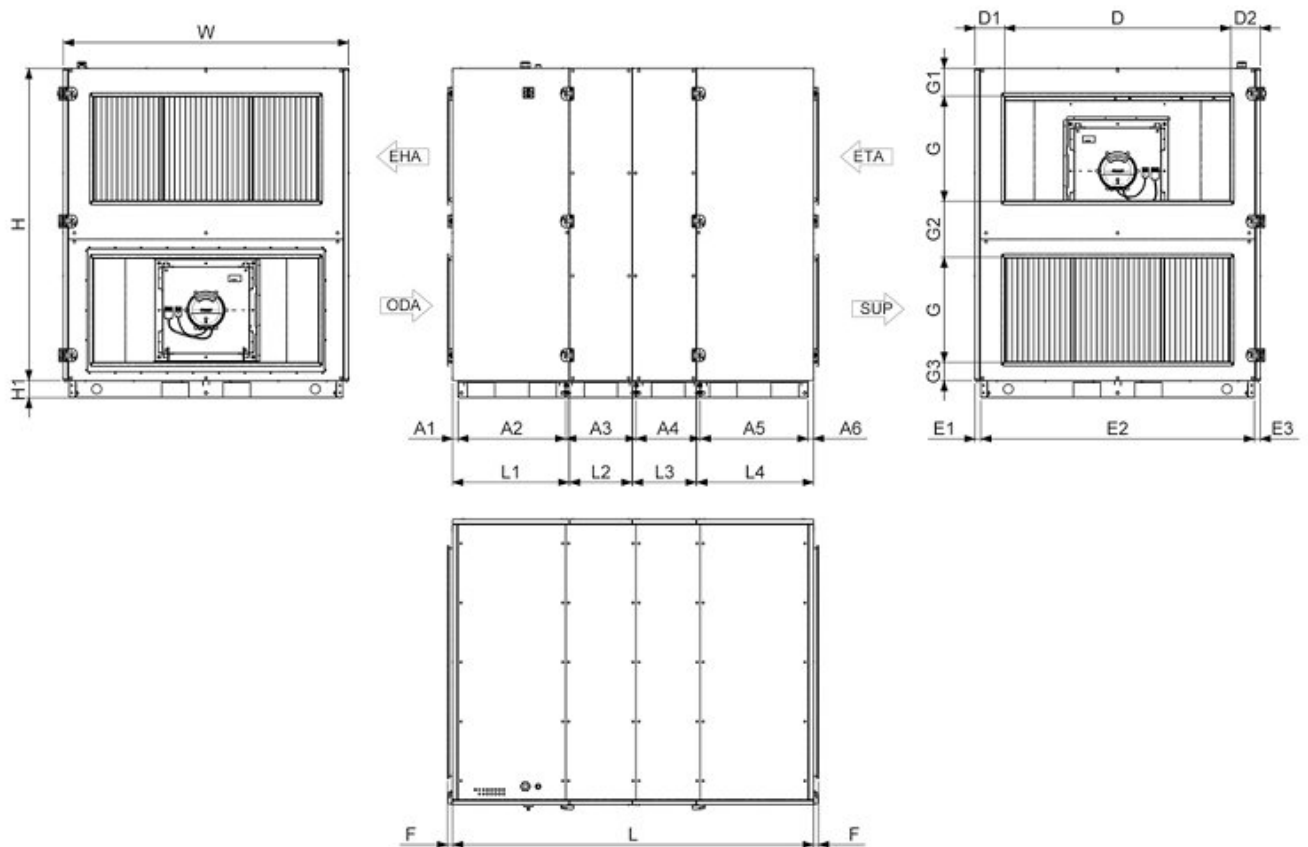


Abbildung 8.1.22 WOWI-AIR-SX-R-H-700-E-R-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-900-E-R-C1 Abmessungen

WOWI-AIR-SX-R-H-		700-E-L-C1	700-E-R-C1	900-E-L-C1	900-E-R-C1
L	[mm]	2272		2232	
W	[mm]	1590		1765	
H	[mm]	1750		1930	
D	[mm]	1200		1400	
G	[mm]	600		650	
L1	[mm]	730		720	
L2	[mm]	416		387	
L3	[mm]	398		394	
L4	[mm]	716		720	
F	[mm]			33	
H1	[mm]			105	
A1	[mm]			33	
A2	[mm]	676		666	
A3	[mm]	466		435	
A4	[mm]	400		397	
A5	[mm]	664		666	
A6	[mm]			33	
D1	[mm]	195		183	
D2	[mm]	195		183	
E1	[mm]			36	
E2	[mm]	1 518		1 693	
E3	[mm]			36	
G1	[mm]			172	
G2	[mm]	266		346	
G3	[mm]			112	
Gewicht	[kg]	710		835	
Dämmstärke	[mm]			50	

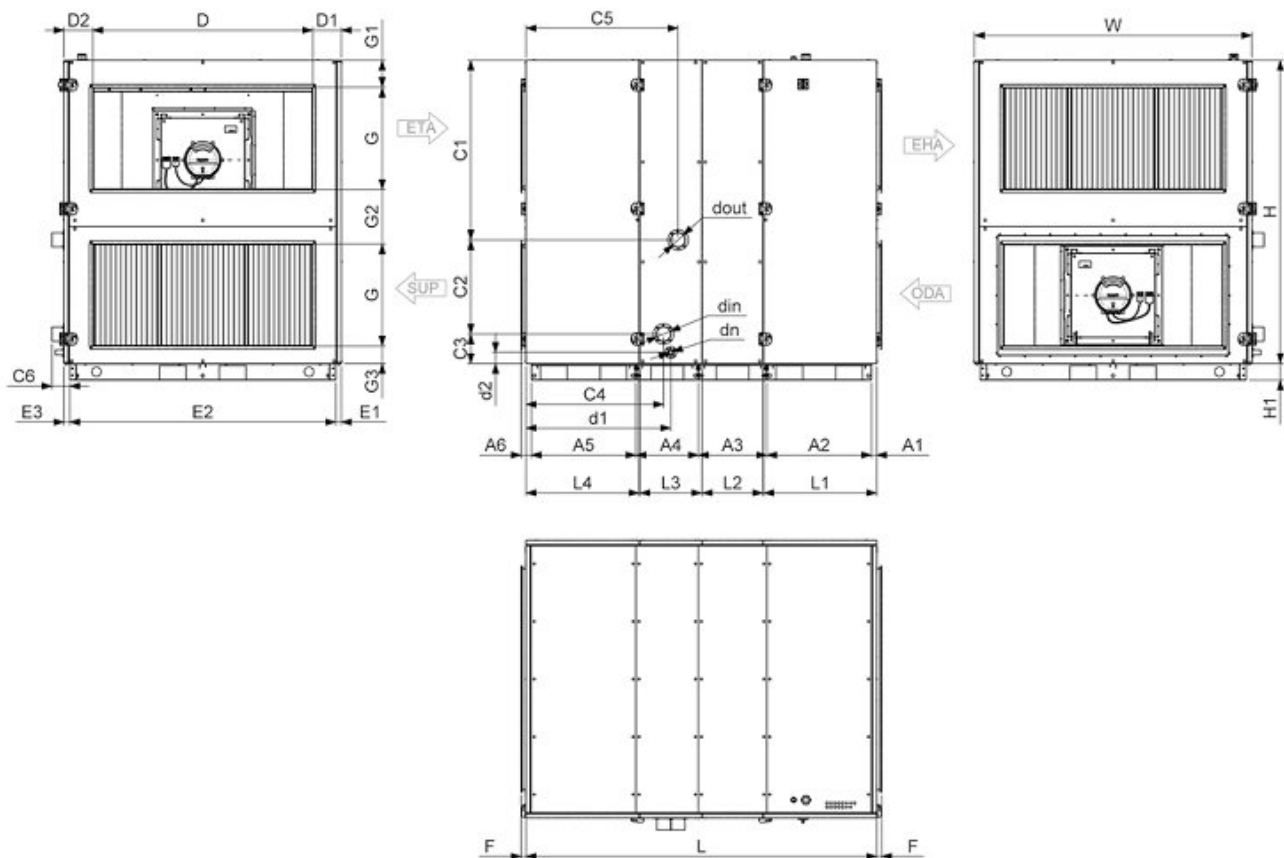


Abbildung 8.1.23 WOWI-AIR-SX-R-H-700-CO-L-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-900-CO-L-C1 Abmessungen

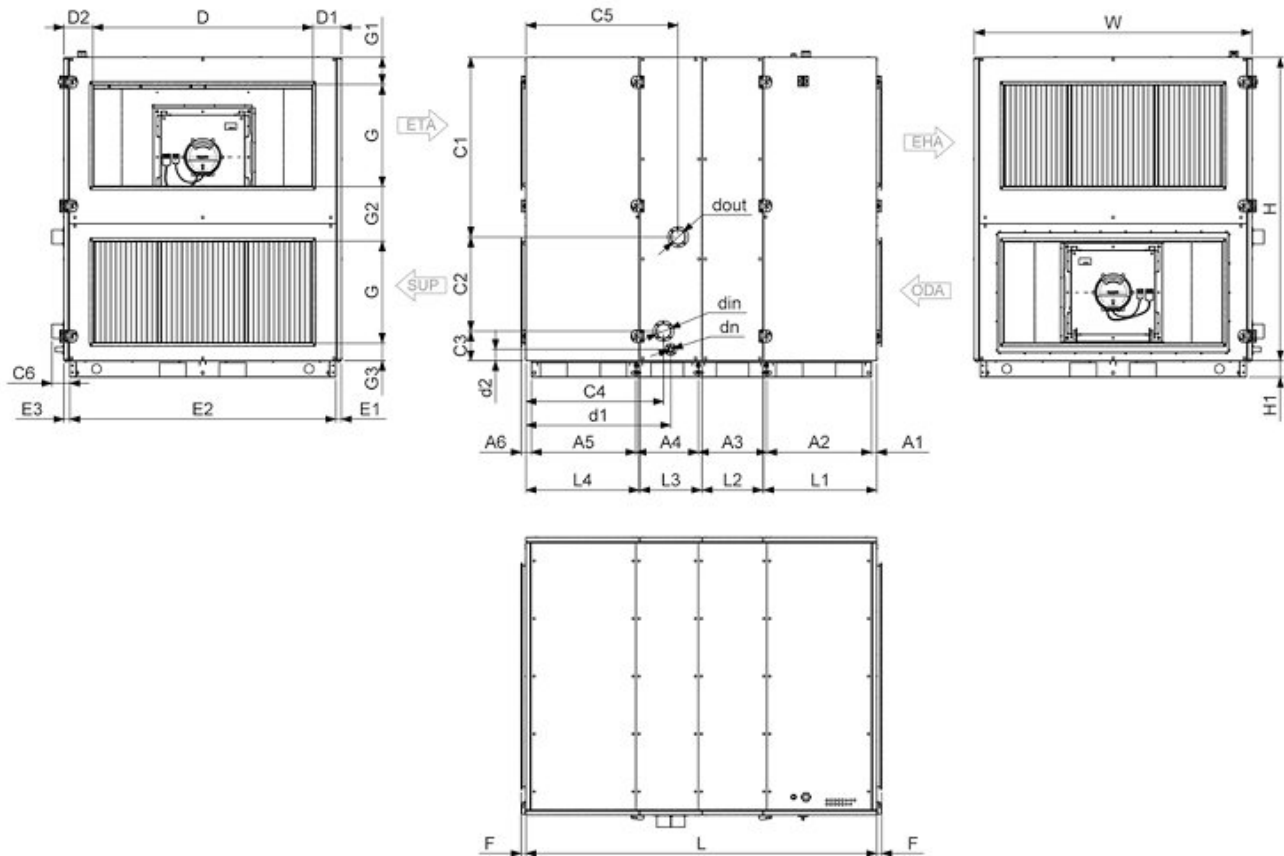


Abbildung 8.1.24 WOWI-AIR-SX-R-H-700-CO-R-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-900-CO-R-C1 Abmessungen

WOWI-AIR-SX-R-H-		700-CO-L-C1	700-CO-R-C1	900-CO-L-C1	900-CO-R-C1
L	[mm]	2272		2232	
W	[mm]	1590		1765	
H	[mm]	1750		1930	
D	[mm]	1 00		1400	
G	[mm]	600		650	
L1	[mm]	730		720	
L2	[mm]	416		387	
L3	[mm]	398		394	
L4	[mm]	716		720	
dn		32			
F	[mm]	33			
H1	[mm]	105			
A1	[mm]	33			
A2	[mm]	676		666	
A3	[mm]	466		435	
A4	[mm]	400		397	
A5	[mm]	664		666	
A6	[mm]	33			
C1	[mm]	1006		1143	
C2	[mm]	580		599	
C3	[mm]	164		188	
C4	[mm]	892		877	
C5	[mm]	949		968	
C6	[mm]	77			
D1	[mm]	195		183	
D2	[mm]	195		183	
din		1-1/2			
dout		1-1/2			
E1	[mm]	36			
E2	[mm]	1518		1693	
E3	[mm]	36			
G1	[mm]	172			
G2	[mm]	266		346	
G3	[mm]	112			
d1	[mm]	920		923	
d2	[mm]	74		71	
Gewicht	[kg]	745		904	
Dämmstärke	[mm]	50			

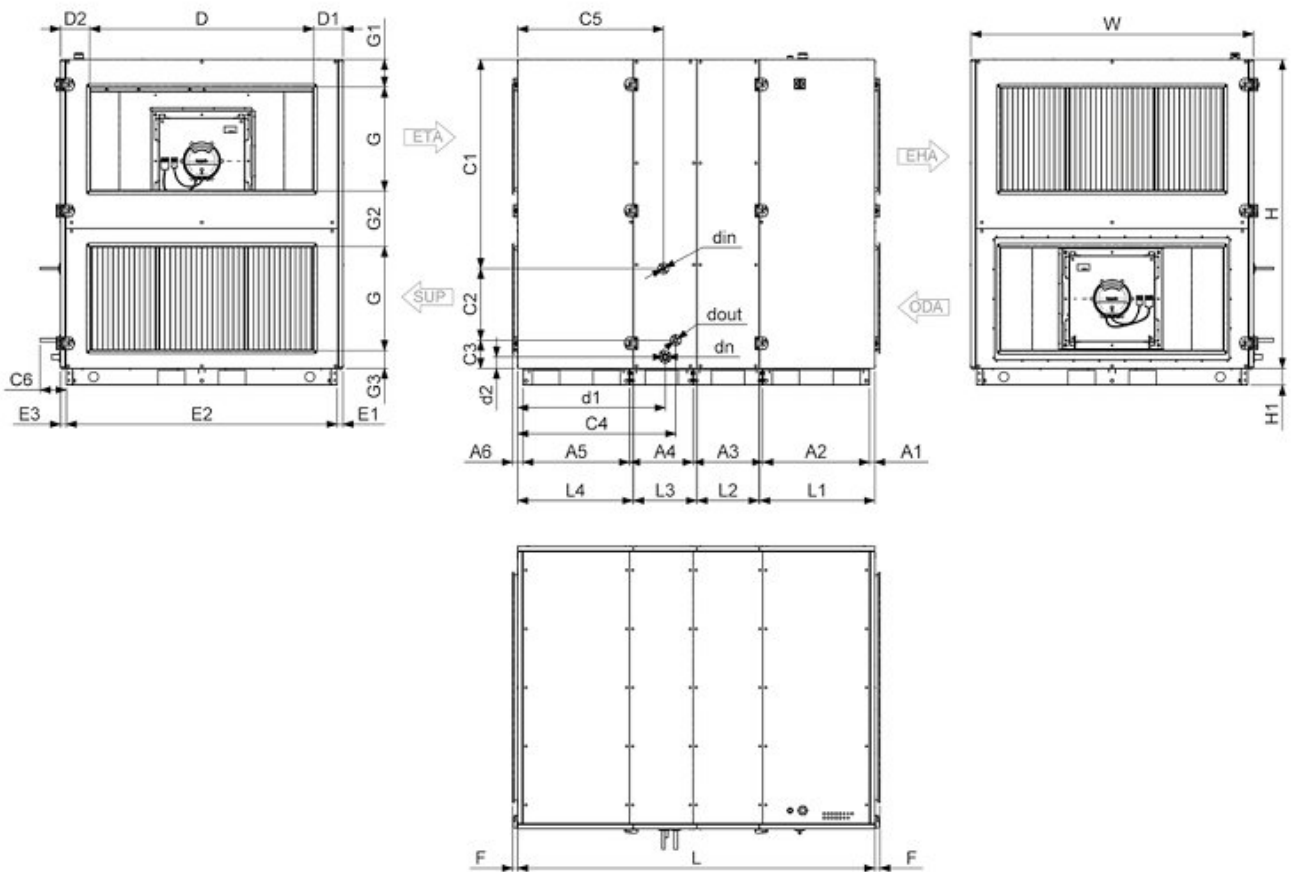


Abbildung 8.1.25 WOWI-AIR-SX-R-H-700-DX-L-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-900-DX-L-C1 Abmessungen

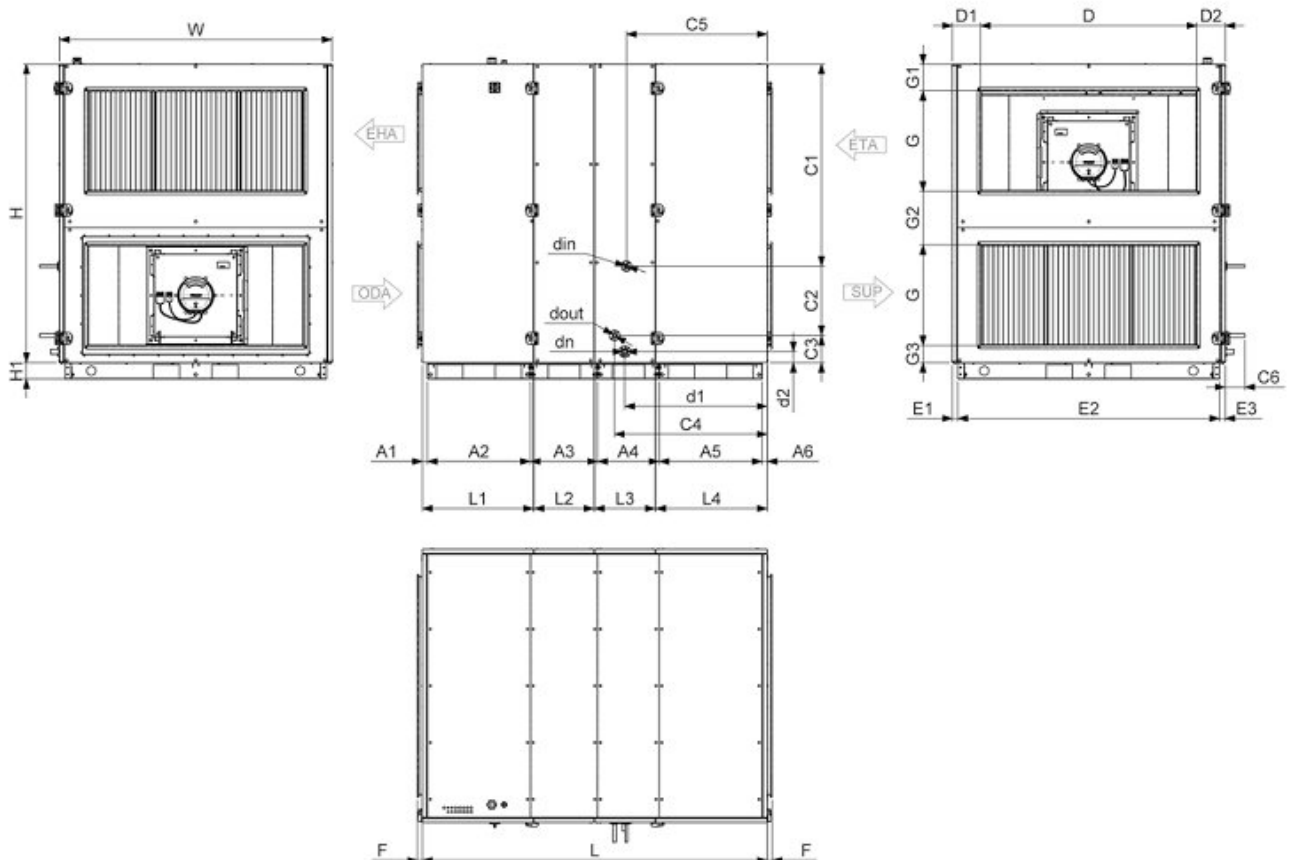


Abbildung 8.1.26 WOWI-AIR-SX-R-H-700-DX-R-C1 / WOWI-AIR-SX-R-H-900-DX-R-C1 Abmessungen

WOWI-AIR-SX-R-H-		700-DX-L-C1	700-DX-R-C1	900-DX-L-C1	900-DX-R-C1
L	[mm]	2272		2232	
W	[mm]	1590		1765	
H	[mm]	1750		1930	
D	[mm]	1200		1400	
G	[mm]	600		650	
L1	[mm]	730		720	
L2	[mm]	416		387	
L3	[mm]	398		394	
L4	[mm]	716		720	
dn		32			
F	[mm]	33			
H1	[mm]	105			
A1	[mm]	33			
A2	[mm]	676		666	
A3	[mm]	466		435	
A4	[mm]	400		397	
A5	[mm]	664		666	
A6	[mm]	33			
C1	[mm]	1177		1306	
C2	[mm]	394		448	
C3	[mm]	179		176	
C4	[mm]	955		988	
C5	[mm]	926		911	
C6	[mm]	57		58	
D1	[mm]	195		183	
D2	[mm]	195		183	
d _{in}	[mm]	16		22	
d _{out}	[mm]	29		35	
E1	[mm]	36			
E2	[mm]	1518		1693	
E3	[mm]	36			
G1	[mm]	172			
G2	[mm]	266		346	
G3	[mm]	112			
d1	[mm]	920		923	
d2	[mm]	74		71	
Gewicht	[kg]	738		880	
Dämmstärke	[mm]	50			

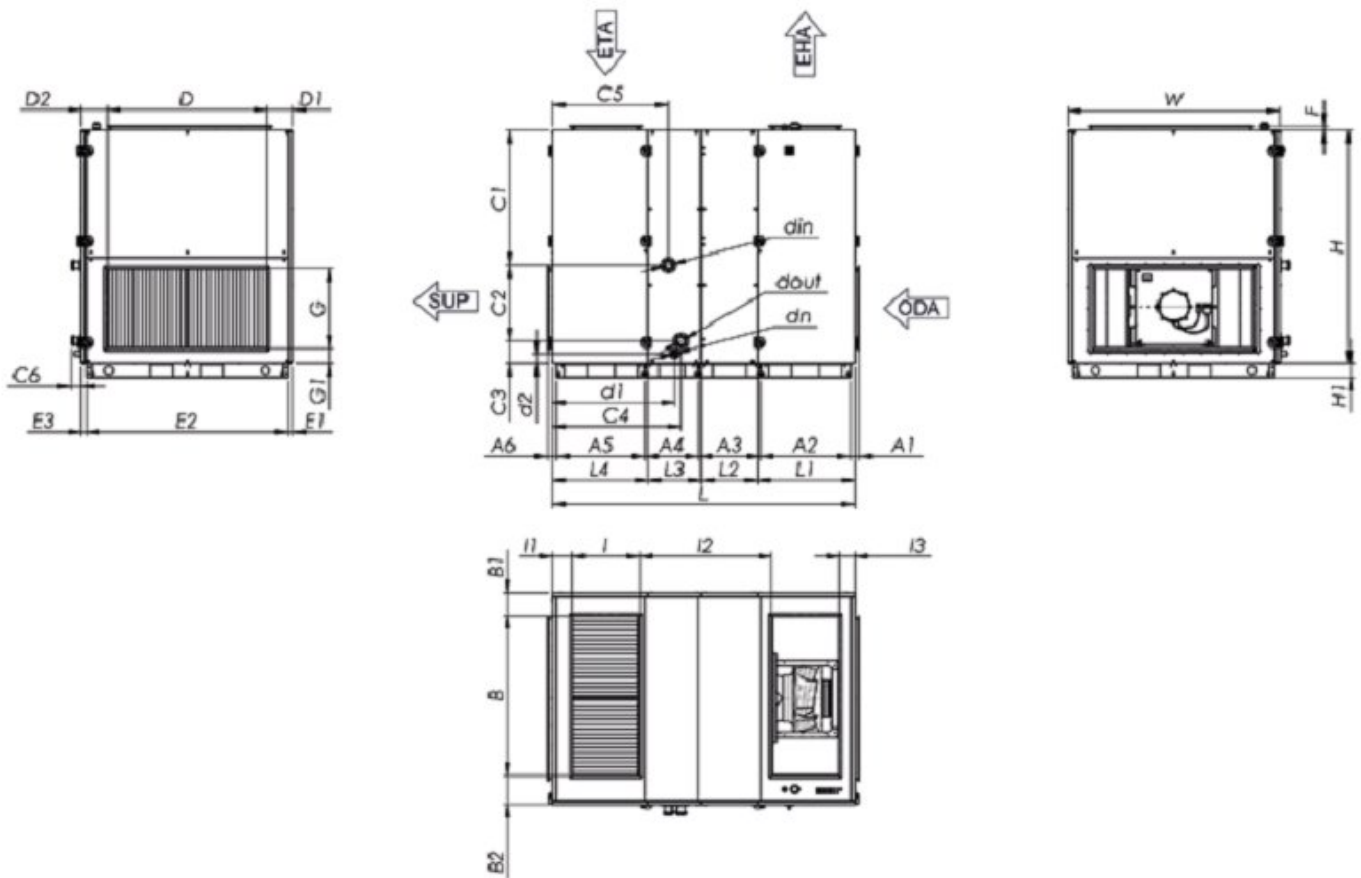


Abbildung 8.1.27 WOWI-AIR-SX-R-H-700-CO-L-C1 ETA EHA UP Abmessungen

WOWI-AIR-SX-R-H-		700-CO-L-C1 ETA EHA UP
L	[mm]	2272
W	[mm]	1590
H	[mm]	1750
D	[mm]	1200
G	[mm]	600
L1	[mm]	730
L2	[mm]	416
L3	[mm]	398
L4	[mm]	716
dn		32
F	[mm]	33
H1	[mm]	105
A1	[mm]	33
A2	[mm]	676
A3	[mm]	466
A4	[mm]	400
A5	[mm]	664
A6	[mm]	33
B	[mm]	1200
B1	[mm]	173
B2	[mm]	217
C1	[mm]	1012
C2	[mm]	568
C3	[mm]	170
C4	[mm]	968
C5	[mm]	873
C6	[mm]	78
D1	[mm]	195
D2	[mm]	195
din	[mm]	48
dout	[mm]	48
E1	[mm]	36
E2	[mm]	1518
E3	[mm]	36
G1	[mm]	112
d1	[mm]	920
d2	[mm]	74
I	[mm]	510
I1	[mm]	147
I2	[mm]	989
I3	[mm]	116
Gewicht	[kg]	789
Dämmstärke	[mm]	50

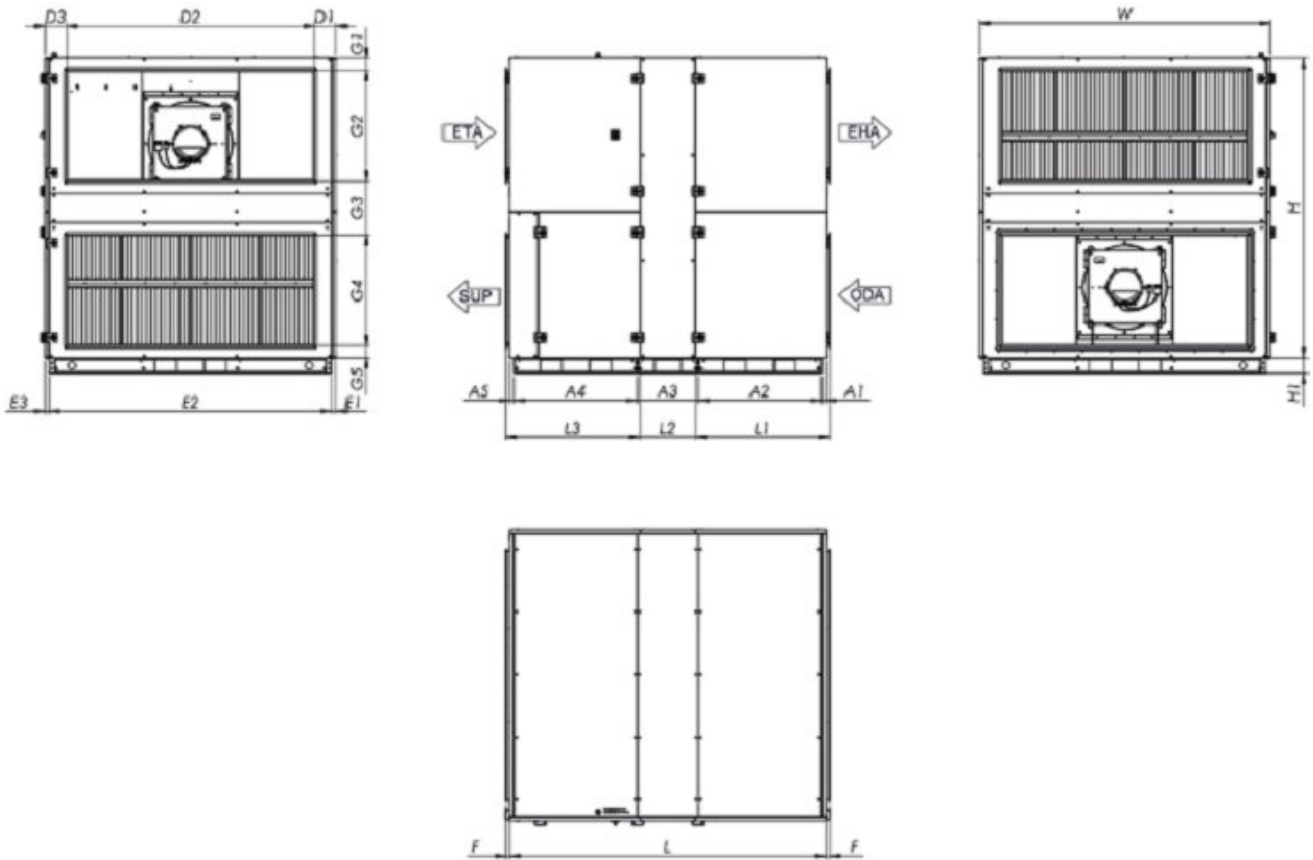


Abbildung 8.1.28 WOWI-AIR-SX-R-H-1500-L-C1 Abmessungen

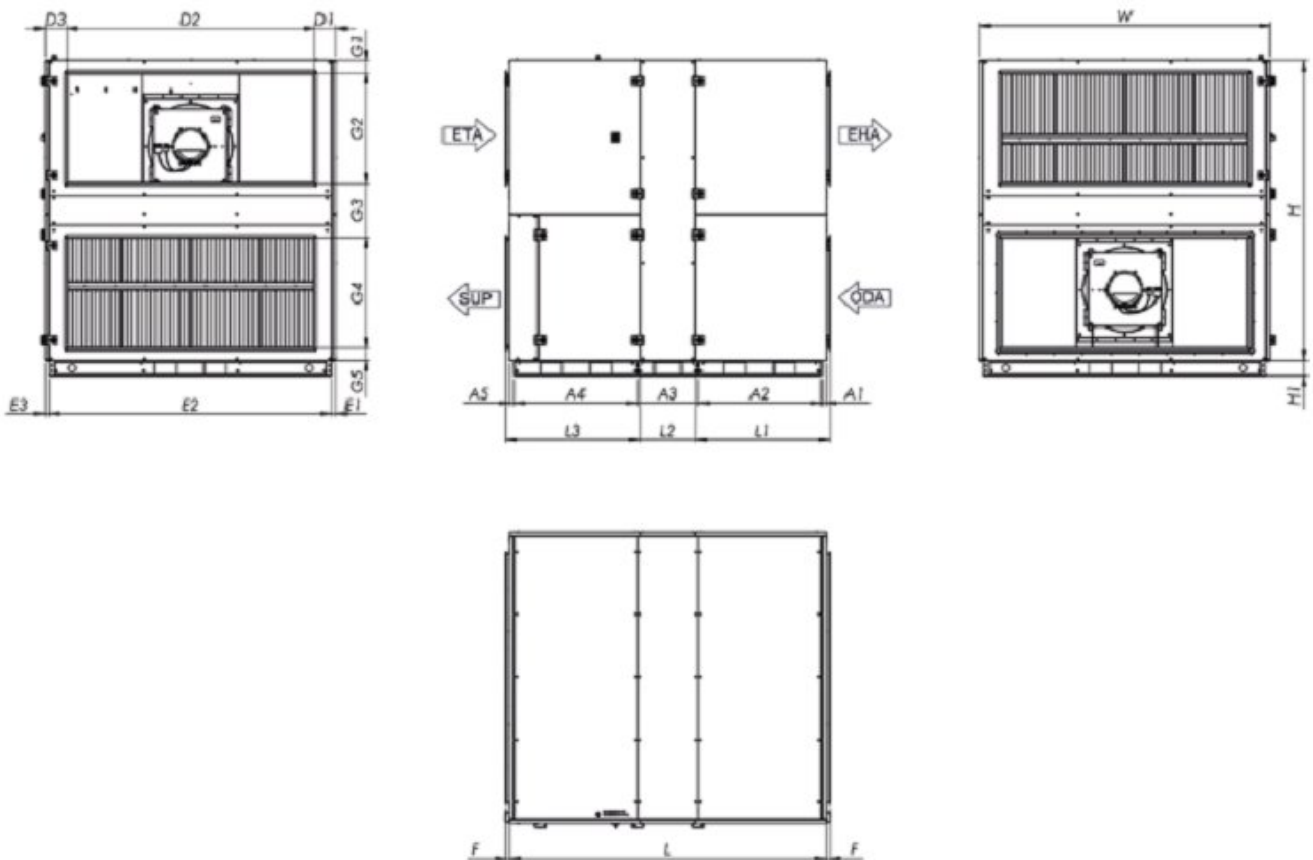


Abbildung 8.1.29 WOWI-AIR-SX-R-H-1500-R-C1 Abmessungen

WOWI-AIR-SX-R-H-		1500-L-C1	1500-R-C1
L	[mm]		2429
W	[mm]		2235
H	[mm]		2300
L1	[mm]		1032
L2	[mm]		428
L3	[mm]		1032
F	[mm]		31
H1	[mm]		120
A1	[mm]		33
A2	[mm]		946
A3	[mm]		471
A4	[mm]		946
A5	[mm]		33
D1	[mm]		168
D2	[mm]		1900
D3	[mm]		168
E1	[mm]		33
E2	[mm]		2169
E3	[mm]		33
G1	[mm]		94
G2	[mm]		850
G3	[mm]		412
G4	[mm]		850
G5	[mm]		94
Gewicht	[kg]		1130
Dämmstärke	[mm]		50

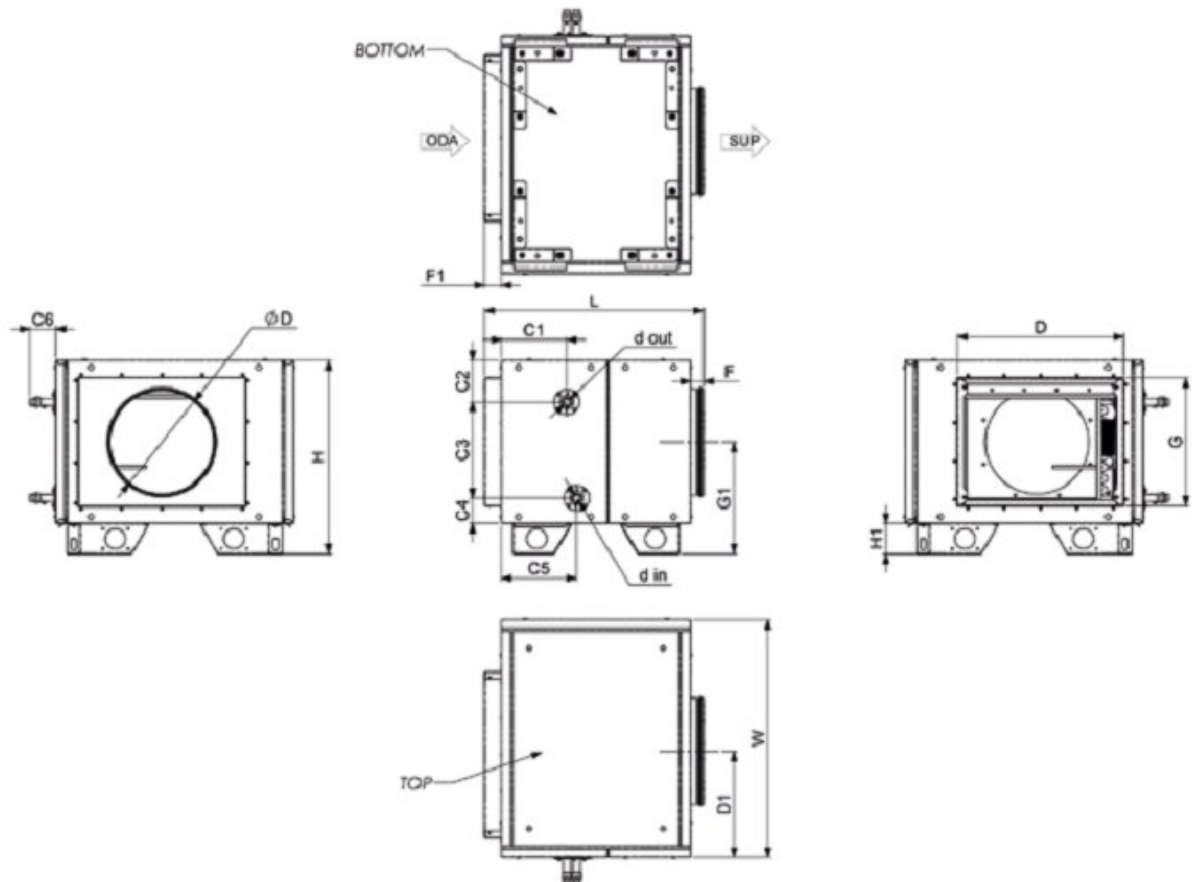


Abbildung 8.1.30 Comfort box WH rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-100 / WOWI-AIR-SX-R-H-150 / WOWI-AIR-SX-R-H-200
Abmessungen

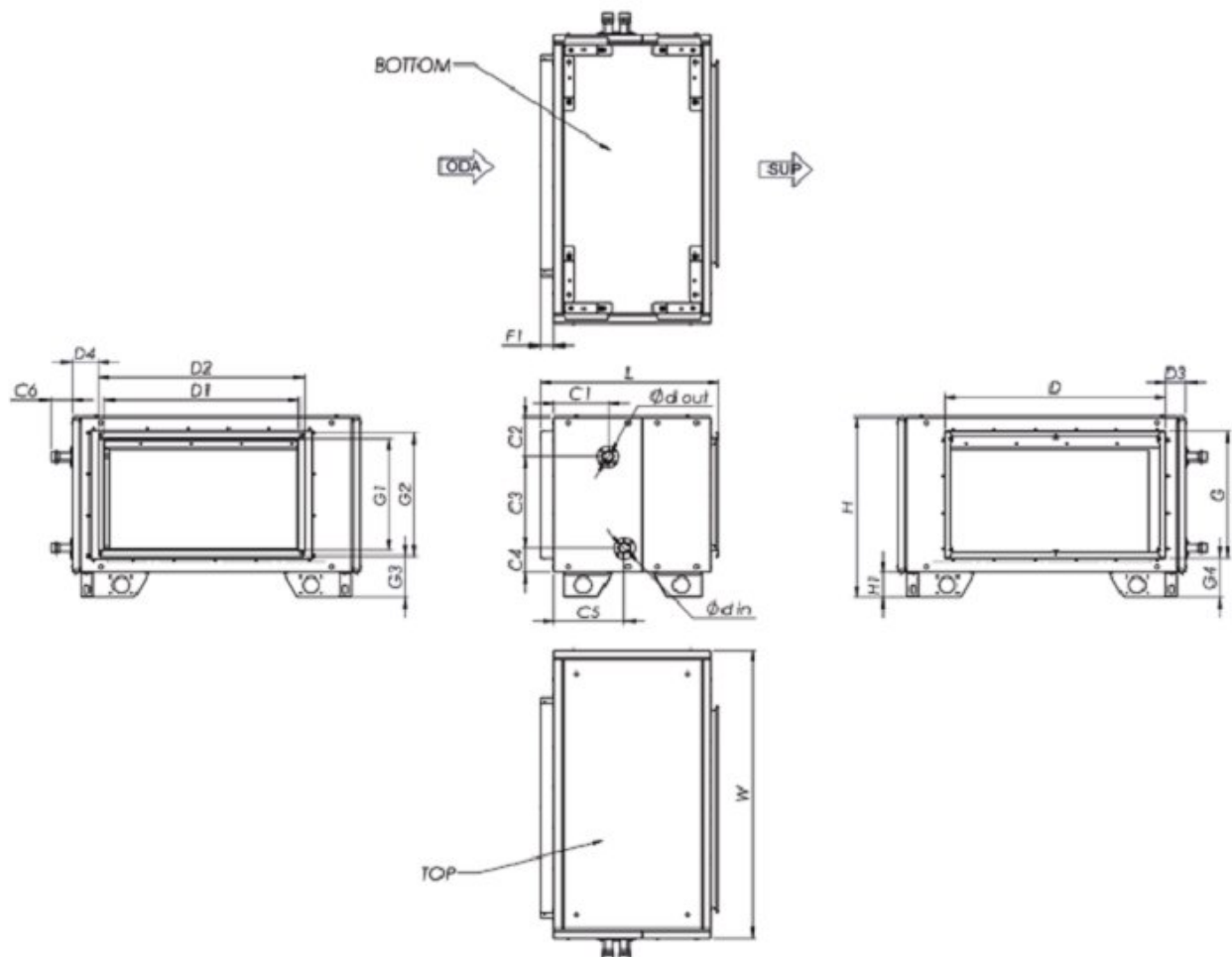


Abbildung 8.1.31 Comfort box WH rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-300 / WOWI-AIR-SX-R-H-400 / WOWI-AIR-SX-R-H-500
/ WOWI-AIR-SX-R-H-700 / WOWI-AIR-SX-R-H-900 Abmessungen

Comfort box WH rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-		100	150	200	300	400	500	700	900	
L	[mm]	650	655	680	640	644	741	764	740	
W	[mm]	704	754	854	1033	1184	1274	1494	1668	
H	[mm]	572	600	650		739	747	951	1038	
ØD	[mm]	315	355	400	-					
D	[mm]	492	538	638	792	922	1048	1282	1464	
G	[mm]	378	402	452		451	551	651	756	
F	[mm]	39	43	68	30	34				
F1	[mm]	50								
H1	[mm]	90						105		
C1	[mm]	193				200	194	181	185	
C2	[mm]	123	114	140	143	165	143	162	185	
C3	[mm]	283	317	333	327	400	427	600	661	
C4	[mm]	76		84	87	84	87	84	87	
C5	[mm]	222		251		245	252	226	230	
C6	[mm]	77				57		76	57	
D1	[mm]	314	339	389	700	800	1000	1200	1400	
D2	[mm]	-			740	840	1040	1240	1440	
D3	[mm]	-			72	83	65	57	54	
D4	[mm]	-			93	125	71	88	79	
din		1/2		3/4	1	3/4	1	3/4	1	
dout		1/2		3/4	1	3/4	1	3/4	1	
G1	[mm]	331	343	368	400		500	600	650	
G2	[mm]	-			440		540	640	690	
G3	[mm]	-			148	195	148	208	226	
G4	[mm]	-			142	189	143	191	161	
Gewicht	[kg]	33	48	63	75	109	143	182	210	
Dämmstärke	[mm]	50								

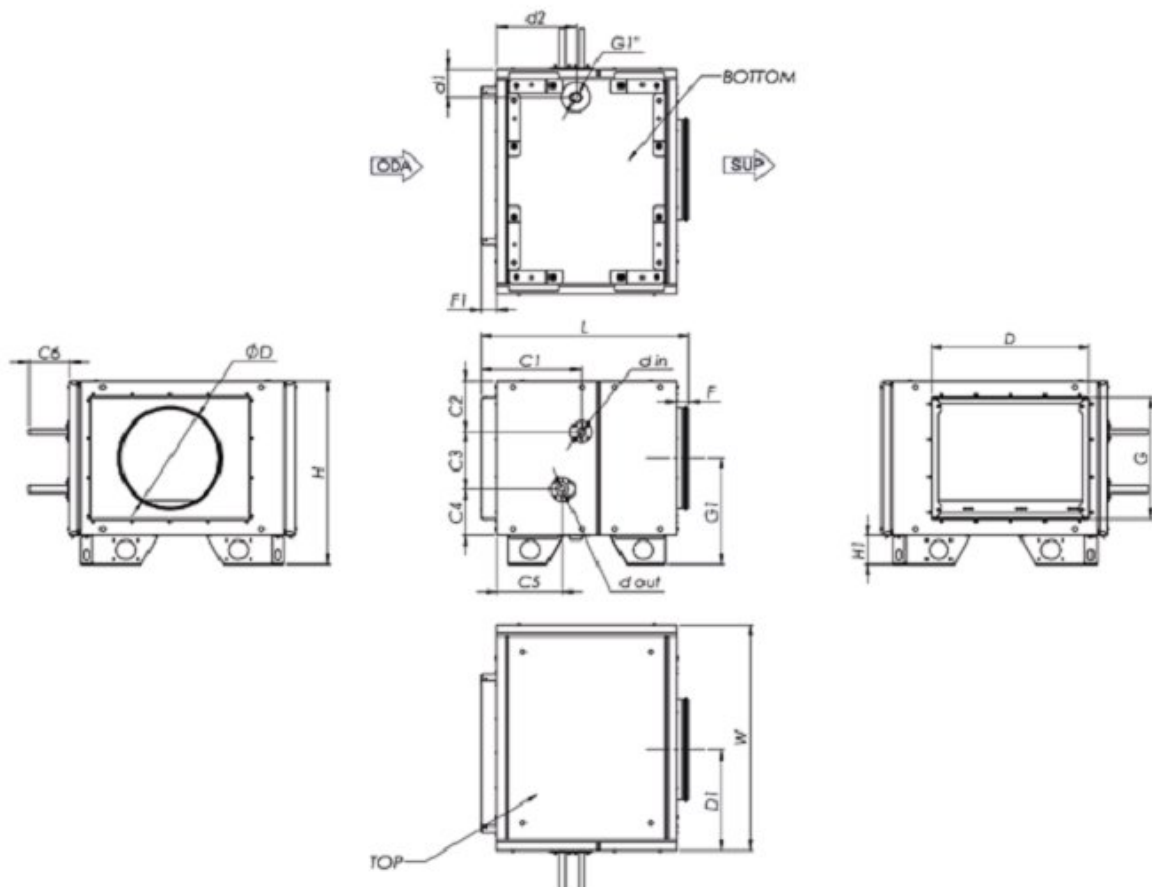


Abbildung 8.1.32 Comfort box DX rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-100 / WOWI-AIR-SX-R-H-150 / WOWI-AIR-SX-R-H-200 Abmessungen

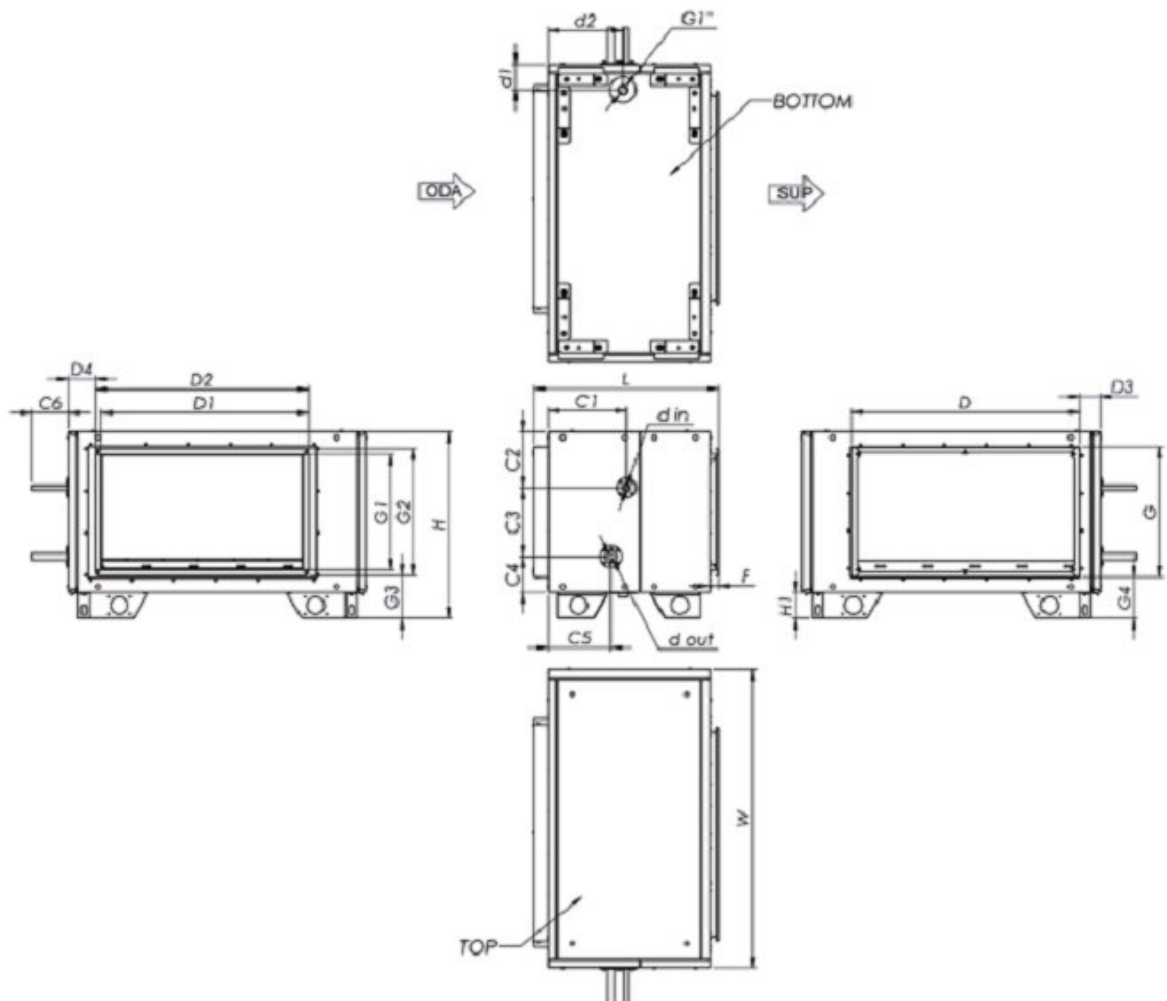


Abbildung 8.1.33 Comfort box DX rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-300 / WOWI-AIR-SX-R-H-400 Abmessungen

Comfort box DX rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-		100	150	200	300	400
L	[mm]	650	655	680	640	644
W	[mm]	704	754	854	1033	1184
H	[mm]	572	600	650		739
ØD	[mm]	315	355	400	-	
D	[mm]	492	538	638	792	922
G	[mm]	378	402	452		451
F	[mm]	39	43	68	30	34
F1	[mm]	50				
H1	[mm]	90				
C1	[mm]	313	265	320	270	256
C2	[mm]	159	174	192	194	184
C3	[mm]	178	201	243	239	304
C4	[mm]	144	132	121	124	161
C5	[mm]	204	194	216		207
C6	[mm]	127				57
D1	[mm]	314	339	389	700	800
D2	[mm]	-			740	840
D3	[mm]	-			72	83
D4	[mm]	-			93	125
din	[mm]	12	16			
dout	[mm]	12	22			
G1	[mm]	331	343	368	400	
G2	[mm]	-			440	
G3	[mm]	-			148	195
G4	[mm]	-			142	189
d1	[mm]	88				98
d2	[mm]	246	252	258		248
Gewicht	[kg]	64	79	86	101	110
Dämmstärke	[mm]	50				

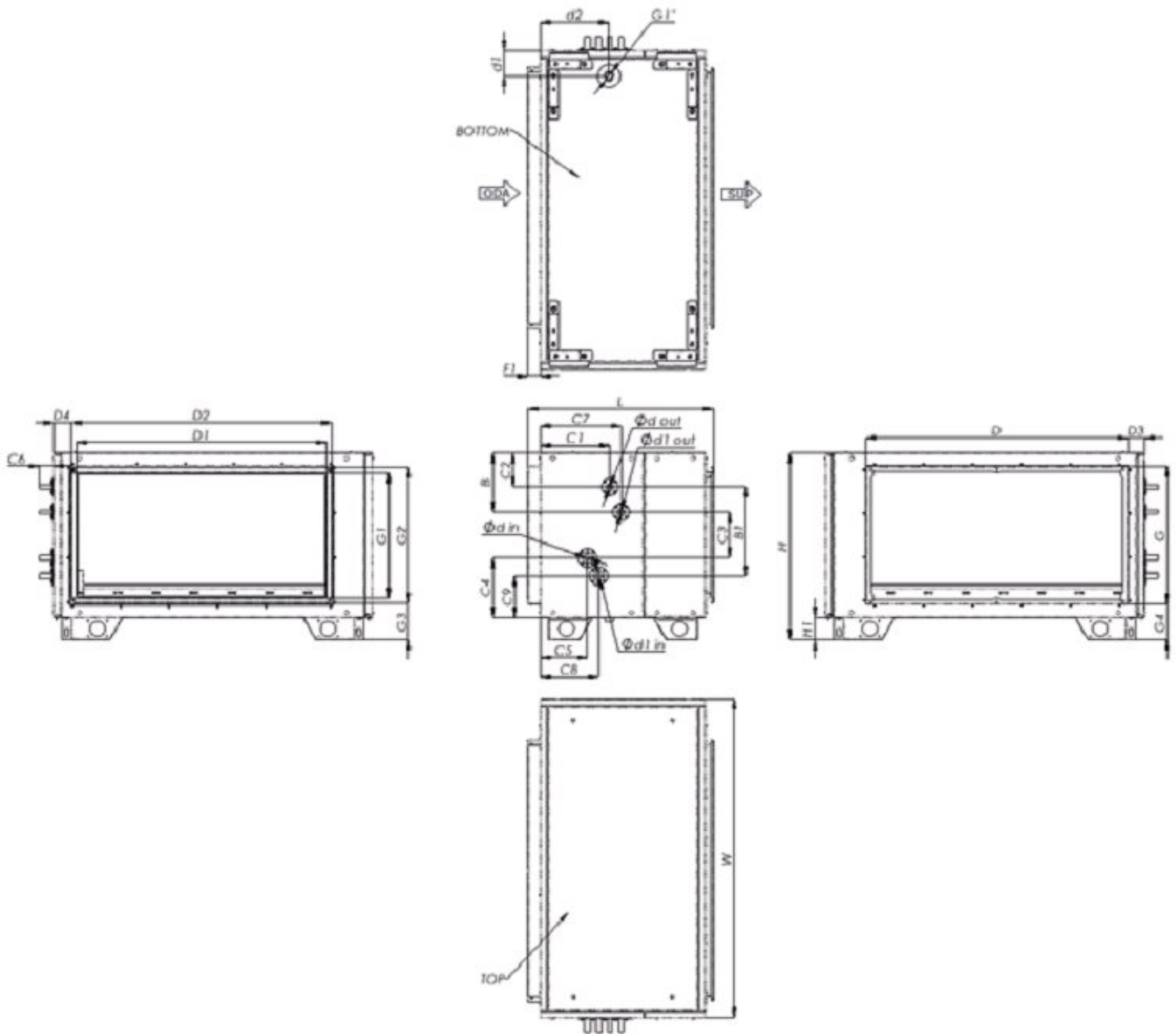


Abbildung 8.1.34 Comfort box DX rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-500 / WOWI-AIR-SX-R-H-700 / WOWI-AIR-SX-R-H-900
Abmessungen

Comfort box DX rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-		500	700	900
L	[mm]	741	764	740
W	[mm]	1274	1494	1668
H	[mm]	747	951	1038
D	[mm]	1048	1282	1464
G	[mm]	551	651	756
F	[mm]		34	
F1	[mm]		50	
H1	[mm]	90	105	
B	[mm]	235	303	306
B1	[mm]	356	471	548
C1	[mm]	278	289	292
C2	[mm]	135	203	206
C3	[mm]	184	299	376
C4	[mm]	237	244	251
C5	[mm]	188	211	214
C6	[mm]		57	
C7	[mm]	323	353	356
C8	[mm]	323	256	259
C9	[mm]	165	172	179
D1	[mm]	1000	1200	1400
D2	[mm]	1040	1240	1440
D3	[mm]	65	57	54
D4	[mm]	71	88	79
din	[mm]		16	
dout	[mm]		22	
G1	[mm]	500	600	650
G2	[mm]	540	640	690
G3	[mm]	148	208	226
G4	[mm]	143	191	161
d1	[mm]	99	121	
d2	[mm]	274	298	300
d1in	[mm]		16	
d1out	[mm]		22	
Gewicht	[kg]	190	182	210
Dämmstärke	[mm]		50	

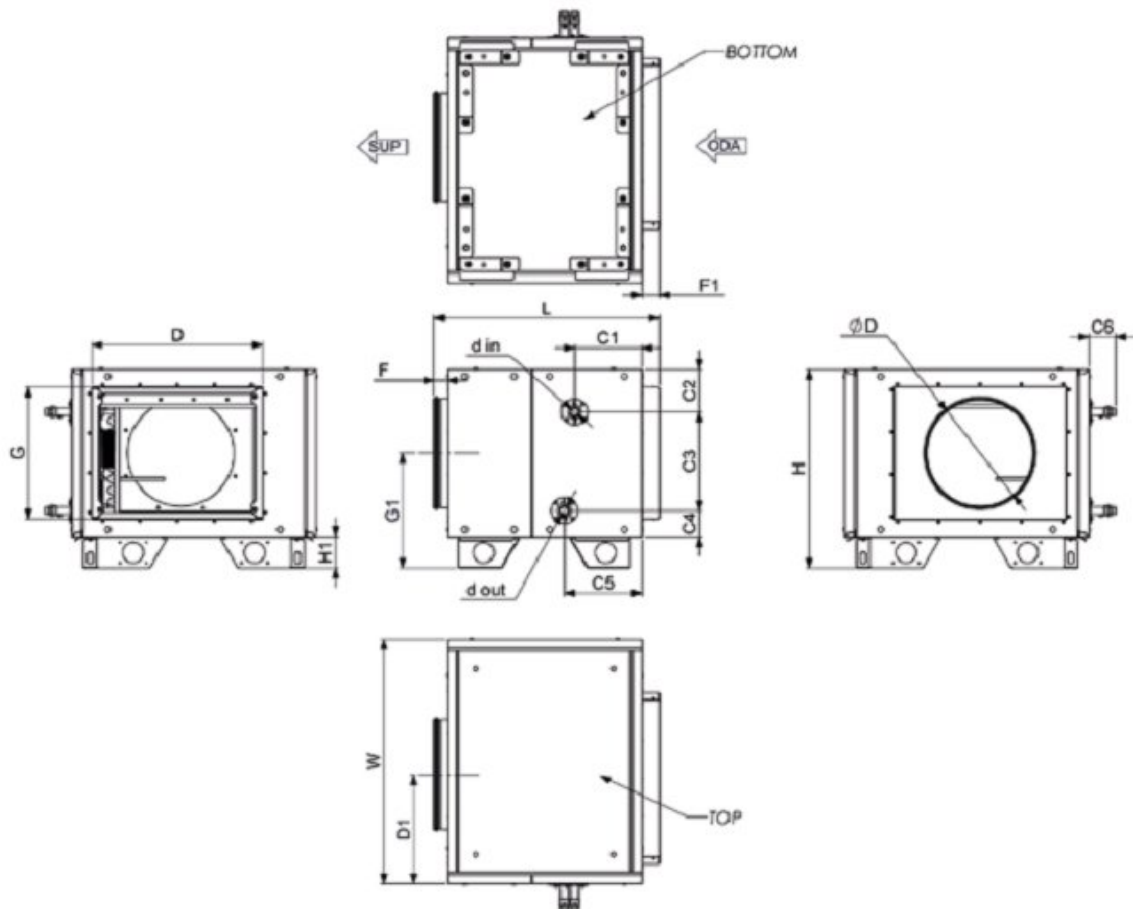


Abbildung 8.1.35 Comfort box WH links für WOWI-AIR-SX-R-H-100 / WOWI-AIR-SX-R-H-150 / WOWI-AIR-SX-R-H-200
Abmessungen

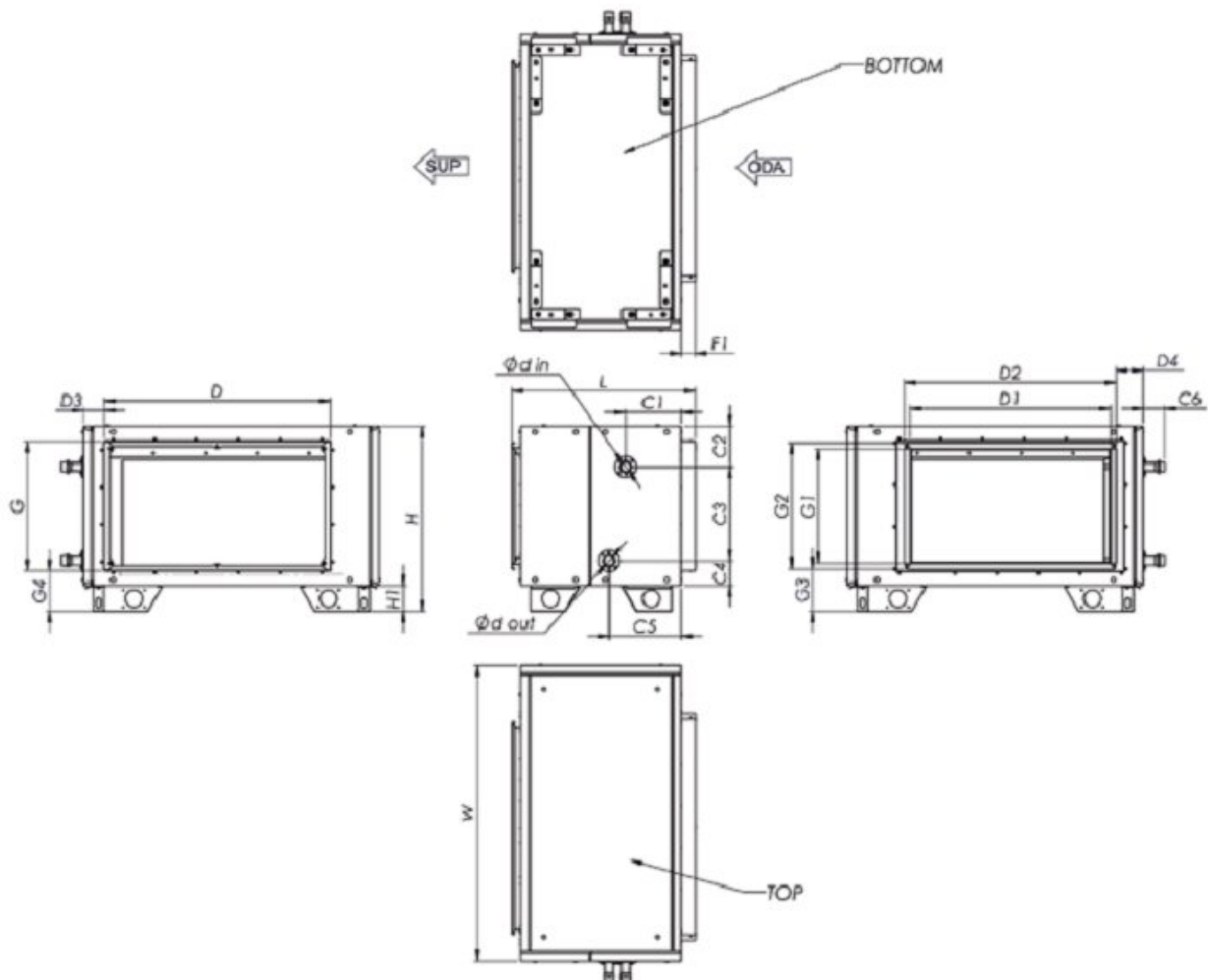


Abbildung 8.1.36 Comfort box WH links für WOWI-AIR-SX-R-H-300 / WOWI-AIR-SX-R-H-400 / WOWI-AIR-SX-R-H-500 / WOWI-AIR-SX-R-H-700 / WOWI-AIR-SX-R-H-900
Abmessungen

Comfort box WH links für WOWI-AIR-SX-R-H-		100	100	200	300	400	500	700	900	
L	[mm]	650	655	680	640	644	741	764	740	
W	[mm]	704	754	854	1033	1184	1274	1494	1668	
H	[mm]	572	600	650		739	747	951	1038	
ØD	[mm]	315	355	400	-					
D	[mm]	492	538	638	71	922	1048	1282	1464	
G	[mm]	378	402	452		451	551	651	756	
F	[mm]	39	43	68	30	34				
F1	[mm]	50								
H1	[mm]	90						105		
C1	[mm]	193				200	194	181	185	
C2	[mm]	123	114	140	143	165	143	162	185	
C3	[mm]	283	317	333	327	400	427	600	661	
C4	[mm]	76		84	87	84	87	84	87	
C5	[mm]	222		251		245	252	226	230	
C6	[mm]	77				57		76	57	
D1	[mm]	314	339	389	700	800	1000	1200	1400	
D2	[mm]	-			740	840	1040	1240	1440	
D3	[mm]	-			72	83	65	57	54	
D4	[mm]	-			93	125	71	88	79	
din		1/2		3/4	1	3/4	1	3/4	1	
dout		1/2		3/4	1	3/4	1	3/4	1	
G1	[mm]	331	343	368	400		500	600	650	
G2	[mm]	-			440		540	640	690	
G3	[mm]	-			148	195	148	208	226	
G4	[mm]	-			142	189	143	191	161	
Gewicht	[kg]	33	48	63	75	109	143	182	210	
Dämmstärke	[mm]	50								

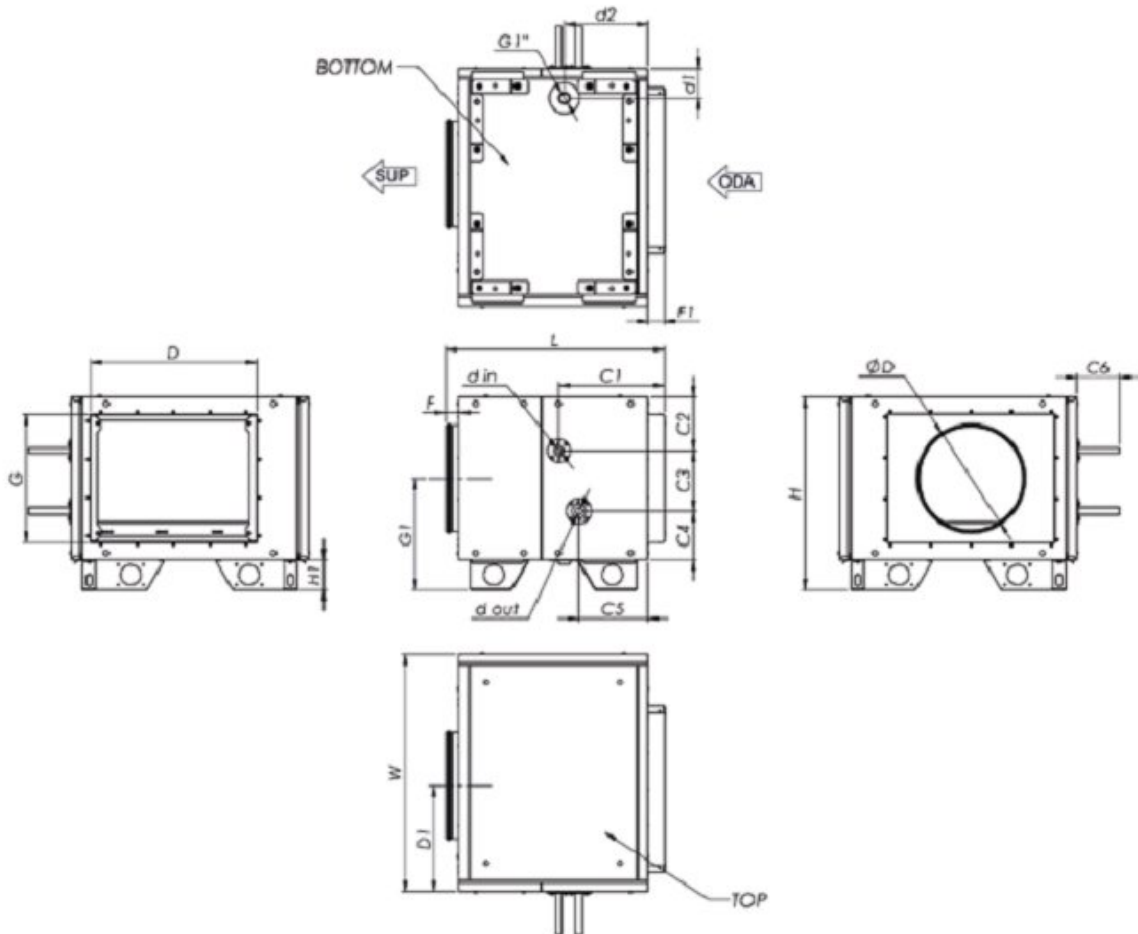


Abbildung 8.1.37 Comfort box DX links für WOWI-AIR-SX-R-H-100 / WOWI-AIR-SX-R-H-150 / WOWI-AIR-SX-R-H-200
Abmessungen

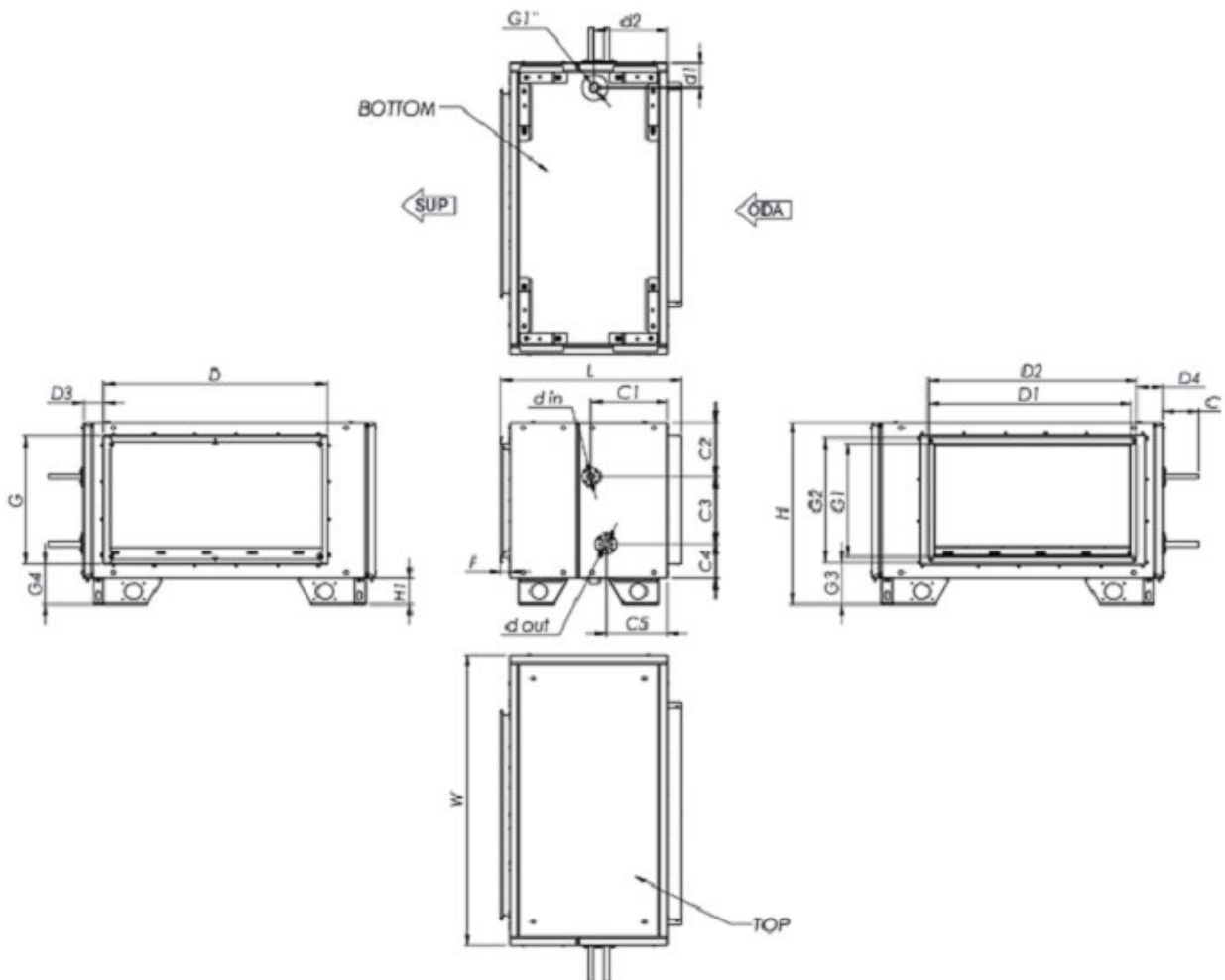


Abbildung 8.1.38 Comfort box DX links für WOWI-AIR-SX-R-H-300 / WOWI-AIR-SX-R-H-400 Abmessungen

Comfort box DX links für WOWI-AIR-SX-R-H-		100	150	200	300	400
L	[mm]	650	655	680	640	644
W	[mm]	704	754	854	1033	1184
H	[mm]	572	600	650		739
ØD	[mm]	315	355	400	-	
D	[mm]	492	538	638	792	922
G	[mm]	378	402	452		451
F	[mm]	39	43	68	30	34
F1	[mm]	50				
H1	[mm]	90				
C1	[mm]	313	265	320	270	256
C2	[mm]	159	174	192	194	184
C3	[mm]	178	201	243	239	304
C4	[mm]	144	132	121	124	161
C5	[mm]	204	194	216		207
C6	[mm]	127			57	
D1	[mm]	314	339	389	700	800
D2	[mm]	-			740	840
D3	[mm]	-			72	83
D4	[mm]	-			93	125
din	[mm]	12	16			
dout	[mm]	12	22			
G1	[mm]	331	343	368	400	
G2	[mm]	-			440	
G3	[mm]	-			148	195
G4	[mm]	-			142	189
d1	[mm]	88			98	
d2	[mm]	246	252	258		248
Gewicht	[kg]	64	79	86	101	110
Dämmstärke	[mm]	50				

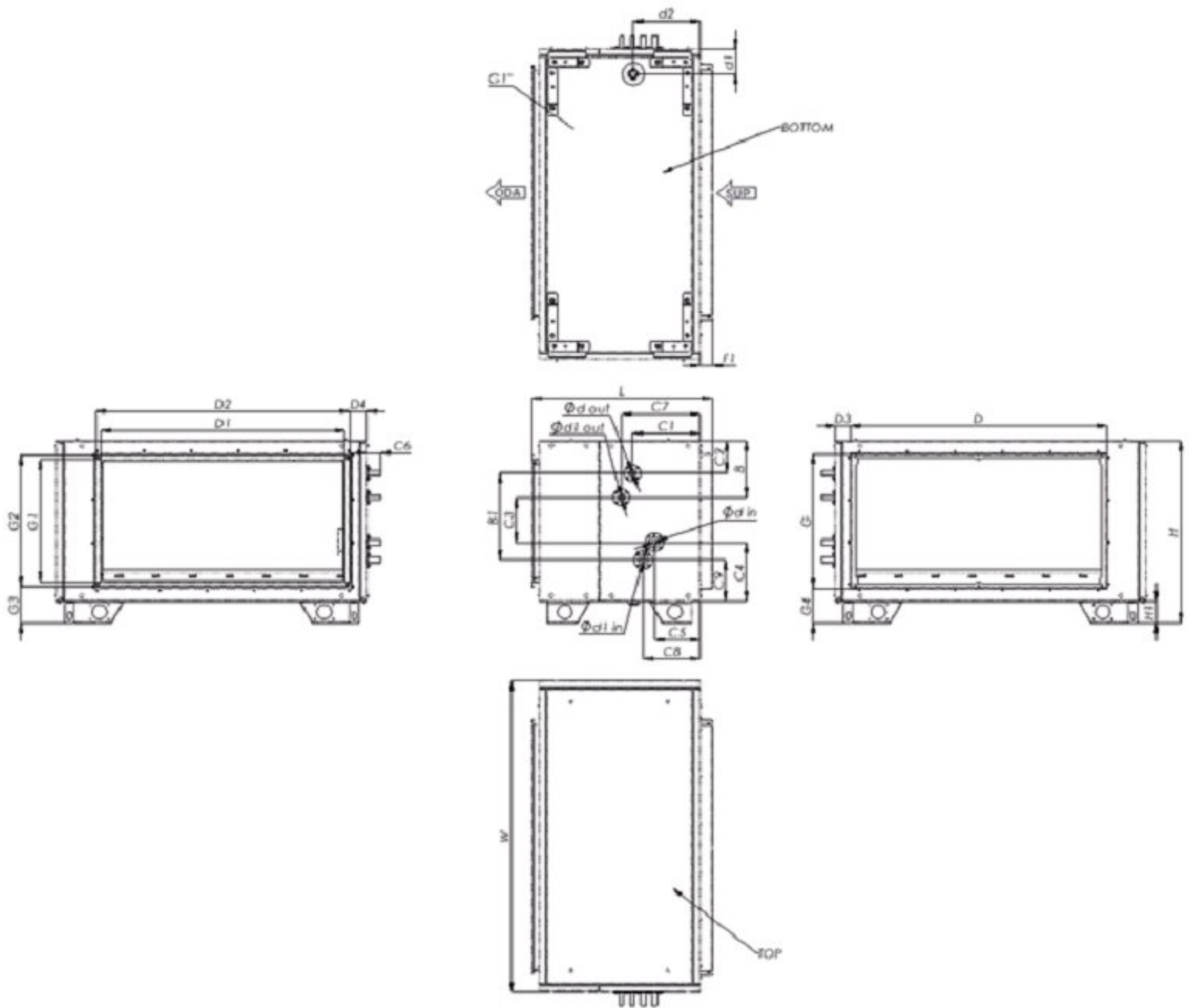


Abbildung 8.1.39 Comfort box DX links für WOWI-AIR-SX-R-H-500 / WOWI-AIR-SX-R-H-700 / WOWI-AIR-SX-R-H-900
Abmessungen

Comfort box DX links für WOWI-AIR-SX-R-H-		500	700	900
L	[mm]	741	764	740
W	[mm]	1274	1494	1668
H	[mm]	747	951	1038
D	[mm]	1048	1282	1464
G	[mm]	551	651	756
F	[mm]	34		
F1	[mm]	50		
H1	[mm]	90	105	
B	[mm]	235	303	306
B1	[mm]	356	471	548
C1	[mm]	278	289	292
C2	[mm]	135	203	206
C3	[mm]	184	299	376
C4	[mm]	237	244	251
C5	[mm]	188	211	214
C6	[mm]	57		
C7	[mm]	323	353	356
C8	[mm]	323	256	259
C9	[mm]	165	172	179
D1	[mm]	1000	1200	1400
D2	[mm]	1040	1240	1440
D3	[mm]	65	57	54
D4	[mm]	71	88	79
din	[mm]	16		
dout	[mm]	22		
G1	[mm]	500	600	650
G2	[mm]	540	640	690
G3	[mm]	148	208	226
G4	[mm]	143	191	161
d1	[mm]	99	121	
d2	[mm]	274	298	300
d1in	[mm]	16		
d1out	[mm]	22		
Gewicht	[kg]	190	182	210
Dämmstärke	[mm]	50		

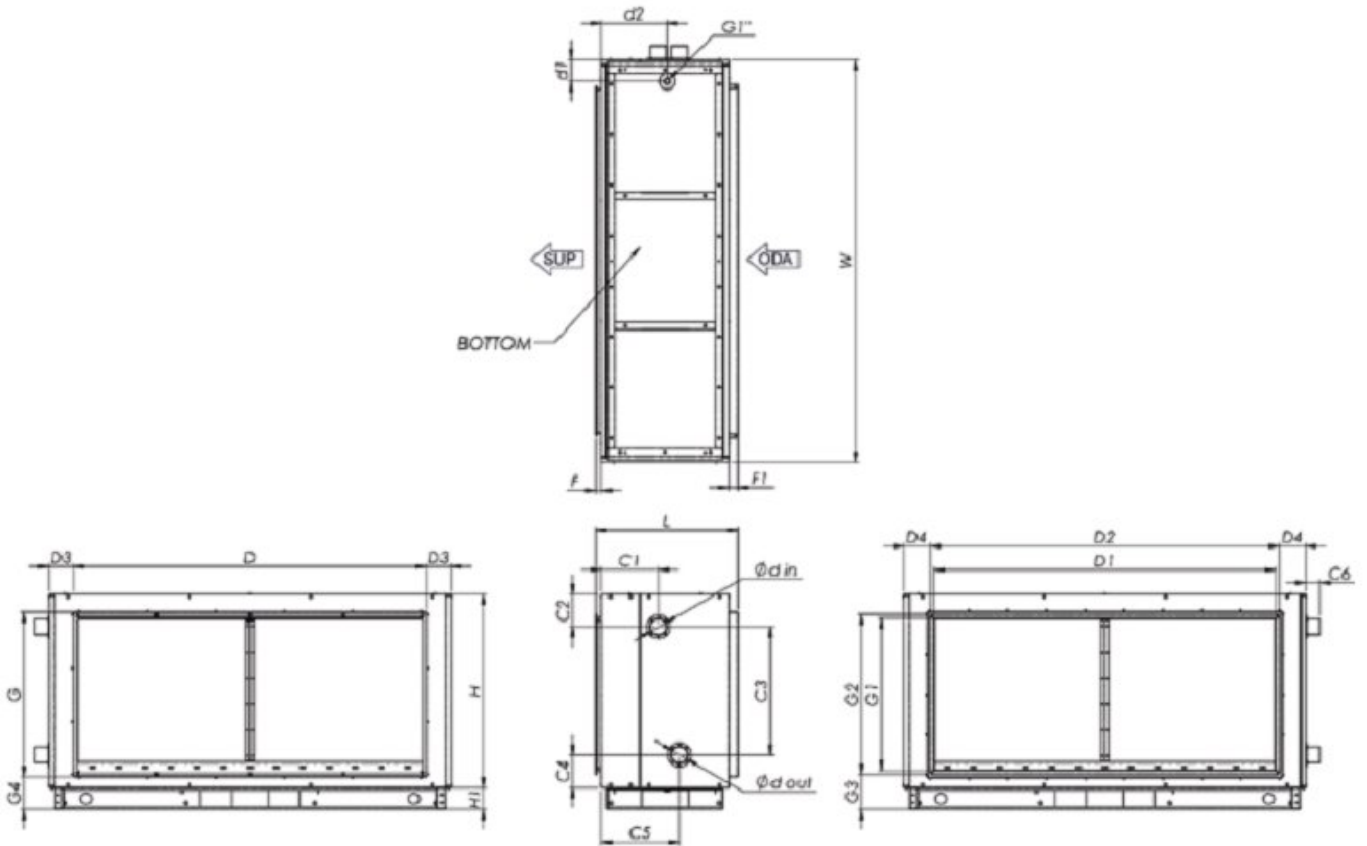


Abbildung 8.1.40 Comfort box CO links für WOWI-AIR-SX-R-H-1500 Abmessungen

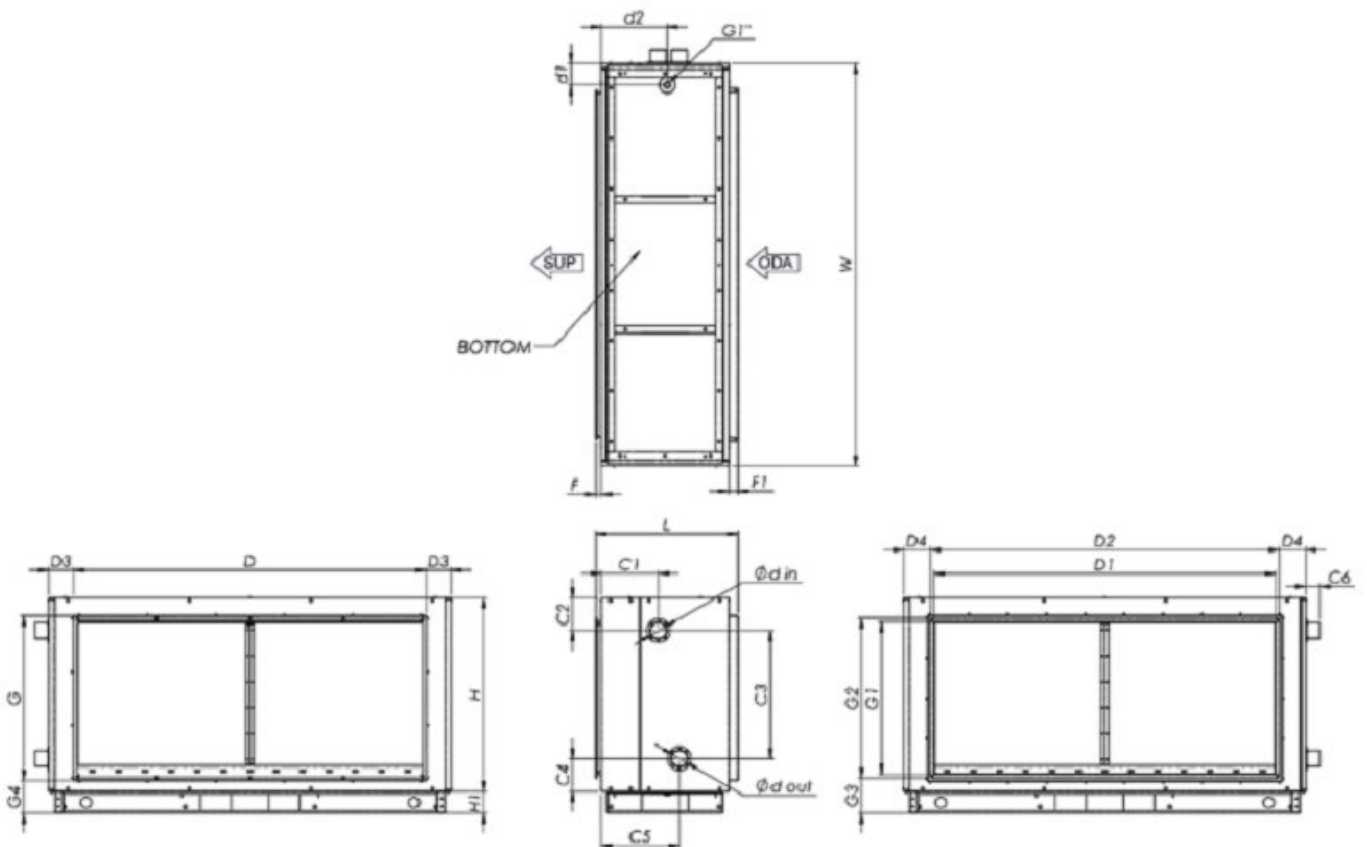


Abbildung 8.1.41 Comfort box CO rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-1500 Abmessungen

Comfort box CO4 links für WOWI-AIR-SX-R-H-1500		
L	[mm]	790
W	[mm]	2 236
H	[mm]	1077
D	[mm]	1962
G	[mm]	914
F	[mm]	30
F1	[mm]	50
H1	[mm]	120
C1	[mm]	318
C2	[mm]	183
C3	[mm]	709
C4	[mm]	185
C5	[mm]	434
C6	[mm]	77
D1	[mm]	1900
D2	[mm]	1940
D3	[mm]	137
D4	[mm]	148
din	[mm]	3
dout	[mm]	3
G1	[mm]	850
G2	[mm]	890
G3	[mm]	195
G4	[mm]	183
d1	[mm]	120
d2	[mm]	367
Gewicht	[kg]	267
Dämmstärke	[mm]	50

Comfort box CO1 rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-1500		
L	[mm]	790
W	[mm]	2236
H	[mm]	1197
D	[mm]	
G	[mm]	911
F	[mm]	30
F1	[mm]	50
H1	[mm]	120
C1	[mm]	271
C2	[mm]	166
C3	[mm]	743
C4	[mm]	168
C5	[mm]	358
C6	[mm]	77
D1	[mm]	168
D2	[mm]	1900
D3	[mm]	168
din	[mm]	2
dout	[mm]	2
G1	[mm]	132
G2	[mm]	580
G3	[mm]	95
d1	[mm]	118
d2	[mm]	323
Gewicht	[kg]	200
Dämmstärke	[mm]	50

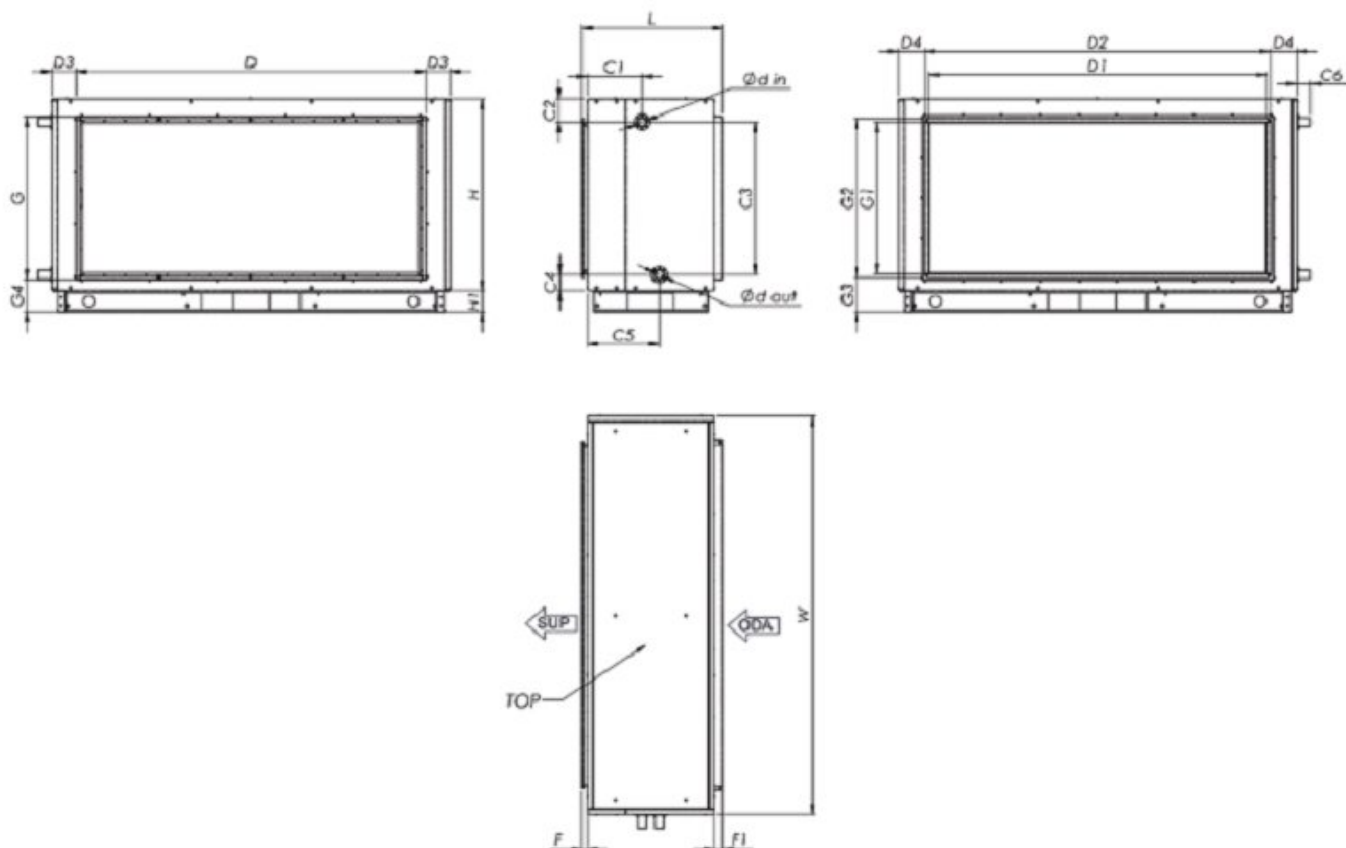


Abbildung 8.1.42
Comfort box WH links für WOWI-AIR-SX-R-H-1500 Abmessungen

Comfort box WH2 links für WOWI-AIR-SX-R-H-1500		
L	[mm]	790
W	[mm]	2236
H	[mm]	1077
D	[mm]	1940
G	[mm]	914
F	[mm]	30
F1	[mm]	50
H1	[mm]	120
C1	[mm]	306
C2	[mm]	132
C3	[mm]	855
C4	[mm]	90
C5	[mm]	403
C6	[mm]	77
D1	[mm]	1900
D2	[mm]	1940
D3	[mm]	136
D4	[mm]	148
din	[mm]	1 1/2
dout	[mm]	1 1/2
G1	[mm]	850
G2	[mm]	890
G3	[mm]	195
G4	[mm]	183
Gewicht	[kg]	183
Dämmstärke	[mm]	50

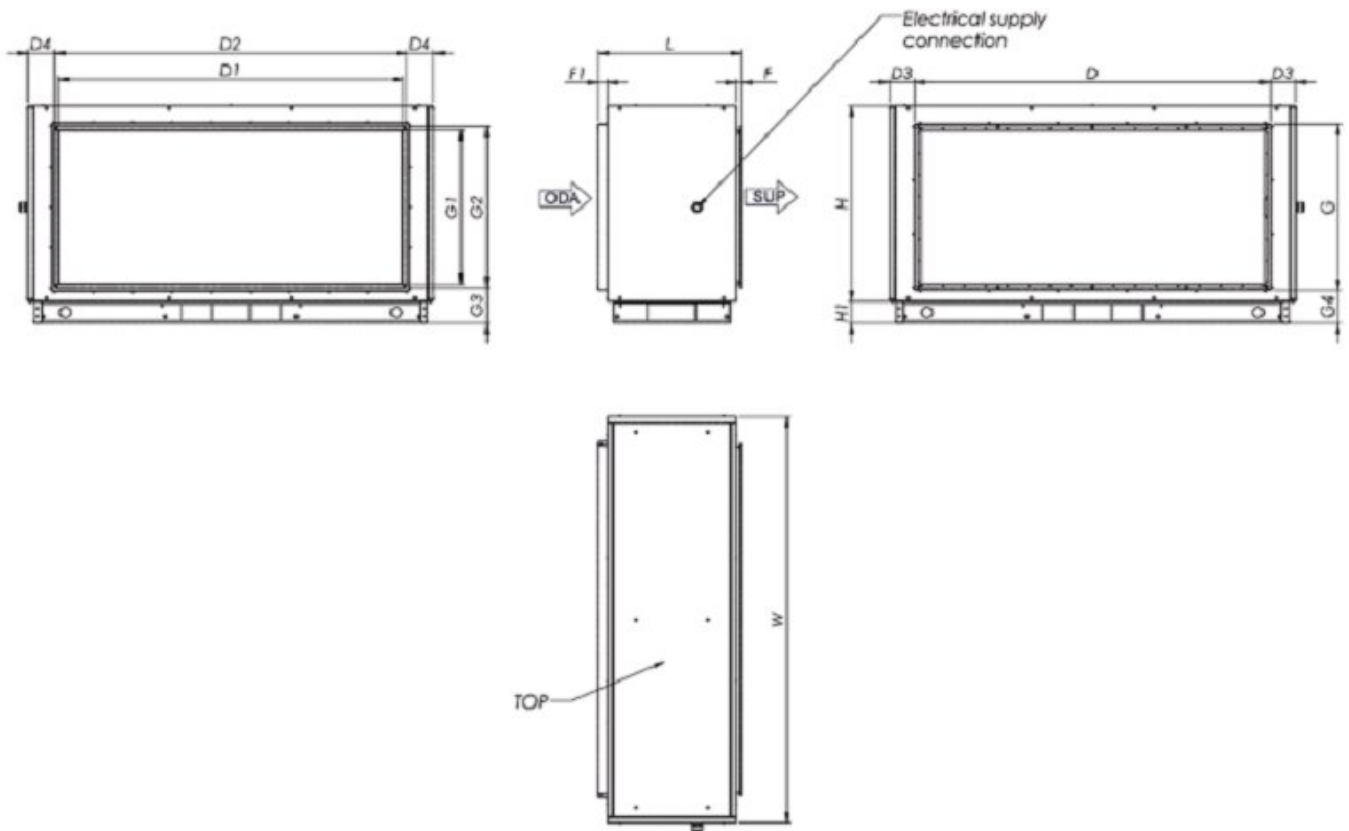


Abbildung 8.1.43
 Comfort box E rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-1500 Abmessungen

Comfort box E rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-1500		
L	[mm]	790
W	[mm]	2236
H	[mm]	1077
D	[mm]	1962
G	[mm]	914
F	[mm]	30
F1	[mm]	50
H1	[mm]	120
D1	[mm]	1900
D2	[mm]	1940
D3	[mm]	137
D4	[mm]	148
G1	[mm]	850
G2	[mm]	890
G3	[mm]	195
G4	[mm]	183
Gewicht	[kg]	185
Dämmstärke	[mm]	50

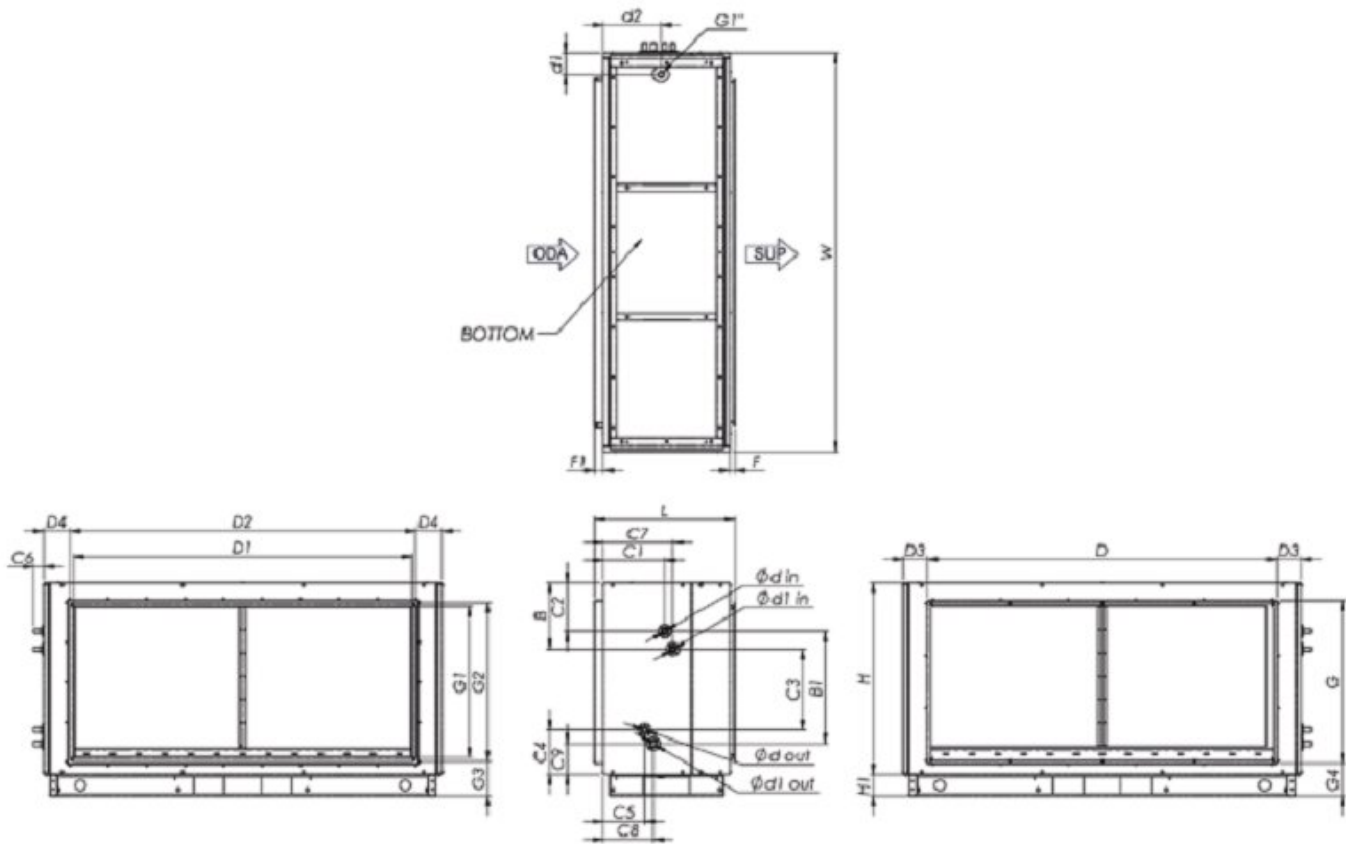


Abbildung 8.1.44
 Comfort box DX rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-1500 Abmessungen

COMFORT BOX DX rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-1500		
L	[mm]	790
W	[mm]	2236
H	[mm]	1077
D	[mm]	1940
G	[mm]	914
F	[mm]	30
F1	[mm]	50
H1	[mm]	120
B	[mm]	373
B1	[mm]	631
C1	[mm]	344
C2	[mm]	273
C3	[mm]	453
C4	[mm]	251
C5	[mm]	231
C6	[mm]	57
C7	[mm]	389
C8	[mm]	280
C9	[mm]	173
D1	[mm]	1900
D2	[mm]	1940
D3	[mm]	137
D4	[mm]	148
din	[mm]	22,23
dout	[mm]	28,58
G1	[mm]	850
G2	[mm]	890
G3	[mm]	195
G4	[mm]	183
d1	[mm]	120
d2	[mm]	323
d1in	[mm]	22,23
d1out	[mm]	28,58
Gewicht	[kg]	200
Dämmstärke	[mm]	50

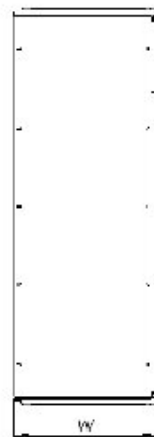
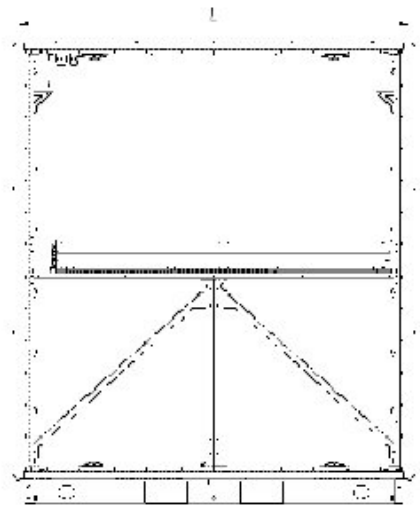
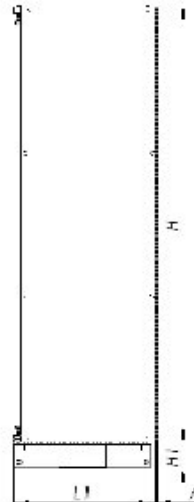
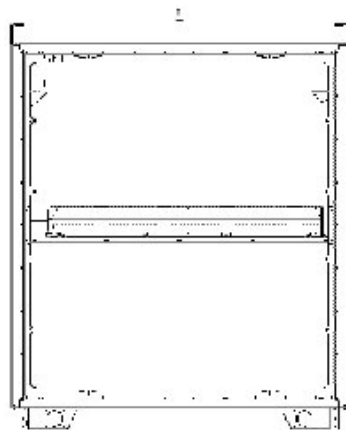
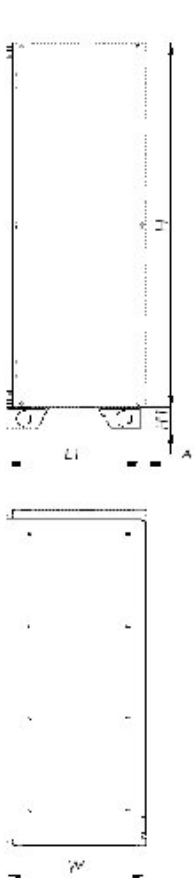


Abbildung 8.1.45
 Mixing box links für WOWI-AIR-SX-R-H-500
 Abmessungen

Abbildung 8.1.46
 Mixing box links für WOWI-AIR-SX-R-H-700 /
 Mixing box links für WOWI-AIR-SX-R-H-900 /
 Mixing box links für WOWI-AIR-SX-R-H-1500 Abmessungen

Mixing box links für WOWI-AIR-SX-R-H-		500	700	900	1500
L	[mm]	1370	1591	1766	2236
W	[mm]		570		670
H	[mm]	1490	1750	1930	2330
L1	[mm]		549		649
H1	[mm]	90	105		90
A	[mm]	22	19	21	22
Gewicht	[kg]	86	104	114	164
Dämmstärke	[mm]	50			

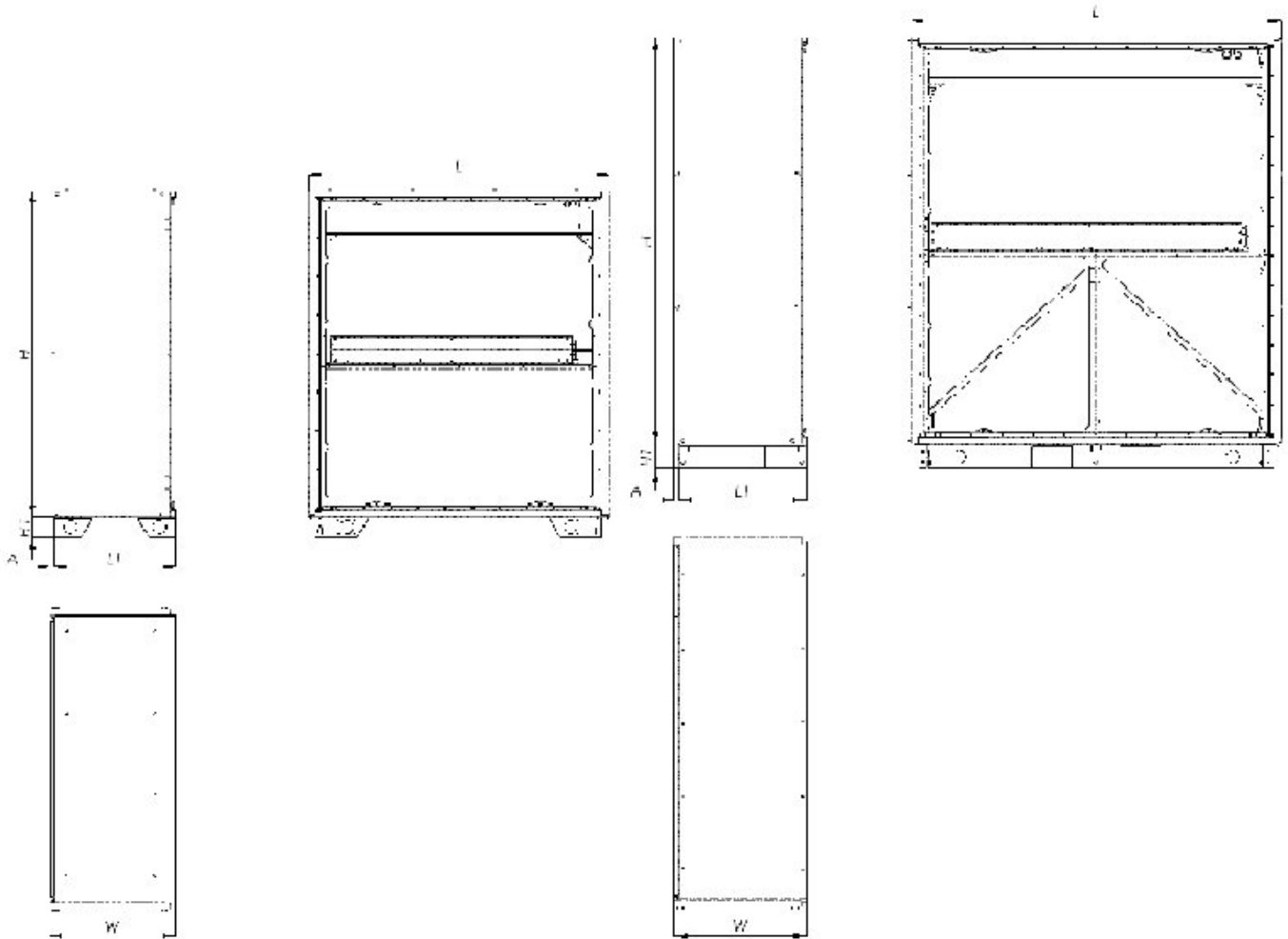


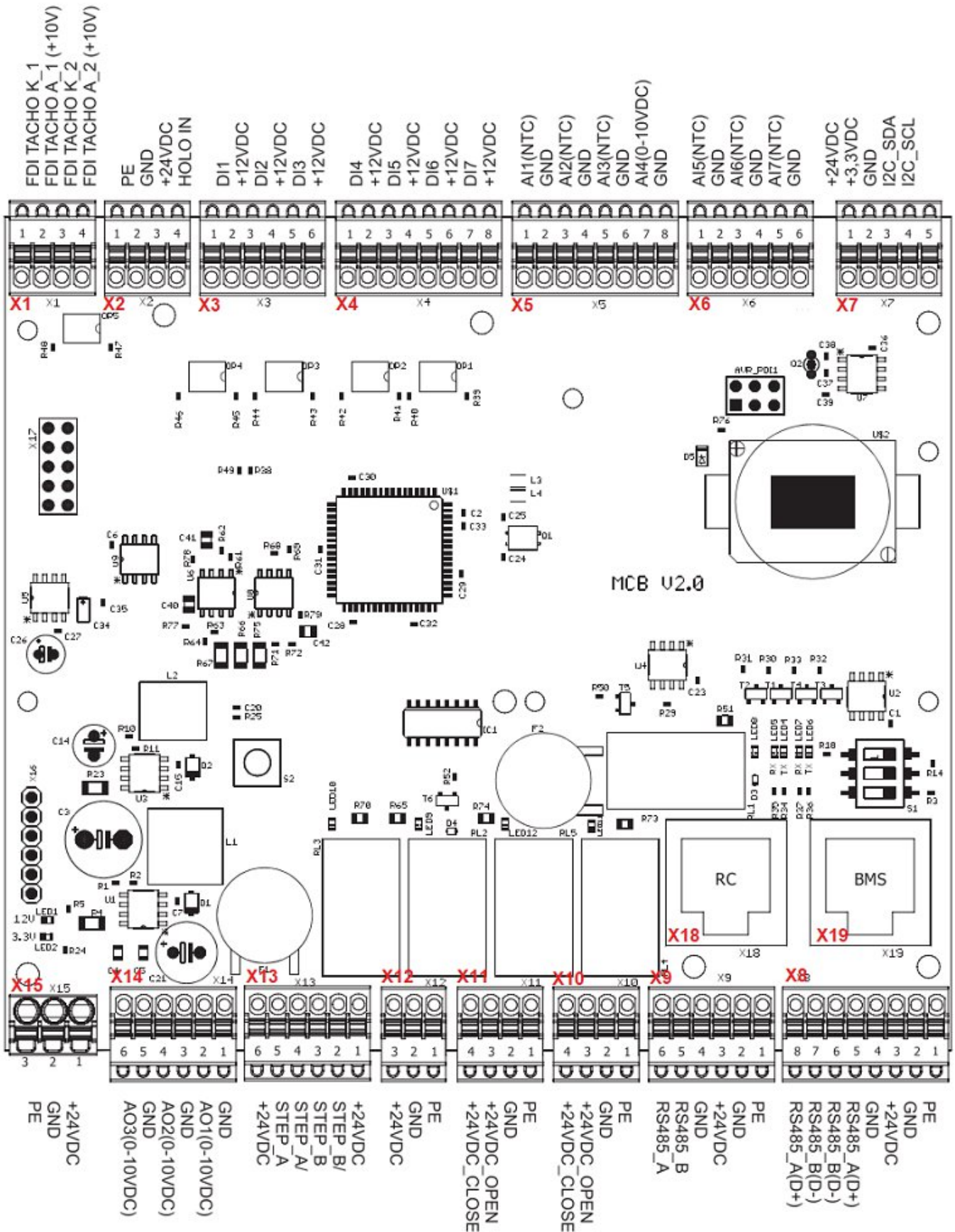
Abbildung 8.1.47
 Mixing box rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-500
 Abmessungen

Abbildung 8.1.48
 Mixing box rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-700 /
 Mixing box rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-900 /
 Mixing box rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-1500 Abmessungen

Mixing box rechts für WOWI-AIR-SX-R-H-		500	700	900	1500
L	[mm]	1370	1591	1766	2236
W	[mm]		570		670
H	[mm]	1490	1750	1930	2330
L1	[mm]		549		649
H1	[mm]	90	105		90
A	[mm]	22	19	21	22
Gewicht	[kg]	86	104	114	164
Dämmstärke	[mm]	50			

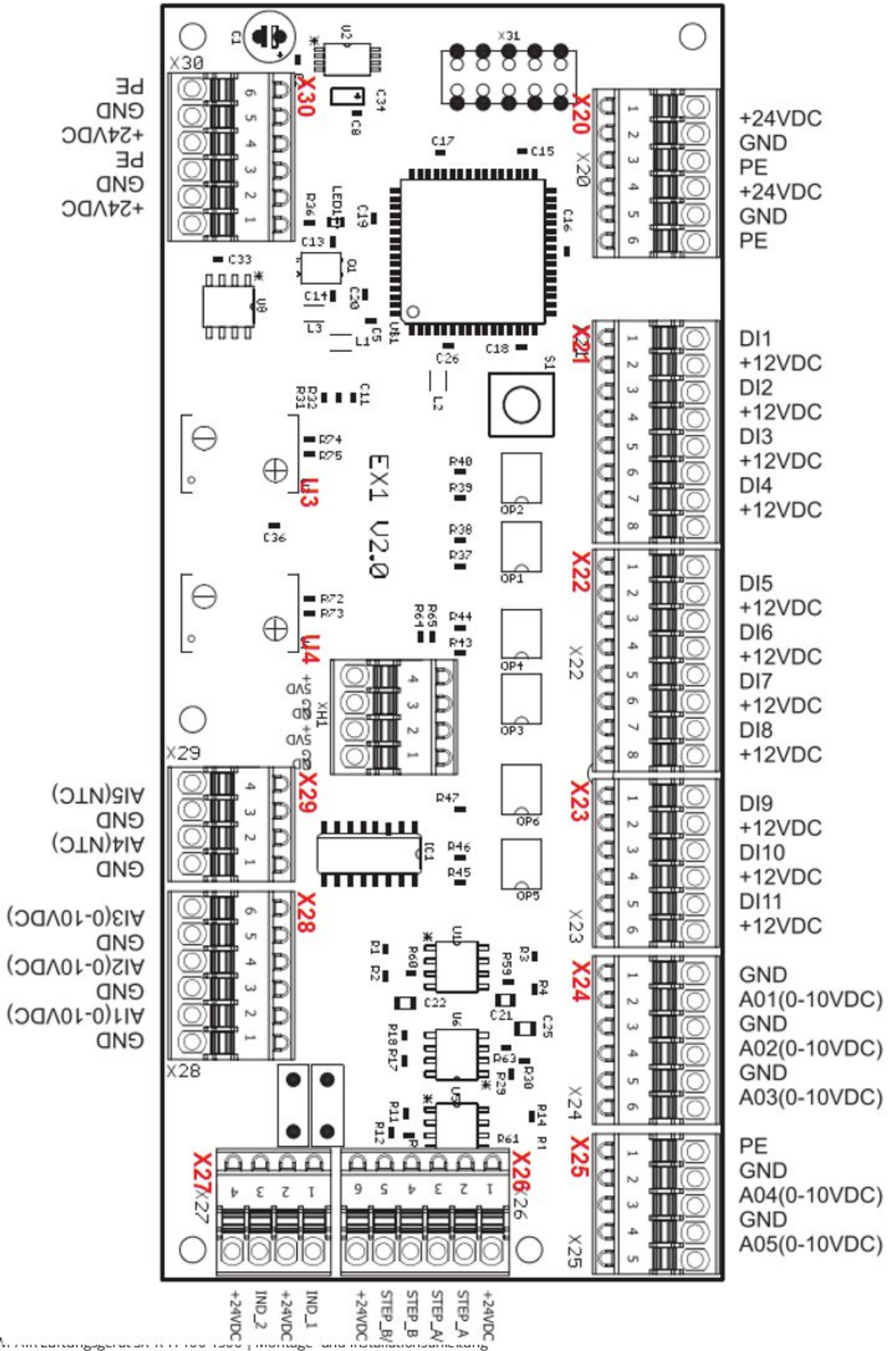
8.2 Anschluss an Verdrahtungsklemmen

MCB:



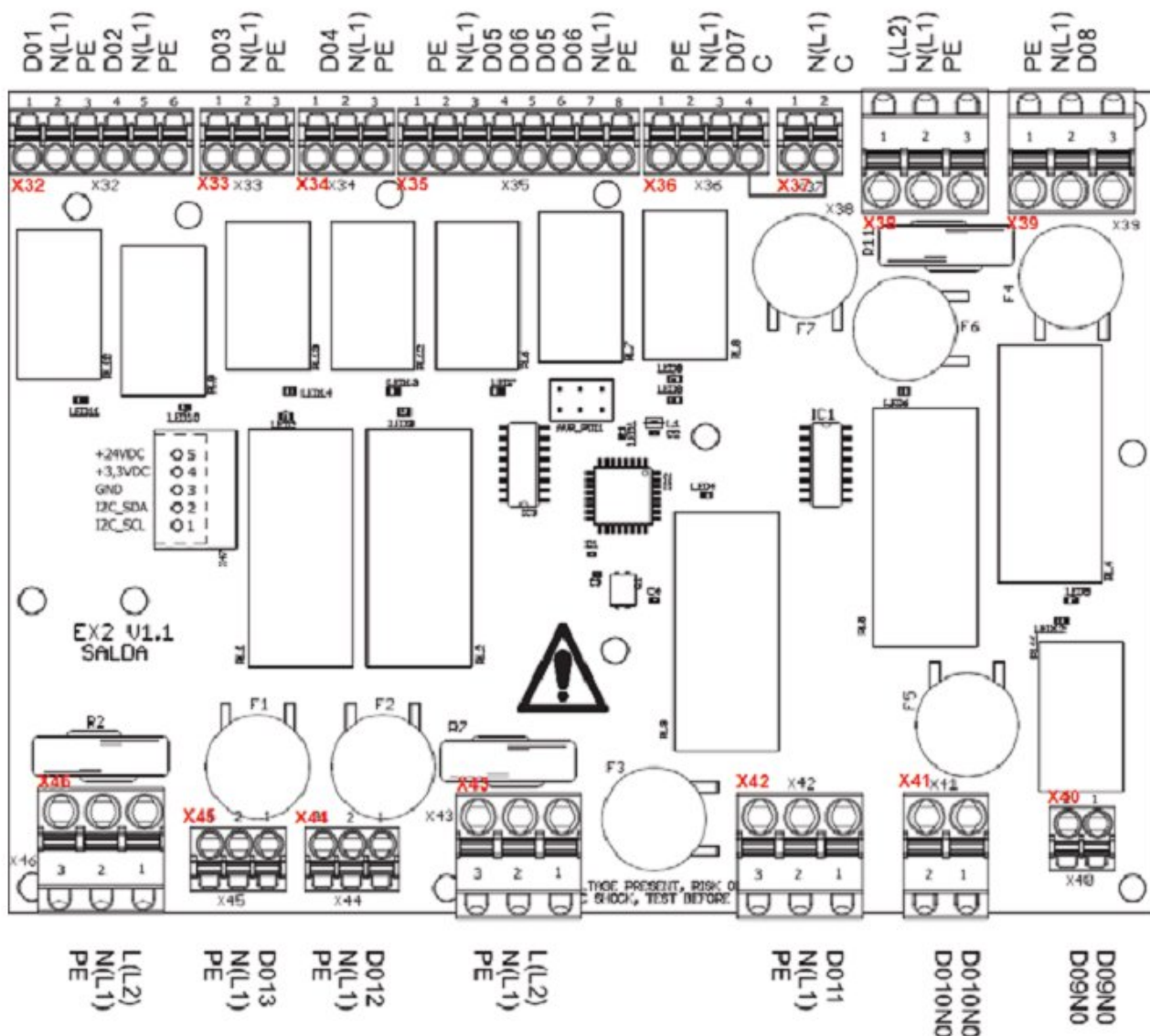
KLEMMLEISTE	TYP	FUNKTION
X1: 1,3	Kathode	
X1: 2,4	Anode	
X2: 1,2,3,4	Holo-Eingang und Leistung	
X3: 1	Digitaler Eingang (NO/NC)	Automatischer Schutz der elektrischen Heizung/kombinierte Heiz-/Kühl-spule umgekehrt
X3: 3	Digitaler Eingang (NO/NC)	Manueller Schutz der elektrischen Heizung/Wasserheizregister-schutz
X3: 5	Digitaler Eingang (NO/NC)	Schutz des Zuluftventilators
X3: 2,4,6	Referenzspannung	12 V DC Ausgang für digitalen Eingang Ref.
X4: 1	Digitaler Eingang (NO/NC)	Brandschutz
X4: 3	Digitaler Eingang (NO/NC)	
X4: 5	Digitaler Eingang (NO/NC)	Rotoralarm
X4: 7	Digitaler Eingang (NO/NC)	Schutz des Abluftventilators
X4: 2,4,6,8	Referenzspannung	12 V DC Ausgang für digitalen Eingang Ref.
X5: 1	Analoger Eingang (NTC)	Zulufttemperatursensor (SUP)
X5: 3	Analoger Eingang (NTC)	Außenlufttemperatursensor (ODA)
X5: 5	Analoger Eingang (NTC)	Fortlufttemperatursensor (EHA)
X5: 7	Analoger Eingang (0-10V)	
X5: 2,4,6,8	Ground	Gemeinsame Masse für Analogeingang Ref.
X6: 1	Analoger Eingang (NTC)	Ablufttemperatursensor (ETA)
X6: 3	Analoger Eingang (NTC)	
X6: 5	Analoger Eingang (NTC)	Temperatursensor Wasserheizregister (WTO)
X6: 2,4,6	Ground	Gemeinsame Masse für Analogeingang Ref.
X7: 1,2,3,4,5,	Kommunikationsinterface und Leistung	I2C und Stromversorgung für MCB EX2 Modul
X8: 1,2,3,4,5,6,7,8	Kommunikationsinterface und Leistung	RS485 und 24 V DC-Stromversorgung für BMS
X9: 1,2,3,4,5,6	Kommunikationsinterface und Leistung	RS485 und Stromversorgung für Fernbedienung
X10: 1,2,3,4	24 V DC Digitalausgänge und Ref.	
X11: 1,2,3,4	24 V DC Digitalausgänge und Ref.	
X12: 1,2,3	Leistung	24 V DC Stromversorgung für den Stellantrieb des Wasserheizregisters
X13: 1,2,3,4,5,6	Stepper Ausgang	
X14: 2	Analoger Ausgang	Steuerung des Zuluftventilators
X14: 4	Analoger Ausgang (0-10V)	Steuerung des Abluftventilators
X14: 6	Analoger Ausgang (0-10V)	Steuerung des Heizregisters
X14: 1,3,5	Ground	Gemeinsame Masse für Analogausgang Ref.
X15: 1,2,3	Leistung	Stromversorgung für MCB-Steuerung
X18	Kommunikationsinterface und Leistung	RS485 und Stromversorgung für Fernbedienung
X19	Kommunikationsinterface und Leistung	RS485 und 24 V DC-Stromversorgung für BMS

EX1-Modul:



KLEMMLEISTE	TYP	FUNKTION
X20: 1,2,3	Leistung	24 V DC-Stromversorgung für den Stellantrieb des Wasserheizregisters
X20: 4,5,6	Leistung	24 V DC-Stromversorgung für den Stellantrieb des Kühlregisters
X21: 1	Digitaler Eingang (NO/NC)	Elektrisches Heizregister, automatischer Schutz
X21: 3	Digitaler Eingang (NO/NC)	Elektrisches Heizregister, manueller Schutz
X21: 5	Digitaler Eingang (NO/NC)	Systemmodusschalter
X21: 7	Digitaler Eingang (NO/NC)	Ventilatorgeschwindigkeit Schalter
X21: 2,4,6,8	Referenzspannung	12 V DC Ausgang für digitalen Eingang Ref.
X22: 1	Digitaler Eingang (NO/NC)	DX-Kühlerschutz
X22: 3	Digitaler Eingang (NO/NC)	Druckschalter für Zuluftfilter
X22: 5	Digitaler Eingang (NO/NC)	Druckschalter für Abluftfilter
X22: 7	Digitaler Eingang (NO/NC)	Feuerstättenschutz
X22: 2,4,6,8	Referenzspannung	12 V DC Ausgang für digitalen Eingang Ref.
X23: 1	Digitaler Eingang (NO/NC)	Feuerklappe geöffnet
X23: 3	Digitaler Eingang (NO/NC)	Feuerklappe geschlossen
X23: 5	Digitaler Eingang (NO/NC)	
X23: 2,4,6	Referenzspannung	12 V DC Ausgang für digitalen Eingang Ref.
X24: 2	Analoger Ausgang (0-10V)	Heizregister-Steuerung
X24: 4	Analoger Ausgang (0-10V)	DX-Kühlersteuerung
X24: 6	Analoger Ausgang (0-10V)	Kombinierte Heiz-/Kühlregistersteuerung
X24: 1,3,5	Ground	Gemeinsame Masse für Analogausgang Ref.
X25: 1,2,3	Analoger Ausgang (0 - 10 V) und Ref.	
X25: 5	Analoger Ausgang (0-10V)	Steuerung der Rotordrehzahl
X25: 4	Ground	Gemeinsame Masse für Analogausgang Ref.
X26: 1,2,3,4,5,6	Stepper Ausgang	
X27: 1	Digitaler Masseausgang	Betriebsanzeige
X27: 3	Digitaler Masseausgang	Alarmanzeige
X27: 2,4	Referenzspannung	24 V DC (max. 50 mA, 1,2W) Ausgang für digitalen Masseausgang Ref.
X28: 2	Analoger Eingang (0-10V)	Luftqualitätssensor Sender 1
X28: 4	Analoger Eingang (0-10V)	Luftqualitätssensor Sender 2
X28: 6	Analoger Eingang (0-10V)	
X28: 1,3,5	Ground	Gemeinsame Masse für Analogeingang Ref.
X29: 2	Analoger Eingang (NTC)	Kombinierter Heiz-/Kühlregister-Temperatursensor (WTO)
X29: 4	Analoger Eingang (NTC)	Wasserheizregister-Temperatursensor (WTO)
X29: 1,3	Ground	Gemeinsame Masse für Analogeingang Ref.
X30: 1,2,3	Leistung	24 V DC Stromversorgung für Luftqualitätssensor 1
X30: 4,5,6	Leistung	24 V DC Stromversorgung für Luftqualitätssensor 2
XH1: 1,2,3,4,5,6	Leistung	
U3	Drucksensor	Zuluft Drucksensor
U4	Drucksensor	Abluft/Fortluft Drucksensor

EX2 Modul:



KLEMMLEISTE	TYP	FUNKTION
X32: 1	230 V AC Digitaler Ausgang (max. 100 mA)	Feuerklappenantrieb 1 offen
X32: 4	230 V AC Digitaler Ausgang (max. 100 mA)	Feuerklappenantrieb 2 offen
X32: 2,5	Neutral	Neutraler Kontakt für digitalen Ausgang Ref.
X32: 3,6	Erde	Massekontakt für die Klappenstellantriebe
X33: 1	230 V AC Digitaler Ausgang	Kombinierte Heiz-/Kühlregister- Umwälzpumpe starten
X33: 2	Neutral	Neutraler Kontakt für digitalen Ausgang Ref.
X33: 3	Erde	Erdungskontakt für die Umwälzpumpe
X34: 1,2,3	230 V AC Digitaler Ausgang und Ref.	
X35: 3,5	230 V AC Digitaler Ausgang	Außen-/Abluftklappen öffnen
X35: 4,6	230 V AC Digitaler Ausgang	Außen-/Abluftklappen schließen
X35: 1,8	Erde	Massekontakt für die Klappenstellantriebe
X35: 2,7	Neutral	Neutraler Kontakt für digitalen Ausgang Ref.
X36: 3	230 V AC Digitaler Ausgang	Spannung Rotormotorsteuerung
X36: 1	Erde	Erdungskontakt für Rotormotorsteuerung
X36: 2	Neutral	Neutraler Kontakt für digitalen Ausgang Ref.
X36: 4	Kondensator	
X37: 1,2	Kondensator	
X38: 1,2,3	Leistung	230 V AC-Stromversorgung für X32-X36, X39

KLEMMLEISTE	TYP	FUNKTION
X39: 3	230 V AC Digitaler Ausgang	Elektrisches Heizregister startet/Wasserregister-Umwälzpumpe startet
X39: 1	Erde	Erdungskontakt für die Umwälzpumpe
X39: 2	Neutral	Neutraler Kontakt für digitalen Ausgang Ref.
X40: 1,2	Digitaler Ausgang	DX-Kühler rückwärts
X41: 1,2	Digitaler Ausgang	DX-Kühler starten
X42: 1	230 V AC Digitaler Ausgang	Elektrisches Heizregister startet/Wasserheizregister-Umwälzpumpe startet
X42: 2	Neutral	Neutraler Kontakt für digitalen Ausgang Ref.
X42: 3	Erde	Erdungskontakt für die Umwälzpumpe
X43: 1,2,3	Leistung	230 V AC-Stromversorgung für X42
X44: 1	230 V AC Digitaler Ausgang (max. 3,5A)	Strom für Abluftventilator
X44: 2	Neutral	Neutraler Kontakt für digitalen Ausgang Ref.
X44: 3	Erde	Schutzkontakt für Ventilator
X45: 1	230 V AC Digitaler Ausgang (max. 3,5A)	Strom für Zuluftventilator
X45: 2	Neutral	Neutraler Kontakt für digitalen Ausgang Ref.
X45: 3	Erde	Schutzkontakt für Ventilator
X46: 1,2,3	Leistung	230 V AC-Stromversorgung für X44 - X45
X47: 1,2,3,4,5,	Kommunikationsinterface und Leistung	I2C und Stromversorgung für MCB EX2 Modul

8.3 Elektrische Daten



Die maximalen Leistungs- und Stromwerte werden nur für Geräte mit werkseitig integrierten Komponenten angegeben. Wenn zusätzliches Zubehör an das Gerät angeschlossen wird, können sich Gesamtleistung und Stromstärke erhöhen.

WOWI-AIR- SX-R-H-100-		C1	E-C1	E2-C1	CO-C1	DX-C1
ABLUFTVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	1N~/230	1N~/ 230	1N~/ 230	1N~/ 230	1N~/ 230
Max. Energieverbrauch	[kW]	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Max. Strom	[A]	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2
RPM	[RPM]	3740	3740	3740	3740	3740
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP55	IP55	IP55	IP55	IP55
ZULUFTVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	1N~/230	1N~/ 230	1N~/ 230	1N~/ 230	1N~/ 230
Max. Energieverbrauch	[kW]	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Max. Strom	[A]	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2
RPM	[RPM]	3740	3740	3740	3740	3740
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP55	IP55	IP55	IP55	IP55
AHU Spannungsversorgung Phasen/Spannung	[50 Hz/V AC]	1N~/230	3N~/400	3N~/ 400	1N~/230	1N~/230
Integriertes Elektroheizregister max. Leistung	[kW]	-	3,0	4,5	-	-
Max. Leistung (Nennleistung)	[kW]	1,15	4,15	5,65	1,15	1,15
Max. Strom (Nennstrom)	[A]	5,04	9,39	11,54	5,04	5,04
Empfohlene Sicherung (Empfehlung für Leitungsschutzschalter)	[A]	10	16	16	10	10
Modell der Steuerung		MCB	MCB	MCB	MCB	MCB
IP-Klasse des Gehäuses		IP-34	IP-34	IP-34	IP-34	IP-34

WOWI-AIR- SX-R-H-150-		C1	E-C1	E2-C1	CO-C1	DX-C1
ABLUFVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	1N~/230	1N~/230	1N~/230	1N~/230	1N~/230
Max. Energieverbrauch	[kW]	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Max. Strom	[A]	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2
RPM	[RPM]	2700	2700	2700	2700	2700
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP55	IP55	IP55	IP55	IP55
ZULUFVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	1N~/230	1N~/230	1N~/230	1N~/230	1N~/230
Max. Energieverbrauch	[kW]	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5
Max. Strom	[A]	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2
RPM	[RPM]	2700	2700	2700	2700	2700
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP55	IP55	IP55	IP55	IP55
AHU Spannungsversorgung Phasen/Spannung	[50 Hz/V AC]	1N~/230	3N~/400	3N~/400	1N~/230	1N~/230
Integriertes Elektroheizregister max. Leistung	[kW]	-	3,6	6,6	-	-
Max. Leistung (Nennleistung)	[kW]	1,15	4,75	7,75	1,15	1,15
Max. Strom (Nennstrom)	[A]	5,04	10,24	14,60	5,04	5,04
Empfohlene Sicherung (Empfehlung für Leitungsschutzschalter)	[A]	10	16	25	10	10
Modell der Steuerung		MCB	MCB	MCB	MCB	MCB
IP-Klasse des Gehäuses		IP-34	IP-34	IP-34	IP-34	IP-34

WOWI-AIR- SX-R-H-200-		H-C1	H-E-C1	H-E2-C1	H-CO-C1	H-DX-C1
ABLUFVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	1N~/230	1N~/230	1N~/230	1N~/230	1N~/230
Max. Energieverbrauch	[kW]	0,72	0,72	0,72	0,72	0,72
Max. Strom	[A]	3,1	3,1	3,1	3,1	3,1
RPM	[RPM]	2800	2800	2800	2800	2800
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP54	IP54	IP54	IP54	IP54
ZULUFVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	1N~/230	1N~/230	1N~/230	1N~/230	1N~/230
Max. Energieverbrauch	[kW]	0,72	0,72	0,72	0,72	0,72
Max. Strom	[A]	3,1	3,1	3,1	3,1	3,1
RPM	[RPM]	2800	2800	2800	2800	2800
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP54	IP54	IP54	IP54	IP54
AHU Spannungsversorgung Phasen/Spannung	[50 Hz/V AC]	1N~/230	3N~/400	3N~/400	1N~/230	1N~/230
Integriertes Elektroheizregister max. Leistung	[kW]	-	4,8	9,0	-	-
Max. Leistung (Nennleistung)	[kW]	1,58	6,38	10,58	1,58	1,58
Max. Strom (Nennstrom)	[A]	6,84	10,68	16,74	6,84	6,84
Empfohlene Sicherung (Empfehlung für Leitungsschutzschalter)	[A]	10	16	25	10	10
Modell der Steuerung		MCB	MCB	MCB	MCB	MCB
IP-Klasse des Gehäuses		IP-34	IP-34	IP-34	IP-34	IP-34

WOWI-AIR- SX-R-H-300-		C1	E-C1	E2-C1	CO-C1	DX-C1
ABLUFVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	1N~/230	1N~/230	1N~/230	1N~/230	1N~/230
Max. Energieverbrauch	[kW]	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Max. Strom	[A]	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5
RPM	[RPM]	3200	3200	3200	3200	3200
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP54	IP54	IP54	IP54	IP54
ZULUFVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	1N~/230	1N~/230	1N~/230	1N~/230	1N~/230
Max. Energieverbrauch	[kW]	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Max. Strom	[A]	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5
RPM	[RPM]	3200	3200	3200	3200	3200
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP54	IP54	IP54	IP54	IP54
AHU Spannungsversorgung Phasen/Spannung	[50 Hz/V AC]	1N~/230	3N~/400	3N~/400	1N~/230	1N~/230
Integriertes Elektroheizregister max. Leistung	[kW]	-	7,2	12,0	-	-
Max. Leistung (Nennleistung)	[kW]	3,15	10,35	15,15	3,15	3,15
Max. Strom (Nennstrom)	[A]	13,64	17,54	24,48	13,64	13,64
Empfohlene Sicherung (Empfehlung für Leitungsschutzschalter)	[A]	20	25	40	20	20
Modell der Steuerung		MCB	MCB	MCB	MCB	MCB
IP-Klasse des Gehäuses		IP-34	IP-34	IP-34	IP-34	IP-34

WOWI-AIR- SX-R-H-400-		C1	E-C1	E2-C1	CO-C1	DX-C1
ABLUFVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400
Max. Energieverbrauch	[kW]	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8
Max. Strom	[A]	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8
RPM	[RPM]	3410	3410	3410	3410	3410
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP54	IP54	IP54	IP54	IP54
ZULUFVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400
Max. Energieverbrauch	[kW]	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8
Max. Strom	[A]	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8
RPM	[RPM]	3410	3410	3410	3410	3410
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP54	IP54	IP54	IP54	IP54
AHU Spannungsversorgung Phasen/Spannung	[50 Hz/V AC]	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400
Integriertes Elektroheizregister max. Leistung	[kW]	-	12,0	18,0	-	-
Max. Leistung (Nennleistung)	[kW]	3,75	15,75	21,75	3,75	3,75
Max. Strom (Nennstrom)	[A]	6,24	23,58	32,24	6,24	6,24
Empfohlene Sicherung (Empfehlung für Leitungsschutzschalter)	[A]	10	32	40	10	10
Modell der Steuerung		MCB	MCB	MCB	MCB	MCB
IP-Klasse des Gehäuses		IP-34	IP-34	IP-34	IP-34	IP-34

WOWI-AIR- SX-R-H-500-		C1	E-C1	E2-C1	CO-C1	DX-C1
ABLUFVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400
Max. Energieverbrauch	[kW]	1,95	1,95	1,95	1,95	1,95
Max. Strom	[A]	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3
RPM	[RPM]	2300	2300	2300	2300	2300
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP55	IP55	IP55	IP55	IP55
ZULUFVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400
Max. Energieverbrauch	[kW]	1,95	1,95	1,95	1,95	1,95
Max. Strom	[A]	3,3	3,3	3,3	3,3	3,3
RPM	[RPM]	2300	2300	2300	2300	2300
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP55	IP55	IP55	IP55	IP55
AHU Spannungsversorgung Phasen/Spannung	[50 Hz/V AC]	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400
Integriertes Elektroheizregister max. Leistung	[kW]	-	12,0	21,0	-	-
Max. Leistung (Nennleistung)	[kW]	4,05	16,05	25,05	4,05	4,05
Max. Strom (Nennstrom)	[A]	7,24	23,58	37,60	7,24	7,24
Empfohlene Sicherung (Empfehlung für Leitungsschutzschalter)	[A]	10	32	63	10	10
Modell der Steuerung		MCB	MCB	MCB	MCB	MCB
IP-Klasse des Gehäuses		IP-34	IP-34	IP-34	IP-34	IP-34

WOWI-AIR- SX-R-H-700-		C1	E-C1	E2-C1	CO-C1	DX-C1
ABLUFVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400
Max. Energieverbrauch	[kW]	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
Max. Strom	[A]	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6
RPM	[RPM]	1950	1950	1950	1950	1950
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP55	IP55	IP55	IP55	IP55
ZULUFVENTILATOR						
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400
Max. Energieverbrauch	[kW]	3,5	3,5	3,5	3,5	3,5
Max. Strom	[A]	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6
RPM	[RPM]	1950	1950	1950	1950	1950
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP55	IP55	IP55	IP55	IP55
AHU Spannungsversorgung Phasen/Spannung	[50 Hz/V AC]	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400
Integriertes Elektroheizregister max. Leistung	[kW]	-	18,0	30,0	-	-
Max. Leistung (Nennleistung)	[kW]	7,15	25,15	37,15	7,15	7,15
Max. Strom (Nennstrom)	[A]	11,84	37,85	55,20	11,84	11,84
Empfohlene Sicherung (Empfehlung für Leitungsschutzschalter)	[A]	16	63	63	16	16
Modell der Steuerung		MCB	MCB	MCB	MCB	MCB
IP-Klasse des Gehäuses		IP-34	IP-34	IP-34	IP-34	IP-34

WOWI-AIR- SX-R-H-		900-C1	900-E-C1	900-E2-C1	900-CO-C1	900-DX-C1	1500-C1
ABLUFVENTILATOR							
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400
Max. Energieverbrauch	[kW]	4,15	4,15	4,15	4,15	4,15	5,85
Max. Strom	[A]	6,3	6,3	6,3	6,3	6,3	9,0
RPM	[RPM]	2480	2480	2480	2480	2480	1910
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP55	IP55	IP55	IP55	IP55	IP55
ZULUFVENTILATOR							
Phasenzahl/Spannung	[50 Hz/V AC]	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400
Max. Energieverbrauch	[kW]	4,15	4,15	4,15	3,5	3,5	5,85
Max. Strom	[A]	6,3	6,3	6,3	5,6	5,6	9,0
RPM	[RPM]	2480	2480	2480	1950	1950	1910
Steuerspannung	[V DC]	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10	0-10
IP-Klasse		IP55	IP55	IP55	IP55	IP55	IP55
AHU Spannungsversorgung Phasen/ Spannung	[50 Hz/V AC]	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400	3N~/400
Integriertes Elektroheizregister max. Leistung	[kW]	-	21,0	45,0	-	-	-
Max. Leistung (Nennleistung)	[kW]	8,45	29,45	53,4	8,45	8,45	12,0
Max. Strom (Nennstrom)	[A]	13,24	43,58	78,2	13,24	13,24	19,4
Empfohlene Sicherung (Empfehlung für Leitungsschutzschalter)	[A]	20	63	100	20	20	25
Modell der Steuerung		MCB	MCB	MCB	MCB	MCB	MCB
IP-Klasse des Gehäuses		IP-34	IP-34	IP-34	IP-34	IP-34	IP-34

8.4 Filterdaten

WOWI-AIR-SX-R-H-	Zuluftfilter (Klasse, Abmessungen LxWxH)	[Stk.]	Abluftfilter (Klasse, Abmessungen LxWxH)	[Stk.]
100	Pocket 695x375x350/10 ePM1 55%	1	Pocket 695x495x245/8 ePM10 65%	1
150	Pocket 745x400x350/12 ePM1 55%	1	Pocket 745x520x240/10 ePM10 65%	1
200	Pocket 845x450x350/13 ePM1 55%	1	Pocket 845x570x240/11 ePM10 65%	1
300	Pocket 512x505x350/7 ePM1 55%	2	Pocket 512x625x240/7 ePM10 65%	2
400	Pocket 587x575x450/8 ePM1 55%	1	Pocket 587x695x300/7 ePM10 65%	1
500	Pocket 632x620x410/10 ePM1 55%	2	Pocket 632x740x350/8 ePM10 65%	2
700	Pocket 743x750x450/11 ePM1 55%	2	Pocket 743x871x300/10 ePM10 65%	2
900	Pocket 553x829x450/8 ePM1 55%	3	Pocket 553x902x400/8 ePM10 65%	3
1500	Pocket 532x509x600/7 ePM1 55%	8	Pocket 532x533x400/7 ePM10 65%	8

8.5 Sicherheitsdaten

	WOWI-AIR-SX-R-H-S-R	WOWI-AIR-SX-R-H-S-RS
Außenlufttemperatur ohne Frostschutz	-23 .. 40 °C	-23 .. 40 °C
Umgebungstemperatur	-23 .. 40 °C	-23 .. 40 °C
Min. Ablufttemperatur	15 °C	15 °C
Max. Abluftfeuchtigkeit	60 %	60 %
Max. Umgebungsluftfeuchtigkeit	80 %	80 %

8.6 Verrohrungs- und Anschlussplan

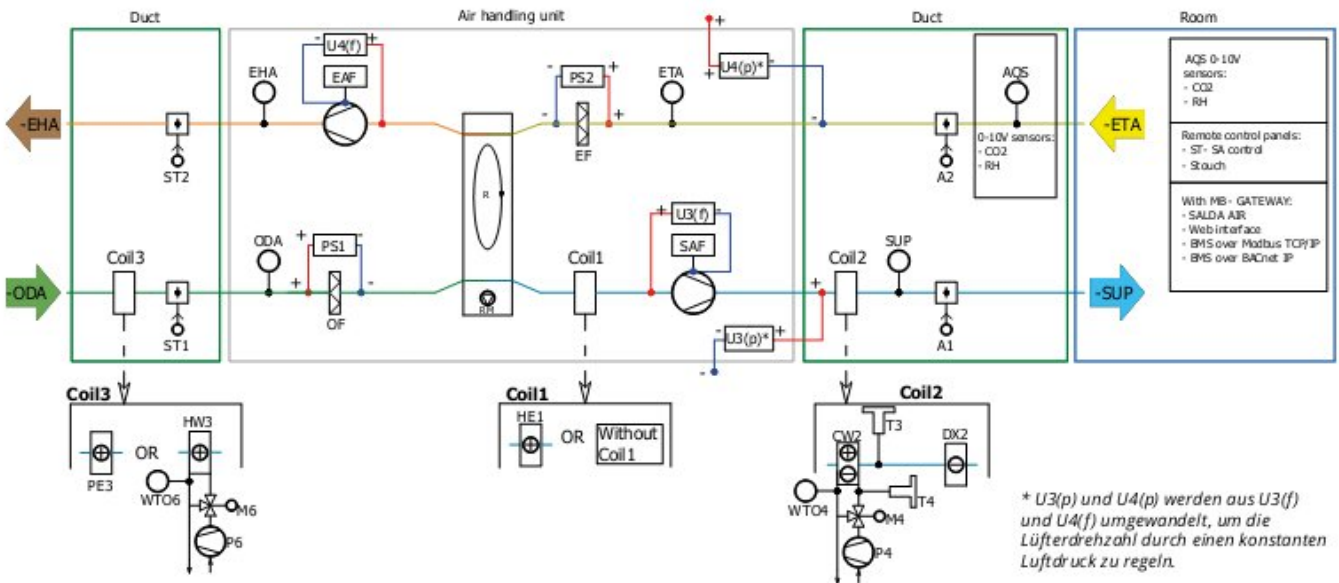


Abbildung 8.6.1 Horizontale rechte Geräte mit integriertem elektrischem Heizregister oder ohne integriertes Heiz-/Kühlregister

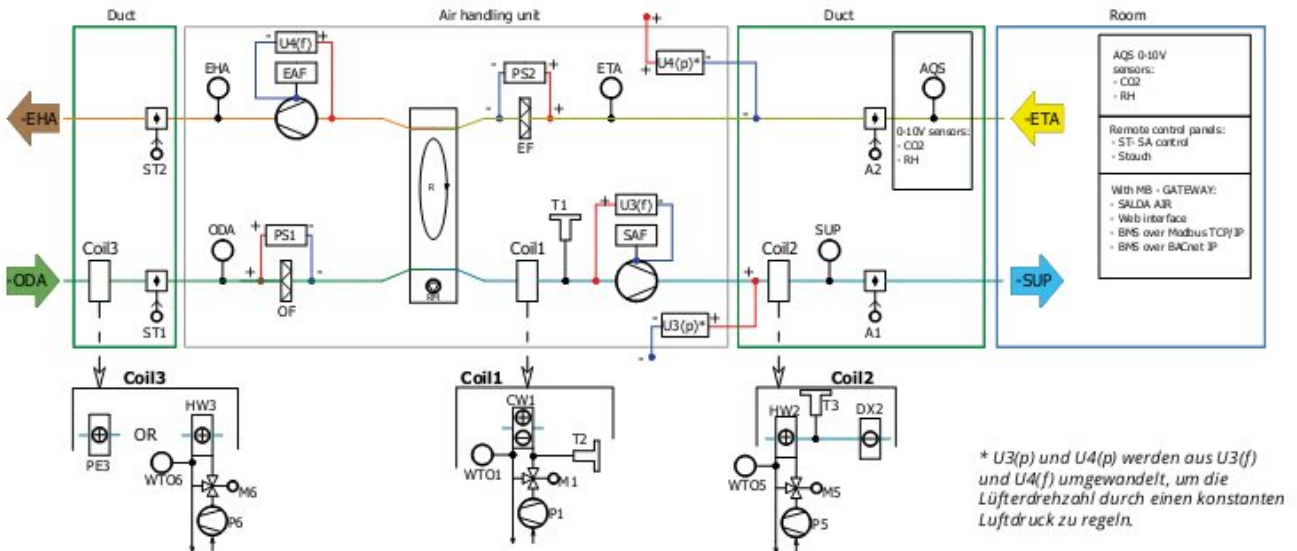


Abbildung 8.6.2 Horizontale, rechte Geräte mit integriertem kombiniertem Heiz-/Kühlregister

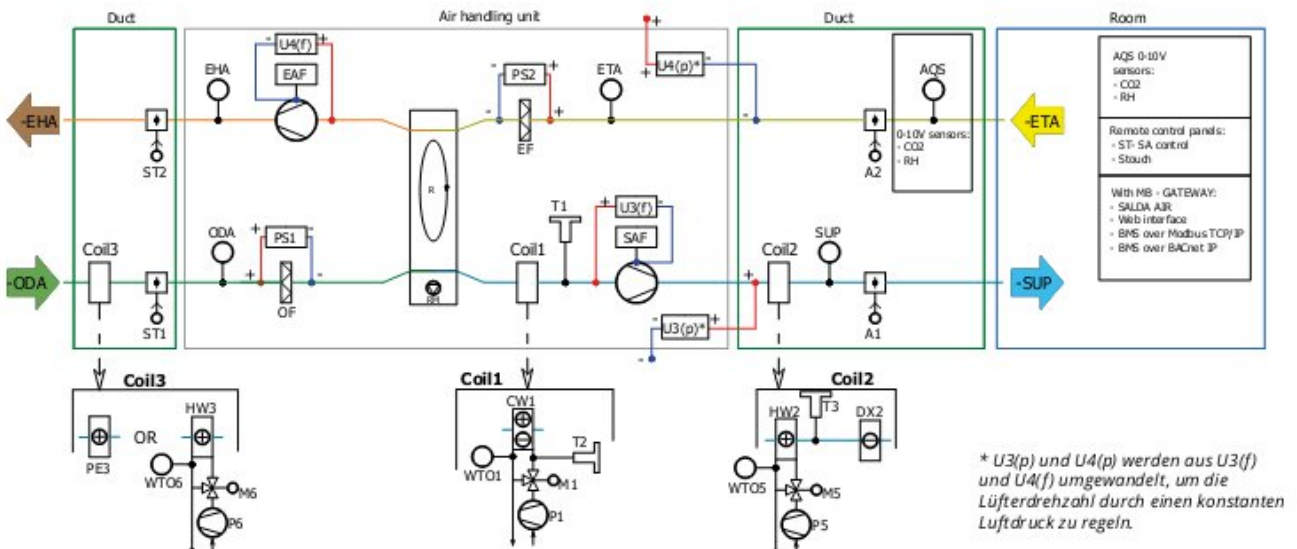


Abbildung 8.6.3 Horizontale rechte Geräte mit integriertem DX-Kühlregister

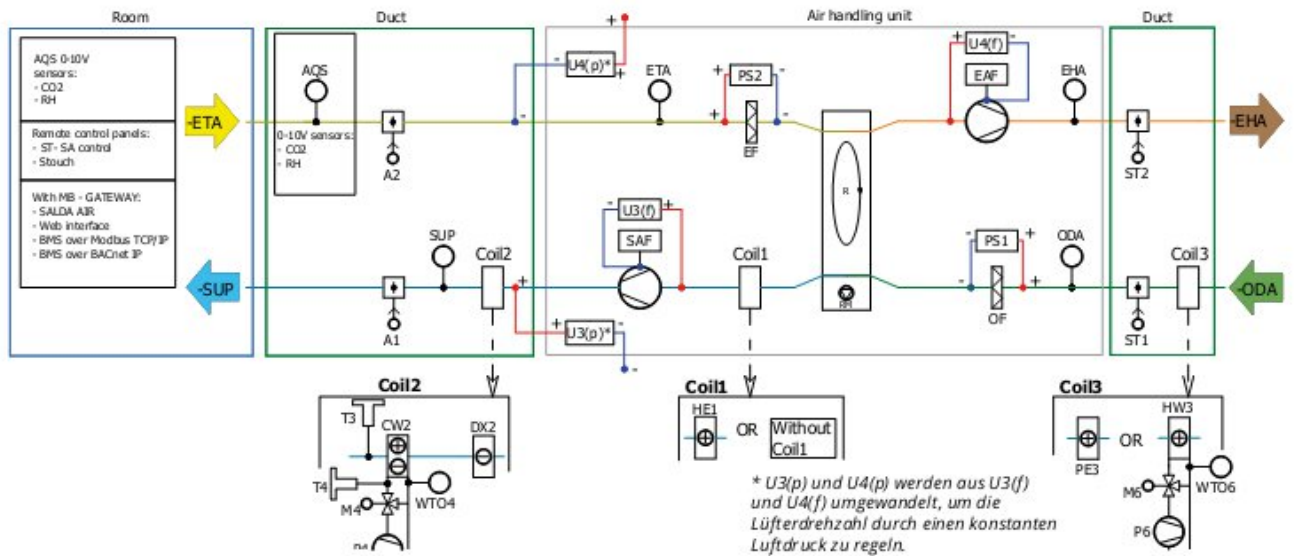


Abbildung 8.6.4 Horizontale linke Geräte mit integriertem elektrischem Heizregister oder ohne integriertes Heiz-/Kühlregister

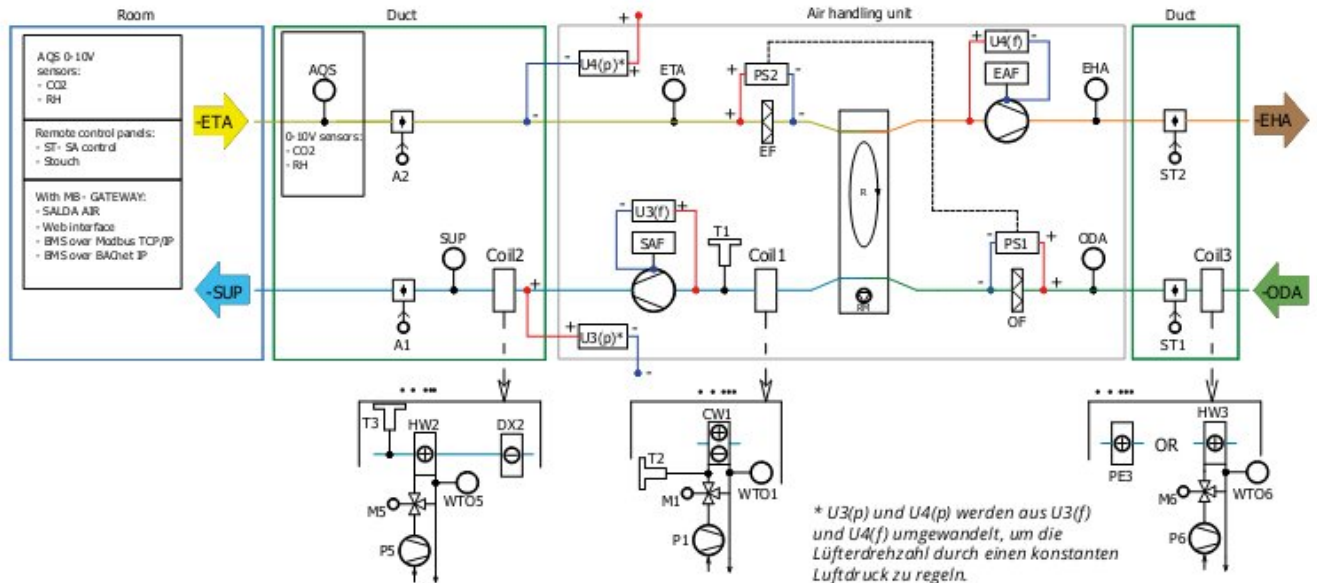


Abbildung 8.6.5 Horizontale, linke Geräte mit integriertem kombinierten Heiz-/Kühlregister

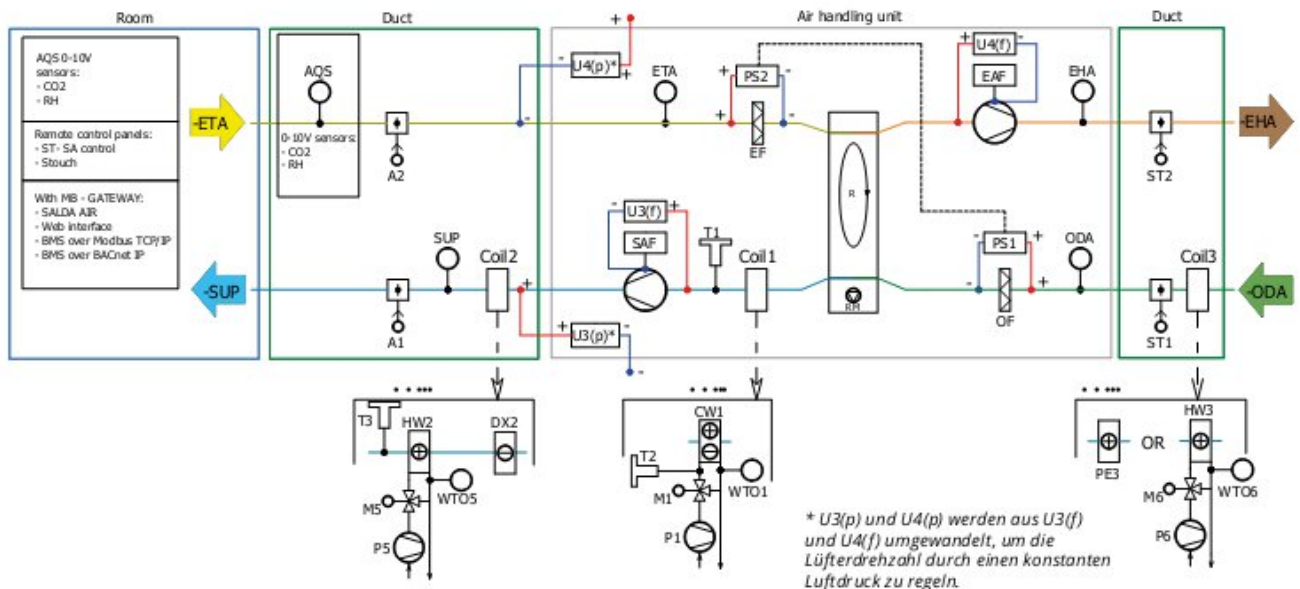


Abbildung 8.6.6 Horizontale Geräte links mit integriertem DX-Kühlregister

Liste der integrierten Komponenten		Verfügbarkeit	Liste an optionalen Zubehör		Verfügbarkeit
SAF	Zuluftventilator	+	CW2	Kombiniertes Heiz-/Kühlregister	Zwei für ein einzelnes Lüftungsgerät (je nach Version)
EAF	Abluftventilator	+	HW2	Wasserheizregister	
OF	Außenluft Luftfilter	+	DX2	DX Kühler	
EF	Abluft Luftfilter	+	PE3	Vorheizregister elektrisch	Eine für einzelnes Lüftungsgerät
PS1	Differenzdruckschalter für OF	+	HW3	Vorheizregister Wasser	
PS2	Differenzdruckschalter für EF	+	P1	CW1 Umwälzpumpe	
HE1	Elektroheizregister		M1	CW1 Ventil Stellantrieb	Nur mit CW1
CW1	Kombiniertes Heiz-/Kühlregister		T2	Thermostat CW1 rückwärts	
DX1	DX Kühler	Eine für einzelnes Lüftungs-gerät (Abhängig von der Version)	T3	Thermostat CW2/HW2-Schutz	Nur mit CW2 (wenn HE1/HW2 nicht verwendet wird) oder HW2
Ohne Coil1	kein Heiz oder Kühlregister		WTO4	Wasserrücklauf Temperatursensor Register CW2	
WTO1	Rücklaufwasser Temperatursensor für Register CW1	Nur mit CW1	P4	Umwälzpumpe Register CW2	
T1	Thermostat CW1-Schutz	Nur mit CW1 (wenn HW2 nicht verwendet wird)	M4	CW2 Ventil Stellantrieb	Nur mit CW2
R	Wärmetauscherrotor	+	T4	Thermostat CW2 rückwärts	
RM	Antrieb Wärmetauscher	+	WTO5	Wasserrücklauf Temperatursensor HW2	
SUP	Zulufttemperatursensor	+	P5	Umwälzpumpe Register HW2	Nur mit HW2
ODA	Außenlufttemperatursensor	+	M5	Ventil Stellantrieb HW2	
EHA	Fortlufttemperatursensor	+	WTO6	Wasserrücklauf Temperatursensor HW3	
ETA	Ablufttemperatursensor	+	P6	Umwälzpumpe Register HW3	Nur mit HW3
U3(f)	Drucksensor für konstante SUP-Durchflusssteuerung	+	M6	Ventil Stellantrieb HW3	
U4(f)	Drucksensor für konstante EHA-Durchflusssteuerung	+	ST1	Außenluftklappe	+
			ST2	Fortluftklappe	+
			A1	Brandschutzklappe Zuluft	+
			A2	Brandschutzklappe Abluft	+
			AQS	Luftqualitätssensor 0-10V Kanal/ Raum	2
				Bedienteil	1
				NW-Modul-Interfaces	+
			U3(p)*	Drucksensor für konstante SUP-Drucksteuerung	Wird von U3(f),U4(f) abgeleitet
			U4(p)*	Drucksensor für konstante ETA-Drucksteuerung	

* U3(p) und U4(p) werden mittels U3(f) und U4(f) bestimmt um die Ventilatoren mittel Konstantdruckregelung zu steuern.

9. Anhänge

9.1 Ecodesign Datenblatt

PRODUKTBEZEICHNUNG	WOWI-AIR-SX-R-H-100-				WOWI-AIR-SX-R-H-100			
	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1
Topologie	Bidirektional				Bidirektional			
Typ der Wärmerückgewinnung	Regenerativ				Regenerativ			
Typ des Antriebs	Variable Geschwindigkeit				Variable Geschwindigkeit			
Thermische Effizienz [%]	81				82			
Nennwert NRVU Luftstromrate [m ³ /s]	0,28				0,28			
Effektive elektrische Leistungsaufnahme [kW]	0,462		0,470		0,462		0,470	
SFPint [W/(m ³ /s)]	532	529	522	524	556	553	546	548
Max. interne SFP [W/(m ³ /s)]	1310				1324			
Einströmgeschwindigkeit [m/s]	1,1				1,1			
Normaler externer Druck [Pa]	250				250			
Interner Druckverlust der Komponenten der Lüftungsanlage [Pa]	140/96				148/104			
Statische Effizienz der verbauten Ventilatoren nach Verordnung (EU) Nr. 327/2011 [%]	45/44		46/44		46/45		47/45	
Deklarierte max. interne Leckagerate [%]	3				3			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ +400 Pa) [%]	1				1			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ -400 Pa) [%]	1				1			
Filterklasse	C				C			
Optische Filterwarnung	Druck Gerät				Druck Gerät			
Schalleistungspegel Gehäuse [dB(A)]	49				49			
Einhaltung der ERP Richtlinie	2018				2018			

PRODUKTBEZEICHNUNG	WOWI-AIR-SX-R-H-150				WOWI-AIR-SX-R-H-150			
	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1
Topologie	Bidirektional				Bidirektional			
Typ der Wärmerückgewinnung	Regenerativ				Regenerativ			
Typ des Antriebs	Variable Geschwindigkeit				Variable Geschwindigkeit			
Thermische Effizienz [%]	81				82			
Nennwert NRVU Luftstromrate [m ³ /s]	0,42				0,42			
Effektive elektrische Leistungsaufnahme [kW]	0,671		0,703		0,671		0,703	
SFPint [W/(m ³ /s)]	723	720	721	721	753	751	752	752
Max. interne SFP [W/(m ³ /s)]	1283				1299			
Einströmgeschwindigkeit [m/s]	1,4				1,4			
Normaler externer Druck [Pa]	250				250			
Interner Druckverlust der Komponenten der Lüftungsanlage [Pa]	235/173				252/188			
Statische Effizienz der verbauten Ventilatoren nach Verordnung (EU) Nr. 327/2011 [%]	58/55				60/57			
Deklarierte max. interne Leckagerate [%]	3				3			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ +400 Pa) [%]	1				1			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ -400 Pa) [%]	1				1			
Filterklasse	C				C			
Optische Filterwarnung	Druck Gerät				Druck Gerät			
Schalleistungspegel Gehäuse [dB(A)]	51				51			
Einhaltung der ERP Richtlinie	2018				2018			

PRODUKTBEZEICHNUNG	WOWI-AIR-SX-R-H-200				WOWI-AIR-SX-R-H-200			
	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1
Topologie	Bidirektional				Bidirektional			
Typ der Wärmerückgewinnung	Regenerativ				Regenerativ			
Typ des Antriebs	Variable Geschwindigkeit				Variable Geschwindigkeit			
Thermische Effizienz	[%]	81			82			
Nennwert NRVU Luftstromrate	[m ³ /s]	0,56			0,56			
Effektive elektrische Leistungsaufnahme	[kW]	0,954	0,996		0,954	0,996		
SFPint	[W/(m ³ /s)]	791	789	789	789	822	820	821
Max. interne SFP	[W/(m ³ /s)]	1257			1273			
Einströmgeschwindigkeit	[m/s]	1,5			1,5			
Normaler externer Druck	[Pa]	250			250			
Interner Druckverlust der Komponenten der Lüftungsanlage	[Pa]	243/183			259/199			
Statische Effizienz der verbauten Ventilatoren nach Verordnung (EU) Nr. 327/2011	[%]	53/55			55/57			
Deklarierte max. interne Leckagerate	[%]	3			3			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ +400 Pa)	[%]	1			1			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ -400 Pa)	[%]	1			1			
Filterklasse		C			C			
Optische Filterwarnung		Druck Gerät			Druck Gerät			
Schallleistungspegel Gehäuse	[dB(A)]	58			58			
Einhaltung der ERP Richtlinie		2018			2018			

PRODUKTBEZEICHNUNG	WOWI-AIR-SX-R-H-300				WOWI-AIR-SX-R-H-300			
	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1
Topologie	Bidirektional				Bidirektional			
Typ der Wärmerückgewinnung	Regenerativ				Regenerativ			
Typ des Antriebs	Variable Geschwindigkeit				Variable Geschwindigkeit			
Thermische Effizienz	[%]	80			81			
Nennwert NRVU Luftstromrate	[m ³ /s]	0,83			0,83			
Effektive elektrische Leistungsaufnahme	[kW]	1,46	1,52		1,46	1,52		
SFPint	[W/(m ³ /s)]	848	846	843	842	848	846	843
Max. interne SFP	[W/(m ³ /s)]	1187			1205			
Einströmgeschwindigkeit	[m/s]	1,6			1,6			
Normaler externer Druck	[Pa]	250			250			
Interner Druckverlust der Komponenten der Lüftungsanlage	[Pa]	276/192			276/192			
Statische Effizienz der verbauten Ventilatoren nach Verordnung (EU) Nr. 327/2011	[%]	56/54	57/54		56/54	57/54		
Deklarierte max. interne Leckagerate	[%]	3			3			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ +400 Pa)	[%]	1			1			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ -400 Pa)	[%]	1			1			
Filterklasse		C			C			
Optische Filterwarnung		Druck Gerät			Druck Gerät			
Schallleistungspegel Gehäuse	[dB(A)]	61			61			
Einhaltung der ERP Richtlinie		2018			2018			

PRODUKTBEZEICHNUNG	WOWI-AIR-SX-R-H-400				WOWI-AIR-SX-R-H-400			
	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1
Topologie	Bidirektional				Bidirektional			
Typ der Wärmerückgewinnung	Regenerativ				Regenerativ			
Typ des Antriebs	Variable Geschwindigkeit				Variable Geschwindigkeit			
Thermische Effizienz	[%]	80			81			
Nennwert NRVU Luftstromrate	[m3/s]	1,11			1,11			
Effektive elektrische Leistungsaufnahme	[kW]	2,01			2,01			
SFPint	[W/(m ³ /s)]	851	846	839	839	851	846	839
Max. interne SFP	[W/(m ³ /s)]	1149			1166			
Einströmgeschwindigkeit	[m/s]	1,6			1,6			
Normaler externer Druck	[Pa]	250			250			
Interner Druckverlust der Komponenten der Lüftungsanlage	[Pa]	252/192			252/192			
Statische Effizienz der verbauten Ventilatoren nach Verordnung (EU) Nr. 327/2011	[%]	53/51			53/51			
Deklarierte max. interne Leckagerate	[%]	3			3			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ +400 Pa)	[%]	1			1			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ -400 Pa)	[%]	1			1			
Filterklasse		C			C			
Optische Filterwarnung		Druck Gerät			Druck Gerät			
Schallleistungspegel Gehäuse	[dB(A)]	63			63			
Einhaltung der ERP Richtlinie		2018			2018			

PRODUKTBEZEICHNUNG	WOWI-AIR-SX-R-H-500				WOWI-AIR-SX-R-H-500			
	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1
Topologie	Bidirektional				Bidirektional			
Typ der Wärmerückgewinnung	Regenerativ				Regenerativ			
Typ des Antriebs	Variable Geschwindigkeit				Variable Geschwindigkeit			
Thermische Effizienz	[%]	80			81			
Nennwert NRVU Luftstromrate	[m3/s]	1,4			1,4			
Effektive elektrische Leistungsaufnahme	[kW]	2,49	2,6		2,49	2,6		
SFPint	[W/(m ³ /s)]	832	830	820	820	855	853	844
Max. interne SFP	[W/(m ³ /s)]	1103			1121			
Einströmgeschwindigkeit	[m/s]	1,8			1,8			
Normaler externer Druck	[Pa]	250			250			
Interner Druckverlust der Komponenten der Lüftungsanlage	[Pa]	250/184			257/199			
Statische Effizienz der verbauten Ventilatoren nach Verordnung (EU) Nr. 327/2011	[%]	53/51	54/51		54/53	55/53		
Deklarierte max. interne Leckagerate	[%]	3			3			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ +400 Pa)	[%]	1			1			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ -400 Pa)	[%]	1			1			
Filterklasse		C			C			
Optische Filterwarnung		Druck Gerät			Druck Gerät			
Schallleistungspegel Gehäuse	[dB(A)]	61			61			
Einhaltung der ERP Richtlinie		2018			2018			

PRODUKTBEZEICHNUNG	WOWI-AIR-SX-R-H-700				WOWI-AIR-SX-R-H-700			
	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1
Topologie	Bidirektional				Bidirektional			
Typ der Wärmerückgewinnung	Regenerativ				Regenerativ			
Typ des Antriebs	Variable Geschwindigkeit				Variable Geschwindigkeit			
Thermische Effizienz [%]	80				81			
Nennwert NRVU Luftstromrate [m ³ /s]	1,94				1,94			
Effektive elektrische Leistungsaufnahme [kW]	3,36		3,43		3,36		3,43	
SFPint [W/(m ³ /s)]	810	806	797	797	862	858	849	849
Max. interne SFP [W/(m ³ /s)]	1020				1038			
Einströmgeschwindigkeit [m/s]	1,8				1,8			
Normaler externer Druck [Pa]	250				250			
Interner Druckverlust der Komponenten der Lüftungsanlage [Pa]	257/186				271/226			
Statische Effizienz der verbauten Ventilatoren nach Verordnung (EU) Nr. 327/2011 [%]	56/53		57/53		57/58		58/58	
Deklarierte max. interne Leckagerate [%]	3				3			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ +400 Pa) [%]	1				1			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ -400 Pa) [%]	1				1			
Filterklasse	C				C			
Optische Filterwarnung	Druck Gerät				Druck Gerät			
Schallleistungspegel Gehäuse [dB(A)]	50				50			
Einhaltung der ERP Richtlinie	2018				2018			

PRODUKTBEZEICHNUNG	WOWI-AIR-SX-R-H-900				WOWI-AIR-SX-R-H-900			
	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1	C1	E/E2-C1	CO-C1	DX-C1
Topologie	Bidirektional				Bidirektional			
Typ der Wärmerückgewinnung	Regenerativ				Regenerativ			
Typ des Antriebs	Variable Geschwindigkeit				Variable Geschwindigkeit			
Thermische Effizienz [%]	80				81			
Nennwert NRVU Luftstromrate [m ³ /s]	2,5				2,5			
Effektive elektrische Leistungsaufnahme [kW]	4,28		4,44		4,28		4,44	
SFPint [W/(m ³ /s)]	755	755	749	749	787	786	782	782
Max. interne SFP [W/(m ³ /s)]	1008				1026			
Einströmgeschwindigkeit [m/s]	1,8				1,8			
Normaler externer Druck [Pa]	300				300			
Interner Druckverlust der Komponenten der Lüftungsanlage [Pa]	261/212				280/230			
Statische Effizienz der verbauten Ventilatoren nach Verordnung (EU) Nr. 327/2011 [%]	62/64		63/64		64/66		65/66	
Deklarierte max. interne Leckagerate [%]	3				3			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ +400 Pa) [%]	1				1			
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ -400 Pa) [%]	1				1			
Filterklasse	C				C			
Optische Filterwarnung	Druck Gerät				Druck Gerät			
Schallleistungspegel Gehäuse [dB(A)]	56		57		56		57	
Einhaltung der ERP Richtlinie	2018				2018			

PRODUKTBEZEICHNUNG	WOWI-AIR-SX-R-H-S-R-1500		WOWI-AIR-SX-R-H-S-RS-1500	
		C1		C1
Topologie		Bidirektional		Bidirektional
Typ der Wärmerückgewinnung		Regenerativ		Regenerativ
Typ des Antriebs		Variable Geschwindigkeit		Variable Geschwindigkeit
Thermische Effizienz	[%]	80		81
Nennwert NRVU Luftstromrate	[m ³ /s]	4,17		4,17
Effektive elektrische Leistungsaufnahme	[kW]	8,74		8,74
SFPint	[W/(m ³ /s)]	654		654
Max. interne SFP	[W/(m ³ /s)]	1009		1028
Einströmgeschwindigkeit	[m/s]	1,9		1,9
Normaler externer Druck	[Pa]	500		500
Interner Druckverlust der Komponenten der Lüftungsanlage	[Pa]	241/212		241/212
Statische Effizienz der verbauten Ventilatoren nach Verordnung (EU) Nr. 327/2011	[%]	69/70		69/70
Deklarierte max. interne Leckagerate	[%]	3		3
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ +400 Pa)	[%]	1		1
Deklarierte max. externe Leckagerate (CAL(R) @ -400 Pa)	[%]	1		1
Filterklasse		C		C
Optische Filterwarnung		Druck Gerät		Druck Gerät
Schallleistungspegel Gehäuse	[dB(A)]	55		55
Einhaltung der ERP Richtlinie		2018		2018

9.2 Komponenten des Lüftungsgeräts

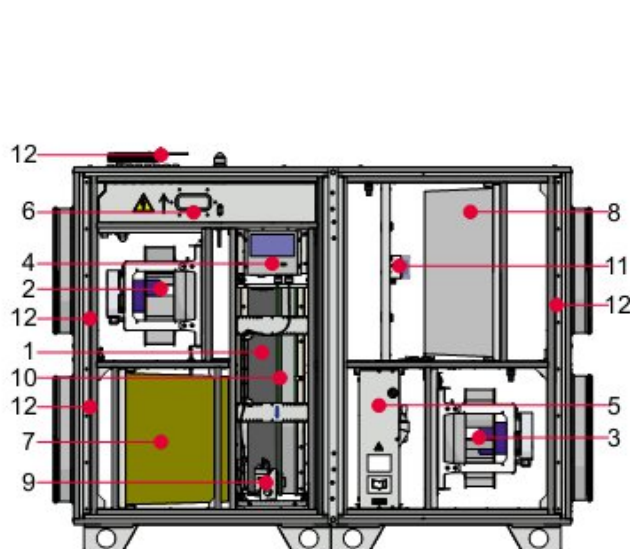


Abbildung 9.2.1

WOWI-AIR-SX-R-H-Geräte S-R-1000-9000-H (rechte Seite)

Unten dargestellt ist eine vereinfachte Darstellung der individuellen Komponenten.

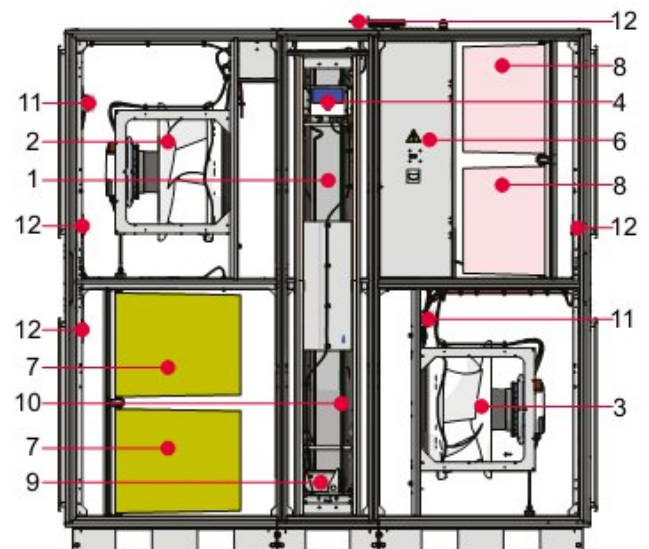


Abbildung 9.2.2

WOWI-AIR-SX-R-H-Geräte S-R-15000-H (rechte Seite)

- 1 - Rotorwärmetauscher; 2 - Abluftventilator; 3 - Zuluftventilator; 4 - Motorantrieb des Wärmetauschers; 5 - Heiz-/Kühlregister; 6 - Steuerung; 7 - Zuluftfilter; 8 - Abluftfilter; 9 - Rotorantrieb; 10 - Rotorriemen; 11 - Druckschalter; 12 - Temperatursensor.

9.3 Entsorgung

Alte Geräte verfügen weiterhin über einen Schrottwert. Eine umweltfreundliche Entsorgungsmethode stellt sicher, dass wertvolle Rohstoffe zu-rückgewonnen und wiederverwendet werden können.



Verletzungsgefahr durch scharfe Kanten, Ecken und dünne Blechteile!

Trennen Sie die Komponenten zum Recycling in die folgenden Gruppen:

- ◆ Stahl
- ◆ Aluminium
- ◆ Kunststoffe
- ◆ Dämmmaterialien
- ◆ Kabel und Leitungen
- ◆ Elektroschrott, z.B. Platinen

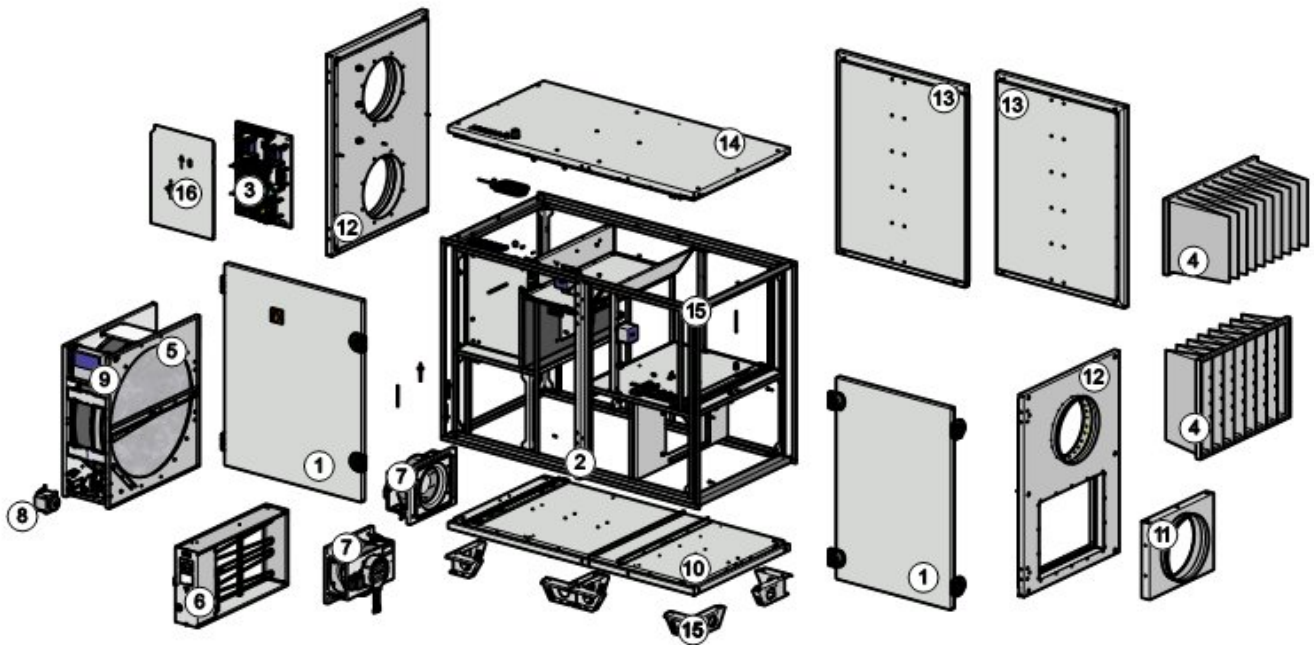


Abbildung 9.3.1 WOWI-AIR-SX-R-H

- 1 - Türen (Metall und Dämmung); 2 - Mittleres Paneel Front (Metall und Dämmung); 3 - Steuerung (Elektro); 4 - Filter (Metall und weitere Medien); 5 - Wärmetauscher (Aluminium); 6 - Heizregister (Metall und Elektro); 7 - Ventilatoren (Metall, Kunststoffe und Elektro); 8 - Wärmetauscherantrieb (Mechanik und Elektronik);
9 - Motorantrieb Wärmetauscher (Elektronik); 10 - Bodenpaneel (Metall und Dämmung); 11 - Rechte Türe (Metall und Dämmung); 12 - Seitliche Paneele (Metall und Dämmung); 13 - Linke Türe (Metall und Dämmung); 14 - Oberes Paneel (Metall und Dämmung); 15 - Stützstrukturen (Metall); 16 - Abdeckung der Steuerung (Metall).

9.4 Konformitätserklärung

Name des Lieferanten: **WOWI-Wickert**
Heizungs-, Luft- u. Klimaproducte GmbH

Adresse des Lieferanten: **Ostenholzer Straße 12**
29308 Meißendorf | Germany

Bestätigt hiermit, dass die folgenden Produkte/Lüftungsgeräte

WOWI-AIR-SX-R-H*

(wobei das Zeichen „*“ für die möglichen Montagelagen und modifizierte Versionen des Geräts steht)

unter der Voraussetzung, dass sie nach den mitgelieferten Installationsanweisungen geliefert und installiert wurden, erfüllen sie alle Anforderungen der folgenden Richtlinien:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EC
Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU
Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
Ökodesign Richtlinie 2009/125/EC
RoHS 2 Richtlinie 2011/65/EU

Die folgenden Bestimmungen werden angewandt:

Anforderungen an die Umweltgerechte Gestaltung von Lüftungsanlagen Nr. 1253/2014

Folgende harmonisierende Normen wurden angewandt:

EN 1886:2009 – Lüftung von Gebäuden - Zentrale raumluftechnische Geräte - Mechanische Eigenschaften und Messverfahren.

EN 13053:2020 – Lüftung von Gebäuden - Zentrale raumluftechnische Geräte - Leistungskenndaten für Geräte, Komponenten und Baueinheiten.

EN ISO 12100:2012 – Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsgrundsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung.

EN 60204-1:2018 – Sicherheit von Maschinen - Elektrische Ausrüstung von Maschinen.
Teil 1: allgemeine Anforderungen.

EN 60335-1:2020 – Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke -
Teil 1: allgemeine Anforderungen.

EN 60529:1999/A2:2014/AC:2019 – Schutzarten durch Gehäuse (IP-Code).

EN 61000-6-2:2019 – Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-2: Fachgrundnormen - Störfestigkeit für Industriebereiche.

EN 61000-6-3:2021 – Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) - Teil 6-3: Fachgrundnormen - Störaussendung für Wohnbereiche, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe.

Sollten Änderungen an den Produkten vorgenommen werden, gilt diese Erklärung nicht mehr.

9.5. Garantie

Um einen Garantieanspruch geltend machen zu können, müssen Sie einen vollständig dokumentierten und unterzeichneten Service- und Funktionsprüfbericht des Produkts samt dessen Zubehör vorlegen können. Der Service- und Funktionsprüfbericht muss nach den unter 4.1, 4.2 and 4.3. angegebenen Anweisungen durchgeführt werden. Die allgemeinen Bedingungen für die Gewährleistung sind in den Lieferbedingungen enthalten.

1. Alle in unserem Werk hergestellten Geräte werden unter Betriebsbedingungen geprüft und vor der Auslieferung getestet. Das Testprotokoll wird zusammen mit dem Gerät geliefert. Die Ausrüstung wird in einwandfreiem Zustand an den Direktkunden geliefert. Auf das Gerät wird eine Garantie für den Zeitraum von einem Jahr ab Rechnungsdatum gewährt.
2. Wenn sich herausstellt, dass das Gerät während des Transports beschädigt wurde, sollte ein Anspruch gegen den Spediteur geltend gemacht werden, da wir keine Verantwortung für solche Schäden übernehmen.
3. Diese Garantie gilt nicht:
 - 3.1. Wenn gegen die Transport-, Lager-, Installations- und Wartungsvorschriften des Gerätes verstoßen wird;
 - 3.2. Bei unsachgemäßer Wartung und Montage, sowie bei unzureichender Wartung des Gerätes;
 - 3.3 Wenn die Ausrüstung ohne unser Wissen und unsere Erlaubnis aufgerüstet oder unqualifizierte Reparaturen durchgeführt wurden;
 - 3.4. Wenn das Gerät nicht für seinen ursprünglichen Zweck verwendet wurde.
 - 3.5. WOWI-Wickert ist nicht verantwortlich für mögliche Sach- oder Personenschäden, wenn das Lüftungsgerät ohne Steuerung gefertigt wird und eine Steuerung vom Kunden oder Dritten installiert wird. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Geräte, die durch die Installation einer Steuerung beschädigt werden.
4. Auch in folgenden Fällen wird keine Garantie gewährt:
 - 4.1 Bei mechanischen Beschädigungen;
 - 4.2 Schäden, die durch das Eindringen von Gegenständen, Materialien und Flüssigkeiten von außen verursacht werden;
 - 4.3 Schäden durch Naturkatastrophen, Unfälle (Spannungsänderung im Stromnetz, Blitzschlag, etc...).
5. Das Unternehmen übernimmt keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden an seinen Produkten, wenn der Schaden durch die Nichteinhaltung von Installations- und Montagevorschriften, vorsätzlich oder fahrlässig durch Benutzer oder das Verhalten Dritter verursacht wird.

Die oben angeführten Umstände sind leicht erkennbar, wenn das Gerät zur Inspektion in unser Werk zurückgeschickt wird. Stellt der Direktkunde fest, dass das Gerät defekt ist oder eine Störung aufgetreten ist, ist er verpflichtet den Lieferanten innerhalb von fünf Werktagen zu informieren und das Gerät an den Lieferanten zu liefern. Die Versandkosten sind vom Kunden zu tragen.

9.6. Befristeter Garantieschein

Gewährleistungsfrist

12 Monate*

Ich habe den kompletten Lieferumfang sowie das technische Handbuch erhalten. Ich habe die Garantiebestimmungen gelesen und akzeptiere diese:

.....
Unterschrift des Kunden

*bezogen auf Befristeter Garantieschein

Lieber Kunde, wir schätzen ihre Produktwahl und garantieren hiermit, dass sämtliche von unserer Firma hergestellten Lüftungsgeräte inspiziert und gründlich getestet wurden. Wir verkaufen ein Funktionsfähiges und Hochqualitatives Produkt an unsere Direktkunden welches von unserem Firmengelände versandt wird. Es wird eine 12-monatige Garantie ab dem Rechnungsdatum gewährt. Ihre Meinung ist uns wichtig, darum freuen wir uns Ihre Kommentare, Feedback oder Vorschläge zu technischen und betrieblichen Aspekten der Produkte zu hören. Lesen Sie sich um jegliche Missverständnisse zu vermeiden die Anleitungen zur Installation, Bedienung sowie technische Dokumente des Produkts aufmerksam durch. Die Nummer des Garantiescheins und Seriennummer des Produktes (befindet sich auf dem Gehäuse aufgebrachtem silbernem Kennzeichnungsaufkleber) müssen übereinstimmen. Der "Limitierte Garantieschein" ist gültig, sofern die Stempel und Aufzeichnungen des Verkäufers eindeutig und gut erkennbar sind. Es ist verboten diese Daten in jeglicher Art und Weise zu ändern, entfernen, oder umzuschreiben. Solch ein Garantieschein ist ungültig. Mit diesem Befristeten Garantieschein bestätigt der Lieferant seine Verpflichtung, die vorgeschriebenen geltenden Gesetzesanforderungen zum Verbraucherschutz bei Feststellung von Mängeln der Produkte zu erfüllen. Der Lieferant behält sich das Recht vor, die Garantieleistung zu verweigern, wenn die oben aufgeführten "Garantiebestimmungen" nicht eingehalten werden/wurden.



Heizung



Lüftung



Klima



Kühlung



WOWI-Wickert
Heizungs-, Luft- u. Klimaprodukte GmbH
Ostenholzer Straße 12
29308 Meißendorf | Germany

Tel.: +49 (0)5056-97 07-0
Fax: +49 (0)5056-97 07-24
info@wowi-wickert.de
www.wowi-wickert.de